

Fundação Educacional do Município de Assis - FEMA  
Revista do Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis - IMESA



Número 2 - Dezembro - 2001

Ficha Catalográfica

VALE Arte, Ciência, Cultura nº 2, Assis, SP

Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis - IMESA

Fundação Educacional do Município de Assis - FEMA

Anual

ISSN - 1676-2525

1. Faculdades - Artigo. 2. Faculdades - periódicos

I. IMESA

001.05

# FEMA - IMESA

Presidente do Conselho Curador  
Dr. Rubens Cruz

Diretor-executivo  
João Izomar Manfio

Diretor do IMESA  
Luiz Carlos Begosso

Vice-diretor do IMESA  
Cleiton Joni Benetti Lattari

Coordenadores de Cursos  
Administração  
Marcelo Manfio

Comunicação Social  
Rosemary Rocha Pereira da Silva

Direito  
Eduardo Augusto Vella Gonçalves

Informática  
Almir Rogério Camolesi

Matemática  
Sarah Rabello de Souza

Química  
Nilson José dos Santos

# FEMA - IMESA

## Comissão Editorial

Mestre Luiz Ricardo Begosso

Dr. Rubens Galdino da Silva

Mestre Maria Delma Carvalho

Profa. Eliane Aparecida Galvão Ribeiro Ferreira

## Conselho Consultivo

Dr. João Luis Cardoso Tapias Ceccantini

Dra. Aluizia Hannisch

Dr. José Luiz Guimarães

Dr. Sérgio Donizete Zorzo

Dra. Lucia Vilela Leite Filgueiras

Dr. Pedro Henrique Godinho

## Projeto Gráfico

Geração Propaganda - FEMA

Coordenação: Dra. Lucilene dos Santos Gonzales

## Diagramação/Artes Eletrônicas

João Antonio Pedro Longo (4º ano Publicidade e Propaganda)

Coordenação: Rodrigo Piemonte Ribeiro

## Fotografia

Laboratório de Fotografia - FEMA

Coordenação: Paulo Miguel

## Tiragem

3.000 exemplares

FEMA - Fundação Educacional do Município de Assis

Av. Getúlio Vargas, 1200 - Vila Nova Santana - Assis - SP - 19807-634

Fone/Fax: (18) 3322-6744 - [www.imesafema.com.br](http://www.imesafema.com.br)



# FEMA - IMESA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

..... Administração





Juan José Maqueda RASCÓN ITESM  
Queretaro – México  
Prof. Marcelo MANFIO  
FEMA/IMESA – Assis - SP

---

RESUMEN: El presente trabajo tiene como objetivo la presentación de México relación a sus tratados de libre comercio.

PALABRAS-LLAVE: Tratados de libre comercio.

## 0. México antes de 1994

El fin de la Segunda Guerra Mundial originó numerosas reformas en las estructuras sociales, políticas y económicas de los países participantes y de los no participantes. Una de estas reformas al nivel internacional, fue la firma del tratado Bretton Woods, realizada en New Hampshire, en 1947, el cual originó nuevas reglas para las economías de los países. Buscaba crear un sistema que reemplazara al "Patrón Oro", y el desarrollo de organismos de apoyo a las nacionales, como el Fondo Monetario Internacional (FMI), Acuerdo General sobre Tarifas y Comercio (Gatt) y Banco Mundial. Al momento de su creación, hubo 23 países que firmaron, como es el caso de Estados Unidos, mientras que México decidió no ingresar originando años de una economía cerrada ao comercio exterior, subsidios masivos, inflación, devaluaciones y a compra de más del 50% del aparato productivo del país por parte del gobierno; México estaba muy cerca del socialismo. El pueblo prácticamente no importaba bienes, todo se producía dentro de las fronteras mexicanas y, además, se hacía gala de un gran nacionalismo por parte del partido político gobernante: el Partido Revolucionario Institucional (PRI). Mas todo esto terminó cuando el presidente Miguel de Madrid, en el año de 1984, decidió finalmente que México ingresara al Gatt, lo que marcó un cambio radical en la política económica de México, abriendo definitivamente sus fronteras al comercio exterior.

## 1. 1994: entra en vigor el NAFTA

El 1° de enero de 1994 entró en vigor el Tratado de Libre Comercio de América del Norte conformado por Estados Unidos, Canadá y México (NAFTA). Ese día se había fijado para que comenzaran a disminuir las barreras arancelarias entre los países participantes y el libre intercambio de bienes y servicios comenzara. Ese día también comenzó un movimiento armado en la sierra del estado de Chiapas, llamado "Ejército Zapatista de Liberación Nacional" (EZLN), comandado por el sub-comandante Marcos, un revolucionario zapatista que buscaba mejores condiciones de vida para los indígenas, servicios públicos, igualdad y justicia.

Numerosos políticos y economistas atribuyeron que la aparición del EZLN fue tan sólo un pretexto creado por el mismo gobierno para desviar la atención de la gente por la inminente aparición del NAFTA. Se dice que era necesario desviar la atención de la gente debido a que a los finales de ese año y principios del siguiente hubo una devaluación del peso mexicano, pasando de \$3 a \$9 pesos por dólar, aproximadamente. Todas estas repercusiones sociales hicieron muy difícil la transición de una economía cerrada a una de mercado, y las consecuencias de la devaluación fueron sumamente malas para los mexicanos y sumamente atractivas para los estadounidenses y canadienses, para los cuales, su poder adquisitivo aumentó considerablemente.

Aunado a esto, en el mes de marzo del mismo año, el candidato a la presidencia de México, Luis Donaldo Colosio Murrieta fue asesinado mientras realizaba una gira de trabajo en Sonora, México. Se logró capturar al culpable que terminó con la vida del candidato de un tiro en la cabeza, en medio de la multitud. Esta fue mas una noticia que convulsionó al país, dejando ver muy claramente la pésima forma en que era gobernado el pueblo mexicano.

El asesinato de Luis Donaldo Colosio estuvo sumamente preparado; la información que se tiene hoy día indica que fue un complot. Es ridículo mas necesario decir que incluso hoy, 7 años después, la Procuraduría General de la República de México no ha esclarecido las causas de su asesinato.

El año de 1994 fue sumamente violento en México; mas a pesar de los problemas, lo único que se sabía era que el NAFTA había entrado en vigor y que México debía salir adelante.

## 2. Realidad de México con el NAFTA

Tras los problemas políticos, económicos y sociales que ensombrecieron la entrada en vigor del NAFTA en México, la realidad golpeó a los mexicanos: La gran mayoría no sabía de qué se trataba el tan hablado NAFTA; no se sabía si traería problemas o beneficios, o si los estadounidenses comprarían México. Esto se debió a dos razones muy poderosas; primero, poca gente en México tiene acceso a una educación media o superior, por lo que no tiene conocimientos sobre comercio internacional, y segundo, nunca se

habían firmado tratados de libre comercio, por lo que existía un desconocimiento casi total sobre el tema.

Mas lo que sí se sabía era que las estructuras económicas de México iban a cambiar radicalmente; la libre competencia de las empresas mexicanas con empresas estadounidenses y canadienses iba a tener un fuerte impacto: sólo sobreviviría el más fuerte. Esto llevó a que poco a poco, empresas pequeñas, familiares e inestables comenzaran a desaparecer, dando paso a las empresas más fuertes y mejor preparadas. Y de la misma forma, esto comenzó a tener un efecto positivo para los consumidores.

La creación de una zona de libre comercio en América del Norte constituyó la zona libre de mercado más grande del mundo, superando a la entonces Comunidad Económica Europea y la Cuenca del Pacífico, contando con 356 millones de consumidores y un Producto Interno Bruto de 6 millones de millones de dólares. Los países participantes tenían razones propias para ingresar; para México era la oportunidad de que Estados Unidos se comprometiera a mantener relaciones comerciales con equidad e igualdad, mientras que para Estados Unidos y Canadá, un motivo poderoso para invertir en México eran los bajos salarios y normas ambientales menos restrictivas. Esto significó que, en materia de infraestructura ambiental, en México existía y existe hoy día, un rezago superior al 70% en tratamiento de aguas residuales, control de residuos sólidos y peligrosos, control de la

contaminación atmosférica, reforestación y restauración de suelos, por mencionar algunos, lo que hace muy atractivo el establecimiento de multinacionales.

Los empresarios mexicanos sufrieron en gran parte los efectos del NAFTA Encuestas realizadas en 1998, informaron que habían ocurrido repercusiones negativas en el 60% de los establecimientos comerciales al mayoreo y menudeo del país. En general, la gente tenía miedo de que la economía empeorara y de que la moneda se devaluara aún más; sin embargo, la situación de México poco a poco mejoró. La macroeconomía explica que al abrir las fronteras económicas, los efectos en el corto plazo son negativos, pero afortunadamente en el largo plazo son positivos, debido a que el país se estabiliza y se hace interdependiente con los demás países del bloque económico.

### 3. Tratados de libre comercio suscritos por México

El NAFTA fue el primer tratado comercial que México firmó; a partir de ese año, se comenzaron a firmar numerosos tratados comerciales:

- 1994 NAFTA
- 1995 TLC México- Bolivia  
TLC México- Costa Rica  
TLC Grupo de los tres  
(México, Colombia y Venezuela)
- 1996 TLC México- Chile
- 1998 TLC México- Nicaragua

- 2001 TLC México- Israel  
TLC México- Unión Europea  
Por ratificar:  
TLC México- Triángulo del Norte  
TLC México- AELC  
(Liechtenstein, Noruega, Suecia e Islandia)  
En negociación:  
ALCA  
Japón

### 4. Códigos de desgravación arancelaria para las importaciones a México provenientes de EE.UU. y Canadá:

Los tratados de libre comercio estipulan la disminución progresiva de aranceles para todos los productos; esta disminución es diferente dependiendo del producto, por lo que se han establecido códigos de desgravación arancelaria específicos para grupos de productos.

**Código A.** Desgravación inmediata. Los bienes comprendidos en la fracción arancelaria correspondiente quedarán libres de arancel a partir de la fecha de inicio de la vigencia del NAFTA (1° de enero de 1994). Ejemplos: café, cacao, estaño, calzado, cebada, avena, centeno, bananas, armas de guerra, etc.

**Código B.** Desgravación en cinco etapas anuales iguales, comenzando el 1° de enero de 1994, de tal manera que el producto en cuestión quede libre de arancel a partir del 1° de enero de 1998. Ejemplo: manufacturas de cinc, aluminio, fundiciones de hierro, cobre, etc.

Código C. Desgravación en diez etapas anuales iguales, comenzando el 1° de enero de 1994, de tal manera que el producto en cuestión quede libre de arancel a partir del 1° de enero de 2003. Ejemplos: algodón, camiones, barcos de pesca, algunos juguetes, manufacturas de cuero, maíz, etc.

## 5. México actual

Hoy día, México goza de una situación económica estable y perdurable. La población total de México es de 97,483,412 personas, con una tasa de crecimiento 1.9% anual entre 1990 y 2000, y tiene una densidad poblacional al nivel nacional de 50 habitantes por km<sup>2</sup>. El Producto Interno Bruto (PIB) de México es 574 445.1 millones de dólares; su principal socio comercial es Estados Unidos.

### Comercio de México en el año 2000 (Millones de dólares)

País	Comercio Total	Porcent.	Importaciones	Porcent.	Exportaciones	Porcent.
TOTAL	340,897.0	100.0%	174,472.9	100%	166,424.0	100.0%
Norteamérica	282,575.8	82.89%	131,582.2	75.41%	150,993.6	90.72%
Estados Unidos	275,205.5	80.72%	127,565.6	73.11%	147,639.9	88.71%
Canadá	7,370.3	2.16%	4,016.6	2.30%	3,353.7	2.01%
Brasil	2,320.3	0.68%	1,802.9	1.03%	517.4	0.31%
Resto del mundo	56,000.9	16.42%	41,087.8	23.54%	14,913	8.96%

Fuente: Secretaría de Economía con datos de Banco de México.

México ha negociado 10 tratados de libre comercio que otorgan acceso seguro y preferencial a los mercados de 31 países en 3 continentes; nuestra red de tratados de libre comercio nos brinda acceso a más de 860 millones de consumidores, lo cual genera enormes oportunidades para el sector exportador, contribuyendo a la creación de más empleos y mejor remunerados.

A pesar de la actual tendencia de agrupación de los países en bloques económicos, México ha logrado establecer tratados de libre comercio con miembros de bloques diferentes. Recientemente, entró en vigor el Tratado de Libre Comercio con la Unión Europea, lo cual posiciona a México en un lugar privilegiado al contar con un nuevo y muy grande mercado. A pesar de esto, Estados Unidos no tomó represalias económicas o políticas contra México.

Actualmente, está en proceso la creación del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), ambicioso proyecto que pretende reunir a 34 países del continente americano. La posición de México es desventajosa respecto a la creación del ALCA, debido a que tendría que negociar con países con economías inestables, además de que y perdería su trato preferencial con Estados Unidos al tener que

competir con los países de América Latina.

Sin embargo, México ha participado activamente en la creación de tratados comerciales anteriormente por múltiples razones; una de ellas es la Inversión Extranjera Directa (IED), la cuál está regulada y protegida por las leyes mexicanas, dando seguridad a los inversionistas nacionales y extranjeros. La inversión extranjera estimula la creación de empleos y es un indicador de estabilidad en el país. Actualmente, la Ley de Inversión Extranjera estipula una participación de capital extranjero de hasta 49% en múltiples actividades económicas y sociales (sociedades controladoras de grupos financieros, casas de bolsa, instituciones de seguros, arrendadoras financieras, etc.), y de más de 49% en ciertas sociedades mexicanas (servicios portuarios, legales, telefonía celular, etc.)

## 6. Migración

La migración de ciudadanos mexicanos hacia los Estados Unidos ha sido un grave problema que se ha intensificado en los últimos años. La cooperación entre ambos países es escasa; existen múltiples denuncias sobre maltrato, abuso de poder, racismo y violación a los derechos humanos sobre los inmigrantes detenidos por las autoridades fronterizas estadounidenses. Y es que la inmigración es un problema creciente, ya que no sólo ciudadanos mexicanos emigran, sino que muchos centro y sudamericanos atraviesan México para llegar a Estados Unidos en calidad de ilegales. A los inmigrantes se les seduce diciéndoles que no tendrán que pagar por su

traslado y cruce de la frontera, que no gastarán dinero en ropa y que vivirán en enormes casas de lujo. Mas pese a que la población de origen mexicano inmigrante que llega sin documentación a Estados Unidos alcanza apenas el 39 por ciento, representan el 90 por ciento de los "braceros" detenidos por el Sistema de Inmigración y Naturalización (SIN). El gobierno de México actualmente está lanzando una campaña de información sobre los riesgos y desventajas de emigrar a Estados Unidos; sin embargo, el número de indocumentados es muy grande, siendo los principales estados de emigración Jalisco, Michoacán, Morelos y Guerrero, por mencionar alguno.

Este problema se está tratando de resolver, mas la migración es una consecuencia de la mala distribución de la riqueza en México; las condiciones de vida para muchos mexicanos son extremadamente malas, lo que los obliga a salir del país. Estados Unidos es intolerante ante esta situación, por lo que actualmente há reforzado la seguridad en la frontera, forzando a los mexicanos a cruzar por las zonas más inhóspitas. El resultado ha sido un elevado número de muertes.

## 7. Perspectivas futuras

Todo el desarrollo económico de México ha generado consecuencias para el país; la influencia de los Estados Unidos en México es enorme, y se manifiesta en la vida económica, social y cultural del país. Afortunadamente, no ha cambiado los valores de la sociedad

mexicana ni sus costumbres y tradiciones, logrando con esto que México conserve su identidad nacional.

Actualmente, México mantiene relaciones con Brasil, y se encuentran desarrollando un proceso de negociación para concertar un nuevo acuerdo, similar a los que México tiene suscritos con Argentina y Uruguay. Dicho proceso registra avances significativos en los textos de la normativa, que entre otros temas, incluye acceso a mercados, reglas de origen, normas técnicas y fitosanitarias, así como un mecanismo de solución de controversias. En materia de productos, se tiene un avance moderado.

Con respecto al cuidado ambiental, México está creando más leyes que garanticen el cuidado y preservación de los recursos naturales; en mayo, firmó el Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes (COP's) en la Conferencia de Plenipotenciarios realizada en Suecia. Este hecho ubica a México en una posición de liderazgo en las iniciativas y compromisos internacionales relacionados con sustancias de gran peligro para la salud humana y el ambiente.

El camino a la apertura comercial de México no ha sido fácil, mas la gente se ha adaptado al cambio. Sin embargo, no podemos olvidar a la gran cantidad de gente marginada que ese modelo económico excluye: la pobreza en la que vive mucha gente es un problema que demanda una solución definitiva, que los gobiernos anteriores no han sabido proporcionar. En México se han creado y modificado leyes, se han solucionado

prácticas desleales de comercio exterior, han habido reformas en muchos ámbitos, originando que la confianza de los inversionistas nacionales y extranjeros sea adecuada, manteniendo de manera positiva el modelo económico neoliberal que México adoptó desde el año de 1994.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BICUDO, Hélio - Coord. Série ALCA.  
1. ed. São Paulo: FTD,  
1998

<http://www.secofi.gob.mx/>

<http://www.inegi.gob.mx/>

<http://www.semarnat.gob.mx/>

<http://www.usembassy-mexico.gov/>







..... Comunicação



## Adriana Aparecida de OLIVEIRA

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA/FEMA mestre em História)

---

**RESUMO:** Este artigo tem a preocupação de trabalhar a imagem que a publicidade criou para a mulher moderna, em função da indústria tabagista. Mais especificamente, a forma como os anúncios, com o intuito de promover o hábito de fumar entre as mulheres, percebeu no interior da sociedade mudanças significativas no que se refere ao comportamento feminino diante das novas possibilidades que a modernidade estava proporcionando.

**PALAVRAS-CHAVE:** Cigarro, publicidade, modernidade, mulher e cinema hollywoodiano.

**ABSTRACT:** This dissertation has the concern of working the image that the publicity created for the modern woman in relation to the smoking industry. More specifically, the way that the advertisements, with the purpose to introduce the habit of smoking among woman. Noticed inside the society expressive changes regarding the female behavior facing new possibilities that modernity was giving.

**KEYWORDS:** cigarettes, publicity, modernity, woman, hollywood movies.

Este artigo tem por objetivo trabalhar a imagem que a propaganda criou para a mulher moderna, em função da indústria tabagista. Mais especificamente, como a publicidade promoveu o hábito de fumar entre as mulheres. Essas representações da propaganda devem ser pensadas em um contexto mais amplo, pois mudanças significativas ocorreram no interior da própria sociedade no que se refere ao comportamento feminino e às novas possibilidades que a modernidade estava proporcionando. Como exemplo, podemos citar a presença constante da mulher na esfera pública, deixando de permanecer apenas em círculo restrito, para ganhar espaços nas ruas, nas fábricas, nas universidades e na artes em geral.

Trabalharemos as campanhas publicitárias no período de 1920 à 1950, que corresponde ao momento em que a propaganda está saindo da fase conhecida como “amadorismo publicitário” e se engajando no processo de desenvolvimento no qual a sociedade brasileira estava inserida. Este recorte também se refere a outros dois fatores. Primeiro, porque nessas décadas a publicidade torna-se um forte aliado dos empresários e industriais brasileiros para a divulgação de seus produtos, evoluindo juntamente com estes segmentos. Segundo, porque durante esses anos a mulher começa a ganhar espaço dentro da nossa sociedade, conquistando, assim, sua independência e se afirmando como consumidora do grande leque de produtos que estava sendo posto no mercado brasileiro, como o cigarro industrializado.

Durante o período de 20 a 50, o Brasil passou por profundas modifica-

ções culturais, sociais e políticas. Neste momento, o país ingressa no capitalismo mundial com a industrialização e a urbanização, o que proporciona um grande desenvolvimento dos meios de comunicação.

Assim, com a industrialização e a entrada de novos produtos no mercado, faz-se necessário ampliar o mercado consumidor. Esta árdua tarefa fica por conta da imprensa que, por meio de jornais, revistas, rádio e, posteriormente, da TV, levou ao conhecimento do público os novos produtos tentando, assim, convencê-lo a usá-los por meio da propaganda.

Substituindo progressivamente as importações, a indústria nacional foi conquistando o mercado interno, forçando a diminuição da lista dos produtos importados. No entanto, a tarefa de colocar os produtos brasileiros no mercado foi um desafio para os publicitários da época. No depoimento de Aldo Xavier, esta questão torna-se clara: Afirmar-se de um produto ser nacional era tremendamente pejorativo (RAMOS: 1987, 41)<sup>1</sup>. Porém, mesmo com todo o amadorismo com que funcionavam as nossas agências publicitárias, aos poucos esses obstáculos foram sendo superados.

No final da década de 20, instalou-se no Brasil a primeira agência publicitária americana, Ayer, logo substituída pela J. W. Thompson (ARRUDA:1985, 91)<sup>2</sup>. Essa agência traz consigo o modelo americano de fazer propaganda. Este estilo, no entanto, não foi totalmente empregado aqui. Os publicitários valeram-se das técnicas americanas, mantendo o estilo brasileiro. Esta forma de fazer propaganda

durou pouco tempo, ou seja, somente durante o período em que existiam apenas duas agências, uma nacional, A Eclética, e a já citada J. W. Thompson. Contudo, posteriormente apareceram outras agências americanas, a N. W. Ayer & Son, a Standart, em 1933, a McCann-Erickson, em 1935 e a S. S. C. & B. Lentas em 1931, cujo capital era europeu. (ARRUDA: 1985, 61-63).

Maria Arminda, em A Embalagem do Sistema (ARRUDA: 1985)<sup>3</sup>, também explica o aparecimento dessas agências pelo fato do mercado brasileiro estar recebendo produtos americanos. Elas atuavam por outros dois motivos. Primeiro, pelo Brasil ter sofrido uma industrialização tardia, o que acarreta em uma “queima” de etapas. Segundo, devido à nossa industrialização ter nascido com um significativo grau de monopolização. Enfim, o objetivo dessas agências era conquistar o consumidor brasileiro. Tanto uma empresa estrangeira, como, a General Electric, quanto uma nacional, a Souza Cruz, valeram - se dessas agências para colocarem ao conhecimento do público os seus produtos.

Os anúncios possibilitam-nos conhecer a sociedade e a sua evolução. Inicialmente, eles eram tão simples quanto ela. Eram elaborados com poucas exigências: Quem quiser comprar uma morada de casas de sobrado com frente para Santa Rita, fale com Ana Joaquina da Silva, que mora nas mesmas casas, ou com Capitão Francisco Pereira de Mesquita, que tem ordem para vender<sup>4</sup>. Sem atingir a objetividade do discurso, recheado de advérbios e pronomes indefinidos, Pague um tanto

por mês<sup>5</sup>. Quem souber alguma coisa do ofício de pedreiro<sup>6</sup>. Continham expressões subjetivas, Não fique com este ar triste<sup>7</sup>. Eram muito simples, Fumem cigarros Flôr-Fina<sup>8</sup>. Essa fase conhecida como “amadorismo publicitário”, era compatível com a pouca exigência de objetividade dos anúncios, pois eram elaborados para atender uma sociedade onde as relações comerciais eram mais simples. Com a modernidade, a sociedade foi se sofisticando assim como os reclames, melhor elaborados, foram atendendo às mudanças do mercado.

Neste contexto, ocorre um “progresso” publicitário atendendo as necessidades do nosso mercado. A publicidade começou a buscar no interior daquela sociedade em transformação elementos associados aos novos gostos de consumo e lazer que a modernidade estava proporcionando.

Dessa forma, estes novos gostos tornaram - se decisivos para a formação de uma nova sensibilidade perceptível, no ambiente urbano, na qual a liberação dos costumes acena para a possibilidade de as mulheres serem “donas de seus próprios destinos”. Senhoras e moças, que antes não saíam às ruas desacompanhadas, a partir de então passeiam sozinhas. Apesar de ainda existir vigilância paterna, as moças da cidade já tinham conquistado o direito de escolher seus namorados e o beijo romântico, no estilo Hollywood, não escandalizava mais. A propaganda, o rádio e o cinema incentivavam os novos comportamentos: Não há mais belo destino para um cigarro do que o de luzir, como um astro, nos lábios de uma mulher bonita<sup>9</sup>.

Assim, a propaganda está surgindo e se afirmando como um importante veículo na construção da imagem, não só de um produto, como também do perfil de um consumidor emergente (a mulher), criando na imagem do produto elementos associados aos novos hábitos que a modernidade estava proporcionando. Antes dessa época, o cigarro estava associado à imagem da prostituta, da cabocla (neste caso não era o cigarro industrializado, mas o de palha e o cachimbo), como também era aceito para a figura masculina.

Dessa forma, a indústria de cigarro, como a Souza Cruz, começa a utilizar a propaganda tentando desconstruir a imagem antes atribuída ao hábito de fumar, dando uma ênfase maior às propagandas nas quais a figura feminina aparece fumando. Produziam propagandas com imagens de mulheres bonitas, "chics", o que é reforçado nos cartazes de cinema, nos quais aparecem as estrelas de Hollywood charmosamente fumando. Isto nos permite inferir que este fator impulsionou a empresa, Souza Cruz, no final dos anos 30 a lançar um cigarro com o nome Hollywood.

Assim estamos, embaçados no referencial que assegura ser a propaganda um veículo que através de códigos possibilita-nos reconhecer no usuário de um produto, neste caso, o cigarro, o perfil do seu consumidor. Entre outras intenções, a finalidade desta pesquisa é descobrir como a propaganda foi responsável pela construção do perfil da mulher fumante, pois o cigarro já começa a fazer parte do universo feminino. Se antes fumar era um "privilegio" dos homens, nos anos 40 consolida-se a ima-

gem construída por meio da propaganda e o cigarro torna-se elemento integrante da mulher refinada e emancipada.

A figura masculina relacionada ao "hábito" tabagista pode ser verificada nas propagandas de cigarro como, por exemplo, na marca Jockey Club<sup>10</sup>, que trazia nos seus anúncios não só o homem "chic" como também o esportista. Por outro lado, como lembra a literatura especializada, o estereótipo do malandro está associado ao chapéu e ao terno branco, mas também outro objeto indispensável para compor esta figura é o cigarro.(MATOS: 1982)<sup>11</sup>

Escolhemos este período (1920-1950), porque percebemos que neste momento há uma preocupação em reformular a imagem da publicidade tabagista para atingir outro segmento da população, a mulher moderna.

A Companhia Souza Cruz, fundada em 1903, por Albino Souza Cruz, no Rio de Janeiro, foi uma das primeiras empresas a utilizar as agências publicitárias no Brasil, parceria que forneceu bons resultados. A empresa tornou-se a maior do país no ramo da industrialização de cigarros, iniciando sua produção com as marcas Odalisca, Elite, Yolanda, Dalila e Vandyck. Em 1944, dominava 70% do mercado brasileiro, sendo a marca Continental a mais vendida.

Nossa preocupação neste artigo é entender como a propaganda realizada pela indústria tabagista construiu uma imagem para as mulheres fumantes em função dessas empresas, associando esse hábito à mulher moderna, buscando elementos para compor essa figura feminina no interior da própria sociedade.

A euforia proporcionada pela modernidade, buscando os melhoramentos urbanos como calçamentos, iluminação pública e construções arquitetônicas bem elaboradas vêm proporcionar o aparecimento feminino no espaço público, redefinindo a imagem da mulher que outrora era passiva e ociosa. Nos anos 20 difunde-se o ideal da “nova mulher”, magra, ágil e moderna, como observa Margareth Rago. (RAGO: 1991)<sup>12</sup>

Nesse contexto, a cidade aparece como espetáculo, onde o cenário do moderno (largas avenidas, parques e jardins, monumentos, teatros, cinemas, cafés, etc.) era sempre ressaltado. O desenvolvimento das cidades, como São Paulo e Rio de Janeiro, trouxe mudanças significativas tanto nestas, que se tornaram centros metropolitanos, quanto suas organizações sociais. Isto possibilitou novas relações de trabalho, com novos cargos na administração pública e serviços gerados pelo comércio e pela indústria nascente, além dos empregos gerados pela economia informal. Permitiu, também, uma nova ordenação do espaço urbano e da vida social, assim como uma mudança na sensibilidade e nos costumes dos diferentes grupos sociais.

A abundância de negócios e ocupações nas cidades correspondia a uma estrutura social cada vez mais diversificada. A variedade social, a industrialização crescente e o desenvolvimento do comércio e do lazer abriram possibilidades para a presença de um público maior e diferenciado nas ruas. A mulher ganhou visibilidade, proporcionando um convívio social mais

intenso, como aponta a literatura especializada. Antes desta mudança, as mulheres que se encontravam nas ruas eram as pobres, como as lavadeiras, as doceiras e as prostitutas. As mais abastadas, consideradas de elite, viviam “intra-muros”, saindo apenas para as comemorações religiosas. (DIAS: 1984)<sup>13</sup>.

As ruas, lojas, casas de chá e teatros atraíam todos os tipos de pessoas, de diferentes meios e segmentos sociais. Estavam presentes no espaço público tanto a “moça de família” como as pobres e as prostitutas. A Revista Feminina, destinada genericamente às mulheres brasileiras, na verdade, dirigia-se a uma parcela das mulheres pertencentes a uma classe abastada e instruída. Pela sua leitura, percebemos que, dividindo os mesmos espaços da cidade, havia o temor da “boa moça” de ser confundida com a desonesta :

Como exigir o respeito de que se deve às mulheres honestas se nos vestimos como as hetaíras, se fumamos como fumam as favoritas dos haréns, se nos enchampanhamos como as marafonas, se nos debruçamos ao ombros dos homens como fazem as chinas embriagadas, e se já chegamos a isto ! - a fazer a apregoar, no grande mundo, a célebres farras?... Felizmente, que este fenômeno, se nos atingiu, foi só nas grandes cidades, nestas, apenas numa certa sociedade desnacionalizadas, de tipos que se envergonham de ser brasileiros (...)<sup>14</sup>

A citação acima revela o temor que estava sentindo a mulher “honestamente” em ser confundida com a meretriz e como os novos hábitos, gostos e roupas passaram a ser julgados. É na Revista Feminina que a polarização dos modelos, tradicional e moderno de mulher, tem uma dimensão maior, seja pelos conteúdos veiculados, seja pela característica deste tipo de imprensa.

Foi fundada por D. Virgilina de Souza Salles, de família tradicional paulista, (LIMA: 1991)<sup>15</sup> incentivada pelo irmão Cláudio de Souza, membro da Academia Brasileira de Letras, e pelo marido. O incentivo do irmão literato abriu caminho para que D. Virgilina conseguisse um público leitor. Com efeito, até o sétimo número, foram distribuídos 30.000 exemplares gratuitamente por conta do patrocínio deste irmão, proprietário de uma indústria de produtos de beleza (a tintura de cabelo Petalina e o creme Dermina). Além disso, a posição social da família facilitou a penetração da revista na elite.

A Revista Feminina nasceu em 1914 e circulou até 1936. Com a morte da fundadora da revista, em 1918, a direção passou para o marido e às filhas, que mantiveram o ideal de D. Virgilina - proporcionar às mulheres uma leitura “sã e moral”, abordando assuntos diversos como moda, saúde, literatura, religiosidade, culinária, etc., deixando de lado os assuntos políticos. (MASCARO: 1992)<sup>16</sup>

Nesse sentido, a Revista Feminina reafirmava o modelo tradicional de mulher. Esta deveria preocupar-se com o bem estar do marido e a educação dos filhos, pois este era o papel atribuído a

elas. A propaganda existente nesta revista era somente de produtos que uma “mulher de bem” poderia usar. Deste modo, não aparecem anúncios de cigarros, já que o hábito de fumar não era aconselhado à boa esposa e mãe de família.

Em outras revistas, como O Cruzeiro, de 1928, não havia este caráter moralizador. Ao contrário, o hábito de fumar era incentivado e visto apenas como acessório a mais na composição tanto do homem quanto da mulher moderna. Em periódicos deste gênero são frequentes os anúncios de cigarros, muitos deles direcionados especificamente ao público feminino.

O poder de sedução que o cigarro estava exercendo sobre as mulheres durante este período (1920-1950) era salientado nas páginas de jornais, principalmente nas colunas de cinema, teatros e música. Estas colunas abrigavam várias categorias femininas da época que se destacavam pelo seu cosmopolitismo, como as estrelas de Hollywood, as atrizes do rádio e do teatro brasileiro, as cantoras e as misses. Quase todas essas mulheres eram fotografadas envoltas em nuvens de fumaça de seus cigarros.

Essa onda de mudanças no perfil cultural sugere também modificações de ordem estrutural. A elite endinheirada dos grandes centros (São Paulo e Rio de Janeiro) diversificava-se, aproveitando as novas oportunidades de negócios oriundas da produção e comercialização de novos produtos e também pelo serviço de luz elétrica. Um grande número de lojas, restaurantes e cafés, novidades que modificavam a



paisagem das cidades estimulavam o desejo pelo consumo, oferecidos por um centro urbano em expansão .

Neste momento, a publicidade teve uma atuação relevante na urbanização destes centros. Ela abrandava a dificuldade de adaptação, causada em parte pela inexistência de memória e tradição referentes a práticas recentes de vida urbana, especialmente àquelas relacionadas ao consumo e à sociabilidade. A publicidade ocupava, assim, um espaço fundamental na vida urbana, impondo - se como uma forma de comunicação rápida e eficiente e de conteúdos diversificados que se entrecruzavam no espaço urbano. Ela tornou - se o veículo de uma infinidade de informações que, circulando no espaço público, faziam parte daquilo que consubstanciava a subjetividade do homem urbano, moldada no confronto ininterrupto entre idealizações e a concretude do dia - a - dia se desfaziam, no arranjo da vida cotidiana.

Tanto os jornais como os reclames faziam as vezes de guia, trazendo informações sobre cinemas, lojas, restaurantes, reportagens sobre os bairros, reformas urbanas, asfaltamento de ruas e uma infinidade de assuntos que diziam respeito à vida na cidade (LOTITO:1997)<sup>17</sup>. Ao mesmo tempo, o uso dos espaços públicos e as formas de sociabilidade estabeleciam com seu público uma relação de influência mútua e de troca de informações entre a produção e o consumo. Assim, a publicidade, como sistema simbólico, cumpre funções de comunicação.

É também dentro deste contexto que as mulheres começam a ganhar es-

paço na sociedade. Com isto, a imagem antes construída para identificá-la altera-se, pois ela começa a infiltrar-se no universo masculino, incorporando características antes destinadas aos homens. O cigarro nos serve para exemplificar isto, como percebeu Nicolau Sevcenko:

O café conquista as famílias, dos mais jovens aos mais idosos, sem maiores receios morais. Já a grande difusão dos cigarros não se fazia sem resistências e tentativas de restrições às condições e locais em que o hábito de fumar fosse tolerado. Mas quando para a surpresa das gerações mais velhas, as moças passaram a identificar o cigarro como um componente indispensável da mulher moderna, a sensação entre aqueles que se consideravam responsáveis reflete o desprezo diante de uma situação alarmante e fora de controle.. " (SEVCENKO: 1992)<sup>18</sup>

Podemos perceber no texto citado acima, o espanto que tiveram os mais velhos ao verem as moças fumando, já que até então o cigarro fazia parte do universo masculino. Sevcenko atribui o hábito de fumar às chamadas "cocótinhas," as quais identificam o hábito tabagista como sendo símbolo da mulher emancipada.

Em Os Prazeres da Noite, Margareth Rago, (RAGO: 1991)<sup>19</sup> aborda a imagem que se associou à prostitu-

ta e a preocupação que havia em diferenciar a “moça de família” e a “mulher da vida”. Ao citar os acessórios que compunham a figura da prostituta, faz um breve comentário do uso do cigarro, mostrando a indignação que a sociedade estava sentindo com as mulheres que começavam a fumar, pois o cigarro era um dos componentes que serviam para identificar a meretriz.

Já Mayra Castro (CORREIA: 1995-96)<sup>20</sup> associa a fumante à feminista, atribuindo-lhes a imagem de mulheres emancipadas, visto que para esta autora os comportamentos que identificavam a feminista seriam: dirigir em alta velocidade, sair para um bar na companhia exclusiva de mulheres, fumar e beber... (CORREIA: 1995-96)<sup>21</sup>

Segundo Richard Klein (KLEIN: 1997)<sup>22</sup>, para várias mulheres, em determinados momentos, acender um cigarro é o modo socialmente aprovado de sinalizar sentimentos hostis ou agressivamente sexuais despertados pela intrusão de outra subjetividade. Em circunstâncias em que há possibilidades de um homem demonstrar raiva ou agredi-la, a mulher, muitas vezes, acende um cigarro, convoca o fogo e a fumaça, falando com a ponta entre as unhas ou os dentes. Isso explica porque, entre as mulheres, o hábito de fumar teve início com as mulheres que são pagas para encenar sua sexualidade: a atriz, a cigana e a prostituta.

Tal mulher viola os papéis tradicionais, proporcionando prazeres desafiadores e ativos, ao invés de recebê-los passivamente. Acender um cigarro, portanto, pode ser uma demonstração de domínio que transgride as suposi-

ções do poder masculino, o constrangimento delicado que se espera que as mulheres sintam ou, pelo menos, demonstrem, na presença do que sua inocência e dignidade supostamente evitam que desejem. Uma mulher fumando pode ser considerada menos “feminina”, já que é mais ativa, agressiva, autoritária, mas nem por isso mais “masculina” - aos seus olhos ou de vários homens; de fato, pode-se tornar mais desejável por parecer mais livre.(KLEIN: 1997)<sup>23</sup>.

Outro ponto que deve ser ressaltado, já que estamos a todo o momento falando sobre mulheres, é que a história das mulheres no Brasil nasce no interior de uma historiografia do trabalho, em 1970. É importante lembrar que esta sofre profundas mudanças ao longo desta década, abandonando o interesse exclusivo pela história dos partidos políticos e sindicatos, para incorporar outros temas que abrangem desde o cotidiano das fábricas, passando pelos valores, crenças e hábitos. O estudo da história das mulheres adquire estatuto próprio, afirmando-se como área de interesse e passando a participar mais intensamente de uma “cultura das mulheres”. (SCOTTY: 1992)<sup>24</sup>.

A presença feminina na historiografia aparece no questionamento de uma história centrada no conceito de homem enquanto sujeito universal, mostrando as fragmentações pelo sexo. Ao mesmo tempo, explicita-se a preocupação em desfazer a noção abstrata de “mulher” referida a uma essência feminina única, a - histórica, de raiz biológica e metafísica, para se pensar as mulheres

enquanto diversidade e historicidade de situações em que se encontram. (DIAS: 1982)<sup>25</sup>.

A crítica maior desta historiografia social vem sendo produzida por teóricos ligados ao pós-estruturalismo (Michel Foucault). Autores ligados a esta corrente, como Chartier, criticam a história social por trabalhar com identidades prontas, anteriores ao fazer histórico e por negligenciar as construções simbólicas e culturais dos agentes em suas experiências de vida (CHARTIER: 1991)<sup>26</sup>.

Já que não se trata simplesmente de incorporar as mulheres no interior de uma narrativa pronta. A crítica que se faz à história social das mulheres, seja referindo-se à vertente que mostra a similaridade da atuação das mulheres e dos homens, seja a que pretende revelar sua diferença, ao construir uma "cultura feminina", aponta para a utilização da categoria "mulher" como entidade social e empírica fixa, numa perspectiva que perde a multiplicidades de sujeitos em suas categorias.

A "história cultural" aproxima-se, e muito, das formulações de Foucault. (FOUCAULT: 1984)<sup>27</sup>. A ênfase na crítica do sujeito e das identidades remete à consideração dos modos de subjetivação e de objetivação que operam nas sociedades contemporâneas. Se não há bastidores da história, nem atores à espera de seus papéis, é importante perceber o jogo, ou os múltiplos jogos que se estabeleceram nas configurações discursivas. Trata-se de perceber sujeitos e objetos como resultado de práticas culturais, mais do que produtores.

O deslocamento epistemológico em curso é evidentemente enorme. É importante destacar o deslocamento que os estudos acerca do feminino operam ao privilegiarem em suas discussões e pesquisas a categoria de gênero em detrimento do objeto "mulheres". Trata-se novamente de investir, ou antes, de propor, a desconstrução da generalização "mulheres", que remete a uma entidade social branca e de classe média, para considerar as multiplicidades e, sobretudo, para pensar as diferenças sexuais enquanto construções sociais e culturais. (SCOTT: 1990)<sup>28</sup>.

Vale ressaltar que tivemos a preocupação de verificar as possibilidades de consolidação do projeto civilizador e liberal de nossas elites, procurando estabelecer relações entre a vida cotidiana e os padrões de sociabilidade das novas elites e das classes médias, o consumismo, a publicidade e a imprensa, mas isto foi realizado enfocando sempre a mulher e a sua inserção neste projeto civilizador.

A complexidade do mundo das representações e do consumo, a infixidez e a multiplicidade temporal da cidade, constituem a marca fundamental daquilo que construímos como objeto de estudo. Segundo Jünger Habermas, a partir do final do século XIX, as funções de socialização foram transferidas do âmbito mais íntimo do privado - a família - para a esfera pública, seja pela ação do Estado, das corporações empresariais, seja pela influência da imprensa e da publicidade. Para o autor, uma subjetividade formada no âmbito das atividades de lazer e do consumismo cultural, numa "esfera

pública que passa a assumir ela mesma formas de intimidade," é consequência desse processo. As subjetividades se formam, então, nos espaços de convivência coletiva. Opiniões e comportamentos privados são formados no âmbito público:

O comportamento durante o tempo de lazer é a chave para a "privacidade sob holofotes" das novas esferas, para a desinteriorização da interioridade declarada. O que hoje se delimita como setor do tempo de lazer ante uma esfera autonomizada da profissão assume tendencialmente o espaço daquela esfera pública literária [cafés e salões, por exemplo] que, outrora [século XVIII], era a referência da subjetividade formada na esfera íntima da família burguesa. (HABERMAS: 1994)<sup>29</sup>

Ao usar a feliz expressão "privacidade sob holofotes" o autor aponta para a questão que estamos nos colocando, ou seja, a da formação das "referências da subjetividade" na sociedade moderna, identificadas como uma das características fundamentais deste século e que dizem respeito à descaracterização da relação entre público e privado conforme uma arquitetura liberal dessas esferas. Assim, as individualidades estariam condensadas em uma sociedade em que a própria subjetividade, a mais pura intimidade de pensamento e de opinião, é "publicizada".

Dessa forma, este artigo tentou apontar os valores e as formas de expressividade que marcaram o universo feminino, preocupando-se em revelar como a propaganda se apropriou deste alvoroço de mudanças proporcionado pela modernidade para alterar a subjetividade do feminino e para colocar no mercado os seus produtos. Mais especificamente, como os publicitários criaram a imagem de um produto (cigarro) como símbolo da mulher moderna, durante o período de 1920 a 1950.

#### REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ARRUDA, Maria Arminda do Nascimento. A Embalagem do sistema. A Publicidade no capitalismo brasileiro. São Paulo: Duas Cidades, 1985.
- CHARTIER Roger. A História cultural entre práticas e representações. Lisboa: Ed. Difel, 1991.
- CORREIA, Mayra Castro. Feminismo Prêt-à-Porter – Significações da Aparência na Imprensa Feminina e Feminista do Brasil: In. Cadernos AEL, 3/4. Campinas, São Paulo, A E L, 1995/1996.
- DIAS, Maria Odila Leite da Silva. Quotidiano e Poder em São Paulo no século XIX. São Paulo: Brasiliense, 1984.
- DIAS, Maria Odila Leite da Silva, Teoria e Métodos dos Estudos Feministas: perspectiva histórica do cotidiano. In: COSTA, A. de O, e BRUSCHINI, C. (org) Uma Ques-

- tão de Genero. Rio de Janeiro: Rosa dos Tempos, São Paulo: Carlos Chagas, 1992.
- FOULCAULT, Michel. História da Sexualidade. A vontade de saber. I e História da Sexualidade II. O uso dos prazeres. Trad. Maria Thereza da Costa Albulquerque. Rio de Janeiro. Ed. Graal., 1984
- HABERMAS, Jürgen. Mudança estrutural da esfera pública. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 1994
- KLEIN, Richard. Os cigarros são sublimes. Uma história cultural de estilos e fumaça. Trad. Ana Luiza Dantas Boreges. Rio de Janeiro: 1997.
- LIMA , Sandra Lúcia Lopes, Espelho de Mulher: Revista Feminina (1916-1925). Tese de Doutorado, USP, 1991.
- LOTITO, Márcia Padilha. A Cidade como espetáculo. Publicidade e vida urbano na São Paulo dos anos 20. Dissertação de Mestrado, USP, 1997.
- MASCARO, Sônia de Amorim. A Revista Feminina: Imagens de mulher (1914-1930). Dissertação de Mestrado. USP, 1982.
- MATOS, Cláudia. Acertei no milhar: Malandragem e samba nos tempos de Getúlio. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1982.
- RAGO, Margareth. Os prazeres da noite. Códigos de sexualidade feminina em São Paulo (1890-1930). Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1991
- RAMOS, Ricardo. Do reclame a comunicação. Pequena história da propaganda no Brasil. 4ª ed. São Paulo: Atual, 1987
- SCOTTY, J. História das Mulheres. In: BURKE, P. A Escrita da história. São Paulo: Ed. UNESP, 1992.
- SCOOT, , J Gênero: uma categoria útil de análise histórica. Educação e Sociedade, 15, n.º 2, jul/dez. 1990.
- SEVCENKO, Nicolau. O Orefeu estático na Metrópole: São Paulo, Sociedade e cultura nos frementes anos 20. São Paulo: Cia das Letras, 1992.

## NOTAS FINAIS

- <sup>1</sup> RAMOS, Ricardo. Do reclame a comunicação. Pequena história da propaganda no Brasil. 4ª ed. São Paulo: Atual, 1987, p. 41
- <sup>2</sup> ARRUDA, Maria Arminda do Nascimento. A Embalagem do sistema. A Publicidade no capitalismo brasileiro. São Paulo: Duas Cidades, 1985. P. 91.
- <sup>3</sup> Idem, p. 61-63.
- <sup>4</sup> A Gazeta do Rio de Janeiro, 1807.
- <sup>5</sup> O Estado de S. Paulo 15/06/1918, p. 4.
- <sup>6</sup> O Estado de S. Paulo, 03/04/1917, p.4.
- <sup>7</sup> O Estado de S. Paulo, 23/07/1921, p. 6.
- <sup>8</sup> O Estado de S. Paulo, 01/02/1924, p. 4.
- <sup>9</sup> O Estado de S. Paulo, 28/03/1941, p. 7.
- <sup>10</sup> O Correio da Manhã, 21/01/1939, p. 5.
- <sup>11</sup> MATOS, Cláudia. Acertei no milhar: Malandragem e samba nos tempos de Getúlio. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1982.
- <sup>12</sup> RAGO, Margareth. Os prazeres da noite. Códigos de sexualidade feminina em São Paulo (1890-1930). Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1991.
- <sup>13</sup> DIAS, Maria Odila Leite da Silva. Quotidiano e Poder em São Paulo no século XIX. São Paulo: Brasiliense, 1984.
- <sup>14</sup> MALHEIROS, Ana Rita. "Fevereiro". IN: Revista Feminina. S.P. Fev. 1920, ano VII. P. 67.
- <sup>15</sup> LIMA, Sandra Lúcia Lopes, Espelho de Mulher: Revista Feminina (1916-1925). Tese de Doutorado, USP, 1991.
- <sup>16</sup> MASCARO, Sônia de Amorim. A Revista Feminina: Imagens de mulher (1914-1930). Dissertação de Mestrado. USP, 1982.
- <sup>17</sup> LOTITO, Márcia Padilha. A Cidade como espetáculo. Publicidade e vida urbano na São Paulo dos anos 20. Dissertação de Mestrado, USP, 1997.
- <sup>18</sup> SEVCENKO, Nicolau. O Orefeu estático na Metrópole: São Paulo, Sociedade e cultura nos frementes anos 20. São Paulo: Cia das Letras, 1992.
- <sup>19</sup> RAGO, Margareth. Op. cit.
- <sup>20</sup> CORREIA, Mayra Castro. Feminismo Prêt-à-Porter – Significações da Aparência na Imprensa Feminina e Feminista do Brasil: In. Cadernos AEL, ¾. Campinas, São Paulo, A E L, 1995/1996 p. 111-152.
- <sup>21</sup> Idem.
- <sup>22</sup> KLEIN, Richard. Os cigarros são sublimes. Uma história cultural de estilos e fumaça. Trad. Ana Luiza Dantas Boreges. Rio de Janeiro: 1997.
- <sup>23</sup> Idem
- <sup>24</sup> SCOTTY, J. História das Mulheres. In: BURKE, P. A Escrita da história. São Paulo: Ed. UNESP, 1992.
- <sup>25</sup> DIAS, Maria Odila Leite da Silva, Teoria e Métodos dos Estudos Feministas: perspectiva histórica do cotidiano. In: COSTA, A. de O, e BRUSCHINI, C. (org) Uma Questão de Genero. Rio de Janeiro: Rosa dos Tempos, São Paulo: Carlos Chagas, 1992.
- <sup>26</sup> CHARTIER, Roger. A História cultural entre práticas e representações. Lisboa: Ed. Difel, 1991.
- <sup>27</sup> FOULCAULT, Michel. História da Sexualidade. A vontade de saber. I e História da Sexualidade II. O uso dos prazeres. Trad. Maria Thereza da Costa Albulquerque. Rio de Janeiro. Ed. Graal., 1984.
- <sup>28</sup> SCOOT, J. Gênero: uma categoria útil de análise histórica. Educação e Sociedade, 15, n.º 2, jul/dez. 1990.
- <sup>29</sup> HABERMAS, Jürgen. Mudança estrutural da esfera pública. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 1994

## Aparecida Macena da SILVA

Bacharel em Comunicação Social com habilitação em Jornalismo e Mestre em Comunicação e Poéticas Visuais pela FAAC-UNESP de Bauru. Professora nas disciplinas Teoria e Técnica de Publicidade e Propaganda; História do Jornalismo e Conceitos e Gêneros Jornalístico do Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA.

---

**RESUMO:** A realização de um espaço regional se dá de acordo com a diversidade desse espaço e das forças centralizadoras que nele atuam. Os meios de comunicação de massa e a comunicação de massa podem desenvolver um papel importante junto a esse espaço se observadas algumas variáveis que atuam no corpo social como crenças, concepções, normas sociais e a intencionalidade de quem opera estes meios.

**ABSTRACT:** The achievement of a regional space realizes according the diversity of this space and the centralization strength that actuate in it. The media of mass communication and the mass communication cam develop na important role together this process, if watched some variables that actuate in the social body as believes, conceptions, social rules and the intentional operate on this middle.

**PALAVRAS CHAVE:** regionalização/informação/jornalismo.

**KEYWORDS:** regionalization/information/journalism.

## 0. Introdução

Atualmente, muito tem se falado em globalização como um sistema máximo das relações entre as sociedades: das relações políticas; econômicas; da comunicação em massa, incluindo-se aí a informação jornalística favorecida pelo desenvolvimento tecnológico dos meios de comunicação. No que diz respeito à informação jornalística observa-se até mesmo uma banalização dessa se observados os princípios básicos e o caráter social que deve ter num contexto social. Como falar dessa problemática (tanto da global quanto do processo jornalístico em si) é algo complexo por demais, o presente artigo traz indicativos do outro pólo do global: o regional referente à informação jornalística. Indicativos que espera-se, possam orientar aqueles que pretendem realmente uma valorização do regional nos seus mais variados aspectos.

### 1. A Questão Regional

Falar em regionalização implica questionar os elementos políticos, sociais, culturais, econômicos que caracterizam uma dada região. Esse falar também nos remete a três conceitos geográficos (aqui delineados sucintamente): tempo, espaço e regionalização. Santos (1994:41) explica que o tempo pode ser entendido como sendo “a sucessão dos eventos e sua trama”; o espaço como “o meio, o lugar material da possibilidade dos eventos” e o conceito de mundo “a soma, a síntese, de eventos e lugares”, considerando que “a cada momento, mudam juntos o tempo, o espaço e o mundo. De tal modo,

nossa tarefa é a de apreender e definir o presente, segundo esta ótica”.

Debray (apud Santos, 1991:41) traça um paralelo entre mídia e espaço. Para este autor, “o espaço é mídia nos dois sentidos. Ele é linguagem e também é meio onde a vida é tornada possível”, ressaltando que “a percepção pela sociedade e pelo indivíduo do que é esse espaço depende da forma de sua historicização e esta resulta em grande parte dos progressos nos transportes e nas comunicações, na construção do tempo social”. Concordando com esse paralelo, Santos diz que (1994:42) tempo, espaço e emundo constituem-se realidades históricas e por isso devem ser insteectualmente reconstruídas em termos de sistemas, ambas como medidas conversíveis, se nos propomos a uma preocupação epistemológica totalizadora já que “em qualquer momento, o ponto de partida é a sociedade humana realizando-se. Essa realização dá-se sobre uma base material: o espaço e seu uso, o tempo e seu uso; a materialidade e suas diversas formas, as ações e suas diversas feições”.

Santos (1994) também apresenta o espaço, considerado no seu todo, como o lugar da realização de fluxos com diferentes níveis, intensidades e orientações, o que nos aponta para fluxos hegemônicos e fluxos hegemonzados; fluxos mais rápidos e eficazes e fluxos mais lentos. Contrariamente àqueles que acreditam na homogeneização do espaço, baseados na importância do movimento e do relativo desaparecimento das distâncias, Santos considera que o espaço ficou mais diversificado e heterogêneo e à divisão tradicional em regiões deve-se



acrescentar uma outra, produto dos vetores da modernidade e da regulação: as horizontalidades e as verticalidades, explicando que:

As horizontalidades são o alicerce de todos os cotidianos, isto é, do cotidiano de todos (indivíduos, coletividades, firmas, instituições). São cimentadas pela similitude das ações (atividades agrícolas modernas, certas atividades urbanas) ou por sua associação e complementaridade (vida urbana, relações cidade-campo). As verticalidades agrupam áreas ou pontos, ao serviço de atores hegemônicos não raro distantes. São os vetores da integração hierárquica regulada, doravante necessária em todos os lugares da produção globalizada e controlada à distância ... (p. 54)

Santos (1991:106-7) também diz que hoje o espaço subdivide-se entre espaços com uma carga considerável de racionalidade e áreas carentes dessa racionalidade. O primeiro caso refere-se àquela área do território onde as racionalidades dos agentes hegemônicos se tornam possíveis e se concretizam de modo eficaz, uma vez que se trata de uma área geográfica constituída por objetos criados prévia e deliberadamente para o exercício dessa racionalidade e que Santos denomina de meio-técnico-científico-informacional. Assim, para este autor, a relação entre regiões, comparada com o que no passado denominava-se de dependência

regional, subordinação de umas áreas a outras, está permeada por esse conteúdo novo de ciência, tecnologia, informação, bem como dessa racionalidade conferida pelas ações e pelos objetos.

A questão da experiência do espaço e do tempo também é discutida por Harvey (1992:189-218). Para este autor, de uma perspectiva materialista, pode-se afirmar que as concepções do tempo e do espaço são criadas necessariamente através de práticas e processos materiais que servem à reprodução da vida social e que ambos constituem fontes de poder social que se configura na organização espacial das sociedades. Esse poder, por sua vez, também funciona como trava na busca de supressores de barreiras espaciais; favorece o domínio das redes e espaços de mercado, tornando-os um alvo corporativo fundamental e dão origem às lutas de competição por uma dada parcela de mercado para ocupar território e espaço. É por isso que, na concepção de Harvey, "as práticas temporais e espaciais nunca são neutras nos assuntos sociais; elas sempre exprimem algum tipo de conteúdo de classe ou outro conteúdo social, sendo muitas vezes o foco de uma intensa luta social", também verificados no âmbito regional.

Outro ponto que ajuda a compreender melhor a relação dessa geografia humana em âmbito regional é o próprio conceito de região. Gomes (1995:51) apresenta a origem e os diversos sentidos que existem na noção de região nas diferentes esferas onde ela é utilizada. Derivada do latim "regere", composta pelo radical "reg", deu origem a outras palavras dentre as quais estão regente, regência, regra. Nos tem-

pos do Império Romano, por exemplo, usava-se o termo “regione” para designar áreas que, mesmo dispostas de uma administração local, mantinham-se “subordinadas às regras gerais e hegemônicas das magistraturas sediadas em Roma”. Essas mesmas características de subdivisão espacial também são verificadas na origem do poder espacial do poder autônomo dos feudos, durante a Idade Média e da Igreja dessa época para implantar sua hierarquia administrativa.

No Estado Moderno o termo é redefinido sob o discurso de manter a união regional diante “a um inimigo comercial, cultural ou militar exterior”, portanto com o objetivo de defesa. No entanto, relatos históricos da constituição desse Estado Moderno europeu, apontam que tal redefinição mantinha a mesma denotação de região usada na antiguidade clássica: “a questão da relação entre a centralização, a uniformização administrativa e a diversidade espacial, diversidade física, cultural, econômica e política, sobre a qual este poder centralizado deve ser exercido”. (1995:51-2)

Saltando para o mundo contemporâneo, as discussões a cerca do termo região estão permeadas por “uma nova centralidade dos focos hegemônicos de um política-econômica imposta pelo capitalismo mundial”. Seu uso pelo senso comum da linguagem cotidiana e relaciona-se a dois princípios: o de localização e o de extensão. Em ambas as situações, não raro, o emprego do termo região mantém uma relação entre os elementos constitutivos de um dado espaço e seu ponto centralizador, seus limites de autono-

mia face um poder central que, geralmente, encontra-se distante dele.

## 2. Comunicação de Massa e Desenvolvimento Social

Para Schramm (1970), a educação visa à formação de um novo indivíduo, com novos horizontes, novas habilidades e novos objetivos e que exige muito tempo para sua incorporação. Milikan e Blakmer (apud Schramm, 1970:54) dizem que a exigência suprema de modificação de qualquer sociedade é que o próprio povo se deve modificar. Schramm aponta essas observações para criticar o hábito dos países subdesenvolvidos em não prepararem o seu povo antes de receber uma nova tecnologia, mas, ao contrário, sempre depois. Para reforçar sua crítica, cita Harbison (1963) quando este diz que “o problema básico da maioria dos países subdesenvolvidos não é a pobreza dos recursos naturais, mas o subdesenvolvimento de seus recursos humanos”. (apud Schramm, 1970:56)

A comunicação é de vital importância no processo de desenvolvimento social. Ela está “sempre no centro da existência para qualquer sociedade, em desenvolvimento ou não. Onde quer que perigos e oportunidades necessitem ser difundidos, as decisões necessitem ser tomadas, novos conhecimentos distribuídos, ou onde a transformação está eminente, aí fluem as informações” ((Schramm, 1970:98).

Quando se dá a passagem para a comunicação moderna? Como identificá-la? Schramm (1970:129,130-2,142) diz que “quando uma sociedade começa a se modernizar, um dos pri-

meios sinais do desenvolvimento é a dilatação dos canais de comunicação”, os quais devem proporcionar uma maior diversidade de conteúdos. Outro indício refere-se à importância dos fatos: “... muitas coisas fisicamente locais, específicas, hoje são encaradas como gerais, e muitas coisas fisicamente distantes evidenciam-se locais em importância (...) Quanto mais longo o canal, menor a probabilidade de que a informação original o atravesse”

No entanto, quando Schramm (1970:177-8) discute sobre o que a comunicação de massa pode fazer e o que pode ajudar a fazer para o desenvolvimento social, diz que o aumento do número de meios de comunicação num contexto não acarretará necessariamente um aumento correspondente do índice de transformação social. Isto porque para que ocorra tal transformação, com a mediação da comunicação de massa, é necessário que haja um trabalho paralelo de “discussão de grupo”. Para este autor, os meios de comunicação de massa “são agentes da transformação social, a serviço do desenvolvimento nacional” quando o tipo de transformação que se pretende condicionar seja “a passagem a novos costumes e novas práticas e, em alguns casos, a novas relações sociais”, mas que, para isso, “por trás dessas modificações comportamentais, deve necessariamente haver transformações substanciais em concepções, crenças, técnicas e normas sociais”: (178-9)

Assim, esses indicativos relacionados ao processo da informação jornalística nos permite dizer que falar em regionalização da informação implica questionar o sistema regional em suas

diversas formas de realização como a econômica, a social, a cultural, a administrativa e a política; focalizar com mais intensidade as comunidades, as resistências locais e regionais. Qualquer discurso jornalístico em âmbito regional que fuja a essas especificações não é regional.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- DEBRAY, Regis. *Cours de Médiologie Générale*. Gallimard, Paris, 1991, apud Santos, 1994.
- GOMES, Paulo Cesar da Costa. “O conceito de região e sua discussão”, in: CASTRO, Iná Elias de. Et al (orgs). *Geografia: conceitos e temas*. Rio de Janeiro: Bertrand do Brasil, 1995.
- HARBISON, Frederck. “Education for Development”, *scientific American*, 209, nº 3 (1963:140), apud Schramm, 1970.
- HARVEY, David. “A Experiência do Espaço e do Tempo”, in: \_\_\_\_\_. *Condição Pós-Moderna: uma pesquisa sobre as origens da mudança social*. São Paulo: Loyola, 1992.
- MILIKAN, M. F. & BLAKMER, D. L. . “The Emerging Nations”. Boston: Little, Brown, 1961, apud Schramm, 1970.
- SANTOS, Milton. *Técnica, Espaço, Tempo: globalização e meio técnico-científico informacional*. São Paulo: HUCITEC, 1994.
- SCHRAMM, Wilbur. *Comunicação de Massa e Desenvolvimento*. Rio de Janeiro: Bloch, 1970.



Claudiner BUZINARO

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA/FEMA)

---

RESUMO: O texto analisa As mil e Uma Noites. Trata-se de uma obra composta, junção de muitas narrativas em um só corpo. Portanto, uma obra polifônica, com multiplicidade cultural. O discurso forma-se das relações dialógicas com outros discursos, que influenciam seu aspecto estilístico.

PALAVRAS-CHAVE: As mil e uma noites; polifonia; discurso.

ABSTRACT: The text analyzes "The Tousand and One Nights". It is a composed written work made patch-works, in only one narrative. Thus, it is sort of polyphonic work, with a cultural multiplicity.

Keywords: A thousand and one nights; polyphony; speech.

## 0. Introdução

Falar sobre As Mil e Uma Noites parece-nos ser uma tarefa um tanto árdua por várias razões. O primeiro ponto, que já nos parece estranho, é como enquanto ocidentais entendermos o Oriente. Geograficamente acostumamo-nos a pensar no Oriente somente como China e Japão. Aqui o que nos interessa é o Oriente dos sultões, das odaliscas, dos gênios, do Islã. E quantos países fazem o Oriente? Quantas culturas? Nossa cultura ocidental, não seria também parte da oriental? Já que é formada pela Grécia e Israel (este um país oriental). Ambas se juntam naquilo que chamamos cultura ocidental). (Borges, 1983: 76, 77).

Por nossa perplexidade diante desse emaranhado cultural, é que nos despimos de todo o conceito ocidental e aceitamos As Mil e Uma Noites como real. Somos cúmplices de Sherazade, seu contar enreda-nos, não podemos correr o risco de arranhar essa magia.

Lembramos aqui uma reflexão análoga de Borges, para quem a literatura era uma espécie de felicidade. Diz ele numa de suas conferências:

(...) ninguém tem o direito de privar-se dessa felicidade que é a leitura ingênua da Comédia. Depois virão os comentários, o desejo de saber o significado de cada alusão mitológica ou de descobrir que Dante tomou um grande verso de Virgílio e como o traduziu, talvez até aprimorando-o. Devemos ler esse livro inicialmente com fé infantil,

com abandono; depois, ele nos acompanhará até o fim. (BORGES,1983:42)

Assim penso que deva ser a leitura de As Mil e Uma Noites.

Somos homens de outro tempo, esquecemos da magia, o sonho enfim, parece-nos muito distante. Temos que nos tornar cúmplices do narrador acreditando que o narrado é real, justamente para conceber o aspecto de magia e encantamento.

## 1. Algumas considerações sobre o conto

É impossível estabelecer um começo da tradição de narrar, pois esta questão se remete a tempos remotos, talvez antes mesmo da invenção da escrita.

No livro A Teoria do Conto, Nádía Battella Gotlib faz um levantamento da origem do conto, partindo dos contos egípcios, Os contos dos mágicos, considerados os mais antigos, passando por Caim e Abel da Bíblia, Ilíada e Odisséia, de Homero, a Pantchatantra, Héptameron, de Marguerite de Navarre, Novelas Exemplares, de Cervantes, Canterbury Tales, de Chaucer, até os contos de Charles Perrault, Contos da Mãe Gansa e as fábulas de La Fontaine.(GOTLIB,1985:6,7.). Sem falarmos em As Mil e Uma Noites, na qual nos deteremos posteriormente. Baseando-se nesta trajetória, a autora discute a teoria do conto.

Neste sentido, estabelecer uma teoria para o conto é tarefa difícil, já que não existe um consenso entre os teóricos. Estabelecer paralelos entre o romance e o conto, apesar de serem gê-

neros próximos, somente se faz eficaz em parte, já que estruturalmente são diferentes.

Nosso maior contista Machado de Assis afirma que o conto é gênero difícil, a despeito da sua aparente facilidade (GOTLIB, 1985:9). Já para Mário de Andrade em verdade, sempre será conto aquilo que seu autor batizou com o nome de conto (Gotlib, Para Júlio Cortázar esse gênero de tão difícil definição, tão esquivo nos seus múltiplos e antagônicos aspectos. (GOTLIB, 1985:9,10.).

A literatura de um modo geral deve ter compromisso com o real? Muitos autores acreditam que se deva criar uma realidade literária, onde realidade e ficção se confundam criando assim uma outra realidade a partir de recursos linguísticos. O conto como gênero literário, parece enquadrar-se perfeitamente no conceito de inventar.

Os contos de *As Mil e Uma Noites* parecem agregar todos os elementos que se convencionou chamar de teoria do conto. Primeiro foram os da tradição oral, depois recolhidos e publicados, trouxeram a interferência de várias culturas, criando assim um hibridismo cultural.

De qualquer forma, considero aqui a noção de conto como invenção, como hibridismo cultural, como gênero de difícil classificação. No caso específico de *As Mil e Uma Noites*, penso que essa noção ampla pode suscitar algumas interpretações.

## 2. Diálogos: a confluência de narrativas em *As Mil e Uma Noites*

*As Mil e Uma Noites* parte da história do rei Sheriar e Sherazade. O rei depois de ser traído pela esposa, passa a se casar com uma mulher por noite, matando-a na manhã seguinte e evitando assim nova traição.

Sherazade, filha de um ministro do rei, oferece-se para desposá-lo e evitar assim mais mortes das mulheres do reino. Para livrar-se ela própria de morrer, usa de um artifício simples: contar histórias. Isto irá aguçar a curiosidade do rei, que vai protelando sua morte pelo interesse de ouvir o final da história iniciada na noite anterior.

Sherazade pode ser vista como símbolo do poder da palavra, da arte e da literatura, enfim o poder da linguagem. E é esse poder da palavra que lhe garantirá a vida. Isso me faz recordar de que, para Mikail Bakhtin, a linguagem é vida.

*As Mil e Uma Noites* reproduz um emaranhado narrativo, a linguagem manifesta-se através dos enunciados e nos revela o contexto social em que estes enunciados se manifestam. Este discurso traz para si outros discursos também situados social e ideologicamente. Apesar de *As Mil e Uma Noites* não pretender um engajamento, há a interferência cultural responsável por uma hibridação. A existência de diversidades culturais estabelece uma rede de relações que resultam em nações multiculturais. Tais aspectos podem ser detectados na leitura em questão.

O emaranhado narrativo constrói o múltiplo pela observação dos fragmentos, a reconstrução do todo pela sugestão desse fragmento se dá por meio

da representação de múltiplas vozes responsáveis pela polifonia.

Parece ser plausível uma leitura da obra *As Mil e Uma Noites* através deste conceito. Trata-se de uma obra composta, junção de muitas narrativas em um só corpo. Portanto: obra polifônica, com uma multiplicidade cultural. Pela voz de Sherazade, passam-se inúmeras vozes, num emaranhado cultural.

A idéia de que um enunciado está sempre voltado para o outro, repete-se e ganha maior grau de complexidade quando se refere aos fenômenos específicos do discurso com suas variedades de formas e graus de orientação dialógica. Segundo Bakhtin, o discurso está sempre para o seu objeto (tema), que já traz no bojo idéias de outros falantes. Em conseqüência, o discurso é sempre levado dialogicamente ao discurso do outro, repleto de entonações, conotações, e juízo de valores. Assimila o outro discurso, refuta-o, funde-se com ele, e assim acaba por construir-se enquanto discurso.

Essa idéia de discurso também é aplicável à leitura que aqui se faz de *As Mil e Uma Noites*. A obra já traz idéias de outros falantes (contadores), que vêm da tradição e interagem dialogicamente com o discurso que se está realizando. Pode-se dizer que este discurso assimila outros discursos, funcionando como montagem, composição de um todo a partir de fragmentos.

Enfim, o discurso forma-se a partir das relações dialógicas com outros discursos, que influenciam seu aspecto estilístico. Assim o enunciado

expresso num dado momento histórico-social, mantém-se em constante diálogo com outros discursos, numa trama polifônica, num jogo de vozes cruzadas, complementares, concorrentes ou contraditórias.

Para Bakhtin, o discurso é o instrumento adequado para a representação do mundo ideológico da personagem. Mesmo que o discurso não seja direto, mas apareça integrado no discurso do narrador ou de outra personagem, sempre se fará perceber sua posição ideológica. Nesse caso, é a linguagem cotidiana que influencia a linguagem literária. Porém, o prosador, por meio de múltiplas vozes discursivas, faz soar sua própria voz, seu próprio discurso, que pode ter discursos diversos, inclusive a própria linguagem cotidiana. A influência recíproca dessas linguagens, literária e extraliterária, é mais um exemplo de dialogismo. Como se pode confirmar com a leitura de trechos de *As mil e Uma Noites*.

Em virtude disso, Bakhtin enfatiza a importância de se discutir o tema e a palavra do sujeito que fala na vida cotidiana.

A linguagem diária está sempre fazendo referência àquilo que se diz, dizem, disseram, em termos de evocação, transmissão, concordância, discordância, julgamento, etc. Entre todas as palavras pronunciadas no cotidiano não menos que a metade provém de outrem. (BAKHTIN, 1988: 140).

No cotidiano, a palavra alheia é objeto de transmissão. Mas a transmissão, assim como representação no contexto literário, exige



procedimentos, o que significa dizer que o discurso alheio pode ser transmitido direta ou indiretamente, pode ser reconsiderado, parodiado ou deturpado. E ainda que transmitido literalmente, o discurso de outrem sempre sofre alterações de significados, pois o contexto da transmissão não é o mesmo que o originou. A alteração de significados pode ser intencional. Basta o falante utilizar procedimentos adequados de enquadramento de discurso no contexto.

Penso que não seria incorreto considerar estas idéias sobre a fala, principalmente porque o berço destas narrativas foi a tradição oral. Logo, esta obra possui em sua composição traços advindos desta questão do dialogismo da palavra no cotidiano. Pode-se perceber que os enquadramentos do texto literário (*As Mil e Uma Noites*) incorporam o discurso alheio indiretamente. Neste sentido, a cultura e o cotidiano estariam dentro do livro sendo reconsiderados (paráfrases, paródias e deturpações).

O tema do sujeito falante e sua palavra adquirem um significado diferenciado no que diz respeito à evolução ideológica do homem. Nesse contexto, a palavra de outrem surge como a palavra autoritária e a palavra interiormente persuasiva.

A palavra autoritária - religiosa, política, moral, a palavra dos pais, dos adultos, dos professores etc. - (BAKHTIN, 1988: 143) já é reconhecida cristalizada, aproximando-se do sagrado, está sempre associada à autoridade. Pode ser explicada ou trazida por outras palavras, pode ser

objeto de comentários, o qual jamais se confunde com ela. Seu sentido se pretende no fundo denotativo, pelo que terá de ser interpretada quando parece obscura. Por isso, mesmo enquadrando-a no contexto é difícil alterar-lhe o significado. Pode-se aceitá-la ou recusá-la, mas é impossível contestá-la, já que ela não permite discussão, devido ao seu caráter incontestável, isto é, sem permitir diálogos e ressonâncias a sua volta, a palavra autoritária não pode ser representada a não ser de forma parodística.

Pensando em *As Mil e Uma Noites*, por seu imenso potencial simbólico, a palavra autoritária dissemina-se. Não se permite a fixidez do significado em virtude da fluidez do discurso literário.

Neste caso, dialogicamente, as palavras autoritárias são ali parodiadas, em virtude das plurisignificações do texto literário e da natureza multicultural deste discurso. Esta atitude pode inclusive tornar-se como recurso crítico e retificador da cultura.

Assim, a linguagem, como parte ativa do contexto social, pressupõe os diversos discursos, ideologicamente situados, representando-os criticamente.

Essa nova proposta estilística permitirá uma visão mais profunda das contradições sociais numa determinada sociedade e numa determinada época.

De fato, o que se pode notar é que são vários os discursos que se estabelecem em *As Mil e Uma Noites*. O discurso da sedução, da religião, da manipulação, da perspicácia, etc. A palavra é o elemento básico no tecido da história, a partir dela é que se

estabelece a sedução. Sedução do rei Sheriar e a sedução do leitor.

Um dado interessante a ser recuperado é que a narrativa é feita pela mulher, porém com uma visão masculina. Por se tratar de tradição oral, e os contadores das histórias serem supostamente homens, a visão masculina já se apresenta cristalizada. Neste caso, na confluência dos discursos que ali dialogam, predomina a visão masculina. A figura da mulher no entanto será marcada pela esperteza, pelo jogo da sedução.

Uma outra informação diz respeito ao discurso religioso, que estará sempre presente, mesmo que subliminarmente, pois toda performance é feita em nome de Alá. O universo religioso aparece em perfeita harmonia, mesmo porque a sociedade daquela época estava baseada no compromisso do homem com Deus.

Do ponto de vista da estrutura, mesmo existindo um narrador onisciente, portanto com o poder da palavra, a narrativa estabelece um emaranhado que irá constantemente mudando de foco. Podem-se notar os seguintes itens: polifonia (várias vozes compondo o discurso do narrador), deslocamento espacial (elemento funcional do discurso), deslocamento temporal - narrativas longas no tempo (tempo da história), narração rápida (tempo do narrar).

Cria-se assim uma diversidade de focos da narração, que abre espaço para uma interpretação do dialogismo. Para melhor especificar os termos que aqui se tem discutido, tomamos como exemplo o conto "O Mercador e o Gênio".

Um rico mercador voltando de uma viagem de negócios pára em um oásis para descansar. Sentando-se em baixo de uma nogueira come tamâras jogando as sementes ora à esquerda, ora à direita. Logo em seguida, aparece um gênio, que furioso ameaça matá-lo por ele ter morto seu filho. O mercador, sem entender bem, pergunta como isso aconteceu e o gênio diz que quando ele atirava as sementes de tamâras aleatoriamente, uma delas acertou seu filho, matando-o.

O mercador depois de muito chorar e se lamentar implora ao gênio que não o mate, tudo em vão pois ele não muda de idéia. O mercador pede um prazo para que volte a sua casa a fim de se despedir da família e dividir a herança entre os seus e promete voltar dentro de um ano. O gênio apesar de relutante confia em sua palavra.

Depois de resolver o problema com a família retorna ao mesmo lugar a fim de aguardar o gênio.

Neste ínterim surge um ancião acompanhado de uma gazela que se interessa pela história do mercador e resolve esperar para acompanhar o desfecho. Logo em seguida surge outro ancião acompanhado de dois cães e o mesmo acontece. Um terceiro ancião surge acompanhado de uma mula, depois de lamentar a sorte do mercador também resolve esperar.

O gênio aparece disposto a cumprir o prometido. Todos choram e lamentam pelo mercador. O primeiro ancião pede ao gênio um terço da vida do mercador em troca de sua história, no que é atendido.

O ancião conta que aquela gazela é sua prima que lhe fora prometida em

casamento desde de criança e vivia com ela desde de essa época. Porém a mulher não conseguiu lhe dar um filho. Mais tarde arranja uma concubina que realiza o seu desejo de ser pai. A esposa enciumada aproveita uma de suas viagens e lança um feitiço no garoto transformando-o em um bezerro, a concubina também enfeitiçada é transformada em uma vaca. Os dois são recolhidos ao rebanho, quando o mercador volta a mulher mente dizendo que sua mulher morrera e seu filho havia partido.

Por ocasião da festa do sacrifício, a maior festa de Alá, o mercador pede ao pastor que lhe traga uma vaca a fim de sacrificá-la segundo o costume da ocasião. Ao se aproximar para o sacrifício vê surpreso a vaca chorar e penalizado pede ao pastor para que a substitua por outra, no que a mulher intervém dizendo que aquela vaca é que deveria ser abatida. O ancião transfere a tarefa ao pastor. Depois de morta a concubina transformada em vaca, percebe-se que o animal só tinha pele e osso,. O ancião lamenta o desperdício e pede que lhe traga um bezerro bem gordo. O pastor lhe traz seu filho e na hora de matá-lo a mesma cena se repete, o ancião se penaliza pelo lamento e pelo choro do bezerro, e, resolve libertá-lo, a mulher intervém novamente, porém desta vez não é atendida.

No outro dia, o pastor procura o ancião e lhe conta que sua filha, que entendia de magia, percebera o truque da mulher e promete que em troca de desposar o filho e lançar um feitiço na mulher, que ela poderia ajudar a transformá-lo em sua forma original. O

ancião concorda, e esta gazela que o acompanha é a sua mulher enfeitiçada.

O gênio após ouvir a história concede-lhe o prometido, ou seja, a terça parte da vida do mercador.

O segundo ancião, que estava com os cães, promete também contar sua história com a condição do gênio lhe conceder outro terço da vida do mercador. O gênio concorda.

O ancião conta que eram três irmãos, e que ao morrer seu pai, este lhes deixara uma pequena herança, com a qual abriram cada um uma loja e passaram a vender toda espécie de mercadorias. Logo depois, o irmão mais velho vende todos os seus bens e parte. Não foi visto durante um ano. Passado esse tempo aparece na loja do ancião um mendigo que ele reconhece como o irmão que partira. Depois de cuidar do irmão, resolve dividir metade de sua fortuna com ele. O irmão aceita a oferta e abre uma nova loja.

Mais tarde, o segundo irmão também resolve vender o que tem e partir. Depois de um ano volta o irmão na mesma situação do mais velho. Só restou ao ancião acolhê-lo e dividir seu dinheiro com ele. Assim feito, o segundo irmão abre outra loja.

Durante bom tempo os três irmãos experimentaram uma certa prosperidade. Passado algum tempo, os irmãos convidam o ancião para se desfazer dos bens e viajarem os três juntos, o ancião recusa, mas diante da insistência dos dois resolve atendê-los. Vende todos os bens, o que perfaz a quantia de seis dinares. Divide a metade entre os três e o restante seria enterrado caso algo desse errado.

Alugam um navio e saem pelo mundo a comerciar. Em um porto se aproxima do ancião uma mendiga e lhe diz que seria esta sua oportunidade de fazer o bem e que um dia ele seria recompensado por isso. A mulher pede-lhe que a vista convenientemente e a leve a bordo, que ela o seguirá até seu país e se casará com ele.

O bom ancião aceita a proposta. Com o passar do tempo se apaixona pela mulher, o que desperta o ciúme dos irmãos. Estes resolvem então matá-los e atiram os dois no mar.

No mar, a mulher adquire as feições de uma fada e salva-o de morrer afogado. Ela lhe conta que se aproximou dele porque desde que o viu se apaixonou por ele, agora ela o recompensava salvando-o. Teriam que encontrar os irmãos e matá-los. O ancião não permite tal vingança e a muito custo consegue demovê-la dessa idéia. A mulher o pega nos braços e voa com ele até sua casa. Ao entrar na casa encontram os dois irmãos transformados em cães, e eles só seriam resgatados após dez anos. Ele estava indo para o lugar combinado com a mulher quando parou nesse oásis.

O gênio depois de ouvir sua história também concorda em lhe dar um terço da vida do mercador como anteriormente combinado.

O ancião que estava acompanhado da mula propõe também contar sua história dizendo tratar-se da mais extraordinária, porém queria do gênio mais um terço da vida do mercador, no que é prontamente atendido.

Casara-se com uma mulher virgem que havia lhe dado dezesseis filhos, porém nenhum havia

sobrevivido. Alá decretou que ele deveria sair em viagem, o que durou dois anos. Ao voltar surpreende a mulher na cama com um negro, ela ao perceber-se flagrada transforma-se e gritando diz algumas palavras sobre um vaso e asperge sobre o marido a água, transformando-o em um cão. Passou então a viver na rua onde era atacado por todos os cães que encontrava. Um dia ao se refugiar em um açougue desperta a simpatia do açougueiro que passa a cuidar dele. Uma vez ao acompanhar o homem até sua casa encontra a filha sem o véu, a moça diz não ser justo que um homem a veja sem o véu e conta que o cão é um homem enfeitiçado. O pai pede à filha que desfaça o feitiço, no que é atendido. O homem já transformado, pede à moça que lance um feitiço sobre a mulher. Depois de dizer algumas palavras sobre um jarro d'água, diz-lhe que jogue sobre a mulher dormindo. Assim feito, de imediato, a mulher transforma-se em uma mula.

O gênio fica impressionado com seu relato e também concorda em lhe dar um terço da vida do mercador, que é perdoado pelo gênio. Contam que viveu feliz com sua família até o fim de seus dias.

### 3- Conclusão

Este conto é uma das histórias iniciais. Baseando-se neste trecho da obra pode-se, pontualmente, verificar-se dados estruturais e conteudísticos sobre os elementos que vimos aqui discutidos.

A narrativa básica estabelece, a "história do mercador" que incorpora

narrativas secundárias, o velho com a gazela, o velho com os cães e o velho com a mula.

Quatro narrativas compõem o tecido, criando o entrelaçamento da narração.

Percebe-se que as narrativas se fazem de modo independente umas das outras, mesmo fazendo parte da mesma história. A construção do todo se faz pelos fragmentos.

Tem-se, portanto aquela afirmação bakhtiniana de que há sempre discursos que atuam dialogicamente para que haja a construção do discurso. Só há a linha narrativa deste discurso em face do jogo da complementação e/ou contraposição entre as narrativas que compõem o conto em questão

Além disso, pode-se dizer que este conto traz também as marcas da composição básica de *As mil e Uma Noites*, como um todo esta se estabelece através de elementos colhidos em narrativas orais; mitos e lendas; ideologia do organizador ocidental; traços da cultura oriental; componentes fantásticos; religiosidade; e sensualidade.

Todos estes elementos agem como fontes e traços culturais que se manifestam funcionalmente na obra.

Diante destas considerações todas, retomo a questão básica da oralidade e do dialogismo que o discurso pressupõe. Assim não é sem razão que o livro inicia-se com a expressão: *Conta-se*. Esse verbo atemporal e impessoal, confere à obra uma não linearidade de tempo. Instaure-se o encantamento, o contexto mágico sobre o histórico-social.

O que irá estabelecer o suporte para a vida é a dualidade entre o bem e o mal. O que irá sustentar a narrativa é o trabalho ar-

tístico e dialógico-cultural sobre esse grande tema.

O ocidente é visto como de fora (profano-não crente), estabelecendo a razão como base cultural. Por outro lado, o oriente é estabelecido pela emoção, pelo compromisso com Deus. Este confronto cultural pode ser considerado um diálogo também básico. E abre-se para a inserção de inúmeras realizações discursivas.

As *Mil e Uma Noites*, apesar de não se firmar em posições ideológicas sólidas, estabelece com seu discurso um diálogo com os valores do mundo oriental, e por que não dizer, com o ocidental.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BAKHTIN, Mikhail. *Questão de Literatura e Estética: a teoria do romance*. São Paulo: Editora da Unesp/Hucitec, 1988.

BORGES, Jorge Luis. *Nueve Ensayos Dantescos*. Madrid: Selecciones Austral, 1983.

\_\_\_\_\_. *Historia de la Eternidad*. Madrid: Alianza Editorial, 1971.

GOTLIB, Nádía Battella. *A Teoria do Conto*. São Paulo: Ática, 1985.

*As mil e uma noites*. São Paulo-SP: Brasiliense, 1990, 6 v..



Eliane Aparecida Galvão Ribeiro FERREIRA  
(Instituto Municipal de Ensino Superior – IMESA/FEMA )

---

RESUMO: Este artigo objetiva explicitar as relações existentes entre pensamento e linguagem no âmbito das teorias piagetiana e vygotskiana.

PALAVRAS-CHAVE: linguagem; pensamento; palavra; unidade; função.

ABSTRACT: This article aim to explicit about the relations between thinking and language in the theories of Piaget and Vygotsky.

KEYWORDS: language; thinking; word; unit; function.

Um dos mais complexos problemas para a teoria do conhecimento e para a psicologia é a relação entre pensamento e linguagem. Objetivando explicitá-la, no âmbito das teorias piagetina e vygotskiana, este artigo pretende, por meio de um confronto dialético, responder às seguintes questões:

- Pensamento e linguagem constituem uma unidade ou são funções distintas?

- A linguagem desempenha um papel ativo no pensamento ou existe pensamento “puro” sem linguagem?

As hipóteses de trabalho que servem como ponto de partida às pesquisas experimentais de Piaget e Vygotsky baseiam-se numa teoria geral das raízes genéticas do pensamento e da linguagem. Para desenvolver tal estrutura teórica ambos revisaram e analisaram criticamente dados pertinentes da literatura psicológica, da psicologia da educação e da lingüística. Com o objetivo de superar o inatismo radical e o empirismo absoluto, fixaram suas hipóteses numa posição que dialeticamente integra estas tradições de pensamento.

Em sua crítica aos pesquisadores anteriores, Vygotsky alega que o erro estava nos métodos de análise adotados. Para ele, o caminho indicado é o da análise em unidades. Entendendo como unidade o significado da palavra, pois é neste que o pensamento e a fala se unem em pensamento verbal.

Vygotsky critica a teoria da associação e a sua utilização pela semântica que persistiu em tratar o significado das palavras como uma associação entre som e conteúdo, não abordando a

questão do desenvolvimento do significado. E, critica a lingüística por não ter percebido que, na evolução histórica da linguagem, a própria estrutura do significado e a sua natureza psicológica mudam.

Ao analisar, em uma abordagem histórico-social, a construção do conhecimento ou do pensamento na criança, Vygotsky conclui que uma unidade é formada por elementos que diferem por sua gênese, porém, ao longo do desenvolvimento e da evolução social do homem, esses elementos tornam-se um todo indissociável. Com base em sua concepção dialética, ele discute o pensamento e a linguagem a partir de suas conexões, encadeamentos, gênese e amadurecimento, abordados em seu movimento contínuo, como um todo coerente no qual cada aspecto condiciona o outro reciprocamente.

Para Vygotsky, o fato mais importante revelado pelo estudo genético do pensamento e da fala é que a relação entre ambos passa por várias mudanças. Embora

haja esta relação entre ambos, suas raízes, no nível ontogenético, são diferentes, por isso o progresso da fala não é paralelo ao progresso do pensamento. Existem curvas de crescimento em ambos, e apesar delas muitas vezes se cruzarem, podendo atingir o mesmo ponto e correr lado a lado, e até mesmo fundirem-se por algum tempo, tornando o pensamento verbal e a fala racional, estas acabam se separando novamente. Logo, as duas funções desenvolvem-se ao longo de trajetórias independentes, não havendo relação clara e constante entre elas. E, isso se aplica



tanto à filogenia quanto à ontogenia. Para ele, a função da fala é o intercâmbio social, uma vez que representa um sistema mediador para a transmissão racional e intencional de experiência e pensamento a outros.

Na concepção vygotskiana, a verdadeira comunicação humana pressupõe uma atitude generalizante, que constitui um estágio avançado do desenvolvimento do significado da palavra. As formas mais elevadas da comunicação humana somente são possíveis porque o pensamento do homem reflete uma realidade conceitualizada. É por isso que alguns pensamentos não podem ser transmitidos às crianças, pois falta o conceito adequadamente generalizado.

Vygotsky afirma que a análise do desenvolvimento da capacidade de pensar da criança só é possível quando esta já atingiu um nível relativamente elevado do desenvolvimento do pensamento e da fala, pois esta não pode ser “descoberta” sem o pensamento. A partir de suas investigações, conclui que o desenvolvimento da fala segue o mesmo curso e obedece às mesmas leis que o desenvolvimento de todas as outras operações mentais que envolvem o uso de signos, tais como o ato de contar ou a memorização mnemônica. E, que essas operações geralmente se desenvolvem em quatro estágios.

O primeiro é o estágio natural ou primitivo, corresponde à fala pré-intelectual e ao pensamento pré-verbal, quando estas operações aparecem em sua forma original, tal como evoluíram na fase primitiva do comportamento.

O segundo estágio, denominado “psicologia ingênua”, ocorre quando a

criança aplica suas experiências; com as propriedades físicas do seu próprio corpo e dos objetos à sua volta; ao uso de instrumentos. Para ele, este é o primeiro exercício da inteligência prática que está brotando na criança. Essa fase está muito claramente definida no desenvolvimento da fala da criança. Manifesta-se pelo uso correto das formas e estruturas gramaticais antes que a criança tenha entendido as operações lógicas que as representam. Também, os estudos de Piaget, por sua vez, provaram que a gramática se desenvolve antes da lógica e que a criança aprende relativamente tarde as operações mentais que correspondem às formas verbais que já vem usando há muito tempo.

Tanto Piaget quanto Vygotsky concordam que os mais elementares fatos da linguagem demonstram que ela tem uma lógica imanente incompatível com a explicação behaviorista. A psicologia genética conseguiu demonstrar que não se ensina lógica por meio de “respostas aprendidas”, mas sim pela compreensão.

Com a acumulação gradual da experiência psicológica “ingênua”, de acordo com Vygotsky, a criança passa para o terceiro estágio, que se caracteriza por signos exteriores, operações externas que são usadas como auxiliares na solução de problemas internos. É o estágio em que a criança conta com os dedos, recorre a auxiliares mnemônicos etc. No desenvolvimento da fala, esse estágio se caracteriza pela fala egocêntrica.

O quarto estágio é denominado estágio de “crescimento interior”. As operações externas interiorizam-se e

passam por uma profunda mudança no processo. A criança começa a contar mentalmente, a usar a “memória lógica”, isto é, a operar com relações intrínsecas e signos interiores.

A partir de estudos, Vygotsky conclui que a fala possui dois planos distintos: um semântico e outro fonético. Embora ambos formem uma verdadeira unidade, têm as suas próprias leis de movimento. Logo, a unidade da fala é uma unidade complexa e não homogênea. No desenvolvimento da fala os aspectos interno e externo seguem direções opostas, um vai do particular para o geral, da palavra para a frase, e o outro vai do geral para o particular, da frase para a palavra. Quando o pensamento da criança surge como um todo indistinto e amorfo, este pensamento encontra sua expressão em uma única palavra. À medida que o seu pensamento se torna mais diferenciado, a criança perde a capacidade de expressá-lo em uma única palavra, passando a formar um todo homogêneo para partes bem definidas.

Para Vygotsky, esse complexo processo de transição do significado é desenvolvido pela criança quando ela distingue entre a semântica e a fonética. Ela se torna, de fato, capaz de formular o seu próprio pensamento e de compreender a fala dos outros. Até então, a sua utilização das palavras coincide com a dos adultos em sua referência objetiva, mas não em seu significado, pois para ela a palavra é parte integrante do objeto que denota. Piaget, também, observa que a criança, no período pré-operatório, tem confiança absoluta no “poder mágico” da palavra,

como se a palavra fosse parte intrínseca do fenômeno.

Para tratar das relações entre as funções, ou entre a consciência como um todo e suas partes, Vygotsky refere-se à relação entre o intelecto e o afeto, ou seja, a influência do pensamento sobre o afeto e a volição. Para ele, a análise em unidades demonstra a existência de um sistema dinâmico de significados em que o afetivo e o intelectual se unem, uma vez que cada idéia contém uma atitude afetiva transmutada com relação ao fragmento de realidade ao qual se refere. Vygotsky afirma que este tipo de análise permite seguir a trajetória que vai das necessidades e impulsos de uma pessoa até a direção específica tomada por seus pensamentos, e o caminho inverso, a partir de seus pensamentos até o seu comportamento e a sua atividade. Somente neste estágio pode-se diagnosticar a zona de desenvolvimento proximal da criança situada entre o nível real e o potencial.

Piaget, em sua perspectiva cognitivista, prioriza as estruturas operatórias do pensamento, secundarizando o papel da linguagem no desenvolvimento do pensamento ou da consciência da criança. Ele privilegia, em sua análise interacionista-construtivista, a superioridade das estruturas cognitivas em relação à linguagem. Para ele, ao desenvolver as operações mentais, por consequência desenvolve-se a linguagem.

As operações mentais na concepção piagetina dividem-se em cinco períodos: sensorio-motor; pré-operatório pré-conceitual; pré-operatório intuitivo; operações concretas; ope-

rações abstratas. Diferentemente de Vygotsky, Piaget explica a linguagem como uma superestrutura da inteligência sensório-motora.

O período sensório-motor é anterior à linguagem, neste ainda não existem operações propriamente ditas, nem lógica, mas as ações já se organizam segundo certas estruturas que anunciam ou preparam a reversibilidade e a constituição das invariantes.

No período pré-operatório começa o pensamento com linguagem, o jogo simbólico, a imitação diferenciada, a imagem mental e as outras formas de função simbólica. As ações que até então eram executadas de maneira puramente material passam a uma interiorização progressiva, mas não atingem ainda o nível das operações reversíveis.

Durante a fase pré-operatória algumas características limitam a possibilidade em estabelecer “trocas intelectuais”, tais como a ausência de; definições comuns para as mesmas palavras; manutenção das mesmas definições que uma criança deu para as palavras durante um diálogo; e, empatia. Estas trocas começarão a se efetuar a partir do estágio operatório, quando se inicia a constituição de invariantes e ocorre o processo de socialização pela interação, logo pela linguagem.

Aos sete ou oito anos, a criança chega à constituição de uma lógica e de estruturas operatórias concretas, mas apresenta-as ainda ligada à ação sobre os objetos e à manipulação efetiva, ou simplesmente mentalizada. Somente aos onze ou doze anos o raciocínio hipotético-dedutivo torna-se possível, e,

por isso, surge a constituição de uma lógica “formal”, aplicável a qualquer conteúdo. Nesta perspectiva, a linguagem só ganha importância quando alcança as combinações lógicas. Logo, a gênese do pensamento está na linguagem sob a influência da socialização.

Sobre o afeto e a volição, Piaget reconhece dois planos distintos no pensamento infantil, de certo modo superpostos um ao outro. O plano inferior que ocorre nos primeiros anos, no qual a própria criança atrai para si e cristaliza ao redor das suas necessidades tudo que é capaz de satisfazê-la. E, o plano superior que é edificado progressivamente pela pressão do meio social. Logo, existe um mecanismo evolutivo – comum tanto aos processos vitais quanto aos mentais – que tem origem biológica e é ativado pela ação e interação do organismo com o meio. Este mecanismo, denominado auto-regulação, traduz-se por um processo constante de equilíbrio das estruturas cognitivas. Ocorre, então, uma construção em sucessivos patamares, sendo cada um o resultado de uma assimilação ou operação nova, a qual preenche uma lacuna na organização cognitiva anterior. Entretanto, o contexto social e cultural vai determinar até que ponto a auto-regulação das estruturas cognitivas irá assegurar aos indivíduos nele inseridos o acesso aos estágios cognitivos plenos.

A relação da linguagem com os fenômenos afetivos surge durante o estágio sensório-motor, ficando, portanto, esta à disposição dos desejos. Por isto, nesta fase, a linguagem presta-se tão bem para a “fabulação” e para os

pensamentos “simbólicos”.

Para tratar do desenvolvimento da inteligência, do nascimento até a idade adulta, Piaget situa seu projeto em dois planos distintos que se interpenetram e se explicam mutuamente; a história do pensamento científico e o estudo experimental do desenvolvimento da inteligência. Tendo por base a concepção biológica da evolução da espécie e das construções cognitivas, sua intenção é traçar um paralelo entre estes dois planos, mostrando que a ontogênese do conhecimento repete sua filogênese.

Para Piaget a inteligência é a capacidade de combinar as ações, de modo que, durante os dois primeiros meses de desenvolvimento, a inteligência da criança atinge seus mais altos parâmetros sem necessitar do uso da linguagem. Como todas as funções são basicamente filiadas à função básica da assimilação, mesmo na ação mais primitiva há um mecanismo informacional, que configura um processo cibernético. Deste modo, Piaget filia a linguagem aos mecanismos de retro-alimentação (feedback) dos primeiros estágios do processo sensorio-motor.

Quando a inteligência se interioriza, isto é, quando a ação se transforma em pensamento; entendendo pensamento como atividade interiorizada e atividade como pensamento exteriorizado; não há incompatibilidade genética entre comportamento e consciência como pretendem os psicólogos clássicos, este também se interioriza, a atividade passa, então, a exigir um suporte semiótico, que, a princípio, é imagético, isto é, figurati-

vo, individualizado e motivado, para logo em seguida ser um código artificial de signos, até alcançar a abstração pura que consiste numa combinatória da ação mental que não se refere, estritamente, a um objeto.

Para Piaget, a interação implica numa comunicação por meio de uma linguagem. Entretanto, há distinção entre a interação do organismo com um objeto e a interação do organismo com outro de mesmo nível. A interação do organismo com outro de mesmo nível supõe a “linguagem”, isto é, um código convencional comum aos dois organismos. Já a interação com o objeto é uma atividade unilateral, exige do organismo apenas a capacidade de “leitura da experiência”. Assim, quando Piaget estuda o fenômeno da linguagem, começa por colocar este fenômeno dentro de um contexto muito maior que é a função semiótica. Para ele, a linguagem articulada e codificada é apenas um aspecto parcial, nem sempre relevante, desta função. Logo, sempre que há interação, há algum aspecto da função semiótica em jogo, embora não seja a linguagem necessariamente este aspecto. A linguagem aparece quando o indivíduo se socializa, isto é, quando é capaz de cooperar, ou seja, de interagir.

Com relação a teoria piagetiana, Vygotsky, rejeita a identificação do desenvolvimento do conhecimento na história da humanidade com as etapas do desenvolvimento individual. Sua preocupação está em buscar uma compreensão daqueles aspectos da dinâmica da sociedade e da cultura que interferem no curso do desenvolvimento do sujeito, transformando tanto sua relação com

a realidade como sua consciência sobre ela. Para ele, todo fenômeno tem sua história e esta se caracteriza por mudanças qualitativas e quantitativas, ou seja, ao longo da história da humanidade, as estruturas do pensamento dos indivíduos modificam-se e essas mudanças encontram suas raízes na sociedade e na cultura. Neste sentido, a atividade simbólica do homem possui uma função organizadora específica, pois é por meio dela que ele produz formas fundamentalmente novas de comportamento.

Para Vygotsky, mesmo a fala mais primitiva de uma criança é essencialmente social. No entanto, ao buscar compreender a história da espécie humana, ele reconhece que na evolução do indivíduo, observada desde seu nascimento, ocorre um processo semelhante àquele descrito para a história da espécie. Antes da associação entre pensamento e linguagem, existe uma fase pré-verbal no desenvolvimento do pensamento e uma fase pré-intelectual no desenvolvimento da linguagem na criança.

Portanto, como Piaget, Vygotsky preocupa-se constantemente em compreender os aspectos filogenéticos e ontogenéticos do desenvolvimento humano. Ainda como aquele, a fase pré-verbal descrita por Vygotsky ocorre por volta dos dois anos de idade. Logo, essa fase pré-verbal do desenvolvimento do pensamento pode ser associada ao período sensorio-motor descrito por Piaget, no qual a ação da criança no mundo é feita por meio de sensações e movimento, sem mediação de representações simbólicas.

No confronto entre ambos conclui-se que, enquanto Piaget busca compreender as estruturas do pensamento a partir dos mecanismos internos que as engendram, Vygotsky procura compreender de que maneira se dá o reflexo do mundo externo no interno, ou seja, como a natureza sócio-cultural das pessoas se torna igualmente sua natureza psicológica.

Para Piaget, a questão está em verificar como os fatores sociais comparam para explicar o desenvolvimento intelectual. Para ele, o "ser social" é aquele que consegue se relacionar com seus semelhantes de forma a proporcionar "troca intelectual" equilibrada. Mas, para que haja troca intelectual deve haver aquisição da linguagem, então inicia-se uma socialização efetiva da inteligência.

Em síntese, para ambos existe pensamento sem linguagem, assim como linguagem sem pensamento. Entretanto, para que o pensamento e a linguagem sejam significativos, as duas funções precisam unir-se em um todo dialético que possibilite a interação. Em seus estudos, ambos utilizam uma metodologia qualitativa, ou seja, analisam mecanismos psicológicos em processo e não resultados estáticos quantificados.

Para Vygotsky, a linguagem é constituidora da consciência, espaço privilegiado da construção de sentidos e, sobretudo, marca essencial da dimensão humana. Para Piaget, ela é tomada de consciência de uma operação mentalmente construída na ação. Logo, o desenvolvimento da inteligência não está adstrito à linguagem. Am-

bos concordam que a linguagem é um fenômeno complexo centrado num contexto maior que é a função semiótica, portanto a sua aquisição marca um salto qualitativo no processo de desenvolvimento do ser humano.

Logo, essas teorias são complementares e não excludentes, como pensam muitos profissionais da área da educação que costumam escolher uma delas como referência para a compreensão da aquisição da linguagem, esquecendo que a educação é uma área interdisciplinar que se constrói no plano da prática.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

LIMA, Lauro de Oliveira. Piaget: sugestões aos educadores. Rio de Janeiro: Vozes, 1999.

OLIVEIRA, Marta Kohl de. Vygotsky: aprendizado e desenvolvimento: um processo sócio-histórico. 4ª ed., São Paulo: Scipione, 1998.

PIAGET, Jean. A linguagem e o pensamento da criança. Trad. de Manuel Campos. 3ª ed., Rio de Janeiro: Fundo de Cultura S.A., 1973.

VYGOTSKY L. S. Pensamento e linguagem. Trad. J. L. Camargo. 3ª ed., São Paulo: Martins Fontes, 1991.

## Lucilene dos Santos GONZALES

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis –IMESA/FEMA)

---

**RESUMO:** Aliando minha experiência como professora no ensino médio e superior aos princípios lingüísticos, psicológicos e pedagógicos de que eu dispunha para embasar criticamente o ensino de Língua Portuguesa, pude estabelecer algumas diretrizes para reelaborar meu “modo de fazer” no Curso de Publicidade e Propaganda.

**PALAVRAS-CHAVE:** língua portuguesa; estudo e ensino; comunicação de massa; redação publicitária.

**ABSTRACT:** Joining my experience as a teacher in high school and college with linguistics, psychologics and pedagogicals principles that I had to base critically the teaching of Portuguese Language, I could establish some directions to reelaborate my “way of making” in the Course of Advertising and Publicity.

**KEYWORDS:** Portuguese language, teaching and study, communication, advertising writing.

## 0. Introdução

Minha experiência no ensino superior<sup>1</sup> tem revelado que a maioria dos alunos - geralmente recém-saídos do colegial - chegam ao 3º grau com muitas dificuldades para redigir, interpretar textos e aplicar a maioria das regras gramaticais. Além disso, trazem um nível de rejeição muito grande pela disciplina de Língua Portuguesa. Para os estudiosos das áreas de Educação, Linguística, Pedagogia, Psicologia, existem várias hipóteses sobre as causas desses problemas. Uma delas pode ser a exposição do aluno, durante o ensino fundamental e médio, ao método tradicional, em que o professor sugere um tema e o aluno, sem suporte teórico ou sem noção da tessitura de um texto, escreve intuitivamente, sem consciência dos vários mecanismos lingüísticos oferecidos pela língua portuguesa. Uma outra possibilidade para o fracasso no ensino da linguagem seria o tipo de enfoque dado aos conteúdos, como por exemplo, estudar a linguagem de "maneira fragmentária, (...) fora do contexto" (TRAVAGLIA:1984), separada da realidade cotidiana, de uma prática real, e, ainda assim, haver a cobrança da assimilação do conteúdo anual por parte dos alunos, pois, caso contrário, vem a reprovação (FRANCHI: 1993).

Infelizmente, abordar as questões da linguagem, em muitas escolas, ainda tem se resumido a decorar terminologias ou acontece de forma estanque, em que gramática, redação e literatura são tratadas como disciplinas separadas, sem nenhuma relação de implicação. Todas essas práticas não despertam no

aluno a consciência para a concretude da atividade lingüística no seu cotidiano, o que faz com que ele tenha uma visão distorcida sobre a linguagem e o ensino da Língua Portuguesa, e, conseqüentemente, ingresse no ensino superior com um certo preconceito pela disciplina, mesmo quando ela é matéria-prima para a profissão escolhida.

Não é, porém, meu objetivo discutir aqui quais são as origens desses problemas trazidos pelos alunos do nível superior. O que se tem constatado é que muito pouco tem sido feito, na prática, pelos educadores para inovar e renovar o ensino de língua portuguesa e que essa resistência às mudanças tem dificultado a aprendizagem da linguagem. Portela (1995) e Franchi (1991) afirmam que, apesar de terem surgido, dos anos 70 para cá, várias teorias lingüísticas - a lingüística textual, a sociolingüística, a psicolingüística, a análise do discurso -, que deixam abertas bases para a reflexão pedagógica e metodológica, as pesquisas dessa ordem têm sido desprezadas pelos pesquisadores da área. Isso talvez ocorra pelo temor desses estudiosos de serem "acusados de pedagogismo" (sic), ao sugerirem técnicas, exercícios, trabalhos dirigidos, enfim, uma metodologia que diminua o hiato existente entre as teorias lingüísticas e a prática em sala de aula.

Acredito com Eglê Franchi (1991) que, entre as discussões filosóficas, históricas, psicológicas, lingüísticas, sociolingüísticas, deve estar presente também a análise pedagógica, para diminuir a distância entre aquilo que o professor sabe sobre a linguagem e como esses conheci-



mentos podem ser ensinados em sala de aula.

Portela (1995), nessa mesma linha, adverte: “no ensino superior o domínio dos conteúdos não é suficiente para que o professor dê conta da complexidade do ato de ensinar. Este compreende a direção, a regulação e o controle da situação de aprendizagem, pois tão importante quanto o que se ensina é a compreensão de como os alunos aprendem”.

Todas essas constatações faziam parte das minhas reflexões e da minha preocupação com a aprendizagem dos alunos, a melhoria do nível das aulas, a adequação do objeto de ensino ao curso, a avaliação e outros aspectos, em julho de 1996, mês anterior à implantação do curso de Comunicação Social com habilitação em Publicidade e Propaganda, no Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis - Imesa -, mantido pela Fundação Educacional do Município de Assis - Fema. Nessa ocasião, eu assumi a disciplina Redação e Expressão Oral, com duas classes de 1º ano - uma no período matutino e uma no noturno, com 40 alunos cada. A disciplina teria continuidade no 2º ano, com duas horas-aula semanais<sup>2</sup>.

Como eu tinha noção do perfil do aluno com quem eu trabalharia, meu objetivo era imprimir ao curso de Publicidade e Propaganda um “crivo pedagógico” (FRANCHI: 1991) que satisfizesse a ambos os participantes do processo de ensino-aprendizagem. Aliando, então, minha experiência como professora - oito anos no ensino fundamental e médio e três anos no ensino superior - aos princípios lingüísticos,

psicológicos e pedagógicos de que eu dispunha para embasar criticamente minha ação pedagógica, pude estabelecer algumas diretrizes para reelaborar meu “modo de fazer”.

### 1. Hipóteses de trabalho e pesquisa.

Eu tinha plena consciência da fundamental importância do domínio da linguagem pelos alunos do Curso de Publicidade e Propaganda, mas também estava claro para mim que isso dependeria em grande parte da forma como eu mediaria a aprendizagem e os conteúdos lingüísticos pertinentes a esse curso. Estavam descartadas práticas do dia-a-dia como exercícios de gramática - regras de pontuação, regência, concordância, verbos- desvinculados de um texto pronto, real; utilização exclusiva de textos literários ou de textos desvinculados da realidade dos alunos e “outros procedimentos tradicionais que não conduziram a uma aprendizagem significativa” (PORTELA:1995) e seriam meramente um repasse de conteúdos para serem reproduzidos em provas. Enfim, eu tinha certeza de que todas essas ações não me permitiriam alcançar resultados mais concretos de leitura e produção textual.

Era urgente, portanto, repensar velhos conteúdos de forma nova para: a) despertar o interesse dos alunos pelas questões da linguagem, b) aliar teoria e prática, c) engajar os discentes em um processo participativo de construção do próprio conhecimento, envolvendo a compreensão, a análise, a síntese, a aplicação, o julgamento, o questionamento.

Baseando-me nestas finalidades para o ensino de redação, pude elaborar inicialmente algumas hipóteses de trabalho e pesquisa:

### 1.1. O ensino da língua materna deve partir do texto.

O trabalho com a linguagem não deve se iniciar e nem se fazer com palavras ou frases isoladas para a análise e exercícios escolares, mas com o texto.

Infelizmente, muitas escolas ainda insistem em centrar o ensino da língua materna em atividades de análises e exercícios em torno de palavras ou frases isoladas, mesmo sabendo que toda a atividade lingüística, na escola ou fora dela, não se reduz a esta dimensão, mas se realiza como discurso ou texto - verbal (escrito ou falado) e/ou não-verbal (imagens, gestos, expressões fisionômicas e outros)-, numa situação particular de comunicação, envolvendo a participação de produtores e intérpretes, ambos cúmplices no seu relacionamento com uma dada realidade histórica e social (MAURO:1992).

Se a atividade lingüística dos professores e dos alunos não ocorre nas palavras ou frases isoladas dos exercícios escolares, mas se concretiza em processos reais de comunicação como discurso ou texto (PROPOSTA 1º GRAU:1988), a escola também deve operar com textos para abordar a linguagem. Mas, esse trabalho não deve se limitar às regras da língua (semântica e gramatical), e sim englobar as regras que dizem respeito à dimensão discursiva e pragmática da linguagem, o seu caráter social e histórico, o con-

texto em que o texto é produzido e interpretado. E essa abordagem ampla só é possível quando se toma o texto como objeto de ensino (PROPOSTA 1º GRAU: 1988).

### 1.2. O ensino da língua materna deve tomar como objeto de reflexão textos não- escolares.

O ensino de língua portuguesa por meio de textos que fazem parte do universo do aluno desperta nele a consciência de que a linguagem é real, está no seu cotidiano e das outras pessoas.

Faria (1996), em seu livro *O jornal em sala de aula*, sugere como forma pragmática e espontânea de ensino de Língua Portuguesa tomar textos jornalísticos - "língua viva" desse meio de comunicação de massa - como objeto de reflexão para realizar atividades de leitura e escrita.

Chiappini (1997) e um grupo de pesquisadores, em observação sistemática de 1125 horas-aula, em catorze escolas da rede estadual e municipal de São Paulo e uma escola particular "constatam o descompasso existente entre o estrito discurso didático-pedagógico e as linguagens não institucionais escolares" (CITELLI: 1997a), ou seja, entre o discurso escolar e a linguagem do cotidiano dos alunos.

Nagamini (1997) aconselha, como aproximação da polarização escola/aluno, a ampliação do diálogo entre a primeira e os meios de comunicação de massa, já que o distanciamento desses veículos e do ensino não condiz com a realidade dos estudantes e também com a dos professores, em que a

mídia está presente. Reconhecer o papel da mídia na formação dos alunos é aceitar o desafio de tomá-la como objeto de reflexão escolar, para “contribuir para a formação de um ‘leitor’ capaz de posicionar-se criticamente diante das mensagens transmitidas, reconhecendo que elas não são neutras, já que marcadas por uma série de interesses”.

Nessa perspectiva, ensinar e aprender a língua materna requer na escola “a circulação de textos não-escolares e não necessariamente verbais” para que a concepção de linguagem deixe de ser instrumental e passe a ser um trabalho educacional de escrita e leitura contínuo, motivado e motivador (CITELLI:1997a).

### 1.3. O ensino da língua materna deve se basear na relação dialética entre leitura e escrita<sup>3</sup>.

O ato de escrever está associado ao ato de ler e vice-versa, ou seja, a leitura do texto, a análise da sua composição resultam em uma produção textual satisfatória.

A Proposta para o ensino de Língua Portuguesa – 2º grau (1992) destaca que a leitura expõe os alunos a novas formas de material escrito, a diferentes modos e perspectivas do trabalho com a linguagem, acessa à informação, enfim, amplia o conhecimento de novos modos de expressão e, conseqüentemente, as possibilidades de um exercício lingüístico mais competente.

A relação leitura/escrita também é pressuposto da metodologia de ensino de redação de vários livros - Maria Alice Faria, O jornal em sala de aula;

Magda Becker Soares & Edson Campos, Técnicas de Redação; José Luiz Fiorin & Platão Savioli, Para entender o texto: leitura e redação -, cujos exercícios propõem atividades de análise e, em seguida, de produção escrita.

Nessa mesma direção, Pereira, em sua tese de doutoramento Contribuição para o estudo de problemas de redação (1990), afirma que o trabalho com textos deve passar pela interpretação, pelo estudo metuculoso de suas partes, de seus recursos expressivos e argumentativos, ou seja, o tecido verbal deve ser reconstituído e desvendado aos alunos.

A Proposta Curricular para o Ensino de Língua Portuguesa - 2º grau (1992) também ressalta que o ato de redigir resulta de um trabalho de interpretação e de produção textual, em que são apresentados aos alunos a organização do texto, os recursos argumentativos e estilísticos utilizados pelo autor para a geração do seu sentido, para que eles possam se conscientizar dos processos lingüísticos envolvidos na produção de um texto e, assim, escrever melhor.

### 1.4. No ensino da língua materna, gramática, leitura e produção de textos devem estar interligadas.

Ler e escrever textos implica conhecimentos gramaticais, ou seja, leitura, escrita e gramática são processos interligados e não devem ser estudados isoladamente.

“Gramática significa os estudos dos processos que relacionam as expressões das línguas naturais à significação:

o estudo gramatical procura responder por que as expressões significam aquilo que significam” (PROPOSTA 1º GRAU: 1988), ou seja, todo exercício realizado para a compreensão e o domínio das regras de construção das expressões é um trabalho gramatical, que envolve processos construtivos e significativos da linguagem.

Dessa forma, toda atividade de interpretação e produção de textos envolve nomenclaturas e noções gramaticais como concordância, regência, verbos e outros, pois não é possível a existência de um texto sem a regularidade do sistema lingüístico; não é possível texto sem gramática. Mas, a estrutura gramatical do texto deve ser analisada e produzida pelo aluno não apenas para visar ao domínio de conceitos de gramática tradicional, e sim para promover a reflexão sobre os procedimentos em uso e a operação sobre a linguagem, como a coerência, a clareza, a objetividade, a eficácia da mensagem, a organização textual, a função e tipologia dos textos, a consistência dos argumentos, os recursos expressivos, entre outros.

1.5 .No ensino de língua materna, as atividades de escrita devem ser propostas pelo professor e confeccionadas pelos alunos inúmeras vezes.

A habilidade para redigir é fruto de muito treino, sacrifício, dedicação de ambos os participantes do processo de ensino-aprendizagem de redação. Ao contrário do que muitos acreditam, escrever não é um dom, mas resulta de técnica, treino sistemático, exercícios

com os recursos expressivos da língua, leituras constantes, uso do dicionário, planejamento do texto, discussão das idéias, pesquisa, revisão do texto, organização dos parágrafos, enfim, é uma atividade que demanda tempo, reflexão e correção infinitas vezes (PEREIRA: 1990).

O ensino-aprendizagem de redação requer do aluno a construção de frases, períodos, parágrafos, textos, inúmeras vezes, pois só se aprende a escrever escrevendo, ou seja, o aprimoramento da escrita só ocorre pela prática da escrita e da reescrita; e, do professor, a proposta dessas atividades, também inúmeras vezes, pois os resultados concretos e positivos só vêm a longo prazo<sup>4</sup>.

1.6. O ensino de língua materna deve valorizar a potencialidade de descoberta do aluno.

O processo ensino-aprendizagem deve buscar a construção do conhecimento pelo aluno, e não a transmissão de informações prontas pelo professor.

Para fugir ao ensino tradicional, behaviorista, que advoga a justaposição dos conhecimentos, deve-se conceber o aluno como um ser participativo do seu próprio aprendizado, ou seja, os conteúdos a serem estudados devem ser assimilados por eles mediante a experimentação, a pesquisa, o estímulo, a dúvida e o desenvolvimento do raciocínio, entre outras coisas.

Essa perspectiva de ensino-aprendizagem denomina-se construtivo-interacionista<sup>5</sup>, porque “procura desenvolver a inteligência priorizando as ati-

vidades do estudante e considerando-o inserido numa situação social” (MIZUKAMI: 1986). O principal representante dessa teoria é o psicólogo suíço Jean Piaget (1896-1980), a maior autoridade do século sobre o funcionamento da inteligência e a aquisição do conhecimento. Porém, Piaget não criou o Construtivismo, nem formulou uma pedagogia. Suas descobertas valeram para que outros especialistas desenvolvessem propostas pedagógicas inovadoras. Seus seguidores mais conhecidos são o psicólogo Lev Vygostsky (1896-1934) e Emília Ferreiro - nascida em 1936, na Argentina. Esta, sua aluna e colaboradora, foi quem, a partir da teoria do mestre Piaget, pesquisou especificamente o processo intelectual pelo qual as crianças aprendem a ler e a escrever, batizando de “Construtivismo” sua própria teoria (NOVA ESCOLA:1995).

Ensinar construtivamente não significa “receita, método ou técnica” pedagógica, mas implica uma postura do professor perante seus alunos, de forma a “permitir que estes aprendam, por si próprios, a conquistar as verdades, mesmo que tenham de realizar todos os tateios pressupostos por qualquer atividade real” (MIZUKAMI:1986), ou melhor, implica acreditar que podem aprender melhor quando tomam parte de forma direta na construção do conhecimento que adquirem.

Nessa concepção, o professor não é um mero transmissor de conhecimentos, mas um organizador do trabalho didático-pedagógico, de modo que o aluno seja o “co-piloto” de sua própria aprendizagem, ou seja, o professor

é um mediador ou facilitador do processo de ensino-aprendizagem. A pedagogia construtivista requer do professor mentalidade aberta, despreendimento intelectual, senso crítico, sensibilidade às mudanças do mundo. Esta somente quando combinada com iniciativa torna-se significativa aos olhos dos alunos. Por conseqüência, estes se tornam flexíveis para aceitarem a si mesmos num processo de mudança contínua. O professor também precisa dar mais de si e estar o tempo todo se renovando para sustentar essa relação com os alunos, que não pode se basear na autoridade, mas na qualidade.

O ensino construtivista, ao rejeitar a apresentação de conhecimentos prontos ao estudante como um “prato feito”, baseia-se no ensaio e no erro (MIZUKAMI:1986), na pesquisa, na investigação, na descoberta e não na aprendizagem de fórmulas, nomenclaturas, definições.

As avaliações tradicionais, como apenas um instrumento de punição para medir o conhecimento, são descartadas, pois o ponto fundamental do ensino não consiste em produtos de aprendizagem, mas em processos que se dão no exercício operacional da inteligência.

Guiada por essas diretrizes teóricas e metodológicas, determinei, inicialmente, em função da natureza do curso, que partiria de textos publicitários para explicar o funcionamento da linguagem e despertar nos alunos a consciência de que a linguagem é ‘algo palpável’ (FARIA:1996a), concreto e que as atividades desenvolvidas na disciplina os preparariam para a sua profissão, cujo sucesso depende fundamen-

talmente do uso competente da linguagem.

REFERÊNCIAS  
BIBLIOGRÁFICAS

- CHIAPPINI, L. A circulação de textos na escola: um projeto de formação-pesquisa. In: \_\_\_\_ (org.). Aprender e ensinar com textos não-escolares. São Paulo: Cortez, 1997. v.3, p.7-15.
- CITELLI, A. O. Escola e meios de massa. In: CHIAPPINI, L. (coord. geral). Aprender e ensinar com textos não-escolares. São Paulo: Cortez, 1997a. v.3, p.17-28.
- FARIA, M. A. O. Como usar o jornal na sala de aula. São Paulo: Contexto, 1996a.
- \_\_\_\_. O jornal na sala de aula. 6.ed. São Paulo: Contexto, 1996b.
- FIORIN, J. L. & SAVIOLI, F. P. Para entender o texto: leitura e redação. São Paulo: Ática, 1990.
- FRANCHI, E. E as crianças eram difíceis... - A redação na escola: 5 ed. São Paulo: Martins Fontes, 1993.
- FRANCHI, E. Pedagogia da alfabetização: da oralidade à escrita. 3 ed. São Paulo: Cortez, 1991.
- GONZALES, L. S. Ensinando e aprendendo redação com textos publicitários: uma experiência pedagógica no curso de Publicidade e Propaganda. Assis, 1999, 348p. Tese (Doutorado em Letras) – Faculdade de Ciências e Letras de Assis, Universidade Estadual Paulista.
- MARTINS FILHO, E. Manual de Redação e Estilo de O Estado de S. Paulo. 3 ed. São Paulo: O Estado de São Paulo, 1997.
- MAURO, M. A. F. Produção de textos e leitura. In: SÃO PAULO (Estado) Secretaria da Educação, Coordenadoria de Estudos e Normas Pedagógicas. O texto: da teoria à prática: subsídios à proposta curricular para o ensino de língua portuguesa. 3 ed. São Paulo: SE/CENP, 1992. p.9-34.
- MIZUKAMI, M. G. N. Ensino: as abordagens do processo. São Paulo: EPU, 1986. p.59-83.
- NAGAMINI, E. Televisão, publicidade e escola. In: CHIAPPINI, L. (coord. geral) Aprender e ensinar com textos não-escolares. São Paulo: Cortez, 1997. v.3, p.29-62.
- ORLANDI, E. P. Discurso & Leitura. 2 ed. São Paulo: Cortez, 1988.
- PEREIRA, R. F. Contribuição para o estudo de problemas de redação. Assis, 1990. 231p. Tese (Doutorado em Letras) - Faculdade de Ciências e Letras, Universidade Estadual

Paulista.

NOTAS FINAIS

PORTELA, L. Particularidades do ensino de 3º grau - por uma didática específica para a universidade. Revista Augustus (Rio de Janeiro) v.1, n.1, p.75-8, ago. 1995.

REVISTA NOVA ESCOLA. Extra! Extra! Como ensinar com jornais. n.101, p.32-40, 1997.

REVISTA NOVA ESCOLA. O tira-teima do Construtivismo. n.82, p.8-13, 1995.

SÃO PAULO (Estado) Secretaria da Educação, Coordenadoria de Estudos e Normas Pedagógicas. Proposta curricular para o ensino de língua portuguesa: 2º grau. 4 ed. São Paulo: SE/CENP, 1992.

SÃO PAULO (Estado) Secretaria da Educação, Coordenadoria de Estudos e Normas Pedagógicas. Proposta curricular para o ensino de língua portuguesa: 1º grau. 4 ed. São Paulo: SE/CENP, 1988.

SOARES, M. B. & CAMPOS, E. N. Técnica de redação: as articulações lingüísticas como técnica de pensamento. Rio de Janeiro: Ao Livro Técnico, 1978.

TRAVAGLIA, L. C. et al. Metodologia e prática de ensino da língua portuguesa. Porto Alegre: Mercado Aberto, 1984.

<sup>1</sup>Ministro, desde julho de 1996, aulas de Redação no Curso de Comunicação Social - Publicidade e Propaganda na Fema. Já o fiz no curso na Unimar, em Marília, no período de fevereiro de 1994 a junho de 1995. Também fui responsável pela disciplina de Comunicação e Expressão na Fatec, Ourinhos, de julho de 1994 a dezembro de 1996.

<sup>2</sup> No decorrer do 1º e 2º anos, devido à minha pesquisa sobre a linguagem publicitária, assumi também a disciplina de Redação Publicitária, no 3º e 4º anos, o que me permitiu estender os conteúdos por mais 2 anos.

<sup>3</sup> FARIA, M.A. O jornal em sala de aula, 1996, p. 12-3. Sobre a relação leitura/redação, pode ser consultado também ORLANDI, E. P. Discurso & Leitura. 1998, p. 88-91.

<sup>4</sup> Isso pode ser constatado na prática, pois tenho percebido que somente a partir do 2º ano é que os alunos começam a construir textos mais claros, coerentes, objetivos, mas é no 3º ano que a produção escrita se torna mais satisfatória, consciente.

<sup>5</sup> A Proposta Curricular para o ensino de Língua Portuguesa para o 1º grau e a Proposta Curricular para o ensino de Língua Portuguesa 2º grau (1992) tomam como pressuposto teórico o Construtivismo e o Interacionismo.





Maria Delma CARVALHO

Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis-IMESA/FEMA

---

RESUMO: o presente trabalho busca iniciar uma reflexão sobre o papel da imprensa e a formação do futuro profissional dessa que é considerada uma das profissões mais polêmicas, de grande responsabilidade social perante o público-leitor e por ser também uma formadora de opinião.

PALAVRAS-CHAVE: jornalismo; opinião; formação profissional; comunicação.

ABSTRACT: this work to search a reflection about the part of the press and the vocational training in the most considerable controversial profession, with great social responsibility before the public and because they would be formed opinions.

KEYWORDS: journalism; opinion; vocation training; communication.

## 0. Introdução

Tudo que foi escrito e publicado referindo-se ao final do século e do milênio só deixou indagações. Os profetas, os futurologistas de plantão (não seriam jornalistas, pois não ?) se esmeraram em idealizar, imaginar e prognosticar sobre acontecimentos da primeira década do século XXI.

Além de conjecturas se tal governo vai dar certo ou aquela medida vai ser um desastre, essa espécie de necessidade, quase atávica, de imaginar o que nos reserva esse futuro que chegou, pontuou edições inteiras até dos mais célebres jornais e revistas.

A outra via, também muito procurada, foi a de apelar para a religiosidade. Essa capacidade que nós humanos usamos na busca de explicações do devir, do vir a ser e, por que não dizer, das aberrações que nos assaltam cotidianamente criam adeptos e seguidores fiéis.

Na verdade não precisamos de novas profecias porque todas elas estão contidas nos livros sagrados, e são muitas. O detalhe é que boa parte delas ainda não se cumpriu, segundo os seus estudiosos e mais; o tempo do homem não é o tempo da Divindade.

Quando partimos do raciocínio histórico, como não concordar com aqueles que em sua obra pontuaram, mais de uma vez, que a História não dá lições ou exemplos?

Como consequência desse paradoxo permanece a indagação inquietante: qual é o papel daqueles que falam, escrevem e possuem um espaço privilegiado para isso? De quem falamos?

Ou, para quem queremos falar?

A sociedade suspeita que há grupos que trabalham para espalhar pânico, dúvidas ou insegurança nos indivíduos. Quem queremos defender?

No que toca ao cidadão com acesso a um ou mais meios de comunicação existentes, não é somente ele que tem direito à informação. A sociedade como um todo tem direito a muito mais que vaticínios ou previsões.

As grandes empresas que alcançam a maior parte do território nacional por atingirem um público maior dão às notícias um tratamento crítico, analítico insuficiente ou pouco satisfatório. Paradoxalmente, é esse grande público que garante o sustento desses que detêm os meios de comunicação e deles emana grande poder.

Aqueles que estão submetidos à exclusão social, em razão de um modo de produção alienado e explorador, mereceriam mais consideração da mídia. É papel da imprensa expor as condições de vida dessa população, apontando de onde vêm as causas que levam à exclusão. Outra tarefa é a de torná-los também, pessoas esclarecidas e conscientizadas. Mas, os donos da palavra e da escrita não têm dado conta dessa tarefa.

### 1. A Imprensa e seu papel formador e informador.

Prognosticar, quer dizer, no seu sentido mais conhecido, agourar, presagiar. Quando nos remetemos aos temas que pontuaram as edições da mídia, no final dos anos 90 e 2000, não se tra-

tou de uma crítica impensada. Nosso propósito é deixar claro que muitas vezes as pessoas entrevistadas revelam ou opinam sobre assuntos que, se conhecem, talvez nem chegaram a amadurecer, transformando os meios de comunicação, sejam impressos, falados ou televisivos em canais de transmissão de manifestações até infundadas e que não resistiriam a um questionamento mais crítico.

Como há uma diferenciação entre os meios com relação à sua produção propriamente dita, é importante esclarecer mais alguns pontos. Quando o leitor se interessa por fontes escritas em que a cobertura dos fatos é abrangente, contextualizada, muitas vezes o acesso a esses meios é de valor proibitivo ou, no caso da televisão, os programas são apresentados em horários em que a maioria trabalhadora não pode assistir. A hora de acordar para o trabalho responde a essa afirmação. Como hipótese, esses dois exemplos inviabilizam o acesso da maioria a informações mais apuradas e seguras.

Se entendemos que os profissionais da comunicação têm a responsabilidade social e o compromisso de trazer ao grande público o maior número de informações, espera-se ao menos que elas sejam editadas depois de pesquisas, investigações e testemunhos de pessoas com conhecimento dos fatos.

Ser informado sobre novas descobertas, novos serviços dedicados ao conforto, à cura e ao crescimento do ser humano é o mínimo que um leitor tem direito, enquanto consumidor de produtos e serviços. No entanto, é pou-

co o que tem sido oferecido ao leitor, frente às necessidades descomuns dos dias de hoje. Nada mais justo que se abra um espaço maior para aqueles que querem assumir a missão de informar e acreditam que ela deve estar exclusivamente a serviço da formação do leitor e da sua cidadania.

Os que se preparam para o exercício dessa tarefa devem vivenciar plenamente as alegrias e as dores sociais daqueles que serão o seu objeto de análise, concretizando-se assim a missão de atender às suas necessidades, transformando o que existe numa imprensa muito mais madura e responsável.

Na fase de formação do comunicador social torna-se fundamental a conquista de convicções sólidas, de uma ética marcada pela luta dos direitos civis, da cidadania, no papel que passarão a desenvolver. Esses serão, provavelmente, os profissionais mais desejados pela sociedade.

As condições materiais a que se tem acesso e mais, a existência de um conjunto de pensadores e analistas dos mais teóricos aos mais práticos, tudo está ao alcance para que se crie uma resistência, para que surjam os reconstrutores das bases da sociedade, com fundamentos democráticos e que não ocultem as tramas dos bastidores e nem se curvem a mandonismos e interesses pessoais.

O que deve contar é o coletivo. E é desse coletivo que será possível até a sobrevivência daqueles que têm a tarefa de informar e em particular, dos que detêm os meios de informação.

## 2. O jornalismo brasileiro e seus contextos históricos.

Os primeiros jornais editados no Brasil, ainda durante o período colonial, apresentavam características muito próprias. Alguns periódicos foram polêmicos, passando desde um completo acordo com o sistema, então conservador, até os que primavam pela crítica cáustica e ou pelo humor refinado.

Muitos tiveram vida brevíssima, enquanto muitos outros têm uma história de décadas ou são centenários.

A história dos jornais brasileiros se fizeram de percalços em percalços, de mudanças em mudanças de direção ou sofrendo as passagens pelas diferentes formas de governo, umas democráticas e outras profundamente autoritárias.

Os jornais eram (e muitos ainda são) propriedade de pessoas que não possuíam formação acadêmica específica. As escolas de jornalismo são muito recentes, o que tornou a formação de um jornalista sempre desafiadora para mestres, educadores. Quando se implementavam jornais com modelos já conhecidos, muitos deles logo se tornavam ultrapassados. Os que surgiam com uma linguagem nova e até revolucionária para a época ou apresentavam críticas aos poderes constituídos, eram fechados. Em síntese, tudo parecia uma grande escola de ensaio e erro.

Partindo do pressuposto de que o homem pode deixar documentado os seus feitos nas páginas do jornal impresso, e até mudar o curso da história, o jornal tornou-se, a partir do momento em que se firmou como meio de comunicação sistematizado, num poderoso

instrumento de poder.

Não é propósito desse artigo, fazer um relato exaustivo de como muitos homens subiram ao poder por ter nas mãos esse instrumento de comunicação a seu favor.

Importa-nos agora sim, recomendar aos nossos estudantes uma reflexão madura acerca da carreira auspiciosa e ao mesmo tempo espinhosa de jornalista.

Nos números disponíveis da Revista Brasileira de Comunicação, entre outros periódicos e obras fechadas, é possível encontrar artigos que trazem uma contribuição preciosa para os nossos futuros formados. Sempre é bem vinda a leitura (também) daqueles que tiveram uma vivência tal, capaz até de passar algumas lições de “como” e “o que deve ou não” ser trabalhado pelo profissional da imprensa.

Os estudos de um futuro jornalista devem ser muito variados e com muita força nas atividades práticas. Utilizando um arsenal de técnicas científicas como a análise de conteúdo, o método comparativo, a observação participante, a estatística, etc., o estudioso do jornalismo tem condições de sistematizar suas descobertas e reduzir o nível de subjetividade. As intenções, objetivos e métodos do pesquisador devem ficar claros... Somente um conhecimento ágil e de fácil acesso poderá ser útil para a evolução das pesquisas em jornalismo. Os resultados de observações extensivas por exemplo,

estão de tal forma ligados à perspectiva histórica da época que se está estudando e do momento em que é feita a pesquisa, que é fundamental a publicação e a difusão imediata dos resultados para que estes não percam a atualidade, (Levi:1993).

Esses dados foram abordados com o objetivo de dar uma contribuição a uma passagem muito angustiante na vida do estudante de como ele deve construir um método de trabalho, de definir como deverá ser sua prática.

### 3. A (Uma ) Imprensa... exemplar.

Há registros documentais nos quais a imprensa brasileira tomou posições que, uma delas em especial, pareceriam um pouco embaraçosas nos dias de hoje. Como exemplo temos os acontecimentos relacionados à Revolta da Vacina, em 1904 em que os jornais fizeram uma campanha cerrada contra a obrigatoriedade da vacinação contra a febre amarela na população do Rio de Janeiro.

Em outro exemplo, nos anos de vigência do AI-5, jornais importantes criaram resistência à censura militar nos anos 70, sendo louvada até em nossos dias. Um deles enfrentou com versos de "Os Lusíadas" um dos períodos mais censurados da nossa história, fazendo resistência às devastadoras medidas adotadas pelo regime militar.

Mais recentemente, uma das mais conhecidas empresas jornalísticas do Brasil criou para sua imagem algo que tinha a ver com "rabo preso com o

leitor". Com essa campanha pretendeu demonstrar bem o sentido de que acima de tudo estava a informação correta, verdadeira e o respeito para com esse leitor .

O avanço tecnológico e a partir do momento em que passamos a dispor de recursos até então inimagináveis, as telecomunicações ou a Internet, criou-se também uma urgência de revisão, não só da linguagem jornalística mas também do tratamento das notícias, ou ainda, da nova forma de redigir, de informar o leitor.

Desafios não faltam para os que se engajarem nessa onda avassaladora da tecnologia digital.

As novas gerações têm ao seu dispor um material muito rico e variado de exemplos, deles podem subtrair as lições de como fazer um bom jornalismo ou, pelo contrário, de confrontar com a negação do que outras gerações imaginaram ser o papel do profissional da imprensa, por senti-la canhestra, equivocada, nas mãos de equipes nem sempre bem intencionadas. Trata-se mesmo de um trabalho, ou de uma responsabilidade muito grande, se preferirem.

Num recente trabalho publicitário, dirigido a jovens estudantes adolescentes, de um dos canais educativos da televisão estava bem claro a afirmação de que podiam aprender História, Ciências e Geografia com o jornalismo.

O livro História e Nova História, traz um artigo com o título de "Os jornalistas "fazem" a História" de Mark Kravetz. O autor começa a tecer suas considerações de como o jornalista trata os fatos ou acontecimentos a partir

do episódio Watergate, na história recente dos Estados Unidos da América.

O "incidente" Watergate, em 1972, que segundo ele, poderia ser classificado apenas como um problema policial, acabou "passando" para a história como uma investigação usada para nutrir um dos principais escândalos que levou à renúncia do Presidente Richard Nixon, dos Estados Unidos da América, mergulhando o país numa crise de valores.

A cobertura jornalística do fato tornou-se uma peça criminal contra a qual o Presidente Nixon não conseguiu estabelecer um controle e atrás desse "escândalo", veio uma sucessão de outros.

Ao situar o papel do jornalista e o do historiador, referindo-se ao caso Watergate, Marc Kravetz, afirma que o historiador tem uma preocupação menor com o fato em si, por que outros problemas já descortinavam para um desfecho do governo Nixon, completando que "se um furúnculo maligno conseguiu fazer apodrecer definitivamente todo o corpo, foi porque o seu germe era profundo e atuava num meio patogênico". (Kravetz:1986)

Ainda parafraseando Marc Kravetz, sobre as razões mais importantes que minavam a política de Nixon, uma delas era a guerra do Vietnã e só por ela um reinado desmoronaria. O exemplo foi acolhido para mostrar a independência da imprensa americana e de seu poder, mesmo que para muitos, seja considerada altamente sensacionalista.

A essa vem a lembrança dos fatos da Escola Base, no ano de 1994, um

dos mais arrasadores erros jornalísticos do século passado ocorridos no Brasil, em que foi cometido um verdadeiro suicídio social ou crime social. A notícia de abuso sexual de crianças na referida escola, por parte dos seus dirigentes, "explodiu" nas primeiras páginas do jornal e se espalhou como "rastilho de pólvora acesa". e que ao final do processo não passava de um magistral equívoco. Suas conseqüências persistem até os dias de hoje.

Esses exemplos podem não ser marcantes, mas atrás deles podem estar acumulados outros problemas de importância capital para o futuro e a credibilidade da imprensa.

O cinema tem explorado situações que de fictícias têm muito pouco, se comparadas as que temos assistido quase todos os dias em que o jornalismo televisivo tem se prestado a criar situações de pânico e de perplexidade, muitas vezes reproduzindo, gratuitamente, e até à exaustão, cenas de crimes ou atos de violência bárbaros. E o objetivo maior tem sido a busca de audiência.

## Conclusão

Concluir um assunto como esse que pode tornar à pauta de qualquer um dos nossos leitores é pretencioso demais, porque nada é definitivo quando se fala de outros campos do conhecimento. Da imprensa também. Por exemplo e para não se mostrar repetitivo, uma questão que não é nova e que no momento oportuno mereceria uma reflexão é o da Imprensa e a Privacidade.

Quanto aos dois sujeitos desse

artigo: o leitor e o estudante de comunicação social, esses devem ter tratamentos iguais quanto à qualidade da informação promovida pela Imprensa.

<http://www.igutenberg.org/esbase12.html>

Quanto ao estudante, as necessidades se estendem à formação profissional- desafiadora e necessitada de empenho de ambas as partes: da instituição de ensino e dele próprio.

<http://www.igutenberg.org>

Tudo que possa parecer facilidade, tanto do ponto de vista dos recursos quanto das fontes, o futuro profissional em jornalismo deve adquirir competências tais que o ajudem a ser um bom pesquisador, além, é claro de redigir, expressar com muita clareza as suas idéias e os seus propósitos.

Se trabalho jornalístico deve primar pelo respeito aos valores mais prezados pela sociedade, como a verdade, a transparência, a imparcialidade e a liberdade, o futuro profissional deve perseguir as competências que garantirão essa qualidade, com todo empenho e dedicação.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

KRAVETZ, Marc "Os jornalistas fazem a História" IN: DUBY, Georges e outros. História e Nova História. Trad. Carlos da Veiga Ferreira. Lisboa: Ed. Teorema, 1986.

LEVI, Renato. " O jornalismo como disciplina científica" IN: INTERCOM- Revista Brasileira de Comunicação. São Paulo, Vol. XVI, nº 2, julho/dezembro, 1993.





Maria Lúcia de Maio BIGNOTTO

(IMESA – Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis, mestranda do Curso de Comunicação na Faculdade de Comunicação Social Cásper Líbero)

---

RESUMO: o artigo analisa a globalização, partindo das idéias dos autores: Renato Ortiz que acredita ser o mapa cultural e o foco cultural os limites dentro dos quais a globalização atua e Martin & Schumann que pensam na globalização como publicidade, consumo universal e mídia, gerando assim o “entretetamento”<sup>1</sup>.

PALAVRAS-CHAVE: globalização; americanização; aculturação.

ABSTRACT: this article analyses the globalization from the point of view of the authors Renato Ortiz who believes the cultural map and cultural focus are the limits in which globalization acts, and Martin & Schumann to whom globalization is thinking of universal consuming advertisement and media creating, therefore, “entretetamento”.

KEYWORDS: globalization; americanization; uncultural.

Para iniciarmos a discussão sobre o processo de globalização, fenômeno do final do século XX, torna-se necessário apresentar algumas idéias já abordadas por estudiosos do assunto: Renato Ortiz e Hans-Peter Martin e Harold Schumann.

Primeiramente Renato Ortiz aborda as questões do mapa cultural, do foco cultural e da aculturação.

O mapa cultural, para o autor, pressupõe dois tipos de limites, o interno e o externo. O interno referindo-se à identidade do que se pretende localizar e o externo, sua projeção para além do lugar de origem. É exatamente dentro desses limites, que ORTIZ (1994:73) discute a americanização do processo de globalização. O foco cultural, que seria outra maneira de se considerar a centralidade das culturas-civilizações e a aculturação:

“Minha digressão sobre a aculturação tem um objetivo: argumentar que o pensamento antropológico se fundamenta em duas premissas metodológicas: centralidade e oposição entre o interno e o externo.”

Dentro dessas premissas, ORTIZ discute a modernidade e encaminha o seu pensamento sobre a globalização, a partir de um caso concreto: a alimentação.

Para o autor, a alimentação revela e preserva costumes e tradições, ou seja, é um traço cultural de determinada civilização, que hoje, em função da mobilidade existente, é difundida com flexibilidade e rapidez de uma civiliza-

ção para outra. Como exemplo deste traço, ele aborda o foco cultural McDonald's, que tem suas raízes históricas numa civilização moderna como a americana, com presença marcante em todos os continentes.

A respeito deste foco cultural mais especificamente, tomo como exemplo, um acontecimento não muito recente, mas de grande valor significativo: o caso Elian.

Este naufrago, oriundo de uma civilização que tem sofrido retaliações dos Estados Unidos, após permanecer alguns meses neste país em função das decisões a serem tomadas sobre a sua extradição, ao retornar ao seu país de origem, Cuba, pergunta ao pai: “Pai, tem McDonald's lá onde a gente vai morar?”.

Ainda me referindo a este produto, destaco a difusão e sua rápida expansão neste processo de globalização. Dos 119 países onde atua, adaptou seu menu atendendo às preferências de alguns deles, preservando suas tradições, mas não deixando de lado a originalidade americana. Alguns exemplos são: na Noruega, a carne é de salmão; na Tailândia, é de porco; nas Filipinas é de salsicha; na Índia, é de carneiro; e no Brasil, atendendo ao nosso clima tropical, é servido torta de banana, suco de maracujá etc.

Sobre estes exemplos acima mencionados, cito as próprias palavras de ORTIZ (1994:87):

“no mundo funcional da modernidade-mundo, os elementos perdem a fixidez dos territórios e dos costumes. Eles se ade-

quam às circunstâncias que os envolvem... a veracidade dos mapas alimentares se esvai, pois seus 'traços essenciais' são informações ajustadas à polissemia dos contextos."

Num outro viés, destaco as idéias de MARTIN & SCHUMANN (1998:37). Para esses autores, pensar em globalização é pensar em publicidade, consumo universal e mídia; não se atendo só a um único foco cultural, mas a uma diversidade de produtos da indústria americana. Esta indústria preconiza a multiplicidade da individualidade e uma falsa liberdade de escolha, diante de somas elevadas com gastos em publicidade (250 milhões de dólares). Isto gera o "entretetamento", ou seja, uma dependência, uma ligação entre o poder econômico e o desejo da população de consumir.

Compete ainda ressaltar a relação estabelecida segundo os autores mencionados entre a modernidade e a vida provinciana nos centros urbanos de alguns países. Como exemplo, a Índia, cuja produção cinematográfica é 4 vezes maior que a de Hollywood (800 filmes de longa metragem por ano); também, o uso da Internet por alguns jornalistas, quando há a necessidade de se armazenar baterias e combustível para superar a falta de energia; isto é, o contraste exacerbado entre a miséria e a tecnologia.

Outro exemplo seria a China, que implanta a modernidade adquirindo indústrias desativadas da Europa.

Segundo o economista Eduward Stwak (apud MARTIN &

SCHUMANN) a globalização avança por um só oceano de economia global, que sujeita os pequenos produtores às ondas gigantescas da concorrência, no lugar das calmas marés de antigamente. Essa disparidade econômica provoca o aparecimento de verdadeiras ilhas de riquezas isoladas, que são fortalezas da economia global. Enquanto isso, a maior parte do mundo está em mutação para um planeta de mendigos. Para ratificar esta idéia, ressalto a discrepância existente entre a pobreza e a riqueza quando os 358 cidadãos mais ricos do mundo, possuem o equivalente à riqueza de quase metade de toda a população do planeta.

Cabe aqui ressaltar as idéias de MARTIN & SCHUMANN (1998:47):

"Chegamos à encruzilhada de dimensões globais, que se caracteriza, para a maioria da humanidade, por um cotidiano não de ascensão e bem-estar, mas de decadência, destruição ecológica e degeneração cultural".

Esta afirmação vai ao encontro das constatações a que chegaram os representantes da elite mundial, quando se reuniram em 1995 para debaterem as perspectivas do mundo para o século XXI. A avaliação foi devastadora. Bastará 20% da força de trabalho para sustentar a economia global, enquanto o restante, 80%, deverão se contentar com pouco mais do que pão e circo.

Com isso percebemos que à essa grande massa da população (pobre) no mundo, lhe são impostos limites: o consumo de energia, a água, o efeito estu-

fa, as alterações climáticas, a motorização desenfreada. E isso é preconizado na carta de intenções da ECO-92, no discurso sobre o “desenvolvimento sustentado”.

Em função do sistema de comunicação mundial, assistimos a inúmeros conflitos não só religiosos e étnicos, mas também manifestações populares carregando a bandeira da ecologia. Mas, quando parece que estamos caminhando para o fim do mundo, MARTIN & SCHUMANN (1998:53) afirmam:

“a humanidade ainda precisa sobreviver por muito tempo e o fará. A questão é apenas como – e qual a porcentagem de famílias que viverá bem ou ficará à mingua, inclusive nos atuais países industrializados [...] mas a responsabilidade primária pela guinada decisiva rumo ao desenvolvimento sustentado recai sobre as indústrias que criaram o paraíso dos bens materiais e se apegam às suas imagens como ídolos.”

Portanto, discutir a globalização é partir de dois pontos: a americanização do mundo e o contraste ou conflitos existentes na nova ordem mundial. Quanto a isso eu faria a seguinte reflexão: esta americanização do mundo não teria o mesmo sentido do mapa cultural e foco cultural das antigas civilizações? Lembrando que os objetivos das civilizações antigas eram de expansão territorial e de domínio de uma civilização sobre a outra.

ORTIZ (1994:88) tem ainda uma

outra face da americanização: “tarefa pedagógica”, ou seja, os americanos ensinam aos outros a consumir mercadorias,

“[...] educando aos homens para uma sociedade melhor [...]. A América é o centro dinâmico da qualificação dos trabalhadores da humanidade [...]. É a casa de força dos ideais da liberdade e da justiça.”

Diante de tal argumentação, questiono: este processo de americanização, não teria os mesmos objetivos de outros mapas e focos culturais de outros tempos históricos? Mas deixo esta indagação para os historiadores.

Neste momento histórico, onde o processo de globalização caminha a passos rápidos, sem limites, fica difícil tomarmos uma posição conclusiva, porque a globalização por si só é um processo em andamento.

Não posso concluir esta reflexão, sem antes fazer a seguinte observação: os países pobres ao importarem tecnologia e inserir um processo de industrialização, o fazem em detrimento de áreas de produção agrícola; conseqüentemente com processo de urbanização desordenado. Nestes países o índice do crescimento populacional é assustador, provocando maior demanda de consumo de alimentos. Por outro lado, nos países ricos a produção agrícola é altamente tecnológica e subsidiada, provocando superprodução e conseqüentemente grandes estoques.

Considerando que os Estados Unidos detêm o monopólio da língua,

o inglês, que já era considerado universal antes mesmo da globalização, e chega agora em todos os cantos do mundo através da Internet; tem um foco cultural (produção alimentar: McDonald's, Coca Cola) espalhado por todos os continentes; é o país que mais investe em publicidade e detém metade da produção de trigo do mundo, não estaríamos diante de um mapa cultural dos tempos modernos? Em decorrência de tal realidade, não ocorreria um esvaziamento de identidade nacional dos países pobres?

Enfim, a globalização do final do milênio, tem como característica principal uma crescente internacionalização dos processos de produção, de comércio e de circulação de bens de consumo e de capitais. Ela não é uma realização do presente, mas vem de longa data; não está pronta, nem acabada. O processo continua, cada vez mais abrangente e mais profundo. Tem dinamismo próprio; transforma a realidade e aceitemos ou não, constitui o cenário de nossa vida cotidiana.

#### REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- MARTIN, H-P. & SCHUMANN, H. A armadilha da globalização. São Paulo: Globo, 1998.
- ORTIZ, R. Mundialização e cultura. São Paulo: Brasiliense, 1994.



Paulo Fernando da SILVA

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis –IMESA/FEMA)

---

Resumo: a presença da polifonia catalisada na narrativa: estrutura específica carnavalesca, ambivalente e dialógica.

Palavras-Chave: Carnaval; Sátira Menipéia; Dialogismo.

Abstract: the presence of the polyphony catalyzed in the narrative: ambivalent carnival structural especific and dialogic,

KEYWORDS: Carnival; Menipea Satire; Dialogism.

O conceito de carnavalização de Bakhtin, apresentado inicialmente em Problemas da poética de Dostoiévski foi reformulado na obra A cultura popular na Idade Média e no Renascimento. Da mesma forma o romance de Rabelais recebeu, por parte do crítico, uma leitura específica, centrada na questão do gênero narrativo e sua relação com a tradição popular.

O objetivo deste trabalho é considerar, dentro das características do conceito bakhtiniano de "carnaval", a existência da polifonia que pode ser catalisada em diversas obras literárias, abrindo possibilidades para uma investigação dialógica e ressoante das vozes do discurso.

Verificamos a polifonia tomando-se por base a visão de Bakhtin no sentido de pontuar elementos que revelem a paródia e a carnavalização. De tais conceitos, interessa discutir a interação texto, intertexto e contexto, que, na concepção deste autor, possui relações com a inversão social e com a subversão simbólica do poder estabelecido.

Robert Stam (1992:13), no seu estudo sobre a cultura de massa, valendo-se das categorias bakhtinianas, afirma que todo discurso existe em um diálogo, não apenas com discursos prévios, mas também com o receptor do discurso. O crítico chama a atenção dos leitores para o conceito de interlocução que permeia os estudos de Bakhtin: (...) a elocução artística é uma interlocução, um meio termo entre texto e um leitor cuja compreensão receptiva é buscada e antecipada, e de quem o texto depende para sua concretização. STAM (1992:13)

Para entrarmos diretamente no ponto de nossa reflexão, destacamos o conceito de carnaval: locus privilegiado da inversão, onde os marginalizados apropriam-se do centro simbólico, numa espécie de explosão de alteridade. STAM (1992:13).

O enfoque da teoria bakhtiniana objetiva a análise do outro, da voz ou das vozes que se fazem presentes no interior dos enunciados e que tornam o texto polifônico. Os modernos estudos lingüísticos, partindo dos conceitos de Bakhtin, abordam as relações discursivas entre as diferentes vozes do enunciado.

Aprofundando-nos em alguns significados de "carnavalização" e atentando para o sentido dialógico e intertextual presentes no estudo Problemas da poética de Dostoiévski no qual Bakhtin vai fazer correlações entre o gênero romance e os gêneros cômico-sérios, especificamente a sátira menipéia, verificamos nos apontamentos desenvolvidos por Orlando Pires, em seu Manual de Teoria e Técnica Literária, elementos pertinentes ao assunto "Carnaval".

Ao definir o romance polifônico como inteiramente dialógico, Bakhtin analisa as relações dialógicas entre os elementos da estrutura romanesca. E esses elementos contrapõem-se propositalmente por meio de opostos. Observa, também, que as relações dialógicas são amplamente maiores que as relações entre as réplicas de diálogos expressos nas composições, sendo quase universais, penetrando nas relações e manifestações da linguagem humana.



Bakhtin parte da idéia de que a palavra literária não pode ser admitida como um ponto isolado (com um sentido fixo), mas representa a interseção de superfícies textuais, o diálogo das mais diversas escrituras – do narrador (emissor), do narratário (destinatário), do contexto atual ou anterior. Parte daí para o conceito estatuto da palavra com que designa a unidade mínima da estrutura e vincula o texto literário à história e à sociedade, as quais considerava como outros textos, lidos pelo escritor (dentro de uma cosmovisão) e nos quais ele vai inserir o seu texto ao escrever, porque estará reescrevendo outros.

Mikhail Bakhtin implanta uma visão sincrônica que faz desaparecer o conceito linear da história. O escritor, querendo participar da história, terá que apelar para uma escritura-leitura que tenha por base uma estrutura significativa, posta em função de ou em oposição a uma outra estrutura. Considera-se, assim, que a história e a moral estarão escritas ou serão lidas na infraestrutura de um texto literário. A palavra-poética, plurivalente e plurideterminada, obedece a uma lógica que ultrapassa a lógica perene do discurso codificado. Assim, esta lógica só se realiza perfeitamente fora da cultura oficial. Por isso, encontrou suas raízes no carnaval. E no modelo que sugeriu não há preocupação em revelar como a estrutura literária se constitui, mas sim, como ela se desenvolve em relação a outras estruturas. Esta foi a dinamização do estruturalismo, que se operou em sua teoria.

Segundo ele, a lingüística estuda a língua por meio da própria língua, ou

seja, pela de sua lógica específica e por suas unidades que permitem a comunicação dialógica. Essas relações dialógicas não podem prescindir das relações de lógica e de significação, embora não se reduzam a estas, pois têm suas especificidades. Para que as relações de lógica e de significação se tornem dialógicas, é necessário que passem a outro estágio, isto é, constituam um enunciado, tornem-se um discurso, com sujeito definido. E essas relações se estabelecem em diversos níveis da linguagem: na combinação língua/ fala e no duplo caráter da linguagem.

Na distinção das relações dialógicas propriamente lingüísticas, este autor afirma que as relações sobre as quais a narrativa se estrutura (autor/ personagem, sujeito da enunciação/sujeito do enunciado) só se tornam possíveis porque o dialogismo é inerente à própria linguagem, concluindo ser o dialogismo a única fórmula possível de vida da linguagem. Além disso, vai considerar que monólogo e diálogo remetem a uma infra-estrutura lingüística, cujo estudo pertence à semiótica dos textos literários e se constitui a partir deles. O diálogo poderá, portanto, ser monológico (textual) e como monólogo, freqüentemente, se apresenta como dialógico (intertextual), dentro do sistema literário.

No que tange à ambivalência e diálogo, o que vai caracterizar o texto é a sua inserção no contexto social, ao mesmo tempo em que a história é inserida nele. Isto é, interagindo entre 2 vetores que têm seu ponto de convergência na ficção/realidade. A ambivalência acaba se caracterizando

pela permutação dos espaços coexistentes na estrutura romanesca. E é na estrutura da linguagem carnavalesca que o diálogo se encontra bem explícito. Então, as relações simbólicas e a analogia prevalecem sobre as relações substância/ causalidade. O diálogo e a ambivalência são os únicos recursos de que dispõe o narrador para penetrar na história, professando uma moral ambivalente: a da negação como afirmação.

Quanto à escritura e texto, Bakhtin considera a primeira representando a leitura do corpus literário anterior e o texto, como absorção da réplica a um outro texto. Por isso, estuda o romance polifônico como absorção do carnaval e o romance monológico, como dissimulação da menipéia. O dialogismo encara a escritura, simultaneamente, como subjetividade e comunicabilidade. Assim, ele conclui que o texto poderá ser perfeitamente apreendido, contando-se apenas com apoio da língüística. A perfeita apreensão exigirá uma nova ciência - que denomina translingüística - a qual, partindo do dialogismo da linguagem, poderá vir a conhecer as relações intertextuais (no século XIX eram chamadas valor social ou mensagem moral da obra literária).

As palavras da narrativa estão divididas em três categorias:

- a) Palavra direta, que é a do sujeito do discurso, a que anuncia, a denotativa;
- b) Palavra objetal, que é a do personagem, no seu discurso direto, situada, portanto, fora do nível do

discurso do narrador. Convertendo-se em um objeto da palavra denotativa, a palavra objetal não é consciente desta. Assim, ambas são unívocas;

- c) Palavra ambivalente, que é a palavra de dupla significação, pois resulta da junção de dois sistemas de signos. Surge quando o narrador faz uso da palavra de outrem, para nela inserir um sentido novo, mas sem perda do sentido original. A junção dos dois sistemas de signos relativiza o texto. A palavra ambivalente encontra-se na autobiografia, na paródia, nas confissões, nas polémicas, nas réplicas ao diálogo, nos diálogos camuflados. Mas é no romance que ela constitui uma especificidade estrutural.

O que nos cabe, nesta conceituação é objetivar que um discurso dialógico pode ser representado pelo carnaval, pela sátira menipéia e pelo romance polifônico. A concepção de carnaval levada em conta é aquela que volta às suas origens e ao seu apogeu, ou seja, à antigüidade, à Idade Média e à Renascença.

O carnaval é uma visão do mundo vasta e popular, de um passado remoto. Sua percepção, causa medo, aproxima - ao máximo - o mundo do homem e o homem do mundo, onde tudo se planeja numa esfera de relacionamentos livres e íntimos, com sua alegria nas mudanças e sua sempre alegre relatividade. Opõe-se ao discurso sério oficial que é moroso, monológico e dogmático, realizando sobretudo, pelo medo, inimi-

go do devir e da mudança, a absolutização do estado existente nas coisas e na ordem social.

Essa percepção carnavalesca do mundo rompe com todas as amarras imagináveis, mas sem revelar o menor vestígio do niilismo, de despreocupação gratuita ou de um individualismo vulgar. A carnavalização tornou possível a estrutura aberta do grande diálogo. Para isto, teve que vencer as interações sociais dos homens, sobretudo na esfera superior do espírito e do intelecto, apanágio, durante muito tempo, de uma consciência isolada, monológica, de um espírito único, indivisível que só se desenvolve no seu próprio interior, fechado a qualquer tipo de colóquio.

A carnavalização permite alargar a estreita faixa de uma vida privada ou de uma época delimitada, num cenário universal, comum a todos os homens, desvendando mistérios. Por sua percepção específica do mundo, infiltrou-se durante séculos, em numerosos gêneros literários. Suas formas, transpostas para a linguagem literária, tornaram-se meios eficazes de aproximação com o mundo circundante.

No carnaval se instaura uma forma de sensibilidade que se admite ser meio real e meio representada. Inaugura-se um tipo de relação humana, diferente das sólidas e estratificadas relações sócio-hierárquicas do dia-a-dia. O gesto, a fala e a conduta do homem se libertam das restrições que lhes são impostas por situações e transgridem, com naturalidade, os domínios lógicos habituais.

A excentricidade é uma categoria especial da percepção carnavalesca do mundo, diretamente ligada à intimi-

dade de relacionamento que o carnaval propicia. Aceita todas as manifestações concretas de expressão do homem que, comumente, são reprimidas, e chega aos sistemas de valores, aos fenômenos, aos objetos. Vai permitir que tudo aquilo que a hierarquização separava, fechava, dispersava, entre em contato e venha a formar as uniões carnavalescas.

Enfim, o carnaval aproxima, reúne e amalgama o sagrado e o profano, o sublime e o desprezível, a sabedoria e a tolice, o grande e o pequeno. A isto se pode acrescentar, como características sua, a profanação, o sacrilégio, aviltações, conspurcações, paródias de textos e de palavras sagradas. As imagens carnavalescas são sempre ambivalentes, duplas. Reúnem os dois pólos da crise no limiar: o nascimento e a morte, esta última como portadora de promessas, a bênção e a maldição, a bajulação e a injúria, a juventude e a velhice, a ignorância e a sabedoria... O pensamento carnavalesco nessas imagens gêmeas de acordo com a lei dos contrastes, o que representa uma manifestação particular da categoria e excentricidade, isto é, infração a tudo o que é comum e usual.

Quanto à sátira menipéia, esta assenta suas raízes no folclore do carnaval, tornando-se um dos principais veículos na percepção carnavalesca, mesmo na literatura atual. Caracteriza-se pela absoluta liberdade temática e invenção filosófica, sendo que as peripécias e fantasmagorias mais audaciosas são inteiramente motivadas e justificadas por uma finalidade puramente ideal e filosófica: uma situação excepcional para provocar e pôr à pro-

va uma idéia filosófica a verdade procurada. A serviço dessa causa, o herói pode subir ao céu, descer aos infernos, viajar por países imaginários, enfrentar situações as mais extravagantes - sempre em busca da comprovação da verdade. Assim, o universalismo filosófico da menipéia abrange três planos: a terra, o céu e os infernos. Sua construção se apóia muito em contrastes. Explora passagens e mudanças bruscas. Sua linguagem tem sempre duplo sentido, definindo seus termos pela lógica de oposição, ao invés de fazê-lo pela lógica de identidade. É um gênero unificador: apresenta um aspecto de mosaico, que pode estar presente em qualquer modalidade literária (romance, novela, conto, carta, crônica, oratória), cuja significação estrutural pretende denotar o distanciamento do autor, do seu texto e de outros textos. Apresenta elementos fantásticos - o fantástico experimental; que faz mudar toda a observação de um narrador situado normalmente: um ponto de vista do alto. Seu aproveitamento, como matéria narrativa, relativiza estados patológicos da alma humana.

O romance polifônico moderno incorporou carnaval e menipéia. Abandonou as fórmulas das substâncias idênticas determinadas casualmente; transgride a identidade, a substância, a causalidade, a definição. Adota como elementos de apoio a analogia, a relação, a oposição. Desse modo, assimilou o dialogismo e a ambivalência menipeana. O romance polifônico não se submete a leis nem a hierarquias. É uma pluralidade de elementos lingüísticos que se comunicam através

de um relacionamento dialógico. Montado sobre uma estrutura carnavalesca, tem como principal especificidade de sua estrutura a ambivalência.

#### REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BAKHTIN, Mikail. A cultura popular na Idade Média e no Renascimento: contexto de François Rabelais. São Paulo: Huicitec, 1987.
- \_\_\_\_\_. Problemas da Poética de Dostoiévski. Trad. de Paulo Bezerra. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 1981.
- KRISTEVA, Júlia. Introdução à Semanálise. São Paulo: Perspectiva, s/d.
- PIRES, Orlando. Manual de Técnica e Teoria Literária. Rio de Janeiro: Presença, 1981.
- STAM, Robert. Bakhtin: Da Teoria Literária à Cultura de Massa. São Paulo: Ática, 1992.



Direito



Anderson de AZEVEDO

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA/FEMA)

Paulo Henrique BEREHULKA

(Acadêmico do 4º ano de Direito da Universidade Estadual de Londrina – UEL)

---

RESUMO: O parasitismo da Administração Pública está enraizado na nossa cultura desde tempos antigos. O nepotismo é uma conduta que caracteriza ofensa ao princípio da moralidade, protegido constitucionalmente. É possível estabelecermos uma relação próxima entre o nepotismo e improbidade administrativa. Nesta orientação, incumbe ao Ministério Público ingressar com Ação Civil Pública contra o nepotismo.

PALAVRAS-CHAVE: Nepotismo; Imoralidade; Improbidade; Ministério Público; Ação Civil Pública;

ABSTRACT: The parasitism of Public Administration is deep-rooted in our culture since old times. The nepotism is a sic action that characterize an affront to morality principle, constitutionally protected. Is possible we determine a short relation between nepotism and administrative deshonesty. In this way, to District Attorney commit to enter with the Public Civil Action contrary the nepotism.

KEYWORDS: Nepotism; immorality; deshonesty; District Attorney; Public Civil Action;

NEPOTISMO, IMORALIDADE E IMPROBIDADE ADMINISTRATIVA:  
QUAIS SÃO AS SUAS RELAÇÕES ?

## 1. Nepotismo

Conceitualmente, tem-se nepotismo como um favoritismo sem porquê. Desta forma, analisando as raízes etimológicas do termo, encontramos-lo como sendo o valimento excessivo concebido por alguns papas aos seus sobrinhos e parentes. Como se sabe, o papa têm seus nepotes, assim como os príncipes antigos tinham os seus conselheiros, e, atualmente, alguns cargos públicos específicos têm seus assessores.

Notório e público é o fato de que a grande maioria dos cargos em comissões disponíveis aos mandatos eletivos são ocupados por parentes de proximidade até mesmo de primeiro grau. Salvo o art. 10, da Lei n. 9.421/96 que veda, na Justiça da União, a nomeação ou designação para cargo em comissão e função comissionada, de cônjuge, companheiro ou parente até o terceiro grau civil, não existe previsão expressa de proibição da nomeação de parentes próximos para ocupar cargos de comissão no ordenamento jurídico brasileiro. Desde que atendam com eficiência as prerrogativas inerentes ao desempenho da função, tem-se entendido, genericamente, como sendo lícitas estas nomeações. Porém, a pergunta que ecoa é a seguinte: até que ponto é moralmente admissível que se coloque um parente próximo para exercer um cargo que não exige concurso público? Moralidade e licitude caminham juntas neste caso?

Perguntas como esta têm freqüentemente feito parte da pauta de discussões de muitos fóruns, legislativos e executivos. Talvez esteja

no momento do Judiciário enfrentar o problema. Por enquanto, aos olhos do povo, não parece certo que parentes de administradores sejam nomeados para exercerem estes cargos, ditos cargos de confiança, em detrimento de outras pessoas, quem sabe mais qualificadas, preparadas. Trocando em miúdos, a população não gosta de ver parentes próximos de políticos obtendo benefícios pessoais por conta do Erário. A sensação que lhes dá é a de trapaça, malícia, astúcia e má-fé, substantivos abstratos que compõem a idéia concreta de imoralidade.

## 2. Discricionariedade e arbitrariedade

Há casos em que a regra de direito defere certa margem de liberdade ao legislador público para que atue, em busca da finalidade pré-esculpida na norma porque, evidentemente, o direito não consegue prever todas as situações de fato que possam acontecer no exercício das funções públicas. Nestas hipóteses, diz-se que há discricionariedade administrativa.

É a discricionariedade administrativa que costuma ser utilizada como manto para encobrir a conduta nepotista. O administrador alega que a nomeação para ocupação dos cargos de confiança está sob a égide da sua discricionariedade, e que, portanto, trata-se de ato lícito, albergado pela lei. É comum ouvirmos em entrevistas o agente alegando que a nomeação de seus filhos, sua esposa, seu cunhado, sua nora, para ocupar cargos de comissão, são legais porque, enfim, são pessoas de sua confiança. Evidentemente este não é o espírito da lei.



Primeiro, apenas a existência de um cargo de comissão já deve ser motivada, justificada, considerada como indispensável para o alcance de um determinado objetivo público. Queremos dizer que os cargos de confiança de uma Administração não existem para empregar parentes ou correligionários que se empenharam na campanha do político que venceu o pleito. A previsão destes postos deve se amoldar às necessidades do projeto de governo. Segundo, os cargos de confiança não podem ser preenchidos ao léu, mas sim por pessoas que possuam capacidade técnica e desempenho profissional satisfatório para o exercício daquela função específica. Por exemplo: um cargo de assessor jurídico deve ser ocupado por um bacharel em direito, de preferência um advogado regularmente inscrito na OAB e, se possível, com especialização na área. É preciso considerar que estes postos ordinariamente são cargos de chefia, de sessões ou de departamentos das repartições públicas. Logo, a qualificação do agente-chefe (comissionado), quando menos, deve ser equiparada à qualificação dos subordinados (concursados).

Aqui, pois, estão os parâmetros válidos para que possamos identificar a ação nepotista. Ora, se não existe uma justificativa de fato e de direito para que a administração crie determinado cargo em comissão ou se as pessoas que ocupam estes cargos não estão capacitadas para o desempenho das funções previstas em lei, haverá o nepotismo. Protegendo estas duas situações, o administrador não estará agindo com discricionariedade, mas com arbitrariedade e, portanto, ofendendo o princípio da moralidade administrativa.

### 3. Imoralidade e improbidade administrativa

O conceito jurídico do termo improbidade revela a qualidade do homem que não procede bem, por não ser honesto; que age indignamente, por não ter caráter; que não atua com decência, ou seja, é um adjetivo que qualifica o transgressor das regras morais e legais.

Na seara infraconstitucional encontramos a Lei n. 8.429/92, que trata sobre a improbidade administrativa. O art. 9º desta Lei, tipifica como ímprobe a conduta daquele agente que auferir qualquer tipo de vantagem patrimonial indevida em razão do exercício de cargo, mandato, função, emprego ou atividade ligada de alguma forma à Administração Pública.

O art. 10, prevê como ato de improbidade administrativa aquelas condutas que lesam diretamente o Erário, que acarrete perda patrimonial, desvio, apropriação, malbaratamento ou dilapidação dos bens públicos.

Por fim, o art. 11 traz a última espécie de improbidade, a mais relevante para nós neste excerto. Segundo este dispositivo, constitui atos de improbidade administrativa aqueles que atentam contra os princípios da Administração Pública, ou seja, aqueles que violam os deveres de honestidade, imparcialidade, legalidade e lealdade às instituições, assim como os princípios elencados no caput, do art. 37, da Constituição Federal de 1988. O mesmo dispositivo prevê sete hipóteses, exemplificando as condutas que ofendem estes princípios como praticar ato visando fim proibido em lei ou regula-

mento ou diverso daquele previsto na regra de competência (inciso I). Trata-se de um rol meramente exemplificativo, que não afasta a possibilidade de caracterizar outras condutas como ímprobas.

Daqui extraímos que todo e qualquer ato administrativo que não estiver em conformidade com a moralidade e com os princípios ético-normativos, deverá ser tachado como ilícito.

#### 4. Nepotismo e improbidade administrativa

Assim, se o nepotismo, pela sua própria essência, não encontra albergue na seara da legalidade; se a criação injustificada de cargos públicos comissionados, ou a nomeação de parentes e pessoas notoriamente desqualificadas para o exercício de funções administrativas, não encontra respaldo legal; se o agente administrativo se afasta do espírito da norma para institucionalizar privilégios em detrimento do interesse público; em todos estes casos, há evidente ofensa ao princípio constitucional da moralidade administrativa e, portanto, está caracterizada a improbidade administrativa, pelo que devemos considerar a possibilidade da ação do Ministério Público, pela via da Ação Civil Pública, no efetivo combate à ilegalidade.

#### 5. O Ministério Público no combate ao nepotismo

O constituinte foi longe em relação à preocupação com a moralidade administrativa. Incluiu o seu afronte

dentre os motivos hábeis a ensejar remédios constitucionais, como o Mandado de Segurança, a Ação Popular e a Ação Civil Pública.

Por outro lado, cabe ao Ministério Público zelar pelo efetivo respeito aos Poderes Públicos e dos serviços de relevância pública aos direitos assegurados na Constituição vigente, promovendo as medidas necessárias a sua garantia. Também é seu dever institucional promover a Ação Civil Pública para a proteção dos interesses difusos e coletivos, tais como os princípios constitucionais que regem a atuação da Administração Pública.

Diante dos argumentos expendidos, uma vez convencido o Parquet de que a atitude nepotista é ilegal, tem no art. 129, incisos II e III, da CF/88, a norma que gera o dever-poder ministerial de instaurar a Ação Civil Pública contra a improbidade administrativa. Desta forma, o Ministério Público cumpre seu papel como agente de controle do ato administrativo, municiando o Poder Judiciário para que tome as medidas cabíveis no caso concreto.

#### 6. Notas conclusivas

- a. Nepotismo, hodiernamente, pode ser identificado pelo ato de nomeação de parentes, ascendentes ou descendentes até terceiro grau, para cargos comissionados da Administração Pública;
- b. Sob uma perspectiva popular, a atitude nepotista sempre foi considerada imoral;
- c. Valendo-se dos debates jurídicos

acerca dos limites da discricionariedade administrativa, condena-se a nomeação de parentes do administrador público ou de pessoas notoriamente desqualificadas para o exercício da função administrativa, quando não for observado o interesse público, sobretudo, aquele irradiado pela mens legis;

- d. O princípio da moralidade administrativa deve ser observado pelo agente público no exercício de suas funções, sob as luzes dos princípios constitucionais (art. 37, caput, CF/88);
- e. A Lei no 8.429/92 capitula como sendo ato de improbidade aquele que ofenda o princípio da moralidade administrativa (art. 11, caput);
- f. O Ministério Público, no exercício de suas funções institucionais (art. 129, incisos II e III, CF/88) é o órgão legitimado para promover a proteção dos interesses difusos e coletivos, assim com a salvaguarda dos princípios que devem orientar a atividade do administrador;
- g. Acudindo aos argumentos expostos, verificada a atitude nepotista, o Ministério Público tem na Ação Civil Pública uma forma de coibir o afronte ao princípio da moralidade administrativa.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- AZEVEDO, Anderson de. "O mérito do ato administrativo, a improbidade administrativa e o Ministério Público em atividade de controle". Revista da Associação Paulista do Ministério Público. São Paulo, ano III, nº 28, ago/set 1999.
- PAZZAGLINI FILHO, Marino, ROSA, Márcio Fernandes Elias, FAZZIO JUNIOR, Waldo. Improbidade administrativa: aspectos jurídicos da defesa do patrimônio público. 6ª Edição. São Paulo: Atlas, 1999.
- SILVA, De Plácido e. Vocabulário Jurídico, vol II. 7ª Edição. Rio de Janeiro: Forense, 1982.
- SMANIO, Gianpaolo Poggio. Interesses difusos e coletivos. São Paulo: Atlas, 1998.
- VIGLIAR, José Marcelo Menezes. Ação Civil Pública. 3ª Edição. São Paulo: Atlas, 1999.



Ciro Augusto de GÊNOVA

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis-Imesa/Fema)

---

RESUMO: O artigo versa sobre a necessidade de mudança da lei de falências brasileira, para adaptação no país de uma legislação tendo por base a empresa como objeto de estudo, observando as normas do direito comparado.

PALAVRAS-CHAVE: falência; empresa; comercial.

ABSTRACT: The article discusses the necessity of changing de law on bankruptcy in Brazil, for adaptation in de country of a legislation which would take for basis the company as the object of study, and observing the norms of comparative law.

KEYWORDS: bankruptcy, company, commercial

## 0. Introdução

Nossa legislação sobre falências, quase que por unanimidade tem sido tratada como instrumento que não mais satisfaz os anseios da sociedade. Tanto que está tramitando perante o Congresso Nacional, desde 1993 Projeto de Lei para alterá-la.

O objetivo da lei atual, em vigência desde 1945, é de retirar o comerciante ou a empresa falida do círculo comercial e depois liquidar os bens restantes da empresa, denominados de massa falida, visando com isto a proteção ao crédito, importante instituto do direito comercial. Com a evolução da política econômica nos países desenvolvidos tal escopo foi ultrapassado, principalmente após a 2ª Guerra Mundial.

A preocupação com a manutenção da atividade econômica das empresas e dos empregos dos trabalhadores foi crescendo. A empresa passa a ser observada na sistemática jurídica como um bem a ser protegido.

Por outro lado, foi dado ênfase à tradição anglo-saxã de separar a figura do comerciante e da empresa. A Inglaterra desde 1914, com o Bankruptcy Act, consagrou a figura da separação da figura do falido com a empresa, ou "discharge". Em termos práticos, visa-se à entrega da empresa para reestruturação como meio de o falido cumprir suas obrigações. Tenta-se não sacrificar a empresa com punições, pois isto só iria atrapalhar o desenvolvimento da atividade produtiva onde a empresa estava atuando. Tal princípio foi incorporado ao direito norte-americano, que tem dentro das suas sucessivas mudan-

ças desde aquela época, consagrado a separação entre o falido e a empresa. A soma destes fatores deu origem ao moderno sistema de reestruturação da empresa, inicialmente se tenta salvar a empresa, por meio do controle do Estado e dos credores, e, somente se a empresa não for passível de manutenção, retiraria-se a mesma do mercado para liquidação.

Dentro dos grandes sistemas jurídicos de tradição romana, a França foi a primeira a introduzir o sistema de proteção para tentativa de reestruturação da empresa, optando em seguir as idéias do Prof. Roger Houin. Assim, editou lei em 1967, que abriu uma opção entre o regulamento judicial, que pode conduzir a uma concordata, e à liquidação de bens (novo nome dado à falência), concedendo-lhes o benefício da suspensão das demandas por um período de três meses, para que seja elaborado um plano de acerto coletivo do passivo, para reerguimento da empresa, conforme ensina Nelson Abrão<sup>1</sup> Na mesma esteira de pensamento, veio a Itália, com a edição da Lei 95 de 1979, com modificações em 1980 e 1982, Portugal com a edição do Decreto-Lei n.º 132/93 e Argentina com a lei 24.522 de 1995.

A legislação brasileira de 1945 não levou em consideração as novas idéias que formam a teoria da reorganização da empresa e hoje está desatualizada frente a realidade econômica e social.

A preocupação básica dos diplomas falimentares brasileiros sempre esteve plantada sobre conceitos arcaicos, como se refere Fábio Konder Comparato<sup>2</sup>, que são a preocupação, ora

com a defesa do interesse dos credores, ora dos devedores e o conceito tradicionalista de dedicar-se à disciplina da falência do pequeno comerciante. Ainda não está formada uma legislação centrada na preocupação da empresa e sua função social geradora de empregos e recursos.

O projeto de lei, que hoje tramita perante o Congresso, tenta adaptar a legislação pátria ao que ocorre nos grandes sistemas jurídicos e algumas sugestões parecem-nos cabíveis para uma nova legislação sobre falências e concordatas.

#### 1. Fim da distinção entre sociedades civis e comerciais.

A tradição em nosso direito tem sido de destinar o instituto da falência ao devedor comerciante ou empresa comercial. A lei em vigor, como os regulamentos anteriores sobre a matéria falimentar, não incluem as sociedades civis como passíveis de processo de falência, mas sim de processo de insolvência, descrita na lei processual civil.

Hoje, perdeu-se a importância do estudo da legislação falimentar centrada no comerciante, entendido este como propulsor da atividade econômica comercial. O estudo do direito comercial está evoluindo para o estudo da empresa, civil ou comercial, como objeto principal do direito comercial. Desta forma, passa-se a estudar a empresa e o empresário, e não mais o pequeno comerciante ou sócio da empresa comercial, como se preocupa ainda a lei de falências em vigor. Não é mais possível entender como sujeito passivo do proces-

so falimentar somente a empresa ou comerciante que exerce atividade profissional na fase intermediária da circulação de produtos, mas também as empresas e empresários que sejam produtores de bens e prestadores de serviços em geral, sempre que busquem lucros em suas atividades. A diferenciação, em relação a abrangência da falência, está na finalidade da empresa pela busca do lucro. As exceções seriam constantes de leis especiais, protcionistas de atividades estratégicas, como o pequeno produtor rural.

O artigo 2082 do código civil italiano, como em outras legislações, já considera como sujeito passivo do processo falimentar o produtor de bens e os prestadores de serviços que buscam finalidade lucrativa, observando que, devem estar praticando uma atividade organizada e com caráter profissional. A nova lei de falências portuguesa chega inclusive a conceituar o sujeito passivo do processo falimentar ou processo de recuperação da empresa e de falência, como lá é chamado, em seu artigo 2º: "Considera-se empresa, para o efeito do disposto no presente diploma, toda a organização dos fatores de produção destinada ao exercício de qualquer actividade agrícola, comercial ou industrial ou de prestação de serviços." A nova lei argentina também é neste sentido, não distinguindo pessoas jurídicas civis e comerciais<sup>3</sup>.

A postura legal de conservar o instituto da falência somente para o comerciante ou empresas comerciais, há tempos tem sido criticada pela doutrina<sup>4</sup> e jurisprudência pátria. A própria lei falimentar em seu artigo 7 § 1º reco-

nhece a atividade de empresários de espetáculos públicos, atividade de tipicidade civil, como sujeita à falência. Outras leis, como a 4.591/64, também equipara o incorporador de imóveis com o comerciante para fins falimentares, e ainda a lei n.º 6.019/74, que descreve a falência para empresa de trabalho temporário, sendo que ambas as atividades possuem caráter civil.

## 2. Adoção de Rito Sumário eficaz para pequenas e médias empresas.

No processo de falência, as grandes empresas possuem importância no meio em que atuam, diferente das pequenas e médias, cujo impacto social de uma liquidação isolada não proporciona grandes danos ao meio econômico e social.

Nas pequenas e médias falências, com poucos credores e passivos que não venham a afetar consideravelmente o meio sócio-econômico em que atuam as empresas, não é necessário medidas complexas aplicáveis a chamadas de grandes empresas. Além disso, a administração e condução dos negócios das grandes empresas exige atenção e atos processuais demorados para aferir a veracidade de suas alegações em um processo, na tentativa de uma melhor justiça ao caso, ao contrário da pequenas e médias, nas quais uma análise singular pode determinar a boa aplicação da lei. Com a adoção de um regime próprio para as pequenas e médias empresas, seria resolvido com maior rapidez o problema da empresa falida, atenden-

do-se ao princípio da celeridade processual.

A lei italiana prevê procedimentos diferentes para as pequenas e grandes falências, prevendo o procedimento sumário para as pequenas e ordinário para as grandes<sup>5</sup>, tendo como forma de distinção o valor do passivo. Na Argentina, além do valor do passivo, como forma de distinção das pequenas e grandes quebras, o art. 288 da nova lei rege que o número de empregados da empresa e de credores não poderá ultrapassar a quantia de vinte para cada espécie.

Por outro lado, a adoção de procedimento simplificado ou sumário, não implica na mal aplicação do direito ou contrariedade ao devido processo legal. Teori Albino Zavascki<sup>6</sup>, citando Ovídio A. Baptista da Silva, diz que não há prejuízo do devido processo legal com a cognição sumária: "A cognição completa, como bem demonstrou Ovídio A. Baptista da Silva, pode resultar tanto do procedimento ordinário, como também do sumário (que em geral, consiste apenas em comprimir no tempo a prática dos mesmos atos processuais básicos do procedimento ordinário)", e continua: "Nesses casos, há cognição exauriente, semelhante à do procedimento ordinário, com a única diferença de que num se oferece solução concentrada para todo o conflito".

Em nossa lei, embora exista previsão à respeito, praticamente não é utilizado o procedimento simplificado ou sumário, devido ao valor previsto como requisito ao seu uso. O artigo 200 da Lei de Falências diz que o passivo do falido terá de ser inferior a 100 salários



mínimos para adoção de tal procedimento, valor este, baixo para quase a totalidade dos processos de falência instaurados, pois com a sistemática, o procedimento sumário não alcança nem as pequenas empresas.

### 3. Mudança no sistema de defesas e recursos no processo falimentar.

No direito comparado, nas novas legislações, há “a priori” uma preocupação em tentar a recuperação da empresa e somente se esta não for passível de recuperação é que se decretará a quebra, ou seja, ocorre a formação de um juízo ou conhecimento da empresa antes da quebra. Portanto, na tentativa de recuperação da empresa, já se conhece sua verdadeira situação, sendo desnecessário um processo de conhecimento com várias oportunidades de defesas e de recursos para que a empresa devedora possa evitar a quebra. É certo que, a empresa necessita de defesa antes de ser declarada a sua falência e deve ter oportunidade de recorrer da sentença que declara a falência, no entanto, a sistemática deve ser alterada.

Na lei falimentar brasileira em vigor, existem duas formas de defesa ou contestação. Uma para impontualidade, descrita no artigo 1º da lei; e outra, para as hipóteses legais inseridas no artigo 2º.

No processo, em geral, em uma defesa ou contestação, pode e deve ser alegada toda a matéria de defesa. Não auxilia o réu, diferentes tipos de defesas, mas sim um sistema que lhe dê oportunidade de demonstrar suas alegações.

Um só procedimento de defesa atenderia à tendência processual de eliminação das defesas e recursos, sem trazer prejuízo ao devido processo legal, ainda mais quando os procedimentos são tão semelhantes, como os ora em discussão.

No sistema recursal também são necessárias mudanças, pois para a sentença declaratória da falência existem duas espécies de recursos a serem interpostos.

Um dos recursos, que existe desde 1850, é chamado de embargos, com natureza jurídica de recurso de retratação, ou seja, visa dar a oportunidade para o próprio juiz que decretou a falência, retratar-se. É usado para os casos de falência fundadas na impontualidade do devedor. O outro é o agravo de instrumento, incorporado inicialmente nas leis falimentares nacionais revogadas para as decisões interlocutórias, servindo após, para a sentença declaratória da falência, como subsídio de um sistema recursal ultrapassado. Vale lembrar, que a sentença declaratória da falência era tratada como despacho em leis anteriores à vigente, ou seja, uma decisão interlocutória. O agravo de instrumento pode ser usado nas falências declaradas com qualquer fundamento legal. Se a sentença for declarada com fundamento na impontualidade, os dois recursos podem ser usados conjuntamente.

Contra a utilização dos dois remédios, a doutrina tem salientado que o uso de dois recursos não segue o princípio da unicidade recursal, pois para cada decisão se admite apenas um re-

curso. Nelson Abrão<sup>7</sup> cita ainda: “... entendemos que, em observância ao princípio da economia processual, o interessado deverá optar entre um recurso e outro. Do contrário, seria procrastinar a solução dos feitos e possibilitar a coexistência de decisões contraditórias acerca da mesma matéria”.

Na seara recursal, dois recursos que podem discutir a mesma matéria é um exagero, que vem a procrastinar o andamento dos processos falimentares. A duplicidade de recursos para uma decisão é exceção. Em se podendo utilizar de um só recurso, este é o caminho a ser seguido, até por obediência ao princípio da economia processual.

No direito português, que servia de modelo para o direito nacional, com dois recursos para atacar a sentença declaratória da falência, já houve alteração, modificando a sistemática para um só recurso de impugnação da sentença declaratória da falência.<sup>8</sup> Mas qual recurso deverá ser usado em um nova alteração legislativa?

Estudando o desenvolvimento histórico do direito falimentar brasileiro, observamos que o primeiro recurso típico do processo de falência, foi o de embargos, conforme constava do artigo 808, do Código Comercial de 1850. Como dissemos os embargos são um recurso de retratação. Com a sistemática usada no direito comparado do juiz tomar conhecimento da situação processual com a tentativa de reestruturação da empresa, é desnecessário pedir sua retratação, devendo ser realizada a remessa do recurso para outra instância.

Com o tempo o processo falimentar incorporou em sua legisla-

ção o agravo de instrumento, inicialmente para as decisões interlocutórias. Após, começou a servir para a sentença declaratória da falência, como subsídio de um sistema recursal ultrapassado, principalmente porque os embargos são recurso de retratação e não dão acesso a instância superior, limitando o recorrente ao duplo grau de jurisdição. Temos que considerar ainda, que a sentença declaratória da falência era tratada como despacho, ou seja, decisão interlocutória. Hoje, no Brasil e no direito comparado, o processo falimentar apresenta-se com uma nova forma, na qual a sentença declaratória, é verdadeiramente uma sentença e não despacho, resolvendo a cognição processual. Por outro lado, o processo falimentar em nossa lei, já está com a tendência de usar a sistemática processual civil, tanto que no uso da apelação e do agravo de instrumento, devem ser observadas as regras do Código de Processo Civil, afastando a idéia de um recurso específico em gênero para o direito falimentar.

Nosso processo civil conta com o uso da apelação para as decisões que encerram a relação processual de conhecimento, ou seja, as decisões finais, como a sentença declaratória da falência. A apelação então, em uma mudança legislativa, seria uma melhor opção, comparando-se com os recursos existentes na atualidade para atacar a sentença declaratória da falência.

Considerado o principal meio para atuação do duplo grau de jurisdição, a apelação é considerada no direito processual civil como o recurso cabível contra toda e qualquer sentença, que tenha julgado o mérito ou não da

causa, extinguindo o procedimento em primeiro grau de jurisdição<sup>9</sup>, não havendo obstáculo para adotá-la também no processo falimentar.

#### 4. Conclusões

Em uma mudança legislativa que venha a alterar a estrutura de um instituto, muitos pormenores devem ser observados, no entanto, a mudança tem de seguir certos princípios formadores básicos, que vão orientar as disposições da nova lei.

Notamos que uma alteração na lei falimentar em nosso tempo, não pode deixar de considerar a sistemática de tentativa da reestruturação da empresa. Adotada esta teoria, teremos que focalizar a empresa e não o comerciante. A nova lei deverá ser abrangente para resolver uma situação atual e relevante, que é o fim da distinção entre empresas civis e comerciais, tornando a empresa, objeto de estudo e aplicação do direito falimentar. Temos que poupar as pequenas e médias empresas de processos demorados e desnecessários, que venham somente a atrapalhar o já atribulado judiciário. A solução seria, então, tratar de forma célere a recuperação e liquidação das pequenas e médias empresas, com um procedimento diferenciado do normal ou ordinário.

Por último, seguindo a orientação processual moderna, temos que ter um processo rápido, seguro e de resultados, eliminando as defesas e recursos desnecessários.

As sugestões de forma alguma tem a pretensão de suficiência para o tema, mas são apenas pontos

orientadores colocados para uma discussão maior, de um instituto de grande complexidade que é a falência.

#### REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ABRÃO, Nelson. Curso de Direito Falimentar. 5.ed. São Paulo: Leud, 1997.
- BARBOSA MOREIRA, José Carlos. Comentários ao Código de Processo Civil. v. 5, 7.ed, Rio de Janeiro: Forense, 1998
- BLACK, Henry Campbell. Black's Law Dictionary. 6. ed. St. Paul: West Publishing Co., 1991.
- COMPARATO, Fábio Konder. Aspectos Jurídicos da Macroempresa. São Paulo: Revista dos Tribunais, 1970.
- COSTA, Salustiano Orlando de Araújo. Código Commercial do Império do Brasil. 4. ed., Rio de Janeiro: Eduardo e Henrique Laemmert Editores, 1869
- FERRARA Jr., Francesco e BORGIOLO, Alessandro. II Falimento. 5 ed. Milão: Dott. A Giuffrè Editore, 1995
- FERREIRA, Waldemar. Instituições de Direito Comercial. v. 4. Rio de Janeiro: Livraria Freitas Bastos, 1946.
- FONTINHA, Fernando Elísio Rodrigues. Código dos Processos Especiais de Recuperação da Empresa e de Falência. Lisboa: Cosmos, 1993.
- KLEIDERMACHER, Arnoldo e KLEIDERMACHER, Jaime L. Lecciones de Derecho Concursal. Buenos Aires: Ad-hoc, 2001.

- MARTÍNEZ, Roberto Garcia. Derecho Concursal. 1.ed. Buenos Aires: Abeledo-Perrot, 1997.
- MENDONÇA, José Xavier Carvalho de. Tratado de Direito Comercial Brasileiro. v. 7 3. Ed., Rio de Janeiro: Freitas Bastos, 1939.
- OLIVEIRA, Jorge Rubem Folea. "Desenvolvimento da Teoria da Empresa- Fim da Distinção entre sociedades civis e comerciais". Revista de Direito Mercantil, Industrial, Econômico e Financeiro, n. 103, 1996.
- REQUIÃO, Rubens. Curso de Direito Falimentar, v. 1, 14 ed., São Paulo: Saraiva, 1991.
- VALVERDE, Trajano de Miranda. Comentários à Lei de Falências. v. 1, 2 e 3, 4 ed., Rio de Janeiro: Revista Forense, 1999.
- ZAVASCKI, Teori Albino. "Antecipação da Tutela e Colisão de Direitos Fundamentais". Revista dos Advogados, n. 46, 1995.

## NOTAS FINAIS

- <sup>1</sup> "Curso de Direito Falimentar", Editora Leud, 5ª edição, pág. 49/50
- <sup>2</sup> "Aspectos Jurídicos da Macroempresa", 1970, Ed. Revista dos Tribunais, pág. 95
- <sup>3</sup> A. Kleidermacher & J.L. Kleidermacher, na obra "Lecciones de Derecho Concursal", comentam à respeito, falando que a lei se modificou para ampliar as pessoas que podem figurar no polo passivo da

processo falimentar "Profundizando em uma orientación de origen sajón, que animó la reforma de la ley 22.917 introduciendo la unificación de deudores sujetos al mismo régimen concursal, la norma amplía su espectro respecto de cuáles sujetos pueden ser sometidos a concurso. Em efecto, a diferencia de otros sistemas europeos, nuestra normativa no distingue comerciantes de civiles, ni entidades de empresas. Em principio, salvo las excepciones puntualmente establecidas, toda persona jurídica, como sujeto susceptible de adquirir derechos y contraer obligaciones puede ser sometida al trámite concursal", Ed. AD-Hoc, Buenos Aires, 2001, pag. 53.

- <sup>4</sup> Rubens Requião, em seu "Curso de Direito Falimentar", afirma: "Como se vê, a vis attractiva do Direito Falimentar sobre as empresas civis vai de momento a momento sendo acentuada, de forma a revelar o artificialismo da natureza estritamente mercantil do instituto". 1º vol., 1991, 14ª edição, Editora Saraiva, pag. 56
- <sup>5</sup> Francesco Ferrara Jr e Alessandro Borgioli, comentam a separação dos processo falimentar em dois procedimentos "Un'tra distinzione è fra il procedimento ordinário ed il procedimento sommario. Quest'ultimo riguarda gli imprenditori commerciali, il cui

passivo non supera 1.500.000 lire (art. 155 l. fall.; 1.20 ottobre 1952 n. 262), dunque i fallimenti modesti ed è um procedimento semplificato nel suo svolgimento". Em "Il Fallimento", Dott. A. Giuffrè Editore, 1995, pág. 103.

<sup>6</sup> Em artigo "Antecipação da tutela e colisão de direitos fundamentais" publicado na Revista dos Advogados, da Associação dos Advogados de São Paulo (AASP), n.º 46, agosto de 1995, pág. 29.

<sup>7</sup> Em "Curso de Direito Falimantar", 5ª edição, pág. 121.

<sup>8</sup> Fernando Elísio Rodrigues Fontinha explana sobre a sentença declaratória da falência "deixa de estar simultaneamente sujeita, como sucede no direito vigente (artigo 1183.º, n.º 3, do Código de Processo Civil), à dedução de embargo e à interposição de recurso. Passa a estar apenas sujeita à dedução de embargos, com fundamento tanto em circunstâncias de facto, como em razões de direito", em "Código dos Processos Especiais de Recuperação da Empresa e de Falência", Edições Cosmos, Lisboa, 1993, pags. 69/70.

<sup>9</sup> Barbosa Moreira, em "Comentários ao Código de Processo Civil", vol. 05, 7ª edição, pág. 409





Educação





Diva Lea Batista da SILVA

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA/FEMA)

---

RESUMO: O objetivo deste trabalho é mostrar as semelhanças e as diferenças entre um texto de Filosofia de Educação (LUCKESI, 1992) e a observação do filme "Bagdad Café". Por meio de uma prática pedagógica interdisciplinar, provocamos algumas reflexões, abrangendo as seguintes habilidades cognitivas: a observação, a comparação, a imaginação e a interpretação, com base em Lipman, Raths e Vygotsky

PALAVRAS-CHAVE: leitura; pesquisa; reflexão; interpretação; interdisciplinaridade.

ABSTRACT: The main goal of this work is to explore some similarities and dissimilarities between a text of Philosophy Education (LUCKESI, 1992) and the film "Bagdad Café". Beyond an interdisciplinarity pedagogical practice, we provoke some reflexions about the understanding act, through observant, comparative, imaginative and interpretative process, by citing texts, based on conceptual principles of Lipman, Raths and Vygotsky.

KEY WORDS: Reading process; investigation; interpretation; interdisciplinarity.

## 0. Interdisciplinaridade: concepção e prática de vida

Em oposição a uma visão multidisciplinar que visa apenas à justaposição ou integração de várias disciplinas e trabalha com uma visão de conteúdo específico de cada uma delas, vemos no processo de interdisciplinaridade uma situação de interação de ciências. Uma interação dinâmica nas atividades a serem desenvolvidas, um contínuo vaivém de objetivos e de conteúdos, que se realizam por meio de uma “metodologia cooperativista”, porque é interativa. Essa visão de interdisciplinaridade é que produz a interação das disciplinas, a interação dos conceitos discutidos, a interação dos conteúdos desenvolvidos e, com isso, a interação dos objetivos e metodologias que temos em vista. Etimologicamente, o termo interdisciplinaridade é composto de um prefixo latino, inter-, que, dentre as várias conotações que lhe são atribuídas, tem, neste trabalho, o significado de “reciprocidade”, “troca”, “interação”; e de um sufixo latino, -dade, que guarda a propriedade de substantivar alguns adjetivos, dando-lhes o sentido de ação ou resultado de ação. Compreende, assim, a troca, a reciprocidade entre as diversas áreas do conhecimento (disciplinas ou ciências) que se dá no encontro das idéias de indivíduos, pressupondo um compromisso com a totalidade do conhecimento, não só dos conteúdos vistos em classe com o(s) professor(es). O educador acaba se “educando”, na medida em que souber ouvir e prestar atenção em tudo e em

todos, e se dispor para a reciprocidade da relação educadora.

Um trabalho interdisciplinar exige dos educadores a prática de pesquisa, a troca e a sistematização de idéias, a construção de conhecimentos, em um processo de indagação e investigação permanente, que facilitam a compreensão e a apropriação da realidade. Pressupõe educadores abertos para uma prática de trabalho conjunto e imbuídos de um verdadeiro espírito crítico, que se permitem um constante questionamento ao saber já cristalizado, arbitrário e desvinculado da realidade. Porém, acima de tudo, pressupõe a clareza dos objetivos de cada disciplina e a certeza do porquê da interdisciplinaridade. Essa concepção desafia todas as disciplinas a rever sua relação com a ciência, a refletir sobre o seu objeto de estudo, a explicitar a relação objetivo-conteúdo-método; a determinar as questões básicas a partir da realidade e das necessidades concretas dos alunos; a descobrir novas atividades que possam realimentar e revitalizar a prática pedagógica, tornando-a interativa, cooperativa e dinâmica.

Um plano de aula caracterizado pela atitude interdisciplinar dos participantes na sala de aula, professores e alunos, constitui-se no construir de idéias, no exercício de pensar e refletir sobre a ação e as idéias, no diálogo, no aceitar o pensar e o falar do outro. Mas para que isso aconteça, faz-se necessário compreender a interdisciplinaridade como sendo um ato de troca, de reciprocidade, de movimento, não só de idéias como de palavras e ações entre os participantes do processo educativo,

para se poder falar e, principalmente, ouvir. Ouvir você e o outro, e muitos outros, para que o conhecimento investigado e construído ultrapasse as “fronteiras” da sala de aula, envolvendo professores de outras disciplinas em uma interação dinâmica e participativa.

A transdisciplinaridade seria a consequência dessa interação de saberes e de pessoas. Para nós, só existe a transdisciplinaridade quando o conhecimento adquirido em sala de aula ultrapassa as portas da escola, explicação até justificada pelo prefixo latino trans-. Implica, por isso tudo, a comunicação dos saberes conquistados à coletividade escolar, social, acadêmica, com o objetivo de obter avaliação e participação, por intermédio de sugestões e críticas, podendo surgir, neste intercâmbio, uma parceria na montagem de projetos comuns entre a escola e a comunidade.

Para nós, não é o uso da palavra - interdisciplinar ou transdisciplinar - que determina essa interação, mas sim a intenção e a atitude do professor e as estratégias que ele usa, que possibilitam a interação na sala de aula e fazem com que o aluno não tenha medo de perguntar, participe ativamente nas pesquisas e nos debates e se envolva emocional e intelectualmente nas tarefas realizadas. Enfim, é uma exigência da própria natureza da ação pedagógica, pois articular conhecimento (o nosso e o do outro, de muitos outros...), saber, vivência, convivência, escola, comunidade etc., é o objetivo da interdisciplinaridade que se traduz, na prática, por um trabalho coletivo e solidário na organização do trabalho na escola. (GADOTTI, 2000:106)

## 1. O “pensar bem”: experiências, aprendizagens e prática pedagógica

Para construir um plano de aula que permitisse levar em conta as considerações acima, tivemos, neste trabalho, os seguintes objetivos:

a) dar condições cognitivas aos alunos que favorecessem o pensamento reflexivo, crítico e criativo sobre a realidade estudada;

b) desenvolver uma prática pedagógica voltada para a formação de um novo tipo de homem: crítico, consciente, capaz de participar e conquistar sua autonomia, de questionar a ordem social vigente, e de organizar-se e empenhar-se na luta pela transformação da sociedade.

Pretendemos mostrar neste trabalho a operacionalização de uma atividade de Didática, relacionada com Filosofia da Educação, com alunos do curso de pós-graduação de Metodologia do Ensino, na disciplina “Metodologia do Ensino Superior”, do Instituto Educacional de Assis (IEDA), no 2º semestre de 2000, por meio do desenvolvimento das seguintes habilidades cognitivas: observação, comparação, imaginação e interpretação.

Após a leitura e a interpretação do texto “Educação e Sociedade: redenção, reprodução e transformação” (LUCKESI, 1992:37-52) e a observação do filme “Bagdad Café”, os alunos, em nossas aulas de Didática, fizeram

uma análise comparativa entre os conteúdos desses dois recursos didáticos (texto e filme), destacando semelhanças e diferenças entre as três posições sobre a relação educação e sociedade: redenção, reprodução e transformação.

Ao trabalhar com a observação, a comparação, a imaginação e a interpretação, vimos que não há necessidade de uma ordem seqüencial na apresentação dessas operações mentais, notando-se uma grande justaposição entre elas, e que a observação é uma operação básica para outras operações mentais, complementada pela comparação, análise, interpretação. Defendemos após a realização desse trabalho, como Lipman (1995:79), uma abordagem contextual, não hierárquica na aplicação das habilidades de pensamento: nenhuma habilidade cognitiva é melhor do que a outra. É o contexto que determina o que deve ser considerado como a melhor atividade desenvolvida ou a pior. Por isso, elas devem ser trabalhadas simultaneamente e não seqüencialmente.

De acordo com Lipman, as habilidades de investigação são aquelas relacionadas com a busca de caminhos para se chegar às respostas ou às soluções de problemas ou também relacionadas com a execução de métodos científicos. São elas: saber observar, saber perguntar, saber descrever, saber explicar, saber verificar, formular hipóteses, entre outras. Um desempenho competente por parte do professor será o de estimular vários atos mentais (supor, imaginar, escolher, comparar), por meio de atividades em sala de aula, como a

dramatização, envolvendo os alunos em leitura,

pois os autores fazem suas personagens desempenhar tais atos, e para entender o que está se passando, o leitor tem de imitar imaginativamente esses atos e até reinterpretá-los às vezes. (...) O ganho resultante em capacidade de desempenhar atos mentais traduz-se imediatamente num ganho em capacidade de escrever. (LIPMAN, 1990:101)

Para esse estudioso, o processo de desenvolvimento das "habilidades de pensamento" será o da discussão, com o objetivo de tornar a sala de aula numa comunidade de investigação de valores. Tal processo não só pode como deve ser assumido por outras disciplinas do currículo, além da Filosofia:

estimular (os alunos) a pensar, desenvolver suas habilidades cognitivas para que raciocinem bem, envolvê-los em diálogo disciplinado para que raciocinem juntos, desafia-los a pensar sobre conceitos significantes da tradição filosófica e ainda desenvolver sua capacidade de pensar por si mesmos para que possam pensar racional e responsavelmente quando confrontados com problemas morais. (LIPMAN, 1990:102)

Para Raths, observar é descobrir informações, é aprender a procurar, a perceber e a notar o que não tinha sido

percebido antes, por meio da percepção dos sentidos. Consideramos com Raths que a observação e a descrição têm uma relação simbiótica recíproca: a descrição parece decorrer naturalmente de uma observação. Assim, observar tem muito a ver com notar, discernir, considerar semelhanças e diferenças, e agrupar (RATHS et al., 1977:223). Em algumas atividades, por exemplo, os alunos são estimulados a observar, comparar, classificar, imaginar, para depois escrever um texto.

Na atividade a ser relatada, a comparação é entendida como o ato de observar o texto dado e o filme, para estabelecer diferenças e semelhanças com a intenção de perceber relações recíprocas e contrastivas. Examinando, observando as semelhanças e as diferenças entre os dois “textos”, o aluno construiu o seu pensamento, a sua escrita.

Utilizamos a comparação por ela se mostrar como um eficiente ponto de partida: essa habilidade de raciocínio

apresenta sempre um elemento conhecido como ponto de referência para introduzir o desconhecido no conhecido. Desse modo, ela amplia nossa capacidade de comunicar a percepção, aumentando a própria capacidade de percepção; gera novas conotações, novas analogias a partir dos elementos da realidade e do nosso conhecimento. Perceber é, pois, apreender diferenças; é por meio das diferenças que o mundo se organiza em formas à nossa frente.

(SILVA, 1996:81)

Para fazerem a comparação entre o texto e o filme, os alunos tiveram que interpretar o conteúdo desse material, com base nas observações feitas.

Segundo Lipman, as habilidades de interpretação (ou de tradução) possibilitam, aos leitores ou ouvintes, dizer com as próprias palavras o que leram ou ouviram, preservando o significado do texto. Isso não é uma tarefa fácil, mas é muito importante, porque requer o domínio das habilidades como prestar atenção, interpretar criticamente, perceber implicações e suposições, parafrasear, inferir. O professor também deve dar a devida atenção à coesão e à coerência do texto, por meio de correções e comentários do uso inadequado dos elementos conectivos (preposição, conjunção, pronomes) que provocam falhas sintáticas; dar também atenção ao vocabulário “fraco” e aos desvios ortográficos. O domínio das habilidades de raciocínio e das habilidades linguísticas e semânticas motiva o aluno a continuar prosseguindo no processo de leitura, pois elas contribuem diretamente para a aquisição do significado do texto pelo leitor.

Interpretar para Raths é dar sentido às nossas experiências; às vezes, inicialmente, descrevemos e depois explicamos o significado que percebemos.

A operação de interpretação refere-se a inferências e generalizações que podem ser feitas a partir de descrições. (...) Interpretar supõe acrescentar sentido, ler nas entrelinhas, preencher os vazios, e, dentro dos limites de determi-

nado material, ampliar o seu conteúdo.

(RATHS et al, 1977:239, grifos do autor)

Para nós (SILVA, 1996:83-4), o processo de interpretação de um texto constitui, precisamente, no jogo entre as leituras previstas, isto é, aquelas que estão de acordo com os sentidos de base e contextuais do material lingüístico e/ou não-verbal apresentados, e as leituras possíveis de um texto, isto é, aquelas que se referem aos valores expressivos e valores sócio-contextuais. Os valores expressivos envolvem palavras e expressões que representam desejos, emoções, intenções, suposições de quem fala ou escreve; já os valores sócio-contextuais estão ligados ao grupo e ao contexto social a que pertencem os interlocutores. Ambos os valores são reflexos das vivências afetivas (individuais e sociais) dos interlocutores com o mundo. No geral, esses valores envolvem as conotações de uma palavra que, sem alterar o significante da mesma, dão-lhe novo sentido ou novo colorido.

Nesse jogo, o aluno não somente pode aprender a identificar o sentido que o autor deseja atribuir ao texto, mas também pode revelar condições de discutir, criticamente, a ampliação do sentido do texto, desde que este ofereça a possibilidade dessa ampliação. Isso não quer dizer que o aluno esteja inventando um texto, as duas leituras podem estar dentro da possibilidade do texto lido.

Os processos de observação, comparação e interpretação foram sendo completados pelo processo de imaginação. Quando estimulamos o aluno a ex-

plorar, a fingir, a criar, a ter algum tipo de idéia sobre um determinado aspecto do filme ou do texto, estávamos pedindo para que ele usasse a imaginação.

Imaginação. Devaneio. Descoberta. Fingimento. Criação. São termos de boa aplicação na classe para incentivar os alunos a não só criar textos que reproduzam fatos ou experiências vividas, mas também para aproveitar o máximo de sugestões na produção de novas imagens, novas ações.

A criação para Vygotsky existe onde há um homem imaginando, descobrindo, combinando. As condições necessárias para criar estão no dia-a-dia da vida que nos rodeia, pois é a partir do visto, do vivido, do sentido, que criamos novas combinações. A imaginação, para esse autor, é a base de toda a atividade criadora, manifesta-se por igual em todos os aspectos da vida cultural, possibilitando a criação artística, científica e técnica, por meio das relações sociais que dão vida e alimentam toda a criação.

Muitos educadores e psicólogos, ao lerem Vygotsky, buscam em suas obras mais a cognição e menos a arte, talvez até porque o espaço da educação se mantenha fechado para o espaço artístico. Tais pessoas se esquecem que a imaginação criadora penetra toda vida pessoal e social do ser humano, ela está presente ao mesmo tempo e em toda a parte.

Nenhum professor vai "dar ou ensinar criatividade" ao seu aluno, pois cada indivíduo tem a sua percepção das coisas e tem a maneira própria de criar sobre as mesmas. Criatividade não se ensina ao aluno, mas podemos provo-

car situações em salas de aula, nas quais ele, a partir delas, crie o seu desenho, a sua poesia, o seu texto etc.

Ao apresentar as comparações entre o texto e o filme, procuramos verificar se o aluno conseguiu ultrapassar o que foi dito tanto em um como no outro material, ampliando seus dados, tentando transmitir o significado dos textos, não reproduzindo apenas o material recebido. Para conseguir isso, ele teve de fazer uma análise tanto do texto como do filme, exatamente para conhecê-los, partindo do todo para as partes, do composto para o simples, do sistema organizado para as unidades.

Ressaltamos que é interessante “comparar” as comparações dos alunos. Um aluno pode aprender com o outro: ao ver que outros notaram semelhanças ou diferenças não percebidas, a sua sensibilidade pode aumentar. Devemos ficar atentos não só para o que os alunos dizem, fazem, escrevem, mas também para o como dizem, fazem, escrevem. Isso é possível e pode ser gratificante tanto para o professor como para os alunos.

Após terem desenvolvido essa análise comparativa, os alunos, em grupos, tiveram que responder a três perguntas, nas quais puderam julgar, criticar o que tinham lido, assistido e debatido sobre a relação educação e sociedade:

Após a comparação do filme “Bagdad Café” com as três tendências filosófico-políticas para compreender a educação, segundo Luckesi, responda:

a) Na sua opinião, qual a tendência que tem mais relação com o enredo do filme? Por quê?

- b) Quais os sentidos crítico-simbolistas que aparecem no filme? Explore-os sob os aspectos que lhe forem mais importantes.
- c) Que outro nome você daria ao filme? Justifique a sua resposta

Nos grupos, os alunos puderam escutar-se uns aos outros, comparar suas idéias, expor seus pontos de vista, completando-os ou corrigindo-os, quando necessário. As interações sociolingüísticas ali ocorridas tiveram de ser observadas e orientadas por nós, professora da classe, para que realmente pudessem promover o desenvolvimento de condições cognitivas. Só assim estas “condições” podem auxiliar os alunos a pensar bem, isto é,

a produzir pensamentos que representam adequadamente a realidade, que podem explicá-la suficientemente, que podem justificar tais explicações, que podem oferecer novas informações quando devidamente articuladas entre si, que podem ser indicativos ou orientadores mais precisos do agir humano etc.

(CBFC, 1998:30)

O que nos importou no desenvolvimento das atividades dadas foi o processo, isto é, a experiência que o aluno viveu ao trabalhar com as habilidades cognitivas citadas. Por isso, é necessário despertar e acentuar a atenção, a reflexão e o raciocínio durante esse processo de co-operação intelectual, criativa e afetiva, no qual a comunicação e a interação professor/aluno e aluno/alu-

no devem ser constantes para se chegar ao produto final: o texto.

## 2. Enfim...

Considerar a prática pedagógica existente deve ser a primeira porta a ser aberta para as mudanças que pretendemos implementar. Muitas vezes, os professores falam mais do que querem ouvir dos alunos, talvez até porque não dispõem de muitas respostas que deles esperam esses alunos. Por isso, o espaço na sala de aula deve ser um espaço de linguagem: espaço questionador, criativo, interativo, dinâmico e crítico.

O pensar bem, quando se refere ao desenvolvimento de habilidades cognitivas de ordem superior, é uma combinação de dois tipos de pensamento, o criativo e o crítico. Observamos alguns comportamentos característicos em nossos alunos quando trabalhavam em grupos: questionavam-se uns aos outros, baseavam-se em idéias de outros colegas e criavam soluções entre si para certas atividades. Junto com outro colega, vendo e revendo a escrita de seu texto, o aluno repensava suas idéias, o encadeamento delas, os aspectos estilísticos (clareza, harmonia, riqueza e propriedade no uso vocabular, figuras de estilo e de pensamento, entre outros), a ortografia...

Creemos que o principal objetivo do ensino deva ser o desenvolvimento da inteligência do aluno. Então, para se ter alunos críticos e descobridores, o papel do professor deve ser o de fortalecer o pensamento, a base sobre a qual repousa a aquisição de qualquer conhecimento científico.

Pensar é uma forma de aprender. Não ensinamos a pensar, mas devemos oferecer, criar condições para o aluno pensar e discutir o que pensou. Como? Encorajando-o a refletir, antecipar, comparar, deduzir, explicar os fatos, a realidade...

Para nós, o pensar, com o sentido de reflexão, é o ponto principal da aprendizagem. Significa, porém, abandonarmos um limite de segurança, dados pelos manuais didáticos e ver-nos envolvidos em outras possibilidades de trabalhar. E é isso que amedronta muitos educadores, que não se sentem preparados para aceitar as diferentes observações, conclusões, interpretações que os alunos possam dar a um fato. No medo de pensar e de deixar os alunos pensarem está incluído o temor de passar angústias e confusões, que são inevitáveis no processo de pensar e, portanto, da aprendizagem. É aqui que entra, de acordo com o nosso ponto de vista, o compromisso do professor com o trabalho educativo e com a competência que ele deve ter para desenvolvê-lo.

Acreditamos que este trabalho servirá de "portas" novas e diferentes a outros professores que, inconformados como nós, querem modificar a sua prática pedagógica e que, ao fazê-lo, aperfeiçoem, acrescentem e reformulem essa prática.

Isso tudo supõe uma competência técnica que, se incompleta, tem de ser revista, ampliada, pouco a pouco, pelo próprio professor, no seu trabalho consciente, crítico e planejado. Assim como a matéria-prima da escrita é a palavra, a interação fornece a matéria-prima para o desenvolvimento psicológi-



co e intelectual do indivíduo e somente o tempo, que é a matéria-prima da vida, dirá o quanto as nossas hipóteses estão corretas.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

CENTRO BRASILEIRO DE FILOSOFIA PARA CRIANÇAS (CBFC). Manual geral para cursos de aperfeiçoamento e aprofundamento de professores. São Paulo: CBFC, 1998.

FAZENDA, Ivani. Práticas interdisciplinares na escola. 2.ed. São Paulo: Cortez, 1993.

FAZENDA, Ivani (org.). Dicionário em construção: interdisciplinaridade. São Paulo: Cortez, 2001.

GADOTTI, Moacir (e colab.). Perspectivas atuais da educação. Porto Alegre: Artes Médicas, 2000.

JAPIASSU, Hilton. Interdisciplinaridade e patologia do saber. Rio de Janeiro: Imago, 1976.

LIPMAN, Matthew. A filosofia vai à escola. Trad. Maria Elice de Brzezinski Prestes e Lucia Maria Silva Kremer. São Paulo: Summus, 1990.

\_\_\_\_\_. O pensar na educação. Trad. Ann Mary Fighiera Perpétuo. Petrópolis/RJ: Vozes, 1995.

LUCKESI, Cipriano C. Filosofia da educação. São Paulo: Cortez, 1992.

RATHS Louis E. et al. Ensinar a pensar: teoria e aplicação. Trad. Dante Moreira Leite. São Paulo: Editora Pedagógica e Universitária (EPU), 1977.

SILVA, Diva Lea Batista da Silva. Do

pensar ao escrever: básica implicação pedagógica. Assis/SP, 1996. 225p. Dissertação (Mestrado em Filologia e Linguística Portuguesa). Faculdade de Ciências e Letras. Universidade Estadual Paulista.

VYGOTSKY, Lev Semenovich. Pensamento e linguagem. Trad. Jeferson Luís Camargo. São Paulo: Martins Fontes, 1987.

\_\_\_\_\_. Formação social da mente: o desenvolvimento dos processos psicológicos superiores. Trad. José Cipolla et al. São Paulo: Martins Fontes, 1991.



Marinaldo Fernandes DIONÍSIO

(UNESP - Universidade Estadual Paulista - Câmpus de Araraquara)

---

PALAVRAS-CHAVE: EDUCAÇÃO; HISTÓRIA; FILOSOFIA;  
IGREJA; PEDAGOGIA

RESUMO: O presente texto tem por objetivo apontar algumas questões acerca das condições histórico-filosóficas da educação escolar no Brasil. Tendo por pressuposto as vertentes institucionais que forjaram as características e as influências que condicionaram a sua feitura desde a década de 1920, amadurecidas, especialmente, no período de 1930, em que ressaltam as ações mediadas pelo Estado, Governo e o embate institucional entre católicos e renovadores do ensino. Aspectos que deram forma e ritmo à educação escolar até a atualidade.

ABSTRACT: The present text has the aim to indicate some questions concerning the historical and philosophical conditions of the school education in Brazil. It has the assumed institutional sources that modelled the features end influences that conditioned its formation since the 20es, specially in the period of 1930, when the actions developed by the State, Government, and the institutional struggle between catholics and teaching renewers are mainly emphaside. Such aspects shaped and gave rhythm to school education up today.

KEYWORDS: EDUCATION; HISTORY; PHILOSOPHY;  
CHURCH; PEDAGOGY

## 0. Introdução

Esse texto tem por argumento esboçar alguns aspectos que envolvem a discussão sobre a dimensão da educação brasileira e a sua inserção histórico-filosófica, na qual se encontram mergulhados os princípios vigentes e convergentes da educação escolar atual, enquanto pressupostos da discussão entre os renovadores do ensino e a pedagogia católica, forjados a partir dos anos de 1920, tendo no período de 1930, alcançado a cristalização das suas propostas e intenções. Não temos a pretensão de esgotar ou mesmo de lançar amplas determinações sobre um tema já bastante analisado, entretanto, queremos iniciar o debate sobre novas circunstâncias que desafiam a compreensão do fenômeno educativo brasileiro, ainda, buscar conexões quanto às influências que permearam o movimento renovador da educação a partir dos anos 1930. Procurando ater-se à perspectiva do que defendia o grupo católico e qual foi a sua contribuição no sentido de efetivar alguns dos princípios filosóficos educacionais que visavam os renovadores do ensino.

A organização e a constituição do sistema educacional brasileiro, desde o período de 1930, é vista como uma ferramenta indexada aos usos da sociedade contemporânea. Ela orienta o desenvolvimento humano rumo à idéia de eficiência (conhecimento) e à renovação técnica (progresso). Esta se estabelece como complexa e de difícil interpretação. Sabemos que um dos fundamentos da educação escolar é justamente promover a expansão do conhecimen-

to e a reflexão necessária sobre a sociedade, tendo por pressuposto que instrumentalize os indivíduos de modo a incorporá-los às dinâmicas de consumo: trabalho, cultura, lazer, etc. Também sabemos que esse pressuposto não se encontra estabelecido de forma ampla, ao contrário, o que observamos com frequência é tão somente o seu uso como fator de discriminação e separação, amplamente caracterizado pela idéia de ascensão dos mais capazes, melhor preparados, etc.

O resultado disso encontra-se na explosão de letrados de todo tipo (o indivíduo é capaz de ler com fluência, mas não consegue estabelecer correlações críticas à leitura que faz). É paradigmático, um non sense, que no mínimo expõe com força a fratura do nosso sistema educativo, incapaz de alfabetizar corretamente, mas que prega bênçãos aos meios de comunicação e aprendizagem refletidos na informática, por exemplo, como saída para equilibrar as distorções de formação que afetam a nossa "modernidade". No entanto, tal perspectiva, que parece atual, já fôra pensada e projetada em relação à sociedade brasileira, principalmente, a partir dos anos de 1930, pelos chamados pioneiros da educação e mesmo pela intelectualidade católica.

A perspectiva, naquele momento, era estabelecer um projeto amplo de educação e que fosse capaz de levar o país rumo ao progresso capitaneado pela incipiente industrialização que se avolumava. A idéia simples, adaptar a sociedade com às condições adequadas de vida e de cultura em sintonia com o novo. Isto é, orientá-la em face dos no-

vos mecanismos de organização do trabalho, produção, tecnologia e consumo em substituição à orientação e à tradição ruralizante. Para isso cabia à educação, em especial, a escolar, o papel de formação e de informação da população; dotadas de novas técnicas e linguagens adequadas a perspectivas pensadas para sociedade brasileira. No entanto, quando recolocamos essas mesmas perspectivas em relação às dificuldades enfrentadas pela educação escolar na atualidade, o problema se renova, e, nesse sentido, algumas questões são necessárias para melhor compreendermos esse processo. A primeira é por que fazemos de ícones da modernidade, o uso do computador e da informática aplicado na educação escolar, quando sabemos que mais da metade da população do país ainda desconhece os usos da escrita e da informação tradicionais nelas contidos? Não há respostas que dêem conta dessas indagações sem que para isso verifiquemos as origens dessas fraturas no passado. Investigá-las é essencial para não repetirmos erros crassos.

1. As articulações expostas na origem do sistema educacional contemporâneo: dúvidas e indefinições.

Na origem de toda essa deformação, na qual se encontra mergulhada a educação escolar, podemos apontar inúmeras falhas que abrigam a insuficiência da organização e articulação do sistema educacional, desde a sua constituição no país. No entanto, mesmo a crítica mais contundente ou a proposta mais ampla de interpretação dos pro-

blemas que a afeta, parece desconhecer ou desconsiderar os aspectos históricos-filosóficos que envolvem seu contexto inicial. Vários são os elementos que interpenetram as questões localizadas entre a projeção filosófica lançada para a educação escolar a partir dos anos 1920 e 1930, e, a realidade objetiva na qual se estabeleceu de fato o seu projeto.

Melhor seria dirigir nossas preocupações para a observação das articulações que a permeiam, contextualizando (no presente) as intenções que de fato estão infiltradas em sua realidade, ainda, como ecos do passado. Embora a sua sustentação teórica esteja completamente vinculada aos pressupostos que se amarram à teorias reprodutivistas como propõe SAVIANI (1989) ou às teorias histórico-críticas como sintetiza DUARTE (1996), ambas desfiguradas pela pretensa neutralidade científica.

O foco no passado serve como uma espécie de ajustamento a essas teorias que procuram situar melhor as articulações e intenções que caracterizaram a educação escolar como obra realizada, cujo contexto trouxe, como marca para o presente, as determinações influenciadoras daquele período. A simplificação é inerente: reduzindo-se às constatações, por exemplo, entre as chamadas linhas tradicionalistas (católicos) e renovadores (pioneiros) para sintetizar a formação educacional no Brasil, principalmente, a partir dos anos de 1930, limitando, por exemplo, as imposições e impedimentos políticos que afetaram sua feitura.

A educação escolar observada como fator de mobilização, por parte da

intelectualidade, a partir dos anos 1920 e 1930, situa entre Estado e Sociedade as extensões educacionais dilatadas do posicionamento institucional revelado por católicos e renovadores do ensino. É possível, assim, vislumbrar na ação desses dois grupos as idéias estabelecidas como solução ou alternativa para a educação escolar, naquele momento, perfeitamente identificadas com a estrutura política que as fundamentavam.

## 2. História e Instituições: campos do jogo político atuando na educação escolar

A alcunha de um debate entre forças correspondentes (liberais e católicos), evoca, no campo histórico, a consonância política e o espírito da época. A busca por uma sociedade mais ampla passa pela melhor definição do homem frente à ciência e à concepção de modernidade que impregna o imaginário, opondo nacionalismo ao estrangeirismo. O ideário educacional, não corresponde essencialmente ao projeto educativo empreendido pelo Estado, mas transforma-se em um veículo que se articula com o conjunto de processos políticos que têm como propósito ampliar influências sobre a sociedade. Desse modo, iniciam-se as disputas em torno do campo educacional - ferramenta indispensável - para a consolidação das forças políticas e do projeto nacional pensado para o período. Embora não possamos falar em educação pública no Brasil de forma ampla antes dos anos de 1930. SCHWARTZMAN (2000) deixa bastante claro que a mes-

ma só vai ganhar forma com a reforma de Gustavo Capanema (1934-1945).

A educação escolar, no entanto, assume junto ao Estado uma função catalisadora da realidade, cuja virtude repousa na sua característica central, que é a de proporcionar a elaboração de novas formas de condução do pensamento e fermentar uma reforma ampla no modelo de sociedade vigente.

Promover uma reforma da mentalidade dessas elites, convencendo-as da necessidade de regenerar pela educação as populações brasileiras, moldando-as como povo saudável e produtivo, era o que se esperava da campanha educacional (Carvalho, 1989, p. 55).

Possuem ambos os grupos, modelos inequívocos de pensar essa reelaboração, embora em termos de doutrina, somente a pedagogia católica possa advogar uma linha razoável de interpretação e de prática pedagógica, que de fato não irá diluir-se em correntes divergentes que não contenham a sua marca inicial. Isto, em muitos casos, causa profunda confusão entre aqueles que tentam historicizar a atuação da Igreja em relação à educação, pois costumam confundir essa atitude de preservação da Igreja, das suas doutrinas, com o conservadorismo eminentemente político que orienta os grupos aferrados ao passado, por exemplo. A Igreja não prega a volta ao passado, ao contrário, ela assume a concepção do presente e o liga à modernidade como advento que se estabelece com o avanço

intrínseco da humanidade.

O caos entre as concepções pedagógicas postas é estabelecido, tendo como fruto, na verdade, toda uma reflexão não sistematizada em torno da conjuntura histórica que os conforma. Colocam-se modelos em ponto de enfrentamento, tal que o máximo a ser percebido é o que cada lado ou vertente procura imprimir para o público que pretende determinar (escola, família, etc.). Desse princípio é que surgem as atribuições equivocadas sobre os conceitos pedagógicos defendidos, tanto por católicos quanto por renovadores em relação à Escola Nova, que se torna uma constante pelas análises que lhes seguem, refletidas na pedagogia e na psicologia como pressupostos teóricos da educação escolar, dando origem à crítica e ao referendado teórico que conhecemos e utilizamos como baliza para as interpretações de forma equivocada.

Uma pergunta, então, se faz necessária sobre qual tipo de crítica construímos nosso saber enquanto objeto, quando nos incomodamos em investigar ou propor mudanças em uma dimensão qualquer da educação escolar, se não reconhecemos como essencial o conhecimento das bases históricas e filosóficas da educação brasileira? Resta-nos, então, atribuir às referências firmadas, apenas sobre fontes diluídas do passado, revelando a falência do atual sistema educacional como fruto das ações dos seus atores diretos (alunos, família, professores, escola), isto é, estabelecendo parcelas correspondentes de culpa por essa falência.

Situar certas definições/ indefinições para a educação escolar ou

mesmo tentar atribuir à existência ou não de uma filosofia da educação brasileira na configuração das inúmeras propostas que surgem como decorrência dos embates iniciados nos anos de 1920 e 1930, pode gerar uma perspectiva mais ampliadora para a compreensão da educação escolar e das suas variáveis. Pergunta-se, nesse sentido, quais foram as contribuições e a importância que católicos e renovadores tiveram e têm quanto ao desenvolvimento e organização do sistema educacional atual? A resposta a essa questão sintetiza-se no modo como as instituições que disputavam o terreno da educação se posicionaram frente às mudanças da sociedade e do Estado, ainda, com as forças políticas que estavam se constituindo naquele momento. Alceu Amoroso Lima revela em MEDEIROS (1973), por exemplo, que a reflexão filosófica religiosa teria sido a perspectiva mais concreta para a elaboração do pensamento educacional naquele período, talvez, o único caminho possível para o estabelecimento de uma correlação para a conformação da base filosófica para a educação brasileira a partir de então.

Os discursos ensejados entre os anos de 1920 e 1930 refletem como ação e meta a objetividade intrínseca das autoridades eclesiais ao demarcar nitidamente o campo da educação escolar como princípio essencial a ser defendido pelos católicos: a possibilidade de “reformular/transformar” o indivíduo pela educação. Dado significativo de uma nova mentalidade que será imprimida para a educação escolar.

Como responder afirmativamente a essa perspectiva, incluindo nela a dimensão do processo educativo enquanto meio de influência e de normalização do indivíduo? Podemos respondê-la observando o modo como os elementos pedagógicos e educativos são utilizados, por ambos os lados, com a função de escamotear um processo de adaptação de teorias postas pelos renovadores do ensino e católicos na pauta das discussões educacionais desde a fundação da ABE (Associação Brasileira de Educação), em 1924. Desse modo a capacitação pedagógica a ser proposta pelo modelo educacional do Estado e Instituições, esboça, além dos fundamentos dos renovadores, também a ética educativa da moral católica.

Essa particularidade se fundamenta na efetividade buscada no discurso abraçado pela Igreja sobre a perspectiva educacional, desde o final da Primeira Guerra Mundial (1914-1918), quando o advento do Liberalismo começa a enfraquecer como solução ou alternativa para o desenvolvimento da humanidade.

Utilizando-se do ideário do catolicismo, e, invocando o espírito de cruzada, a Igreja se lança na tentativa de recuperar a dimensão moral do homem, desviada pelas crescentes desigualdades instituídas pelo capitalismo e pelo progresso individualista. O cardeal D. Leme e Jackson de Figueiredo estabelecem no catolicismo reacionário o marco da "renovação" intelectual católica. Alceu Amoroso Lima, quando assume a direção do laicato católico em 1928, cruza sua investida em desacordo com o mundo moderno, como reve-

la em Memórias Improvisadas, que:

A única cruzada válida é a que reúne todos os homens, independentes de convicções religiosas, de regimes político ou de ideologias, válidas enquanto frutos da liberdade racional, contra a única das guerras toleráveis, a guerra contra o pauperismo e o mundanismo nos dois extremos das civilizações (Medeiros, 1973, p. 29).

Nessa perspectiva, buscada pela intelectualidade católica, é nítida a intenção de estabelecer-se como fonte de cultura e fator de influência; incutindo no pensamento humano certa concepção de ordenação do mundo, capaz de aliviar os entraves que se estabeleceram na vida humana. Numa discussão absolutamente atual, Alceu Amoroso Lima prefacia:

Se cairmos de novo no trágico equívoco do século XIX, separando a Igreja do Povo, repelindo a Democracia, combatendo os erros sociais pela força policial ou pelas leis de exceção, e ligando a Igreja ao Dinheiro, ao poder, ou aos Partidos Reacionários, estaremos trabalhando para que se implantem no século XX condições semelhantes às que desgraçadamente atentaram contra a Igreja em Bizâncio (...) (Medeiros, 1973, p. 29)



Também o cenário político-cultural das décadas de 1920 e 1930 contribuíram para a formulação de um pensamento mais amplo e possível para o sentido proposto da reforma da sociedade. O redimensionamento causado pelos intensos movimentos estéticos e políticos como os identificados no Modernismo (1922), introduz conceitos e discussões acerca do nacional na cultura e a dimensão das influências recebidas de fora. Por ação política, entende-se os primeiros movimentos de rebelião da classe trabalhadora; as primeiras greves de reivindicação salarial de tendência anarquista que acompanham o desenrolar do século XX. É também por essa ocasião que se funda no Brasil o partido Comunista (1922).

A esses movimentos políticos que Alceu Amoroso denomina "fermento revolucionário", situa a Igreja como uma instituição que inicia politicamente sua articulação frente a movimentação da época. Afinal, era necessário garantir espaço para a reprodução do discurso concretizado a partir dos primeiros anos da década 1920, ao mesmo tempo, estabelecendo um novo foco de preocupação da Igreja, destinado a cooptar também elementos da classe média. Assim, acompanhar os processos de mudança cultural e as perspectivas sociais que se apresentam, foram formas determinantes para assegurar a reprodução discursiva sob o disfarce dos modelos educacionais em disputa acirrada com os liberais.

Esse aparato doutrinário discursivo da Igreja baseia-se, principalmente, sobre a ação panfletária que será iniciada no começo dos anos de

1920, com a fundação de vários órgãos de divulgação (periódicos) que deram origem a vários instrumentos dessa ação doutrinária católica, entre eles, a revista *A Ordem* (1921), órgão do Centro D. Vital (1922) fundado por Jackson de Figueiredo. Periódicos desse tipo irão ocupar um lugar de destaque na elaboração de uma pedagogia do pensamento católico, estabelecendo na crítica realizada os rumos a serem tomados pelo Estado e Sociedade para corrigir as distorções estabelecidas pelo liberalismo, o comunismo e o individualismo. A educação escolar, nesse sentido, assume a ponta do discurso lançado, pois é por meio dela que manifesta a crença na mudança de paradigmas e nas transformações necessárias.

Distinguir, portanto, ideal pedagógico, da realidade e de *methodo*, é condição prévia de ordem e harmonia necessária a *sciencia* da educação. E só assim poderemos chegar a uma pedagogia integral, que não sacrifique o equilíbrio fundamental entre a ordem natural e sobrenatural das coisas. E o caminho da pedagogia catholica, a meu ver, deve ser justamente o estudo acurado de todos os *methodos* novos, introduzidos pela pedagogia moderna, de todos os factos revelados pela *psychologia* experimental ou pelas experiências seculares do *thema* ... é tanto de substantivo como de adjectivo, isto é, tanto de doutrina da verdadeira posição do

homem na vida histórica, como da universalidade, integralidade de sua expansão (Lima, 1931, p. XIX).

Alceu Amoroso, aponta, que o ajustamento pedagógico à realidade social deve incidir diretamente sobre o educando, proporcionando uma ação de ideal relativo e de acordo com um fim último da religiosidade. Assim, a pedagogia católica nivela o educando como centro da escola, porém, sua ação pedagógica, sua intenção determinante é, sobretudo, utilizar o ensino e o educando como meios para conduzir e ser conduzido, respectivamente, de modo a proporcionar seu aperfeiçoamento como homem ligado ao mundo de dimensão social universalizante, porém, alterando também sua concepção política sobre esse mundo.

Desse modo, a ação pedagógica assume uma dupla função na formação educacional católica: de um lado, ocupa lugar nos estatutos contemporâneos como fator de peso na formação do indivíduo, formulando a apreensão dos saberes e se responsabilizando pela elaboração da conduta para a vida, seja profissional ou cultural; noutro, ainda, é tida como fator de desenvolvimento do indivíduo. No sentido de ampliar pelo conhecimento as suas "potencialidades" e autonomia.

Noutro espaço temporal, também sobre a coalização da educação escolar com os princípios modernizadores do mundo do trabalho, surge a crítica contra os modelos educativos propostos a partir dos anos subseqüentes ao período de 1930, apon-

tados pelos escritos de FRANCA (1954), nos quais discute os fundamentos filosóficos e pedagógicos que regem a ação em torno da educação escolar e a formação psicológica como fator chave para a aprendizagem. Esses escritos, produzidos em sua maior parte durante o período de 1930, procuram sintetizar a fala sobre os aspectos dogmáticos envolvidos na discussão sobre as ciências e a técnica, frente às perspectivas enfrentadas pela Igreja em relação às mudanças da sociedade. Para o autor a ciência ocupa um papel central na transformação da sociedade, devendo procurar adaptar-se às informações que ela assegura conter. O significativo, no entanto, é que essa transformação técnica que garante maior eficiência e por consequência melhor desempenho profissional não deve substituir o valor humano como referência, isto é, a busca pela atividade exterior não deve sobrepor-se as "grandezas do valor humano", o progresso deve servir para valorizar a vida e a igualdade entre os seres:

(...) Nós não nascemos nem vivemos a êste mundo para multiplicar os frutos de uma atividade puramente exterior, mas para fazer do nosso eu uma obra prima de perfeição. O que fazemos externamente não tem valor humano senão ou como meio de cultivar e desenvolver o aperfeiçoamento de nossa alma (...) (Franca, 1954, p. 12).

Leonel Franca defende quase uma patologia inerente ao ser humano pela sua própria imperfeição e daí a

necessidade de modificar sua configuração externa, como forma de mudar, positivamente, a sua natureza interna. A imperfeição reflete nossa incapacidade de equilíbrio social, e, portanto para redimensioná-la é preciso constituir um projeto de reconstrução educacional que priorize, na sua discussão, quais serão os espaços a serem ocupados por todos sem, que se credite à educação escolar, tarefa maior do que formar e informar bem as gerações.

### 3. Conclusão

A guisa de conclusão, é observando a Escola como forma acabada, porém, imperfeita, ao propor modelar a sociedade rumo ao seu desenvolvimento, que a sua importância, entretanto, surge, como fonte para o projeto final da sociedade: solucionar graus variáveis de desigualdade social. A educação em contradição ao que pensam educadores e pedagogos - não liberta - apenas condiciona novas formas de dominação, reforçando o caráter e a dinâmica da sociedade que a contém. Propomos, na verdade, fortalecer sua posição ao ativar o pensamento crítico bem elaborado e menos calcado na lógica desproporcional da sociedade capitalista. O realizador, nos domínios da educação escolar, deve ser pautado pelo desenvolvimento do pensamento humano autônomo, dinâmico e verdadeiramente absorto das forças que lhe impõe uma conversão homogênea. Isto significa dizer que a função da educação escolar deve fluir progressivamente pela razão da crítica sistemática sobre a sociedade que condiciona suas formas.

Devemos compreender que as perspectivas oferecidas para a sociedade do mundo contemporâneo notabiliza-se pela ausência do coletivo; a sociedade erigida é absolutamente individualizada e as suas realizações se impõe com uma dinâmica que se destina a cobrir-lhe da idéia de eficiência.

Nossa preocupação atinge em cheio o professor/educador responsável pela sala de aula. Não estamos dispostos, nesse sentido, a estabelecer diálogo com a academia, que se distancia cada vez mais do ensino escolar para tentar articular no campo da pesquisa e da pós-graduação uma voz cada vez mais dissonante da realidade. Preocupamos, e este é o cerne da abertura deste diálogo, visualizar a organização de uma mentalidade educativa no Brasil. Visão essa que esteja disposta a desenvolver o pensamento realizador pela educação escolar, enquanto instrumento duma filosofia própria, articulada à realidade que cada um de nós enfrenta na rotina da sala de aula e fora dela. Evitar os modismos pedagógicos é um modo de superar a dependência teórica que nos orienta no dia a dia da escola, do ensino-aprendizagem, da sala de aula, etc. São teorias escritas, muitas vezes, por pensadores da educação em concepções volumosas, às vezes, por toda uma vida, mas que geralmente não conseguem permanecer mais do que alguns instantes numa sala de aula sem desabafar toda a insuficiência que orienta o ensino escolar.

Fundamenta-nos a fala de BRANDÃO (1993), que reconhece a manipulação da educação e os interesses que a governam, os usos que se faz

dela como condição que a limita. É necessário sim, decodificá-la, compreender seus mecanismos de funcionamento e de formação para que possa propor reformas mais aproximadas da realidade que a cerca. O essencial nesse princípio é reconhecer que o papel do educador e do professor não é o de orientar-se simplesmente pela idéia de educação corrente, em qualquer nível que seja, mas sim o de combatê-la na forma como está e continua a ser pensada. Evitando que Estado, Governo e Instituições imponham sobre a sociedade os sinais indicativos de um caminho a ser seguido, polindo na mente dos desavisados que é necessário livrar-se dos conceitos educativos que eles possuem. Hoje, em termos pedagógicos educacionais, julgam que é necessário aos "bons professores" superarem a atividade de "simples" repassadores do conhecimento para transformarem-se naqueles que orientam o ensino-aprendizagem. Dizendo: isto é moderno! Isso é um mero jogo de palavras, roupa nova sobre pele velha, que não representa acréscimo algum aos termos que conformam os modelos educacionais vigentes em nosso país, que sequer superou o mal crônico do analfabetismo.

É importante que o educador/professor perceba que o que fundamenta sua atividade de maneira eficiente é o princípio histórico-filosófico e psicológico que ele consegue incorporar à sua disciplina; porque só assim, ele conseguirá obter algum resultado prático e efetivo em relação aos aspectos do ensino-aprendizagem. Em educação não se deve buscar resultados sintomáticos

aliados aos quantitativos, a soma é sempre confusa, e os números, em relação aos princípios filosóficos, históricos e psicológicos só se confundem, criando uma falsa imagem de resultados que obviamente são sempre manipulados a favor de quem os apreende.

Se o que fundamenta a educação escolar é o princípio básico do que está por se fazer (em termos de futuro) e renovar significa reavaliar a sua prática sob novas perspectivas, então, para tal não precisamos mais de professores nem de educadores, e, menos ainda, de escolas, porque a força da história demonstra que pensar o futuro é agarrar-se ao etéreo. Nestes termos, perguntaria: para que serve mesmo a educação?

REFERÊNCIAS  
BIBLIOGRÁFICAS

- BRANDÃO, C. R. O que é educação?  
SP: Brasiliense, 1993.
- DUARTE, N. Educação escolar, teoria  
do cotidiano e a escola de Vigotski.  
(col. Polêmicas do Nosso Tempo).  
Campinas: Autores Associados,  
1996.
- CARVALHO, M. M. C. Escola e Re-  
pública. SP: Brasiliense, 1989.
- FRANCA, L. Formação da personali-  
dade. SP: Agir, 1954.
- LIMA, A. A. Debates pedagógicos. SP:  
(s.e.), 1931.
- MEDEIROS, L. Alceu Amoroso: memó-  
rias improvisadas. Petrópolis: Vo-  
zes, 1973.
- SAVIANI, D. Filosofia da educação  
brasileira. SP: Cortez, 1989.
- SWARTZMAN, S. (org.), BOMENY,  
H.M.B., COSTA, V.M.R. Tempos  
de Capanema.  
SP: Paz e Terra/FGV, 2000



Sônia Maria Rodrigues DE CARVALHO  
(FEMA-IMESA)

---

RESUMO: Este artigo é resultado de reflexões sobre o papel do professor a partir da leitura de duas obras. Trata-se de Sociedade pós-capitalista de Peter Drucker e Uma Ética para o Terceiro milênio, de Dalai Lama. Ambos discutem propostas para as próximas décadas que se fundamentam no conhecimento e na Ética.

PALAVRAS-CHAVE: Ética, conhecimento, pessoa instruída, escola responsável, virtudes.

ABSTRACT: This article are the results of reflections about the teacher's role, after the reading of two books: Post-capitalist Society by Peter Drucker and Ethics for the New Millennium, by Dalai Lama. Both of them discuss propositions to next decades founded on knowledge and Ethics.

KEYWORDS: Ethics, knowledge, high education person, responsible school and virtues.

A leitura quase acidental de um livro, levou-me a repensar alguns aspectos da minha profissão: trata-se de uma das obras de Peter Drucker, Sociedade Pós-capitalista (1), onde ele mostra como as mudanças rápidas dos últimos cinquenta anos afetam todo o funcionamento da sociedade. Sua análise envolve todas as instituições sociais, incluindo a escola. A nova sociedade, que está por construir, ele a conceitua como sociedade do conhecimento. Drucker aprofunda sua análise quando define as características do que ele denomina escola responsável e pessoa instruída, no contexto da sociedade do conhecimento. É uma dessas leituras que abre novos horizontes e chamamos a repensar o futuro da nossa profissão.

PROFISSÃO: PROFESSOR

Mas não foram apenas as idéias deste renomado guru dos estrategistas em management que me inquietaram. Uma Ética para o Terceiro Milênio, livro escrito por Dalai Lama (2), tem sido meu companheiro inseparável que leio e releio com prazer e espanto diante de tanta sabedoria e clareza. Dalai Lama coloca uma questão simples e eterna: como podemos ser felizes? Afinal, todo o desenvolvimento humano tem reforçado a tendência à competitividade, ao apego excessivo a bens materiais e à distribuição cada vez mais injusta da riquezas. Sua proposta para o terceiro milênio é uma revolução espiritual, não uma revolução religiosa, pois o que o homem não pode dispensar são suas qualidades espirituais básicas: a compaixão, a paciência, a tolerância, a capacidade de perdoar, o contentamento, a noção de responsabilidade e a noção de harmonia.

Dalai Lama e Drucker têm em comum um trato leve com as palavras; frases claras, um modo simples de abordar temas complexos, sem comprometer a profundidade que o leitor espera. Talentos admiráveis, de searas tão diferentes, juntam-se no meu pequeno universo e desencadeiam novas formas de pensar o mundo, ou seja; pensar a vida, o trabalho, o tempo presente, o sonho futuro.

Em primeiro lugar, trago para reflexão a questão do aprendizado vitalício; ou seja: qualquer pessoa que atue profissionalmente, em qualquer estágio da vida, está comprometido com a busca permanente do saber. Não se pode mais ficar alheio aos avanços das pesquisas e da tecnologia e dos campos do

conhecimento que de alguma forma se relacionam com as nossas atividades. Isto significa que a figura do especialista permanece mas, ao mesmo tempo, essa permanência depende de conhecimentos plurais, em todas as áreas que circundam o fazer especializado. O antigo apertador do parafuso da asa direita do avião tem que entender de mecânica, de física, de aerodinâmica, de meteorologia, de administração de companhias aéreas, de engenharia de segurança.

Hoje, ser super especializado num determinado campo do conhecimento ou do processo produtivo não é suficiente para se manter, crescer profissionalmente ou, ainda, gerar mais saber. É preciso transitar permanentemente pela pluralidade que circunda a especialidade.

Drucker dedica um capítulo do seu livro ao conceito de escola responsável. Aponta a revolução tecnológica como uma das causas na mudança do processo ensino aprendizagem. Acrescenta também que a tecnologia deve servir para criarmos coisas novas e não apenas para fazermos melhor as coisas velhas. O mais importante para ele é repensar o papel e a função da educação escolar, seu foco, sua finalidade, seus valores. Assim a mudança mais significativa se dará na posição social e no papel da escola. Ela não será apenas uma instituição formadora de crianças e jovens, futuros cidadãos trabalhadores, mas "na sociedade do conhecimento, a escola passa ser também a instituição responsável pelo desempenho e pelos resultados de todos, em especial dos adultos altamente instruí-



dos” (3). Como poderíamos responder a essas novas exigências? O que é aprendizado vitalício? Como atuaríamos no modelo de escola responsável, proposto por Drucker? Qualquer que seja o caminho escolhido para nos adaptarmos aos novos tempos, teremos que, obrigatoriamente, quebrar paradigmas.

Quebrar o paradigma é mudar a rotina, auto avaliar-se com mais frequência, dedicar mais tempo à preparação do trabalho, traçar e percorrer novos itinerários de leituras e experiências.

Quebrar o paradigma é inverter um movimento. Por exemplo: no processo de avaliação o aluno apenas devolve ao professor os conhecimentos aprendidos. Esse movimento de entregar e receber de volta acaba em si mesmo ou se transforma em simples constatação do fracasso. No entanto, a avaliação pode ser transformada em salto, criação; num novo processo capaz de revelar as aptidões e as habilidades de nossos alunos.

Quebrar o paradigma pode significar inverter o papel: passar de falante a ouvinte; de mestre a discípulo, de alimento à fome.

Estamos culturalmente impregnados do conceito de escola como templo do saber. Essa concepção prevalece especialmente nos centros universitários, onde transitam mestres, doutores, livre docentes. Como consequência, ainda se dá ao exercício do magistério o atributo de sacerdócio. Hoje, no entanto, se a escola não ultrapassar os portais do templo, não sobreviverá. Talvez essa seja a mudança mais difícil.

A escola da sociedade do conhe-

cimento, proposta por Drucker, desloca-se, amplia seus horizontes sociais e a sua missão.

A escola de que necessitamos deve prover uma educação universal de ordem superior – muito além do que educação significa hoje.

Ela precisa imbuir os estudantes de todos os níveis e todas as idades de motivação para aprender e da disciplina do aprendizado permanente. Ela tem que ser um sistema aberto, acessível tanto a pessoas altamente educadas como a pessoas que, por qualquer razão, não tiveram acesso a uma educação avançada anteriormente.

Ela precisa comunicar conhecimento como substância e também como processo – aquilo que os alemães chamam Wissen e Können.

Finalmente, o ensino não pode mais ser um monopólio das escolas. Na sociedade pós-capitalista, a educação precisa permear toda a sociedade. As organizações empregadoras de todos os tipos – agências governamentais, instituições sem fins lucrativos – também precisam se transformar em instituições de aprendizado e ensino. As escolas devem, cada vez mais, trabalhar em parceria com os empregadores e suas organizações (4).

O autor fala da prioridade do ensino universal de alto nível, ou seja, um processo que subordine tudo à aquisição de aptidões básicas, que dê autoconfiança e competência. Será que estamos preparados para isso?

Constato que no corre-corre do ano letivo adiamos sempre a revisão do nosso plano de aula ou do programa da disciplina. Raramente inovamos ou trocamos experiências. Nem sempre temos a oportunidade de ler um bom romance, pesquisas recentes, jornais, revistas, ou ainda, de assistir a filmes e vídeos.

As manchetes lidas às pressas no jornal do dia ou as notícias engessadas da televisão não são suficientes para podermos entender, criticar ou tomar posições sobre acontecimentos que interferem de alguma forma em nossa vida. Esses fatos novos são, a médio e longo prazo, geradores de novos comportamentos, de fenômenos sociais, mudança de padrões e hábitos. Essa alienação, a que nos submetemos em função da sobrevivência, empobrece a nossa vivência pessoal e profissional. Como consequência, estamos sempre nos surpreendendo com determinados comportamentos dos jovens e tornamo-nos incapazes de reter suas ansiedades. Ficamos ilhados, exigindo respostas que eles não nos podem dar. Usamos armas brancas, para tentar manter a nossa autoridade ameaçada. Como podemos ensinar se nós, professores, perdemos, em muitas situações, a postura de aprender?

Manter-se atualizado, titular-se e dominar línguas estrangeiras são itens obrigatórios na bagagem de qualquer profissional. Mas há inúmeras formas interessantes de promover o crescimento. São muitos os itinerários; cada um deve escolher um

caminho para arejar o seu trabalho, inová-lo, abrir novas perspectivas, criar novas formas de abordagem. No momento em que a necessidade de dar um salto qualitativo estiver bem clara, acharemos os meios para supri-la.

Precisamos nos rever enquanto educadores, mestres e também alunos em muitas situações. Mas isto não basta: é preciso perguntar, em primeiro lugar, se o trabalho faz parte da construção diária da nossa felicidade.

Se ficarmos mais atentos para as nossas relações com o mundo, estaremos mais aptos a nos conhecer. O auto conhecimento é fundamental para facilitar a nossa interação com as pessoas. Quando estamos comprometidos com nossos semelhantes, não nos esquecemos que todas as nossas ações têm uma dimensão universal. Dalai Lama conta-nos que era muito preguiçoso quando menino. “Mas se percebia afeição e dedicação em meus mestres, suas lições geralmente calavam mais fundo e com mais sucesso do que nos dias em que algum deles demonstrava aspereza ou insensibilidade”(5). Um clima de fraternidade e solidariedade garante grande parte do bom desempenho de todos.

No ambiente de trabalho, a competição cega por prestígio, cargos e funções pode levar a equívocos devastadores. Muitos se esquecem que a competência profissional está fundamentada na Ética e não tem espaço nem tempo específicos para ser exercida.

Estamos comprometidos com a instituição à qual emprestamos nosso

nome. Temos muitas responsabilidades na definição de sua missão e de seus projetos.

Quando somos chamados a participar, sugerir ou reivindicar levamos conosco, muitas vezes, o descrédito: um fruto amargo que colhemos do des-caso dos nossos governantes e da luta diária pela sobrevivência. Desta forma, não colaboramos com as mudanças, estamos sempre dando as mesmas res-postas, mil vezes repetidas, aos mesmos problemas.

Ser professor hoje, no Brasil, é um grande desafio. Além das perdas ma-teriais, perdemos nossos sonhos.

Se o professor não tem o seu tra-balho reconhecido, se os salários e os incentivos não permitem grandes vôos, se os alunos estão cada vez mais desmotivados e desrespeitosos, se não há solidariedade nem espírito de gru-po, a responsabilidade é de quem? É hora de reformular as perguntas para que possamos elaborar novas respostas.

Temos que refletir juntos e recu-perar a autoconfiança. Os alunos conti-nuam esperando- nos nas salas de aula. Se continuamos professores é porque ainda temos um papel muito importan-te na reconstrução do nosso valor pro-fissional e na credibilidade das insti-tuições onde trabalhamos. Qualquer mudança poderá ser o início de um novo tempo para todos. Temos que pensar juntos os nossos novos caminhos.

O conhecimento e a prática de virtudes como o amor, a compaixão, a paciência, a tolerância e a humildade podem ser o início de um longo cami-nho a percorrer em direção a uma nova prática de ações eticamente naturais, ín-

tegras, e plenas de satisfação. Assim, ensina-nos o mestre Dalai Lama: tudo que é feito com paixão, com certeza será melhor do que as coisas que são feitas com desânimo, tristeza, desalento, so-frimento. Se esta é a nossa vida ou gran-de parte dela, por que não torná-la mais feliz, mais leve, mais apaixonada?

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

DRUCKER, Peter. Sociedade Pós-ca-pitalista. Trad. Nivaldo Montingelli Jr.. São Paulo: Pioneira, 1999.

DALAI LAMA. Uma Ética para o ter-ceiro milênio. Trad. Maria Luiza Newlands. 5ª ed. . Rio de Janeiro: Sextante, 2000.

RATHS, E. Louis et al.. Ensinar a Pen-sar. São Paulo: Herder / USP, 1972.

## NOTAS FINAIS

(1)DRUCKER, Peter. Sociedade Pós-capitalista (Post-Capitalist Society). Trad. Nivaldo Montingelli Jr.. São Pau-lo: Pioneira, 1999.

(2)DALAI LAMA. Uma Ética para o terceiro milênio (Ethics for the new millennium). Trad. Maria Luiza Newlands. 5ª ed. Rio de Janeiro: Sextante, 2000.

(3) DRUCKER, Peter. opus cit. p. 187.

(4) DRUCKER, Peter. opus cit. p. 190.

(5) DALAI LAMA, opus cit. p.199.





Física



Fernando Graciano de Brito e José Carlos EGUES  
 (Departamento de Física e Informática, Instituto de Física de São Carlos,  
 Universidade de São Paulo, 13560-970 São Carlos, São Paulo, Brasil)

---

RESUMO: Aqui investigamos ruído em um sistema com tunelamento de spin definido (chip-quântico por exemplo) sobre a influência de espalhamento com inversão de spin. Nós encontramos que a corrente média  $\langle I \rangle$  e o fator de Fano  $F$  (ruído normalizado) apresentam comportamentos opostos para diferentes relações de tempo de inversão de spin:  $\langle I \rangle$  diminui enquanto  $F$  aumenta para  $\tau_{\uparrow\downarrow} \ll \tau_{\downarrow\uparrow}$  quando comparado ao caso  $\tau_{\uparrow\downarrow} = \tau_{\downarrow\uparrow}$  e vice versa para  $\tau_{\uparrow\downarrow} \gg \tau_{\downarrow\uparrow}$ .

PALAVRAS CHAVE: ruído, spin, equação mestra, semicondutores.

ABSTRACT: Here we investigate shot noise in a spin-resolved tunneling system (quantum-chip for example) under the influence of spin flip-scattering. We find that the average current  $\langle I \rangle$  and the Fano factor  $F$  ("normalized noise") present contrasting behavior for differing spin-flip time ratios:  $\langle I \rangle$  decreases while  $F$  increases for  $\tau_{\uparrow\downarrow} \ll \tau_{\downarrow\uparrow}$  as compared to the  $\tau_{\uparrow\downarrow} = \tau_{\downarrow\uparrow}$  case and vice versa for  $\tau_{\uparrow\downarrow} \gg \tau_{\downarrow\uparrow}$ .

KEYWORDS: shot noise, spin, master equation, semiconductors.

## 0. Introdução

Em breve os computadores quânticos irão substituir os computadores digitais. De acordo com cientistas da IBM [1], os computadores quânticos têm a habilidade de resolver com rapidez problemas que são praticamente impossíveis para um supercomputador convencional. No entanto, ainda há várias dificuldades práticas para a implementação do computador quântico. A principal delas está em manter os bits quânticos em estados de superposição durante o cálculo, o que não é uma tarefa fácil, devido a influências do ambiente externo, denominadas ruídos. Há várias fontes de ruído; aqui estaremos interessados em investigar o ruído denominado shot noise pelos físicos. Shot noise é a flutuação da corrente dependente do tempo, devido ao caráter discreto da carga elétrica. Mais especificamente, estaremos tratando com correntes polarizadas, dependentes do spin (propriedade intrínseca do elétron associada ao movimento de rotação desta partícula) do elétron, para analisarmos uma possível atenuação do shot noise.

O transporte dependente de spin em estruturas para tunelamento de elétrons têm recebido a atenção de muitos cientistas nos últimos anos graças à possibilidade de obtenção, por parte de físicos e engenheiros experimentais, de heteroestruturas semicondutoras mais versáteis. Como exemplo, o transporte polarizado – uma possibilidade real em sistemas construídos para este fim [2] – foi recentemente realizado em diodos semicondutores dopados com Mn II-VI e III-V [3,5]. Experimentos como este estão abrindo caminho para novos avanços no emergente campo da “eletrônica de spin” ou spintronics em semicondutores, onde o spin do elétron, ao invés da sua carga, é o responsável pela transmissão de informação [6,8]. Até o momento o transporte polarizado foi obtido somente a baixas temperaturas [3,5]. O transporte polarizado a temperatura ambiente, relevante para aplicações reais, ainda permanece como desafio. Entretanto pesquisas a baixas temperaturas são fundamentalmente importantes para a compreensão de propriedades gerais do transporte polarizado.

Neste artigo investigamos efeitos do processo de inversão de spin (spin-flip) sobre o transporte em um sistema preparado para tunelamento de elétrons polarizados Fig. 1. Mais especificamente, estamos interessados nos efeitos do spin-flip sobre o shot noise. Shot noise ou ruído é um tipo de flutuação da corrente dinâmica originada pela natureza granular da carga do elétron. Pesquisas sobre shot noise têm aumentado significativamente nas últimas décadas [9,10]. É de comum acordo que medidas de shot noise suplementam informações contidas na corrente média. Aqui em particular, encontramos que processos de spin-flip afetam corrente média e shot noise de maneira oposta. Para um determinado intervalo de parâmetros, enquanto shot noise é atenuado a corrente média é aumentada e vice versa, Fig. 2.



1. Descrição do sistema

Nosso sistema físico (ou “chip-quântico”) é constituído por uma estrutura de tunelamento contendo uma dupla barreira II-VI e um poço quântico dopado com Mn.

Na presença de um campo magnético externo, a interação de troca s-d entre os elétrons livres e os elétrons d do manganês levam a um potencial do poço quântico dependente do spin do elétron. Isso por sua vez faz com que o nível ressonante se abra em dois níveis, nível-up e nível-down. Agora cada nível ressonante aceita elétrons com somente uma componente de spin bem definida. A Fig. 1 mostra esquematicamente a geometria do sistema.

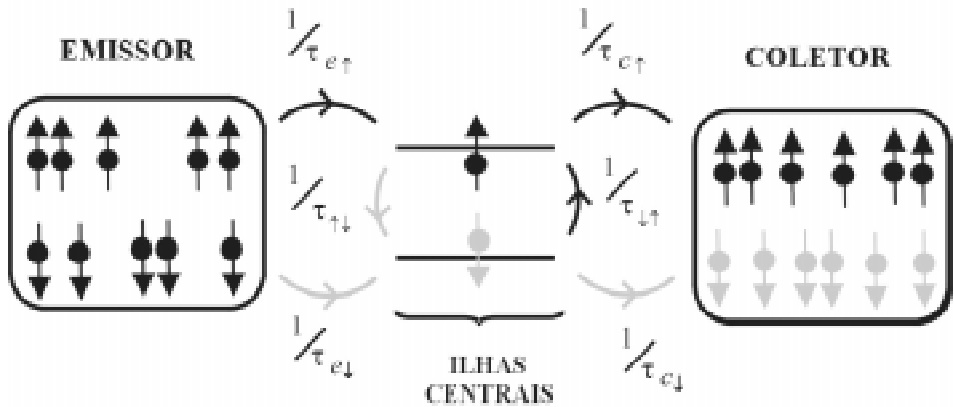


Figura 1: Representação esquemática de um sistema de tunelamento ressonante com um poço quântico semimagnético. Elétrons com spin-up do emissor podem pular para o nível-up superior (“ilha-up”) e posteriormente inverter seu spin e ir em direção ao nível-down inferior (“ilha-down”) ou pular diretamente para o coletor. Elétrons com spin-down podem realizar transições semelhantes. Todos estes pulos são descritos por “tempos de transição”  $\tau$ s; as correspondentes taxas de transição são proporcionais a  $1/\tau$ s como indicado. Note que os saltos entre as ilhas centrais envolvem o processo de inversão de spin (spin-flip) caracterizado por  $\tau_{e\downarrow}$  e  $\tau_{c\downarrow}$ .

Na Fig. 1, todas as transições possíveis de elétrons conectando emissor, “ilhas” up e down e coletor são descritas por taxas de transição proporcionais a  $1/\tau$ , onde  $\tau$  é, estritamente falando, o respectivo tempo de transição. Observe que os saltos entre os níveis com spin definido (“ilhas” up e down) na Fig. 1 envolvem o processo de inversão de spin (spin-flip). Aqui usamos tempos de spin-flip distintos para as transições up-down e down-up entre as “ilhas”, ou seja,  $\tau_{e\downarrow} \neq \tau_{e\uparrow}$ . Isto realmente acontece quando o mecanismo relevante de inversão de spin

conectando as ilhas é a interação de troca s-d [11]. Nossa descrição, entretanto, não assume a forma específica do mecanismo de inversão de spin.

## 2. Descrição semiclássica do modelo

Nosso modelo de tunelamento de elétrons polarizados (com spin definido) através de um poço quântico descrito em termos de “saltos” clássicos entre emissor, “ilhas” up e down e coletor está mostrado na Fig. 1 (ver também esquema na Fig. 2). Nossa técnica é baseada em equações de taxa para descrever o número médio de elétrons  $n_u(t)$  e  $n_d(t)$  nas “ilhas” up e down, respectivamente. Estas equações são diretamente derivadas da equação mestra do sistema descrevendo a probabilidade  $p(n_u, n_d, t)$  de encontrar  $n_u$  e  $n_d$  elétrons nas “ilhas” no tempo  $t$ . As “ilhas” up e down podem conter no máximo  $N_u$  e  $N_d$  elétrons, respectivamente. Nossas taxas de transição levam em conta que nenhum elétron pode pular dentro de uma “ilha” cheia (“Princípio de Pauli”) ou sair de uma “ilha” vazia. Este tipo de correlação induz flutuações na corrente polarizada.

## 3. Corrente média e ruído

Através das equações de taxa mencionada acima, podemos facilmente determinar a corrente média através do sistema. No regime de estado estacionário, a corrente média  $I = e(n_u - n_d)/\tau_c$  ( $e$ : carga do elétron) e as ocupações médias  $n_u = n_d = n(t)$  dependem dos vários tempos de transição  $\tau_s$  e  $N_u, N_d$ . A flutuação da corrente é definida em termos da função correlação média corrente-corrente  $\langle i(t+t') i(t') \rangle$ . Experimentalmente, a quantidade relevante é a potência espectral do shot noise medida (usualmente) a frequência zero, ou seja,  $S(0) = 2 \langle i(t+t') i(t') \rangle dt$ . Introduzindo funções correlação “salto-salto” apropriadas, às quais descrevem como um particular salto segue um anterior, podemos relacionar  $S(0)$  à matriz variância do sistema [12]. Esta matriz  $2 \times 2$  é diretamente obtida da equação mestra do sistema. As expressões obtidas para o shot noise a frequência zero  $S(0)$  e os elementos da matriz variância ( $\langle n_u n_u \rangle = \langle n_u \rangle \langle n_u \rangle + \langle (\delta n_u)^2 \rangle$  e  $\langle n_d n_d \rangle$ ) são muito grandes para serem mostrados aqui.

## 4. Resultados e discussões

A Fig. 2 mostra curvas para ambos  $I/e$  (símbolos) e fator de Fano  $F = S(0)/2eI$  (linhas) para o sistema de tunelamento ressonante da Fig. 1, com diferentes relações entre os tempos de spin-flip. O fator de normalização  $2eI$  usualmente chamado shot noise clássico (Schottky), significa a densidade de potência espectral do shot noise para um feixe de elétrons completamente decorrelacionados, com corrente média  $I$ . O fator de Fano nos diz como as

correlações afetam o shot noise. Na Fig. 2 podemos ver que ambos corrente e fator de Fano são fortemente afetados pelos processos de spin-flip. Isto pode ser mais claramente observado para  $\tau_{c\downarrow}/\tau_{e\downarrow}$  no intervalo 1 a 10 (ou equivalentemente, 0 a 1 no eixo log horizontal da Fig. 2) no qual o fluxo de elétrons da "ilha" up para o coletor é atenuado. Neste caso, para chegar ao coletor um elétron tem necessariamente que passar pela "ilha" down, sofrendo assim inversão do seu spin (spin-flip). Neste particular intervalo, shot noise (fator de Fano) e corrente média exibem comportamento oposto para diferentes relações  $\tau_{c\downarrow}/\tau_{e\downarrow}$ ;  $\langle I \rangle$  diminui enquanto  $\gamma$  aumenta para  $\tau_{c\downarrow} > \tau_{e\downarrow}$  quando comparado ao caso  $\tau_{c\downarrow} = \tau_{e\downarrow}$  e vice versa para  $\tau_{c\downarrow} < \tau_{e\downarrow}$ .

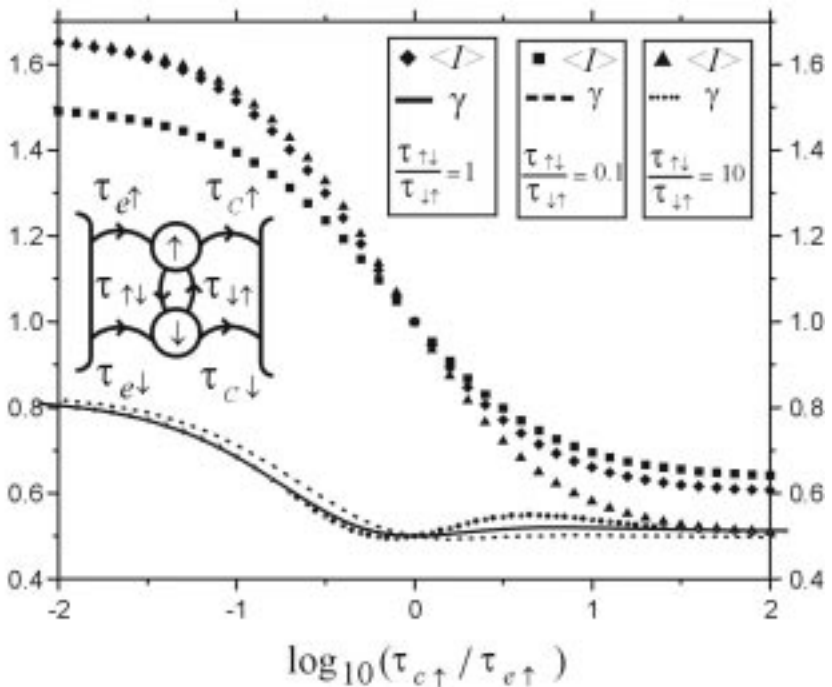


Figura 2: Corrente média e fator de Fano para o sistema de tunelamento ressonante da Fig. 1 com diferentes relações para os tempos de spin-flip. Nesta figura usamos  $N_{\uparrow} = N_{\downarrow} = 1$ ,  $t_{e\downarrow} = t_{e\uparrow} = t_{c\downarrow} = t_{c\uparrow} = 1$ , em todas as curvas (símbolos para corrente média e linhas para fator de Fano). Podemos ver que  $\langle I \rangle$  e  $\gamma$  dependem do processo de spin-flip. Todas as curvas são particularmente sensíveis à relação  $t_{c\downarrow}/t_{e\downarrow}$ . No intervalo  $[0, 1]$  (eixo horizontal),  $\langle I \rangle$  diminui enquanto  $\gamma$  aumenta para  $t_{c\downarrow} > t_{e\downarrow}$  quando comparado ao caso  $t_{c\downarrow} = t_{e\downarrow}$  e vice versa para  $t_{c\downarrow} < t_{e\downarrow}$ .

Resumindo, neste artigo discutimos efeitos do processo de spin-flip (inversão de spin) sobre transporte dependente de spin em junções semimagnéticas com níveis ressonantes de spin definido. Nossa descrição semiclássica em termos de equações de taxa e equação mestra permite-nos calcular a corrente média e o shot noise; este último em termos da matriz variância do sistema. Como resultado, encontramos o fato bastante interessante de que corrente média e shot noise (ruído quântico) são sensíveis ao processo de spin-flip (inversão de spin entre os níveis ressonantes de spin definido) mostrando características opostas. Em um intervalo de parâmetros limitados, enquanto a corrente média diminui (aumenta) o shot noise aumenta (diminui) em função da relação  $t_{\uparrow\downarrow}/t_{\square}$ .

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- [1] CHUANG, Isaac. "Vem aí o chip quântico", Revista Info-exame, julho/2001, páginas 26,27.
- [2] EGUES, JC. Phys. Rev. Lett. 80, 4578 (1998).
- [3] FIEDERLING, R. et al. Nature 402, 787 (1999).
- [4] OHNO, Y. et al. Nature 402, 790 (1999).
- [5] JONKER, BT. et al. Phys. Rev. B 62, 8180 (2000).
- [6] PRINZ, G. Science 282, 1660 (1998).
- [7] DAS SARMA, S. et al. cond-mat/0002256.
- [8] SAMARTH, N. e AWSCHLOM, DD. Quantum Devices and Circuits editado por Ismail, K., Bandopahyay, S., Leburton, JP., (1997).
- [9] LANDAUER, R. Nature 392, 658 (1998).
- [10] BLANTER, YaM e BÜTTIKER, M. Phys. Rep. 336, 1 (2000).
- [11] EGUES, JC e WILKINS, JW. Phys. Rev. B 58, 8180 (2000).
- [12] EGUES, JC. et al. Phys. Rev. B 49, 13517 (1994).



História



Luis de Castro CAMPOS JR.

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA/FEMA)

---

RESUMO: O Cooperativismo desenvolveu-se pelo mundo como uma doutrina para diminuir desigualdades sociais. Buscamos desenvolver as idéias que fomentaram o pensamento cooperativo.

PALAVRAS-CHAVE: Cooperativismo, Trabalhadores, Capitalismo, Economia, Revolução Industrial.

ABSTRACT: Cooperativismo developed in the world as a doctrine that intended to decrease social inequalities. We want to understand ideas which stimulated the cooperative thought.

KEYWORDS: Cooperativism, Workers, Capitalism, Economy, Industrial Revolution.

## 0. Introdução

A sociedade humana apresentou mudanças significativas no decorrer da história. As constantes transformações econômicas, sociais e políticas atingiram os grupos sociais mudando sua dinâmica constantemente.

Neste artigo buscamos compreender o conjunto de mudanças que precipitaram a transição de uma sociedade moderna para uma marcada pelo capitalismo industrial.

O conjunto de transformações que marcaram tal transição tem início nas Revoluções Burguesas no século XVIII, abrindo caminho para uma nova classe social. Assim, na Sociedade industrial que vai se formando, ocorre uma incipiente mobilidade social com o desenvolvimento urbano.

Na Inglaterra, a Revolução Inglesa, que tem início em 1640, fornece o tom de tais transformações com a execução de um Rei considerado ungido em praça pública. Qual o peso de tal acontecimento para a época?

No caso inglês, uma parcela importante da burguesia formada por puritanos modificou a distribuição de poderes após os confrontos entre o exército do parlamento e o exército do rei. A vitória do primeiro favoreceu a revisão dos poderes absolutos tão desejados por Carlos I, permitindo uma nova fase na política interna.

No presente artigo existe a preocupação em destacar as mudanças na sociedade mundial e o aparecimento do cooperativismo como alternativa ao capitalismo.

## 1. As Transformações Sociais

As Revoluções burguesas foram acontecimentos que modificaram decisivamente a face do mundo a partir do século XVIII. A Revolução Inglesa favoreceu um fortalecimento político da burguesia e abriu caminho para uma situação favorável à Revolução Industrial que tem início em 1760. A mudança de mentalidades, como o uso mercantil da terra e uma revolução científica materializada com a criação de Sociedades Científicas, constituiu fatores importantes para as mudanças iniciadas neste período que se processam até hoje. Portanto, uma primeira constatação é que a Revolução Industrial ainda está em curso. As discussões envolvendo tal afirmação dariam sem dúvida um artigo que poderá ser desenvolvido em outra ocasião.

Para Christopher Hill (1987), a ascensão política do puritano-calvinista Oliver Cronwell fez com que a Inglaterra assumisse uma posição de destaque no mundo com uma mentalidade voltada para a conquista e o industrialismo.

## 2. A Revolução Industrial e as Fábricas

Existe uma discussão entre historiadores econômicos acerca do início da Revolução Industrial. Para alguns, 1760 assinala o início das transformações que modificaram a sociedade mundial. A indústria têxtil foi o carro-chefe deste modelo implantado, onde as fábricas passaram a fazer parte



do cotidiano de uma massa de trabalhadores deslocados para a cidade.

Forma-se uma relação entre cidades, multidões e fábricas onde a mão-de-obra empregada passa a executar tarefas em jornadas diárias de 14 horas ou mais. Assim, crianças, mulheres e homens passam a dispor de um tempo que não é mais seu: é o tempo das fábricas, onde o que importa é a velocidade de produção.

As fábricas, imensos galpões onde se espreme o contingente de trabalhadores, surgiram mais de necessidades organizativas do que propriamente produtivas. Houve uma verdadeira transformação no sistema de trabalho com a vigilância dos operários por mestres e contra-mestres zelando por uma disciplina voltada para a produção.

O trabalhador passou a viver com algumas perdas. Uma delas a impessoalidade nas relações com os colegas, já que o tempo dentro da fábrica era ditado por necessidades voltadas para a produção destinada ao mercado.

Adam Smith previa que a mão invisível do mercado iria regular as relações econômicas e produtivas. Viabilizou com sua teoria os pilares do liberalismo econômico que influenciou decisivamente a Inglaterra. Embora os fisiocratas franceses já tivessem dado uma contribuição a tal concepção, Smith pode ser considerado um dos grandes expoentes liberais publicando sua célebre obra em 1776. Segundo Smith o funcionamento da economia na sociedade deveria seguir as leis do mercado, no interesse individual e na

liberdade para a concorrência. O estado não deveria intervir nos assuntos econômicos.

É importante considerar que a produção no sistema fabril, imposta após a Revolução Industrial, era voltada para um mercado cada vez maior, realizada nas instalações dos empresários submetida a uma rigorosa supervisão. Assim, a habilidade requerida dos artesãos deixou de ser um elemento importante, pois a máquina passou a ser utilizada em larga escala.

Já nesse momento histórico existiu o desemprego de contingentes consideráveis de trabalhadores, provocando protestos e reações violentas como o movimento ludita na Inglaterra.

Liderados por Ned Ludd, os trabalhadores investiram contra as máquinas buscando sua destruição. Agiam rapidamente nas cidades em grupos de cinquenta desaparecendo logo após cumprirem seu objetivo.

O ponto importante a ser destacado é justamente o conjunto das transformações sociais que levou a uma nova sociedade marcada pelo crescimento urbano desordenado e pela marginalização das camadas trabalhadoras. O maior exemplo pôde ser notado na cidade inglesa de Manchester que em um espaço de dez anos passa de uma população de setenta e cinco mil para trezentos mil habitantes.

A Revolução Industrial gerou riqueza e prosperidade além de uma tendência modernizante que se manifesta até hoje. Houve a aproximação da técnica com a ciência

para atender às exigências de mercado. A tecnologia assumiu assim um papel importante na condução de tal processo que apresenta reflexos na sociedade atual.

A Revolução Industrial produziu riqueza para a burguesia, mas promoveu uma marginalização dos trabalhadores que se organizaram em diferentes tendências ideológicas como o socialismo utópico e posteriormente o socialismo científico.

### 3. As Primeiras Idéias Sobre Cooperativismo

Embora exista uma discussão a respeito de idéias cooperativistas na antiguidade, a concepção de 1844 tornou-se dominante. Autores como Hans Muller, defendem um ideal cooperativo entre os babilônios, associações especializadas no arrendamento de terras.

Gregos e romanos podem ser citados como precursores de sociedades em que a união de esforços atingiu de forma essencial os pequenos artesãos.

Na América Espanhola, os incas organizados nos ayllus representaram uma forma coletiva de exploração da terra sendo liderados pelos Kuracas, líderes locais que monopolizavam o poder estabelecendo uma ligação com o imperador. Eram unidades sociais do império inca onde se firmaram vínculos de sangue com elevado grau de solidariedade humana. Nesta sociedade os produtos eram divididos segundo o trabalho prestado e as necessidades de seus membros. O Estado Inca apoiava esta modalidade de trabalho cooperativo.

Na Europa, existem idéias encontradas entre os povos eslavos cuja movimentação se dava em torno de comunidades agrícolas coletivas. Os mir dos russos constituíram espécies de comunidade camponesa onde o dono cedia as terras em troca de um imposto coletivo.

Na passagem da sociedade medieval para a moderna, importantes transformações ocorreram. O antropocentrismo foi uma delas, mudando o eixo das discussões que antes eram centralizadas na igreja. Pensadores como Thomas Morus, em sua obra *A Utopia*, expressaram idéias, fornecendo as bases para um tipo de pensamento cooperativo.

Mas no século XIX é que tal concepção vai realmente desenvolver-se surgindo como alternativa aos problemas sociais decorrentes das transformações do capitalismo. Em 1848 Karl Marx e Frederich Engels publicavam o Manifesto Comunista que iria revolucionar as idéias da classe operária.

A partir do século XVII, o sonho de uma sociedade harmônica vai perdendo espaço para críticas direcionadas às estruturas políticas, econômicas e sociais que refletiam a exploração de homens, mulheres e crianças.

Segundo Maurer Jr. (1966), o desejo de proporcionar bens de consumo às classes pobres levou homens de negócios a estabelecer armazéns visando atingir os mais necessitados. Assim a presença de pensadores como John Bellers é constante na transição do século XVIII ao XIX. Em sua concepção, a criação das "casas comunais" seria uma saída para a crise social.

Um outro pensador, Robert Owen, buscou colocar em prática idéias influenciadas por Bellers e tornou-se dirigente de uma fábrica na Inglaterra buscando o bem estar dos seus empregados por meio da: educação, da redução de horas de trabalho e da organização de armazéns. Owen criou nos Estados Unidos uma colônia conhecida por New Harmony que não prosperou. Defendia uma reorganização social na qual os princípios de justiça e fraternidade seriam ressaltados. Destacou a educação como elemento primordial para suas concepções.

William King também pode ser considerado um precursor do cooperativismo. Médico e atuante nas causas sociais; pela influência de seu pensamento, os trabalhadores chegaram a constituir trezentas cooperativas. A tese central que orientava o pensamento de tais ativistas era a formação das comunidades cooperativas onde haveria o “self-help”, iniciativa própria que deveria surgir entre as classes pobres.

Apesar de todas as idéias em torno de um ideal cooperativista, é em Rochdale que as bases para uma prática de sucesso foram lançadas. Essa cidade com 25.000 habitantes em 1844, torna-se o centro de difusão dos princípios que estão presentes na atualidade. Após uma greve de tecelões que fracassou, 28 membros iniciaram um movimento para a implantação da cooperativa. Dentre seus objetivos estavam garantias de condições sociais para seus membros pela acumulação de capital, que seria dividido em quotas-parte para alcançar alvos como: armazéns para venda de roupas e alimentos, compra e

construção de casas, manufatura de produtos visando a geração de empregos, atuação na área educacional e resgate dos desempregados.

Após a experiência de Rochdale as cooperativas multiplicaram-se pela Inglaterra atingindo operários, economistas, filósofos e teólogos. Seu crescimento viabilizou a criação de organizações que englobassem novos grupos.

O cooperativismo apresenta um conteúdo ideológico que pode ser sintetizado em três planos: um democrático em que haja uma economia livre, popular e que seja dedicada ao bem de todos. Assim a direção e o controle da cooperativa pertencem aos associados. As pessoas que devem assumir sua direção e a adesão do associado deve ser livre e voluntária. O Estado não deve intervir e a riqueza deve ser distribuída de maneira eqüitativa, visando atingir às classes pobres.

Um outro plano constitui um conjunto de idéias de natureza socialista que rejeita o lucro, a especulação e a competição individualista. A riqueza deve existir para promover o bem do homem. Nas assembléias gerais, os membros devem ter o mesmo direito de voto pessoal e único. As atividades cooperativas devem estar a serviço da comunidade. O trabalhador é um instrumento da produção e do bem estar social, por isso ele deve ter uma participação efetiva no resultado de seu esforço.

Um terceiro plano segue um ideal ético e humano em que os interesses econômicos devem estar subordinados ao homem. Toda atividade econômica deve estar voltada para o homem. As atividades devem revelar a realização

de um serviço voltado para a solidariedade fraternal. Neste plano não deveria haver classes sociais privilegiadas. Teoricamente todos os homens seriam reunidos para uma prestação de serviços com benefícios voltados a toda comunidade.

O cooperativismo foi um movimento que trouxe contribuições para a sociedade inglesa. Sua influência mundial tem sido sentida até o presente momento. Neste artigo existe apenas a intenção de ressaltar algumas de suas idéias, pois elas nortearam as atividades humanas que tiveram repercussões sociais e viabilizaram novas alternativas à sociedade capitalista.

#### 4. Conclusão

O cooperativismo iniciou-se na Inglaterra de onde passou a influenciar o mundo. Suas concepções surgiram em um momento histórico no qual a classe trabalhadora passava por um processo de exploração. Posteriormente, o pensamento sofreu transformações surgindo cooperativas em diversos campos da atividade humana.

Na sociedade contemporânea marcada pela influência do neoliberalismo, o resgate dos princípios cooperativos pode significar uma saída para a intensidade das desigualdades sociais.

Neste artigo a intenção foi iniciar um debate sobre as idéias cooperativas que proporcionaram mudanças sociais significativas no padrão de vida dos primeiros operários ingleses.

Em uma etapa posterior, uma discussão envolvendo a tipologia das cooperativas poderá ser desenvolvida.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

CAMPOS JUNIOR, Luis de Castro. O Cooperativismo no Vale do Paranapanema. Estudo das Cooperativas: Riograndense, Agropecuária de Pedrinhas Paulista e Coopermota (1980-1995.) São Paulo: Arte & Ciência, 2000.

HILL, Christopher. O Mundo de Ponta-Cabeça. São Paulo: Cia das Letras, 1987.

HUBERMAN, Leo. História da Riqueza do Homem, 21ª. ed. Rio de Janeiro: LTC, 1986.

MAURER JUNIOR, Theodoro. O Cooperativismo: Uma Economia Humana. São Paulo: Imprensa Metodista, 1966.

TROSTER, Roberto Luis & MOCHON, Francisco. Introdução à Economia. São Paulo: Makron Books, 1994.

..... Informática



Alex Sandro Romeu de Souza POLETTTO

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA/FEMA)

---

RESUMO: este trabalho visa mostrar a importância do uso das redes neurais artificiais nas diversas áreas do conhecimento, como apoio à pesquisadores e profissionais na solução de problemas e na tomada de decisões. Para isso, mostraremos um treinamento de uma rede neural artificial para reconhecimento e classificação de padrões das características de animais.

PALAVRAS-CHAVE: redes neurais artificiais, aprendizagem, retropropagação, perceptron, unidade de processamento (neurônio).

ABSTRACT: this work seeks to show the importance of the use of the artificial neurais networks in the several areas of the knowledge, in the support to researchers and professionals in the solution of problems, in the taking of decisions. For that, we will be showing a training of a artificial neural networks for recognition and classification of patterns of characteristics of animals.

KEYWORDS: artificial neural network, apprenticeship, backpropagation, perceptron, unit of processing (neurons).

## 0. Introdução

Este treinamento será realizado pelo método de aprendizagem supervisionada, utilizando o modelo perceptron multicamadas com algoritmo de aprendizagem backpropagation.

Para tal treinamento, tomaremos como exemplo de base de dados, informações referentes a características físicas e biológicas de animais. O objetivo desse treinamento é fazer com que a rede reconheça e classifique os animais dentro de um conjunto a que eles pertençam de acordo com suas características físicas e biológicas.

### 1. Uma Breve Noção de Redes Neurais Artificiais

Conforme Marar (1997), redes neurais artificiais são sistemas paralelos distribuídos, formados por unidades de processamento, que tentam imitar ou simular, biologicamente, as mais elementares funções do neurônio biológico. Apesar da ciência ainda não conhecer plenamente o funcionamento neurofisiológico cerebral, estas unidades de processamento, na maioria da vezes, são baseadas nas características do funcionamento cerebral. As unidades de processamento, estabelecem a unidade computacional básica, formadoras de redes neurais artificiais.

Podemos, também, utilizar no lugar do termo unidades de processamento, o termo neurônio artificial ou nodo. Em nosso trabalho, adotaremos o termo unidade de processamento.

Complementando, além das uni-

dades de processamento, as redes neurais artificiais, possuem uma arquitetura e um método de aprendizado (algoritmo). A arquitetura, também conhecida por topologia, é que define a estrutura utilizada para as conexões entre as unidades de processamento. Essa estrutura é definida pelo número de camadas que a rede neural artificial assumirá, dependendo do problema a ser tratado. O método de aprendizado, via algoritmo, é que realiza os ajustes das conexões entre as unidades de processamento.

De uma maneira geral, o funcionamento de uma rede neural artificial se dá por meio de conexões sinápticas entre as unidades de processamento, realizadas pelas sinapses, no qual essas unidades de processamento armazenam o conhecimento representado no modelo, via um método de aprendizado.

Atualmente, pode-se utilizar as redes neurais artificiais como uma ferramenta de apoio às tomadas de decisões, em diversas áreas profissionais e de pesquisas, tais como áreas militares, geográficas, medicinais, econômicas. Com isso, podemos dizer que as redes neurais artificiais terão, futuramente, uma grande influência em novas descobertas tecnológicas.

### 2. Aprendizagem

Rich e Knight (1993) afirmam que um processo de aprendizagem é constituído por "mudanças adaptáveis que ocorrem no sistema em sua execução, no sentido de que permitem que o sistema, na sua próxima vez, faça a mesma tarefa tirada do mesmo grupo,



com mais eficiência e eficácia” (Rich & Knight, 1993, pp. 513-515).

Segundo Rich e Knight (1993), temos, então que, quanto mais um sistema biológico ou artificial realiza uma determinada tarefa, menos erros esse sistema terá ao realizar essa tarefa. Isso se dá pelo fato de que o resultado de uma tarefa vai melhorando a cada nova realização da mesma, já que os erros ocorridos anteriormente vão sendo corrigidos. Durante a realização da tarefa, mudanças adaptáveis vão ocorrendo e levam o sistema a melhorar mais e mais a cada nova realização da mesma.

Ainda segundo Rich e Knight (1993), “a aprendizagem abrange uma ampla escala de fenômenos, na qual em uma das extremidades está o refinamento de habilidades e na outra extremidade está a aquisição de conhecimentos”.

Quando Rich e Knight (1993) falam em refinamento de habilidades, como o próprio termo já diz, estão se referindo à melhoria das habilidades que um sistema, tanto biológico quanto artificial, adquire por meio da prática. Quanto mais um sistema biológico ou artificial exercer suas tarefas, melhor será seu desempenho nessas tarefas. No sistema biológico por exemplo, constatamos que o homem melhora o seu desempenho na execução de tarefas profissionais ou nas atividades de lazer, na mesma proporção que as práticas. Digitar textos, andar de patins, jogar futebol, treinar malabarismo são atividades que se aperfeiçoam por meio de uma prática constante.

Já a aquisição de conhecimentos, tratada por Rich e Knight (1993), é adquirida por meio da experiência, da

vivência, mediante conselhos de outras pessoas, por memorização de conhecimentos, pela prática de tarefas e mediante sua própria experiência na solução de problemas, ou seja, quanto mais se vive, mais conhecimentos se adquire.

Portanto, conforme argumentam, Rich e Knight, “devemos ter em mente, que a aprendizagem é em si mesmo um processo de solução de problemas” (Rich & Knight, 1993, pp. 513-515).

### 3. Perceptron Multicamadas com Algoritmo de aprendizagem Backpropagation

Segundo Kovács (1996), o algoritmo backpropagation é aplicado às redes neurais artificiais multicamadas do tipo perceptron, uma vez que esse tipo de rede, possui mais de uma camada de unidades de processamento, conhecida por Perceptron Multi-Camadas (MLP).

Conforme considerações de Marar (1997) e Kovács (1996), esse algoritmo opera numa seqüência de cinco passos durante o treinamento de uma rede neural artificial multicamadas do tipo perceptron.

- Primeiro passo: estímulos de entrada são apresentados à rede neural artificial.

- Segundo passo: os fluxos das atividades resultantes fluem por meio da rede neural artificial, de camada em camada, até que a resposta da rede seja gerada.

- Terceiro passo: compara-se a resposta obtida pela rede à resposta desejada para aquele estímulo de entrada

particular. Se não é correto, um erro é gerado.

□Quarto passo: o erro é propagado por intermédio da rede, vindo a partir da camada de saída até a camada de entrada, com os pesos das conexões das unidades de processamento sendo modificados com o erro retropropagado.

□Quinto passo: repete-se os passos 1 a 4 sobre o conjunto de treinamento, até que o erro global seja aceitável.

Segundo as definições anteriores, pode-se classificar os passos 1 e 2 como fase de uso da rede e como fase de aprendizagem os passos 1 ao 4.

A Figura 1, ilustra o esquema de funcionamento de uma rede neural artificial multicamadas do tipo perceptron por meio do algoritmo de aprendizagem backpropagation, de acordo com os cinco passos mencionados anteriormente.

Na Figura 2, traduzimos o esquema mostrado na Figura 1, para um esquema prático de uma rede neural artificial.

A seguir apresentaremos as definições das variáveis utilizadas na Figura 2:

$x_1$  e  $x_2$  : estímulos de entrada;

Círculos 1, 2, 3, 4: unidades de transmissão (Net);

$w_{31}, w_{32}, w_{41}, w_{42}, w_{43}$  : pesos iniciais, substituídos conforme treinamento da rede;

$y_o$  : resposta obtida;

$y_d$  : resposta desejada do  $Net_4$ ;

$y_3$  : resposta desejada do  $Net_3$  (intermediária);

$Net_3$  : unidade de processamento 3, da camada 2.

$Net_4$  : unidade de processamento 4, da camada 3.

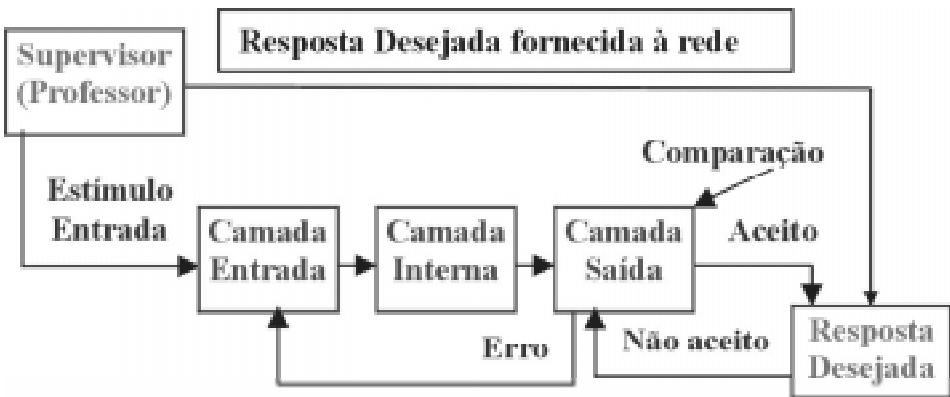


Figura 1. Esquema de uma rede neural artificial Perceptron multicamadas com algoritmo de aprendizagem Backpropagation, baseado no livro Fundamentos de Redes Neurais Artificiais da XI Escola Brasileira de Computação (1998).

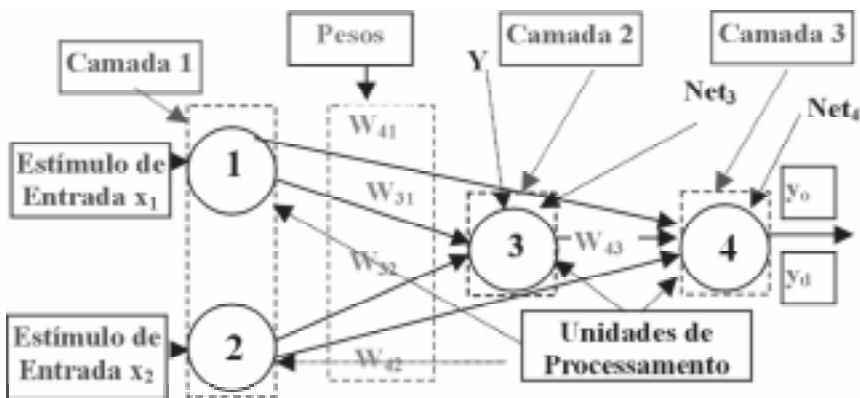


Figura 2. Modelo de uma rede neural artificial Perceptron multicamadas com algoritmo de aprendizagem Backpropagation, baseado no livro Fundamentos de Redes Neurais Artificiais da XI Escola Brasileira de Computação (1998) e notações de aula.

#### 4. Iniciando Fase de Treinamento

As redes neurais artificiais são consideradas ferramentas de grande capacidade de aprendizado, via treinamento, em diversas áreas do conhecimento.

O objetivo deste treinamento é reconhecer e classificar padrões de animais, dentro de uma classe por meio de suas características físicas e biológicas, ou seja, de acordo com as características dos animais como por exemplo, tem pena?, bota ovo?, tem patas?, respira?, é que definiremos a que classe pertence cada um deles.

Os dados utilizados neste treinamento são de domínio público e podem ser encontrados em [www.ics.uci.edu/pub/machine-learning-databases/zoo/zoo.names](http://www.ics.uci.edu/pub/machine-learning-databases/zoo/zoo.names).

##### 4.1. Descrição dos Dados Utilizados

A base de dados utilizada, possui 101 instâncias, ou seja, os dados de 101 animais, e divididos em sete classes e cada classe possui um conjunto de animais com características semelhantes. Vejamos a divisão das classes a seguir:

**Classe 01:**41 instâncias (animais): porco da terra, antílope, urso, javali, búfalo, bezerro, capivara, chita, cervo, golfinho, elefante, *fruitbat*, girafa, garota, cabra, gorila, *hamster* (rato da Índia), lebre, leopardo, leão, lince (gato selvagem), marta, toupeira, mangusto (fuínha, animal presa), gambá, órix, ornitorrinco, esquilo, pônei, marsopa, onça parda, bichano, *raccoon* (animal carnívoro, família do urso), rena, foca, leão marinho, esquilo, vampiro, arganaz (rato silvestre), *wallaby* (pequeno canguru), lobo.

**Classe 02:**20 instâncias (animais): galinha (frango), corvo, pombo, pato, flamingo, gaiivota, falcão (abutre), *kiwi* (tipo de ave), graçola, avestruz, periquito, pingüim, faisão, ema, gaiivota negra, *skua* (ave marinha), pardal, cisne, águia, cambaxirra.

<b>Classe 03:</b> 05 instâncias (animais): <i>pitviper</i> , <i>seasnake</i> , <i>slowworm</i> (cobra de vidro, anguinha), tartaruga, tuatara (pequeno réptil).
<b>Classe 04:</b> 13 instâncias (animais): <i>bass</i> , carpa, peixe gato (lampreia), caboz (espécie de carpa), tubarão, hadoque, arenque, pike (lúcio), piranha, cavalo marinho, solha, <i>stingray</i> , atum.
<b>Classe 05:</b> 04 instâncias (animais): sapo, rã, salamandra, <i>toad</i> (outra espécie de sapo).
<b>Classe 06:</b> 08 instâncias (animais): pulga, mosquito (inseto), abelha, mosca de casa, joaninha, mariposa (traça), cupim, vespa.
<b>Classe 07:</b> 10 instâncias (animais): molusco, caranguejo, camarão, lagosta, polvo, escorpião, <i>seawasp</i> , lesma, estrela do mar, verme.

Cada animal possui 18 atributos, isto é, 18 características físicas ou biológicas. Na tabela a seguir, serão definidos os atributos:

Número	Descrição	Tipo
01	nome do animal	Caracter
02	cabelo	Booleano
03	pena	Booleano
04	ovos	Booleano
05	leite	Booleano
06	aerotransportado	Booleano
07	aquático	Booleano
08	predador	Booleano
09	dentado	Booleano
10	coluna vertebral	Booleano
11	respira	Booleano
12	venenoso	Booleano
13	barbatana	Booleano
14	pernas	Lista: (0, 2, 4, 5, 6, 8)
15	rabo	Booleano
16	doméstico	Booleano
17	felino	Booleano
18	tipo (classe a que pertence)	Intervalo de valores: (1,7)

Analisando a tabela dos atributos, podemos notar que aqueles que estão entre o 2 e o 13 e entre o 15 e o 17 são atributos booleanos, atributos que só poderão assumir valores 0 (falso) ou 1 (verdadeiro). Será por meio desses valores que saberemos se o animal possui (1) ou não (0) o atributo questionado.

Tomemos como exemplo o atributo 4, por meio dele saberemos se o animal bota ovo ou não. A pergunta feita à rede é: "Bota ovos?", a resposta poderá ser 0 (falso – não), caso o animal não bote ovo ou 1 (verdadeiro – sim), caso contrário.

O atributo 1, é somente utilizado para definir o nome de cada animal. Já o atributo 14, é um atributo numérico, utilizado para definir a quantidade de pernas que o animal possui, dentro da lista de valores definida na tabela: 0 não tem perna, 2 tem duas pernas, 4 tem quatro pernas, 5 tem cinco pernas, 6 tem seis pernas ou 8 tem oito pernas. O atributo 18, também numérico, serve para classificar o animal entre as 7 classes definidas anteriormente, portanto, a classificação dos animais é de responsabilidade do atributo 18, de acordo com os demais atributos.

#### 4.2. Definição da camada de entrada, da camada intermediária e da camada de saída para cada treinamento

A camada de entrada será representada por 16 unidades de processamento (neurônios). Cada unidade de processamento representará um atributo entre o atributo 2 e 17, definidos na tabela anterior, utilizados para a interrogação da rede. Por intermédio dos atributos 1 e 18, a rede nos dará o resultado da classificação dos animais.

Na camada intermediária, podemos ter uma variação quanto ao número de unidades de processamento. Inicia-se com um valor duas vezes menor que a quantidade de unidades de processamento da camada de entrada ou da quantidade de atributos.

O treinamento tem seu início via interrogação da rede, isto é, você interroga a rede utilizando-se dos atributos 2 ao 17, representados pela camada de entrada, e o atributo 18, definido como camada de saída, nos fornecerá a que classe o animal pertence.

#### 4.3. Definição das Arquiteturas para cada Treinamento

Utilizaremos a arquitetura dos modelos Perceptron MultiCamadas. O algoritmo de aprendizagem será o backpropagation com aprendizagem supervisionada.

Para os treinamentos, testes e validações da rede, serão utilizadas as seguintes topologias de acordo com o número de unidades de processamento.

N.º	Camada de Entrada	Camada Intermediária	Camada de Saída
1	16	4	1
2	16	5	1
3	16	6	1

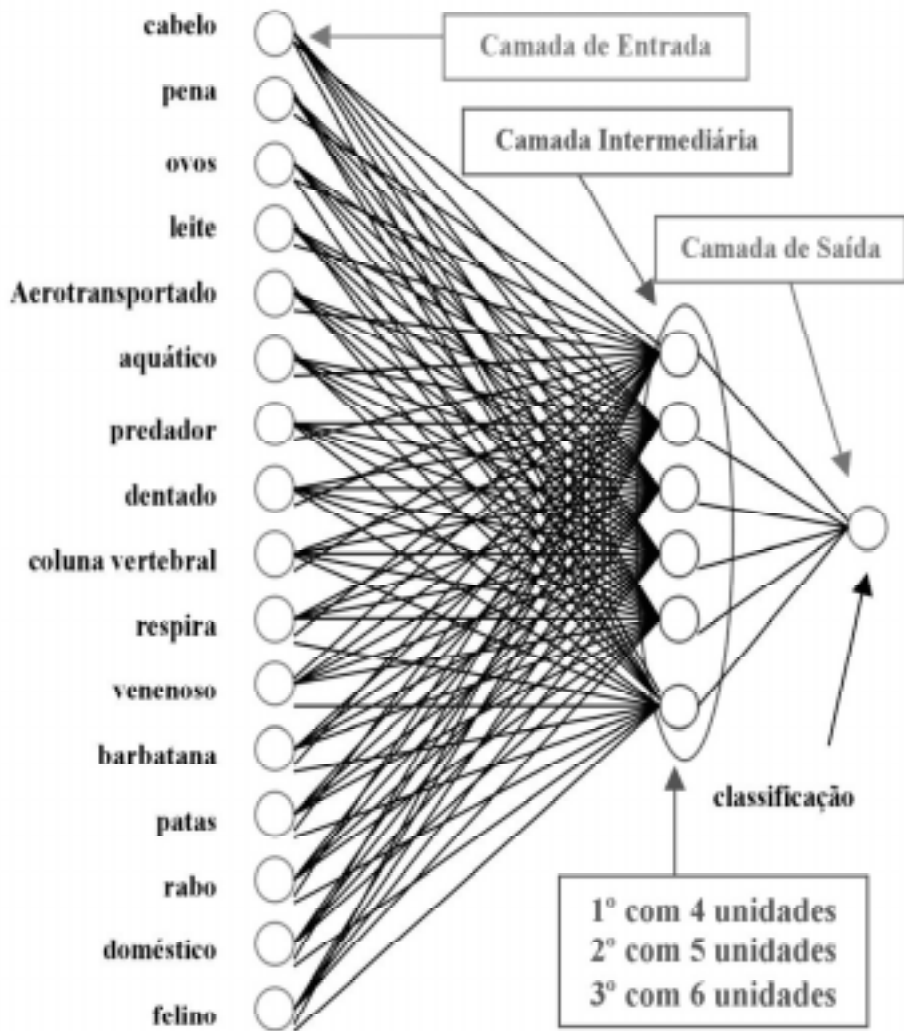


Figura 3: Configuração da Rede para o treinamento

A taxa de aprendizagem será inicializada em 0.60, a taxa de momentum ou quantidade de movimento inicializada em 0.77. O erro mínimo aceitável para os treinamentos foi definido na casa de 0,05.

Utilizando as três arquiteturas, classificaremos aquela que forneceu uma melhor solução, isto é, o maior número de respostas corretas.

Para todos os treinamentos propostos, iremos variar somente o número de unidades de processamento da camada intermediária.

Primeiro treinamento: 68 conexões sinápticas, camada intermediária: 4.

Segundo treinamento: 85 conexões sinápticas, camada intermediária: 5.

Terceiro treinamento: 102 conexões sinápticas, camada intermediária: 6.

#### 4.4. Classificação após o Treinamento

Após treinamento das três arquiteturas, podemos destacar, dentre o processo de classificação, os registros que variam de 0 à 0.04 em relação à taxa de erro aceitável durante o treinamento. Outro ponto importante a ressaltar, são as porcentagens de dados que foram classificados corretamente após o treinamento da rede (ver Tabela 1).

<b>Arquitetura</b>	<b>% de acerto</b>
16-4-1	68%
16-5-1	71%
16-6-1	72%

Tabela 1: Resultado dos três treinamentos

Analisando a tabela acima, pode-se perceber que a arquitetura que melhor se adaptou em relação ao problema proposto, foi a que utilizou 6 unidades de processamento na camada intermediária. Portanto, concluímos que quanto maior o número de unidades de processamento da camada intermediária, mais próximo a 100% a rede chegará. É bom salientarmos que utilizamos apenas uma camada intermediária variando somente a quantidade de unidades de processamento dessa camada. Para testes futuros, utilizaremos múltiplas camadas intermediárias, a fim de melhorar os resultados aqui obtidos.

#### REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BRAGA, Antonio de Pádua; Carvalho, André Carlos Ponce de Leon Ferreira; Ludemir, Teresa Bernarda. Fundamentos de Redes Neurais Artificiais. XI Escola Brasileira de Computação da SBC, 1998.

KOVÁCS, Zsolt László. O Cérebro e a sua Mente: uma introdução à neurociência computacional. São Paulo: Edição Acadêmica, 1997.

\_\_\_\_\_, Zsolt László. Redes Neurais Artificiais: Fundamentos e Aplicações. Um texto básico – 2ª Edição. São Paulo: Edição Acadêmica, 1996.

MARAR, João Fernando. Polinômios Potências de Sigmóides (PPS): uma nova técnica para aproximação de funções, construção de wavenets e suas aplicações em processamento de imagens e sinais. Recife, 1997. 180p. Tese (doutorado em Informática) – Universidade Federal de Pernambuco. CCEN.

RICH, Elaine; KNIGHT, Kevin. Inteligência Artificial. Tradução Maria Cláudia Santos Ribeiro Ratto. Revisão técnica Álvaro Antunes. São Paulo: Makron Books do Brasil, 2ª Edição, 1993.



Almir Rogério CAMOLESI

Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – FEMA/IMESA

---

**RESUMO:** Neste artigo apresenta-se uma metodologia para o projeto de Serviços de Vídeo sob Demanda, baseada na utilização de um Modelo Arquitetônico Abstrato e na Técnica de Descrição Formal Enhancements to Language of Temporal Ordering Specification (E-LOTOS). Para ilustrar a utilização dessa metodologia, um estudo de caso é desenvolvido. Este trabalho fez parte do projeto Design de Aplicações Multimídia Distribuídas (DAMD), financiado pelo programa ProTeM-CC fase III do CNPq.

**Palavras-chave:** Aplicações Multimídia, Vídeo sob Demanda, Modelagem Abstrata, Especificação Formal, E-LOTOS.

**Abstract:** This work present a methodology to design Service Video on Demand, based on the use of an Architetoniche Model and in the Formal Description Techninque Enhancements to Language of Temporal Ordering Specification (E-LOTOS). To illustrate the use of the methodology, a case study was developed. This work was part of the project "Design of Distributed Multimedia Applications (DAMD)", that was funded by the program (ProTeM-CC), Phase III, of the CNPq.

**Keywords:** Multimedia, Video on Demand, Abstract Modelling, Fomal Description Techniques, E-LOTOS.

## 0. Introdução

O desenvolvimento de aplicações multimídia distribuídas é uma tarefa complexa devido à grande quantidade e diversidade de informações envolvidas. A fim de facilitar essa tarefa, algum tipo de metodologia de design, que pode ser baseada em modelos formais, deve ser utilizada. Neste sentido, o projeto Design de Aplicações Multimídia Distribuídas (DAMD) Souza 1997 buscou respostas para a seguinte questão: como introduzir, de forma abrangente, métodos formais nas metodologias de desenvolvimento de aplicações multimídia distribuídas?

Uma das áreas investigadas no DAMD foi a TV-Interativa, devido sobretudo ao caráter distribuído de suas aplicações. Em particular, foi desenvolvida uma metodologia para o projeto de Serviços de Vídeo sob Demanda (SVoD), que teve como objetivo principal demonstrar como a modelagem abstrata proposta por QUARTEL 1996 e a abordagem para a especificação formal de aplicações multimídia, apresentada em SHIGA (1998), poderiam ser integradas.

## 1. Metodologia

A metodologia proposta para o projeto de SVoD possui essencialmente quatro fases (Figura 1): levantamento de requisitos, modelagem abstrata do serviço, definição de um cenário para a aplicação, especificação formal da aplicação.



Figura 1 Fases do projeto de um SVoD

Inicialmente é realizado um estudo referente aos requisitos necessários para o entendimento dos principais componentes e funcionalidades do SVoD. Na segunda fase é realizada a modelagem abstrata do SVoD, utilizando o Modelo Arquitetônico Abstrato Quartel (1996), desenvolvido na Universidade de Twente (Holanda). Na terceira fase são descritos o cenário multimídia e a composição temporal dos processos da aplicação SVoD, sendo que o projetista deve definir as cenas a serem especificadas, qual a hierarquia entre as mesmas e quais são as restrições de execução relacionadas a cada cena. Na última fase é realizada a especificação formal da aplicação, utilizando a Técnica de Descrição Formal (TDF) Enhancements to Language of Temporal Ordering Specification (E-LOTOS) descrita em ISO 1997 e a abordagem para a especificação formal E-LOTOS proposta no DAMD.

No DAMD foi também desenvolvido um conjunto de ferramentas, que permitem a simulação e a verificação de especificações E-LOTOS, assim como a implementação das aplicações multimídia, a partir de suas especificações E-LOTOS, no padrão Multimedia and Hypermedia Information Coding Expert Group - Part 5 (MHEG-5) ou na linguagem Java.

### 1.1. Levantamento de requisitos

Um grupo, formado por universidades e empresas privadas e financiado pelo programa Research Advance Communications Europe (RACE) da comunidade europeia, desenvolveu no período 1994-1995 o projeto Distributed IBC Applications for Multimedia on Demand (Diamond) descrito em DIAMOND 1996. Os objetivos desse projeto foram elaborar um SVoD e produzir um documento que informasse os conceitos e detalhasse a arquitetura e o funcionamento desse sistema. A arquitetura inicial do SVoD, proposta nesse projeto, é constituída de quatro componentes básicos (Figura 2): Application Manager System (AMS), End User Terminal (EUT), Video on Demand Servers (VoDS) e rede de comunicação.

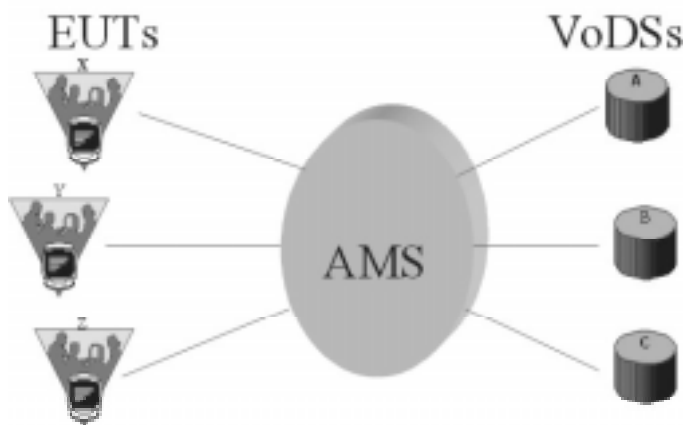


Figura 2 Arquitetura inicial do SVoD.

O EUT é responsável pela recepção das interações provenientes do usuário e pela posterior requisição das mesmas ao componente AMS. Esse componente é também responsável pela apresentação das diversas informações e mídias enviadas pelo AMS e pelo VoDS.

O AMS é responsável pelas funções de navegação do SVoD, pelo gerenciamento do fluxo de informações, que ocorre entre as entidades pertencentes à aplicação, e pela recepção das mensagens referentes à subscrição de usuários e aos serviços oferecidos. Esse componente é também responsável pelo fornecimento de catálogos de serviços e de endereços de localização das mídias armazenadas nos servidores de mídias.

O VoDS, ao receber uma mensagem contendo o endereço das mídias a serem apresentadas, estabelece uma sessão entre os servidores de vídeos e o terminal de usuário que requisitou o serviço. Após o estabelecimento dessa sessão, a entrega das mídias deve ser iniciada.

A partir dessa arquitetura são detalhadas as funcionalidades de cada um de seus componentes, estabelecendo-se assim um conjunto de requisitos necessários a um SVoD. Exemplos de tais requisitos são: login de usuário, diálogo de autenticação, seleção e busca de serviços, apresentação de serviço, suspensão de apresentação, contabilização de serviços, etc.. A descrição completa desses requisitos é apresentada em CAMOLESI 2000.

## 1.2. Modelagem abstrata

Baseando-se no conjunto de requisitos estabelecidos na fase 1 e utilizando as estruturas de comportamento orientada a restrições e orientada à causalidade do Modelo Arquitetônico Abstrato, é realizada uma decomposição do comportamento de cada componente da arquitetura inicial, gerando assim uma arquitetura refinada, modelada abstratamente, para o SVoD (Figura 3).

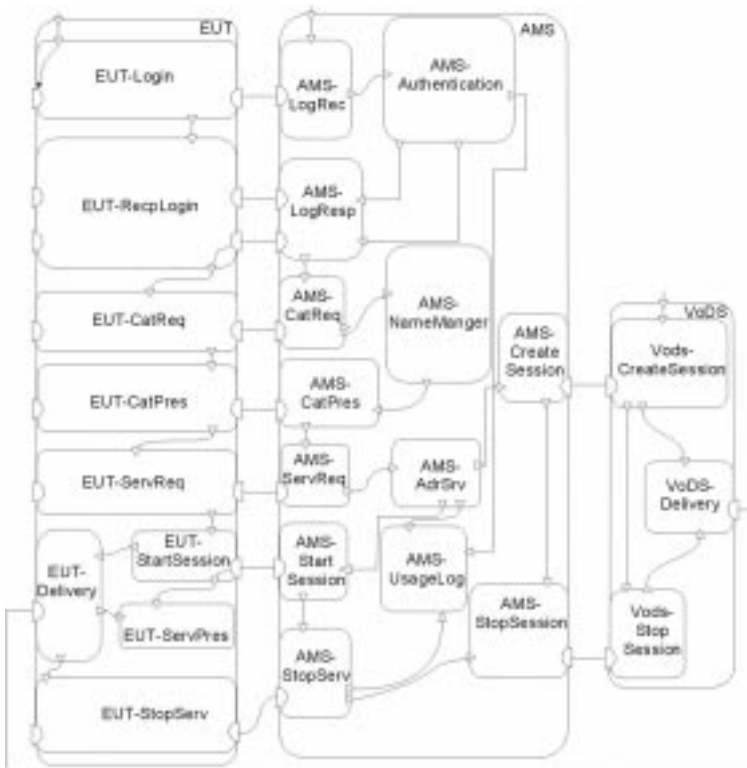


Figura 3 - Arquitetura refinada do SVoD

Novos refinamentos são realizados, atingindo-se um nível de detalhamento no qual são modeladas as ações, interações e as relações básicas existentes entre os diversos componentes do sistema. A modelagem abstrata completa do SVoD é apresentada em CAMOLESI 2000.

### 1.3. Definição de um cenário para a aplicação

A partir da modelagem abstrata do SVoD, são definidas as cenas que irão compor a aplicação a ser especificada formalmente. A Figura 4 apresenta um cenário constituído de sete cenas: login de entrada, login recusado, menu de serviços, escolha de serviços, busca de serviços, apresentação de serviços e encerramento do sistema.

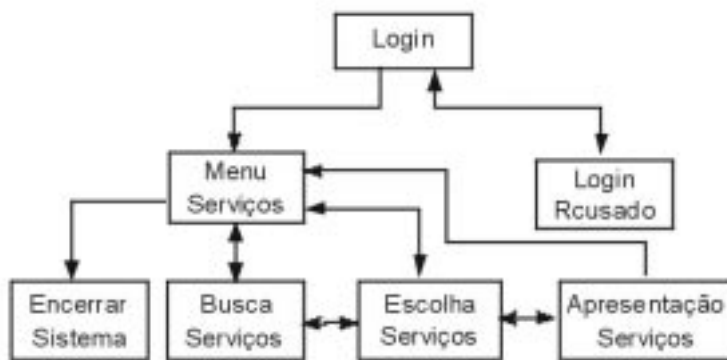


Figura 4 Organização hierárquica do cenário da aplicação de SVoD.

Na composição das cenas de uma aplicação, devem ser definidos os componentes e as mídias a serem apresentadas (composição lógica). Ao descrever uma cena é necessário também que seja declarada a composição temporal, isto é, a ordem de apresentação de cada um desses componentes e mídias. Em CAMOLESI 2000 são apresentadas, detalhadamente, a descrição do cenário da aplicação do SVoD e a sua composição temporal.

### 1.4. Especificação formal da aplicação

Num nível mais alto de abstração, a aplicação de SVoD pode ser representada por um processo E-LOTOS, que possui quatro portas observáveis:  $s\_SVoD$ ,  $e\_SVoD$ ,  $UI$  e  $Present$ . As portas  $s\_SVoD$  e  $e\_SVoD$  representam, respectivamente, os eventos de início e término da aplicação. A porta  $UI$  representa a interface para a interação com o usuário. Através da porta  $Present$  são oferecidas, ao ambiente da especificação, as características de apresentação e conteúdo da aplicação.

O processo SVoD é por sua vez constituído da composição de sete processos, que são correspondentes às sete cenas que formam o cenário da aplicação SVoD. Cada uma dessas cenas possui suas próprias portas e são passíveis de refinamentos. A Figura 5 apresenta a arquitetura inicial E-LOTOS da aplicação SVoD, enquanto que a Figura 6 apresenta o esqueleto da sua especificação formal.

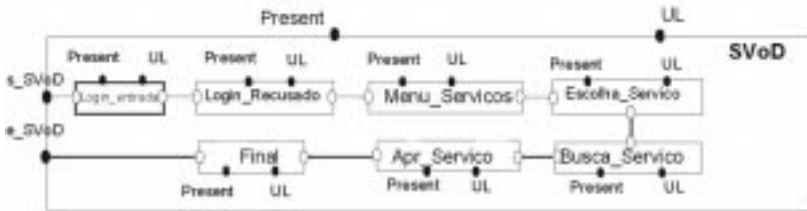


Figura 5 Arquitetura inicial do cenário da aplicação SVoD.

```

specification SVoD
import Componentes, Restricoes, Disrupt, Classes in [s_SVoD, e_SVoD, UL, present :
class]
behavior
local
var
var LoginRecusado: (...), vAU1: (...), vIMGLOGO: (...), vTITULO: (...), vTXT1:
(...), vBTOK: (...), dIMGLOGO: (...), dTITULO: (...), TXT1: (...), dBTOK: (...)
var Escolha_Servico: (...), vTITCENA: (...), vLBSERV: (...), vBTAPR: (...),
vBtMenu: (...), dLBSERV: (...), dBTAPR: (...), dBTMENU: (...)
in
hide s_cn_LE, s_cn_LR, s_cn_MN, s_cn_ES, s_cn_BS, s_cn_SV, s_cn_PS, e_cn_LE,
e_cn_LR, e_cn_MN, e_cn_BS, e_cn_SV, e_cn_PS, req_disrupt
(( par s_cn_LR#2, s_cn_LR#2, s_cn_MN#2, s_cn_ES#2, s_cn_BS#2, s_cn_SV#2,
s_cn_PS#2
| s_cn_LE |> Login_Estrada [s_cn_LE, s_cn_LR, ul, present, req_disrupt] (...)
| s_cn_LR, s_cn_MN |> Login_Recusado [s_cn_LR, s_cn_MN, ul, present] (...)
| s_cn_MN, s_cn_BS |> Menu_Servicos [s_cn_MN, s_cn_BS, ul, present] (...)
| s_cn_BS, s_cn_ES |> Busca_Servicos [s_cn_BS, s_cn_ES, ul, present] (...)
| s_cn_ES, s_cn_SV |> Escolha_Servico [s_cn_ES, s_cn_SV, ul, present] (...)
| s_cn_SV, s_cn_PS |> Apr_Servicos [s_cn_SV, s_cn_PS, ul, present] (...)
| s_cn_PS |> Fim_Aplicação [s_cn_PS, e_cn_PS, present, req_disrupt] (...)
endpar
)
|> Disrupt[e_SVoD]
)
[[ req_disrupt, e_SVoD]
request_disrupt[req_disrupt, e_SVoD]
endpec

```

Figura 6 Esqueleto da especificação E-LOTOS da aplicação

O refinamento de todas as cenas que compõem a arquitetura inicial e suas respectivas especificações E-LOTOS são apresentadas em CAMOLESI 2000. Cabe salientar ainda que essas especificações foram produzidas de acordo com a abordagem, para a especificação formal de aplicações multimídia, proposta em SHIGA 1998.

## 2. Conclusão

Neste artigo foi proposta uma metodologia para o projeto de SVoD constituída de quatro (04) fases: levantamento de requisitos, modelagem abstrata, definição de um cenário para a aplicação e especificação formal da aplicação. Para ilustrar a utilização dessa metodologia, um estudo de caso foi desenvolvido. Este trabalho teve como objetivo principal demonstrar como a modelagem abstrata e a abordagem para a especificação formal de aplicações multimídia, desenvolvidas no projeto DAMD, poderiam ser integradas.

O levantamento de requisitos do serviço permite identificar, num nível mais alto de abstração, elementos fundamentais desse serviço, tais como, os componentes, as suas funcionalidades e as relações existentes entre os mesmos. A partir dessa identificação, a modelagem abstrata, que é realizada com base num conjunto de conceitos arquitetônicos previamente definidos, além de facilitar a compreensão do próprio sistema, permite detalhar tais elementos.

A partir da modelagem abstrata define-se um cenário para a aplicação SVoD, descrevendo-se as composições lógica e temporal de cada cena a ser apresentada pela aplicação. Com base nessa descrição, realiza-se a especificação formal E-LOTOS da aplicação SVoD, utilizando uma abordagem de especificação que permite representar os níveis conceitual, de apresentação e de conteúdo dessa aplicação. Essa especificação pode ser validada e uma implementação semi-automática pode ser obtida a partir da mesma, utilizando o conjunto de ferramentas desenvolvidas no DAMD.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- CAMOLESI. A.R. Uma metodologia para o Design de Serviços de TV-Interativa. Dissertação de Mestrado, PPG-CC, UFSCar, Fevereiro/2000.
- DIAMOND Project, Specification of the components systems architecture, Technical Report R2105/PUK/000/DR/P/044/b1, from <http://www.goole.octacon.com.uk/proj/diamond>, Setembro, 1997.
- ISO/IEC JTC1/SC21/WG7, Working draft on enhancements to LOTOS, Project WI1.21.20.2.3, January 1997.
- QUARTEL D., Actions Relations – Basic design concepts for behaviour modelling and refinement, Ph.D Thesis, Netherlands, 1997.
- SHIGA C. Y., Uma abordagem para especificação formal em E-LOTOS de aplicações multimídia interativas. Dissertação de Mestrado, PPG-CC, UFSCar, defendida em 25/ago/98.

SOUZAW. L., Farines J.-M., M.J.B.Janilce, L.F. Pires, M.S. Camargo, R.Willrich & R.J.C. Costa, "Design de Aplicações Multimídia Distribuídas (DAMD)", Anais do II Seminário Franco-Brasileiro em Sistemas Distribuídos, pp. 271-281, 03-07/nov/97, Fortaleza (CE).

TEIXEIRA M. A. Modelagem de conceitos arquitetônicos para a especificação de aplicações multimídia distribuídas. Dissertação de Mestrado PPG-CC, UFSCar, defendida



José Augusto FABRI

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis  
IMESA/FEMA)

---

Marília Gabriela de Souza FABRI

(Universidade Estadual de Londrina - Colégio FEMA)

---

**RESUMO:** Este artigo visa mostrar a técnica de levantamento de requisitos, proposta na área de engenharia de software, para o desenvolvimento de um software de gerenciamento de cursos a distância. Serão enfatizados alguns conceitos da área de ensino a distância e engenharia de software no decorrer deste trabalho.

**PALAVRAS CHAVES:** Ensino a Distância, Levantamento de Requisitos, Engenharia de Software.

**ABSTRACT:** This article pretends to show the technique of requirements' rising for the development of a software of management of distance's courses, it is proposed in the area of software engineering. Some concepts of the distance education and software engineering will be emphasized in this work

**KEYWORDS:** Distance Education, Requirements' Rising, Software Engineering

UTILIZANDO A TÉCNICA DE LEVANTAMENTO DE REQUISITOS PROPOSTA NA  
ENGENHARIA DE SOFTWARE PARA O DESENVOLVIMENTO DE UM SOFTWARE DE  
GERENCIAMENTO DE CURSOS A DISTÂNCIA

## 0. Introdução

Nos últimos anos, a área de informática na educação vem se expandido de uma forma impressionante. Uma das razões é o crescimento dos projetos que visam buscar soluções viáveis na área de Ensino a Distância (EAD). Para implementar tais projetos é necessário que se tenha alguma forma de expressar as necessidades para a implementação de softwares que gerenciem cursos, aulas, tutoriais ministrados a distância. O levantamento de requisitos proposto na área de Engenharia de Software (ES) pode ser utilizado para expressar tais necessidades, tendo em vista a construção de cursos que irão utilizar a tecnologia digital como meio de transmissão.

Este trabalho procura verificar qual a eficácia das técnicas de levantamento de requisitos, utilizadas na área de ES, na construção de um software de gerenciamento para uma aula de inglês instrumental que fará uso de os conceitos emergentes na área de EAD. A aula de inglês instrumental foi modelada pela co-autora deste trabalho. Esta aula está disponível na WEB no endereço <http://www.femane.com.br/~fabri/inglesinstrumental.htm>.

Para a compreensão deste trabalho será necessário formalizar os conceitos de EAD (seção 1) e as forma de levantamento de requisitos proposta na área de ES (seção 2). A seguir, na seção 3 será apresentado o levantamento de requisitos para disponibilizar o conteúdo da aula e sua interface. As conclusões e trabalhos futuros serão apresentados na seção 4.

## 1. Formalização dos Conceitos de Ensino a Distância

No sentido fundamental da expressão, EAD é algo bastante antigo, é o ensino que ocorre quando o professor, instrutor ou tutor e o aluno estão separados no tempo ou no espaço. Segundo CHAVES (1999), GONÇALVES (1998) BORDENAVE (1997) para que possa existir EAD é necessário que ocorra a intervenção de alguma tecnologia.

A primeira tecnologia que permitiu o EAD foi a escrita, e posteriormente, a tecnologia tipográfica ampliou o alcance do EAD. Recentemente, as tecnologias de comunicação e telecomunicações, especialmente em sua versão digital, ampliaram ainda mais o alcance e as possibilidades de EAD.

Conforme apresentado em CHAVES (1999), o computador permitiu que o texto fosse enviado com facilidade a localidades remotas ou fosse buscado com facilidade nestas localidades. O primeiro computador foi revelado ao mundo em 1946, mas foi só depois do surgimento e do uso constante de microcomputadores (que apareceram no final de 1977) que estes começaram a ser vistos como tecnologia educacional. A Internet, embora tenha sido criada em 1969, só explodiu no mercado nos últimos cinco anos, quando foi aberta para uso comercial, pois antes servia apenas à comunidade acadêmica.

Desta forma, o correio eletrônico permitiu que as pessoas se comunicassem assincronamente com extrema rapidez. Mais recentemente, o

aparecimento de “chats” ou “bate-papos” permitiu a comunicação síncrona entre várias pessoas. E, mais importante, a Web permitiu não só que fosse agilizado o acesso a documentos textuais, como a gráficos, fotografias, sons e vídeos. Além disso, o acesso a todo esse material pode ser feito de forma não-linear e interativa, usando a tecnologia de hipertexto.

Pelo fato de tratar-se de uma nova forma de ensino e aprendizagem, o EAD provoca alguns questionamentos quanto ao seu uso ou não. Existem pessoas que pressupõem que EAD não difere substancialmente do ensino presencial, por isso argumentam que se o ensino presencial é bom, e é possível ensinar a distância, então devemos nos valer dessa oportunidade CHAVES (1999). Por outro lado, há aqueles que vêem vantagens no EAD em relação ao ensino presencial: maior alcance, razão custo/benefício mais favorável, e, principalmente, maior flexibilidade (tanto para os professores quanto para os alunos).

Atualmente, os termos ensino e tecnologia estão intimamente ligados, assim, a aplicação de fatores tecnológicos contribuem para a mudança do atual processo de ensino e aprendizagem. A tecnologia computacional foi fundamental para a consolidação da área de ensino a distância, principalmente, quanto a sincronismo e interatividade, ampliando a influência da informática na educação.

## 2. Utilização do Levantamento de Requisitos Proposta na Engenharia de Software para a Construção de um Software de Gerenciamento de Cursos a Distância

O levantamento de requisitos é de extrema importância para construção de um software, é nesta fase do ciclo de vida do software YOURDON (1989) que o usuário do sistema enumera as suas necessidades em relação ao software. Segundo YOURDON (1989), os principais objetivos do levantamento de requisitos são:

- Identificar os usuários responsáveis e desenvolver um escopo inicial do software. Isso pode envolver a realização de uma série de entrevistas para ver quais usuários estão envolvidos ou não no (ou afetados pelo) software proposto.
- Identificar as atuais deficiências no ambiente do usuário. Consiste, habitualmente, em uma lista narrativa simples das funções que estejam faltando ou que estejam atuando de modo insatisfatório no sistema atual.
- Estabelecer metas e objetivos para o software. Isto pode ser também uma lista narrativa simples constituída pelas funções que serão implementadas no software.
- Determinar se é possível automatizar o ambiente onde está inserido o software. Isto envolverá algumas estimativas grosseiras e aproximadas do cronograma e do custo da construção do software.

Após formalizar o conceito de levantamento de requisitos, proposto na área de engenharia de software, este trabalho identificará os requisitos necessários para construção de um software de gerenciamento para uma aula a distância.

Segundo YOURDON (1989), no processo de construção de um software, é necessário identificar todas as pesso-

as envolvidas e desenvolver um escopo inicial do mesmo. Seguindo este conceito, foi identificado um profissional da área de ensino de língua estrangeira.

Para o levantamento de requisitos deste software foi aplicado um questionário (Tabela 1).

A Tabela 1 apresenta um questionário objetivo que enumera alguns requisitos primordiais para a construção do software de gerenciamento proposto neste trabalho:

- Desenvolver uma aula de Inglês Instrumental na WEB.
- Desenvolver uma aula utilizando mídias como texto e figura.
- Elaborar uma forma de interação do aluno com o curso, para que o mesmo possa resolver os exercícios de forma on-line.
- Para a realização da aula a distância o aluno deve ter conhecimentos de leitura e compreensão de texto em língua portuguesa.

Por meio dos requisitos acima, é possível concluir logo de início que a implementação do software de gerenciamento deverá utilizar um browser de exibição de documentos HTML (Hype Text Markup Language) e uma linguagem específica para implementação de funções interativas com o aluno (JAVA Script, por exemplo).

Perguntas	Respostas
1 - Área de Desenvolvimento da Aula ?	Língua Inglesa
2 - Público alvo da aula ?	Alunos interessados em inglês para fins específicos, como leitura.
3 - Pré-requisitos para progresso na aula ?	Leitura e compreensão de textos em Língua Portuguesa
4 - Tipos de mídias utilizadas no desenvolvimento do curso?	Mídias estáticas
5 - Quais as mídias a serem utilizadas?	Texto e Figuras
6 - Estrutura lógica para o desenvolvimento da aula no software?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apresentação de um texto em língua estrangeira.</li> <li>• Elaboração de questões sobre o texto;</li> <li>• Comentar o aster da aula sobre o texto;</li> <li>• Enumeração das estratégias de leitura.</li> <li>• Apresentação de um título e uma figura sobre um texto em língua inglesa;</li> <li>• Elaboração de questões sobre o título e figura;</li> <li>• Apresentação do Texto;</li> <li>• Elaboração de questões sobre o texto em língua inglesa.</li> </ul>
7 - Será utilizado algum material de apoio no decorrer da aula?	Não
8 - Caso a resposta anterior seja positiva este material deverá estar digitalizado.	Não
9 - O tempo de duração da aula?	2 horas
10 - O aluno (usuário) terá que desenvolver alguma tarefa durante a aula ?	Sim
11 - Caso a resposta anterior seja positiva, esta tarefa deverá ser desenvolvida on-line (na WEB) ou off-line.	On-line e Off-Line.
13 - Esta aula deve conter alguma restrição em relação ao acesso de usuários.	Não.
14 - Será necessário a troca de informações entre os alunos que estiverem participando desta aula	Não.
15 - Você tem algum conhecimento sobre a área de informática	Sim
16 - Caso a resposta anterior seja positiva, você utiliza o computador para:	Digitar textos, navegar na internet, enviar e receber mensagens e jogos.
17 - Você participou como aluno de algum curso a distância utilizando o computador?	Sim, participei de vários cursos no site <a href="http://www.estruturajp.com.br">www.estruturajp.com.br</a>

Tabela 1 - Questionário para Levantamento de Requisitos.

Aplicado o questionário, todo o material relacionado à aula foi disponibilizado para implementação do software. Após análise prévia do material, foi realizada uma entrevista, com o especialista da área de ensino de língua estrangeira, levantando os requisitos sobre a forma de exibição (na Internet) deste material para o aluno.

### 3. Levantamento de Requisitos para Construção da Interface da Aula no Software de Gerenciamento

Nesta seção serão focadas as necessidades do usuário (professor) em relação a exibição da aula no software de gerenciamento. O autor da aula, juntamente com o engenheiro de software, desenvolve uma interface comum para as páginas WEB que irão compor a aula. A Figura 1 mostra o primeiro texto a ser exibido no software, pode-se verificar que o texto não se encontra em língua inglesa, e sim em dinarmarquês. Com isso o autor quer mostrar ao aluno que ele é capaz de identificar a mensagem do texto sem conhecer a língua ou traduzir todas as palavras.

Nesta Figura verifica-se a presença do link questões, onde este promove o acesso às questões relativas ao texto. Ao clicar neste link pode-se ter acesso a uma página com três questões (Figura 2).

A Figura 2 dá ao aluno um certo grau de interatividade, pois o mesmo responde as questões na própria página, obtém a correção das mesmas, e acessa o comentário (Figura 3) do autor da aula por meio do link aqui.

A Figura 3 mostra uma página

na qual o aluno pode encontrar o comentário sobre o texto e as questões das páginas anteriores, e aprender sobre algumas estratégias de leitura utilizadas para a compreensão de textos em língua estrangeira.

Após acessar os comentários expressos na Figura 3, o aluno terá acesso ao título, foto (relacionada a título) e quatro questões sobre um texto em língua inglesa, clicando no link aqui (Figura 4). Por meio desta Figura o autor tenta mostrar ao aluno que ele pode ter uma idéia do assunto do texto, utilizando as técnicas de leitura mostradas na Figura 3. Na Figura 4, o aluno também pode visualizar um texto em língua inglesa por meio do link Are you Chocoholic. O texto, em língua inglesa, utilizado nesta aula pode ser visto por meio da Figura 5.

É importante lembrar que todas estas informações foram colhidas utilizando a técnica de levantamento de requisitos da ES, isto é o autor da aula participou ativamente na construção do software de gerenciamento.

Após ter visualizado o texto, ilustrado na Figura 5, o aluno tem acesso a algumas questões sobre o mesmo. Neste momento verifica-se que existe uma nova interação do aluno com a aula; ele responde as questões e verifica seus acertos por meio do link aqui (Figura 6), finalizando, assim, a aula de Inglês Instrumental.

### 4. Conclusão

Este trabalho verificou a viabilidade da técnica de levantamento de requisitos, proposta na área de ES, para o

desenvolvimento de um software de gerenciamento de cursos a distância. A técnica de levantamento de requisitos mostrou-se eficaz na proposta deste trabalho.

A participação de um especialista na área de ensino de línguas estrangeiras (domínio gerenciado pelo software) foi de extrema importância para a construção do software. Foi aplicado um questionário com 17 perguntas que resultaram no

levantamento de 4 requisitos básicos: desenvolver uma aula de Inglês Instrumental na WEB; desenvolver uma aula utilizando mídias como texto e figura; elaborar uma forma de interação do aluno com o curso, para que o mesmo possa resolver os exercícios de forma on-line; para a realização da aula a distância o aluno deve ter conhecimentos de leitura e compreensão de texto em língua portuguesa.

Leia o texto abaixo e responda as questões que seguem, é importante que você não utilize dicionário e não consulte ninguém.

**Kagefigurer**

150 g. farin  
250 g. sirup  
150 g. margarine  
1/2 tsk. Nellike  
1 tsk. Ingefaer  
3 tsk. Kanel  
2 tsk. Natron  
1 aeg  
ca. 550 g. mel

Glasur:  
1 aeggehvide  
150 g. Flormelis

Smelt farin, sirup og margarine i en gryde. Tag den af varmen. Ror Krydderier og natron i Kolmassen helt af. Ror mel og aeghold lidt mel tilbage. AER deje sammen. Lad den hvile i køleskab til næste dag eller længere. Temperer dejen et par timer og nelt den igennem inden brug.

Rul deje ud i 1/2 cm tykkelse og stik eller skær figurer ud – husk et hul til silkebåndet. Bag ved 200° C i ca. 8 min. Lad kagerne stå et øjeblik på pladen, for de lægges til afvaling på en bagerist.

Clique na palavra [questões](#) para ter acesso as mesmas.




Figura 1 – Texto em Língua Estrangeira (Dinamarquês) Sugerido pelo Especialista

1 – Qual é o tipo de texto é apresentado?  
Resposta: \_\_\_\_\_

2 – Qual a medida de farinha, margarina e ovos pedido no texto?  
Resposta: \_\_\_\_\_

3 - O que você entende pelo termo "smelt" (16ª linha)?  
Resposta: \_\_\_\_\_

Clique na palavra [corrigir](#) para verificar a resposta das questões.  
Clique [aqui](#) para acessar o comentário sobre o texto e as questões.

Figura 2 - Questões proposta pelo autor da aula

Como você pode observar, para responder as questões da página anterior não foi necessário perder tempo com traduções, nem mesmo uso de dicionário, isto indica que você foi capaz de entender a mensagem presente no texto fazendo uso de algumas estratégias de leitura. Abaixo são enumeradas algumas das estratégias de leitura.

**ESTRATÉGIAS**

Observando as estratégias, você finalmente concluirá que:

A compreensão do texto dispensa a tradução palavra por palavra.

O uso excessivo do dicionário implica em perda de tempo.

É necessário o uso constante de raciocínio para analisar, deduzir e concluir o que o texto traz.

Sempre que você for ler um texto instrumental, no caso um texto em língua estrangeira, deve:

- Não usar o dicionário neste primeiro momento.
- Atentar para a apresentação visual do texto.
- Atentar para o título do texto (Traduza-o se for preciso, pois há sempre uma correlação entre título e assunto do texto)
- Fazer um "brainstorm" do título (todos os possíveis assuntos que podem aparecer no texto), utilizando o seu "previous knowledge" (o que você sabe sobre o assunto).
- Fazer uma previsão dos possíveis assuntos a serem tratados no texto ("prediction").
- Ler o texto do começo ao fim, partindo do geral para o específico, atentando para:
  - as palavras transparentes ("cognate word");
  - as palavras conhecidas (palavras que você já sabe em inglês)
- Inferir as palavras apenas pelos seus contextos, sem a ajuda de um dicionário.
- Depois de ter lido todo o texto, você deve ler cada parágrafo novamente, atentando para o tópico frasal de cada parágrafo.
- Você deve usar o dicionário apenas para entender as palavras mais importantes de cada parágrafo.

Aplique as estratégias para ler um texto instrumental em inglês clicando [aqui](#).

Figura 3 - Comentários sobre as questões, estratégias de leitura.


Após o levantamento de requisitos via questionário, foi realizada uma entrevista com o profissional da área de inglês, que resultou na construção da interface de exibição da aula. Sem esta entrevista, seria praticamente impossível a construção de tal interface.

O tempo estimado para o desenvolvimento do software foi relativamente curto, devido ao fato do profissional da área de ensino de língua estrangeira possuir conhecimentos de informática (Internet) e já ter participado como aluno de um curso a distância na WEB. Isto caracterizou uma relação eficaz entre engenheiro e profissional do domínio em questão.

Um dos pontos fracos deste trabalho, é a ausência do aluno na construção dos requisitos relacionados a interface de exibição da aula. A ausência de um controle de acesso ao software por parte dos alunos também deve ser implementada, para que o autor da aula tenha mais subsídios para a avaliação dos mesmos.

A solução dos problemas citados e a utilização de mídias com maior grau de interatividade na construção deste tipo de software, além da utilização das demais técnicas propostas na área de ES para o desenvolvimento de software, constituem no desafio para que os ambientes de EAD se mostrem eficazes no aprendizado do aluno.

Abaixo, temos a foto e o título de um texto em inglês. Observe-os e responda as 4 questões utilizando papel e caneta.



**Are you Chocoholic?**

- 1 - Sobre o que será o texto?
- 2 - A quem ele se dirige?
- 3 - Você acha que o chocolate pode fazer mal à saúde?
- 4 - Formule hipóteses sobre o assunto.

Após responder estas questões, leia o texto Are you Chocoholic.

Figura 4- Título e Figura

Do you like chocolate? Do you like it very much? Does a piece of chocolate satisfy you or isn't it enough?  
 Do you need a bar of chocolate when you feel depressed? Just one? Be careful - you may be addicted!  
 Chocolate contains small amounts of three drugs. When you get too much of any of the three, your body becomes chemically dependent - addicted - on the drug.  
 One of the drugs is caffeine, which is also in coffee and tea. Caffeine is a stimulant, and can also interfere with the way you absorb vitamins. Another drug in chocolate is also a mild stimulant. The third drug causes your brain to produce a type of hormone that makes you feel happy. That's why you like it so much!  
 In Britain, the average person eats nine kilos of chocolate for year. That's too much! And too much of any drug is harmful. So next time you unwrap the third or fourth chocolate bar of the day, watch out!  
 (Adaped from "Sweet Sensation", in curret, November 1997)  
 Clique na palavra questões para ter acesso as mesmas.

Figura 5 - Texto em Inglês

- 1 - Qual a ideia central do texto? \_\_\_\_\_
- 2 - Algumas de suas hipóteses foi confirmada? Qual? \_\_\_\_\_
- 3 - Quais são as drogas do chocolate? \_\_\_\_\_
- 4 - Você admite ser um(a) "chocoholic(a)" ? \_\_\_\_\_
- 5 - Com o apoio de algumas palavras transparentes, encontre no texto o significado das seguintes locuções:
  - a) estimulante suave: \_\_\_\_\_
  - b) pedaço de chocolate: \_\_\_\_\_
  - c) barra de chocolate: \_\_\_\_\_

Clique [aqui](#) para acessar o comentário sobre o texto e as questões.

Figura 6 - Questões proposta pelo autor da aula sobre o texto em Língua Inglesa

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BORDENAVE, Juan. Teleducação ou Educação a Distância Fundamentos e Métodos. Petrópolis, RJ: Editora Vozes., 1987.

CHAVES. E. Ensino a Distância Conceitos Básicos. Disponível na Internet no endereço <http://www.edutecnet.com.br/>. 19/02/1999.

GONÇALVES, C.T.F. Quem tem medo do Ensino a Distância. In: Revista Educação a Distância, nº. 7-8, 1996, INED/IBASE. [on line] out., 1998. Disponível: <http://www.cglobal.pucrs.br/~greptv/bibead> (Hyperlink) [capturado em 19 dez. 1999].

YOURDON, Edward. Modem Structured Analysis. Prentice-Hall. Terceira Edição. 1989.



Luiz Carlos BEGOSSO

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA/FEMA)

---

**RESUMO:** Neste artigo desenvolvemos um breve histórico da Teoria da Informação. Não pretendemos, entretanto, propor uma definição do que seja Informação, pois, como veremos nas próximas páginas, trata-se de um conceito complexo, cuja análise nos leva invariavelmente a caminhos repletos de imprecisões e controvérsias.

**PALAVRAS-CHAVE:** Ciência Cognitiva; Teoria da Informação.

**ABSTRACT:** In this article we developed a brief historical remark of the Information Theory. We didn't intend, however, to propose a definition of what Information could be. As we will realize on the next pages, it is a complex concept whose analysis leads us to doubtful and controversial paths.

**KEYWORDS:** Cognitive Science; Information Theory.

## 0. Introdução

Entre as inúmeras tentativas de definir o conceito de informação, encontramos algumas caracterizações desenvolvidas por cientistas e filósofos. Assim, Ferreira (1988:361) define informação, no senso-comum, como "Ato ou efeito de informar (-se); informe. Dados acerca de alguém ou de algo. Conhecimento, participação. Instrução, direção".

Uma segunda caracterização, proposta por Wiener (1961:132), está preocupada com a natureza ontológica da informação: Information is information, not matter or energy. No materialism which does not admit this can survive at the present day. Aqui, Wiener está sugerindo que a informação possui uma natureza própria, que não se reduz à matéria ou à energia.

Um terceiro sentido do termo informação relaciona-o com mensagem carregada de significado:

Frequently the messages have meaning; that is they refer to or are correlated according to some system with certain physical or conceptual entities (Shannon, 1949:31).

Existe um quarto sentido do conceito de informação, que não envolve aspectos semânticos, que constitui o núcleo da Teoria da Comunicação:

These semantic aspects of communication are irrelevant

to the engineering problem. The significant aspect is that the actual message is one selected from a set of possible messages. The system must be designed to operate for each possible selection, not just the one which will actually be chosen since this is unknown at the time of design. Shannon (1949:31).

Entretanto Küppers citado por Gonzales (1996:54) refere-se à noção de informação cujo entendimento nos escapa:

...o entendimento da noção de informação talvez tenha que ser deixado para o futuro. Assim como o homem da idade do bronze e do ferro, lidavam com estes elementos mas não dispunham de estruturas conceituais apropriadas para definí-los, também nós, habitantes da era da informação, teremos que aguardar o desenvolvimento das ciências para podermos ir além das metáforas na descrição deste conceito.

Quaisquer que sejam as perspectivas da noção de informação, estudaremos sua abordagem quantitativa, levando em consideração as definições propostas por Shannon & Weaver.

Segundo Breton (1991), as preocupações sobre as origens da noção de informação aparecem sob três aspectos:

- a) Nas tentativas de distinguir entre a forma e o sentido;
- b) Na necessidade de aprimorar técnicas de transmissão de mensagem e;
- c) Nas pesquisas sobre a natureza do raciocínio correto e sobre as considerações acerca da verdade dos enunciados.

No que diz respeito à distinção entre Forma e Sentido, Breton (1991) ressalta que é comum se tentar distinguir sentido e forma de uma mensagem sem a preocupação com os fatos. Essa distinção possibilitará um conhecimento técnico e matemático a respeito da forma, transformando o conhecimento moderno de “processamento de informação” e comunicação à distância.

A informação, entendida como mensagem, pode ser caracterizada como um conjunto de sinais ou símbolos transmitidos a alguém, ou a um grupo de pessoas. Um bom exemplo para ilustrar essa situação é quando uma pessoa deseja transmitir um telegrama. O funcionário dos correios faz a leitura do texto a ser transmitido, sem interessar-se pelo sentido do que está escrito. A fim de estabelecer o preço do serviço prestado, ele considera apenas os símbolos que a mensagem contém. Os símbolos, independentemente de sua significação, deverão ser processados e transformados em sinais telegráficos. Tais símbolos constituem a forma que compõe a mensagem.

Atualmente ao termo informação foi atribuído um sentido amplo e ao mesmo tempo vago. O termo designa informação no sentido

jornalístico e informação no sentido técnico, o que pode causar, confusão algumas vezes. A informação nos meios de comunicação está carregada de sentido, sendo freqüentemente pouco objetiva. A informação processada pela técnica (computador, telefone, telégrafo etc.) é, em geral, destituída de sentido, pelo menos enquanto está sendo processada pela máquina; apenas sua forma é relevante para o técnico.

Um outro fator que ilustra a distinção entre forma e sentido é o fato de que, como suporte físico de uma mensagem, uma forma pode ser decomposta em símbolos (forma da mensagem) e sinais (transformação da mensagem para transmissão); um sentido, por sua vez, não pode ser facilmente decomposto.

Quanto à transmissão de mensagem, a história da humanidade mostra os esforços para estabelecer a comunicação à distância, desde o tempo em que para tal comunicação utilizavam-se os sinais de fumaça, os tambores ou os mensageiros a pé.

Duas situações contribuíram para o avanço dos estudos e da tecnologia na área de transmissão da informação:

- O domínio e a utilização da eletricidade, que permitiu rapidez na transmissão de mensagens;
- Os estudos e pesquisas na articulação entre o sinal e o símbolo, resultando no entendimento das condições físicas para transmissão de mensagens.

Hartley apresentou, no Con-

gresso Internacional de Telegrafia e Telefonia, em 1927, um estudo pioneiro intitulado Transmissão de Informação. No ano seguinte, quando foi publicado seu trabalho, Hartley (1928) propôs estabelecer uma medida quantitativa de informação, segundo a capacidade de transmissão dos sistemas telegráficos, telefônicos, radiofônicos e televisivos. Essa medida de informação deve auxiliar na melhoria de desempenho ou verificar falhas de operação dos equipamentos citados anteriormente.

Um fator importante, que age, em geral, negativamente na transmissão de mensagem e que deve ser considerado, é a interferência externa ou ruído. Essa interferência acaba influenciando, de alguma forma, o desempenho do aparato de transmissão. O emissor assume estar desconsiderando o papel da interferência durante a transmissão de mensagem e concentra-se no desempenho do sistema em si. Aqui, Hartley não está interessado no papel do ruído durante a transmissão de uma mensagem e sim na medida da quantidade de informação transmitida por um sistema.

Hartley (1928) entende que a capacidade de um sistema transmitir mensagem está diretamente relacionada à sua capacidade de traduzir a transmissão numa medida quantitativa de informação. Dessa forma, ele faz algumas considerações sobre a comunicação de informação:

□ existem símbolos (pontos, palavras, traços etc.) que fazem parte de um vocabulário convencional,

transmitem significado entre as partes comunicantes. Por exemplo, numa situação de comunicação, o emissor, enquanto fala, utiliza-se de artifícios, como alteração da voz, para chamar a atenção do receptor num dado momento;

- através de sucessiva seleção, uma seqüência de símbolos é transmitida ao receptor da mensagem. Por exemplo, Hartley (1928:536) escreve: "Apples are red". Nessa sentença, outros tipos de fruta e objetos são eliminados. A atenção está dirigida para as maçãs e suas propriedades;
- a possibilidade de investigação sobre outras cores de maçã (a não ser a cor vermelha) é descartada. A informação torna-se mais precisa quando a seleção é feita continuamente e seqüências de símbolos são eliminados.

Entretanto, no exemplo acima, existe a possibilidade de se questionar sobre tamanhos diferentes de maçãs, o que poderá acontecer com novas seleções de informação. Após sucessivas seleções, espera-se encontrar um número final de sentenças que deverá exprimir a medida quantitativa de informação. Porém, o número de símbolos disponíveis depende de vocabulários ou línguas existentes. Por exemplo, para duas pessoas que falam línguas distintas, o número de símbolos significativos é desprezível, quando comparadas com pessoas que falam o mesmo idioma. Dessa forma, Hartley (1928) propõe eliminar os fatores psicológicos envolvidos nessa situação e es-

tabelecer, como foi dito no início da apresentação do trabalho deste autor, uma medida puramente física de informação. Ele ressalta que para estimar a capacidade de transmissão de informação devemos desprezar qualquer tipo de interpretação pessoal e proceder à seleção arbitrária de mensagem. Isso significa que fatores psicológicos devem ser eliminados na medida quantitativa de informação. A definição, segundo Hartley (1928:540), da quantidade de informação associada à seleção de uma mensagem é o logaritmo do número de símbolos disponíveis:

$$H = \log S$$

onde,  $H$  □ quantidade de informação

$S$  □ número de símbolos de uma mensagem

Por exemplo, se o número de símbolos disponíveis, num sistema qualquer, é 2, o conteúdo de informação associado a sua seleção é:

$$H = \log 2$$

$$H = 1$$

Numa situação semelhante, agora com 8 seleções, teremos:

$$H = \log 8$$

$$H = 3$$

Assim, nessa abordagem proposta por Hartley, a informação é uma medida quantitativa que está presente (ou não) numa mensagem. No que se segue, indicaremos como as idéias de Hartley foram desenvolvidas por Shannon.

## 1. A Teoria da Informação

Apresentamos a Teoria Matemática da Comunicação, conhecida como Teoria da Informação, trabalho pioneiro de Shannon & Weaver. A obra de Claude Shannon e Warren Weaver, *The Mathematical Theory of Communication*, foi primordial para assentar a teoria da informação, na primeira metade do século XX.

Os autores utilizam o termo comunicação num sentido amplo, sugerindo que ele inclui procedimentos nos quais a mente de uma pessoa pode afetar a mente da outra, envolvendo não somente a escrita, mas todo tipo de comportamento humano (Weaver, 1949:3).

Segundo Weaver (1949:4), a comunicação apresenta três tipos de problemas:

- 1—O problema técnico: focaliza a exatidão com que a informação é transmitida;
- 2—O problema semântico: focaliza a precisão do significado da informação entre o remetente e o receptor;
- 3—O problema de eficácia: focaliza a eficácia da informação sobre o comportamento do receptor.

Os problemas 2 e 3, apresentados acima, podem fazer uso da informação apenas quando ela tiver sido analisado em 1. A importância da análise do Problema Técnico revela que este se sobrepõe os demais, pois não existirá informação em 2 e 3, se 1 perder a integridade.

De acordo com Shannon & Weaver (1949), a informação será concebida em termos de transmissão de mensagens. Para que as mensagens possam ser transmitidas, precisamos de um sistema de comunicação. Tal sistema é representado pela figura 1:

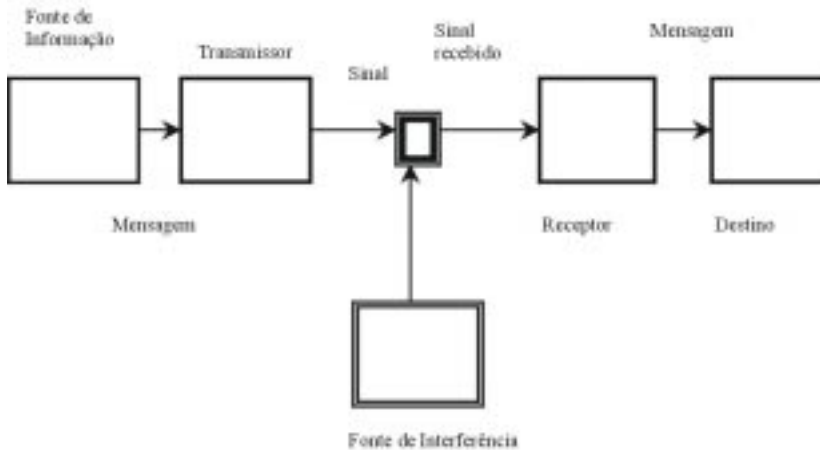


Figura 1 - Sistema de Comunicação (Weaver, 1949:7).

Os autores descrevem os elementos que compõem o sistema de comunicação da seguinte forma:

1. Fonte de Informação: é aquela que produz um conjunto de mensagens para serem comunicadas a um destino em particular. A mensagem é selecionada a partir de um conjunto de possíveis mensagens. Ela pode ser composta por palavras, sons, imagens etc.;

2. Transmissor: produz uma seqüência de sinais, de modo que possam ser transmitidos através de um canal. Por exemplo, no caso particular da comunicação entre duas pessoas, quando a primeira diz algo, a fonte de informação é o seu cérebro e o transmissor é sua voz;

3. Canal: transporta o sinal a partir do emissor até o receptor. Durante a transmissão, a informação pode ser perturbada e distorcida por outra fonte, chamada "fonte de ruído". Completando o exemplo anterior, o canal, por onde se propaga o som do interlocutor, é o ar. Se houver distorções ou erros da mensagem durante sua transmissão, dizemos que o ruído perturbou essa informação;

4. Receptor: executa a operação inversa do transmissor, reconstruindo, se possível, a mensagem original;

5. Destino: é o endereço da mensagem e pode ser uma pessoa ou uma outra entidade. Ela requer conhecimento sobre a fonte de informação e deve ser capaz de entender a mensagem transmitida. Em qualquer caso (pessoa ou outra entidade), o destino deve conhecer o conjunto de sinais disponíveis na fonte.

No início deste artigo, definimos o termo informação, segundo o senso-comum, ressaltando que este está sempre ligado ao significado. Shannon & Weaver

desvincularam, em seus estudos, a informação da noção de significado. Eles associaram informação ao grau de liberdade de escolha para selecionar uma mensagem. A definição de informação, segundo eles, não está relacionada a uma mensagem significativa em particular, mas sim à situação em que existe a probabilidade de selecionar mensagens. Para Shannon (1949:31), o sistema de comunicação deve ser “construído” de tal maneira que consiga operar para qualquer informação selecionada a partir de um conjunto de possíveis mensagens. Esse conjunto possui, em certos casos, um número finito de mensagens, com a mesma probabilidade de serem selecionadas. Dessa forma, Shannon mostra que é conveniente utilizar o logaritmo de M na base 2, para medir a quantidade de informação numa certa situação. Cada unidade de informação foi denominada “bit”, sendo que os números são expressos no sistema binário (0 e 1). Tais elementos podem ser vistos, simbolicamente, como duas alternativas de escolha de informação. O número de alternativas de escolha de mensagens reflete o grau de liberdade dessa escolha, numa certa situação. Quanto maior for a quantidade de situações de escolha possíveis, num dado contexto, maior será a nossa liberdade para escolher alternativas. Resumindo, o bit é a unidade utilizada para contar o número de procedimentos seletivos na escolha de alternativas (de igual probabilidade), em que os resultados são reduzidos à metade, a fim de eliminar a incerteza.

Como vimos anteriormente, a quantidade de informação está diretamente ligada ao tamanho do conjunto.

O trabalho de Shannon & Weaver mostrou preocupação com a quantidade de incerteza presente num certo conjunto. A essa incerteza os dois autores chamaram de H. O valor de H que pode ser definido como,

$$H = \text{Log}_2 M$$

mostra a grandeza de um conjunto versus a quantidade de incerteza associada a ele. Um conjunto com apenas uma unidade apresenta incerteza igual a zero, pois conhecemos todo o seu conteúdo. Por exemplo, Maria deseja saber quantas crianças de 3 a 5 anos e quantos jovens entre 18 e 25 anos estão presentes numa sala e, ao adentrar a sala, Maria descobre que lá está apenas um jovem de 19 anos.

Um paralelo entre a grandeza do conjunto e o número de perguntas a serem feitas para encontrar o valor de H é apresentado por Edwards (1971) e mostrado na figura 2:

Grandeza do conjunto (n)	Número de Perguntas (H)
1	0
2	1
4	2
8	3
16	4

Figura 2 – Relação entre conjunto e nº de perguntas (Extraído de Edwards, 1971:49)

Em resumo, o valor da quantidade de informação está ligado a um valor surpresa, descoberto a partir de uma situação. A esse valor surpresa ou inesperado, Shannon & Weaver chamaram de entropia.

Shannon (1949:48-49) questiona se podemos medir, de algum modo, a quantidade de informação que é produzida numa certa situação, ou melhor, em qual proporção a informação é produzida. Inicialmente, podemos sugerir uma situação em que exista um número finito de eventos e que a probabilidade de ocorrência deste é  $p_1, p_2, p_3, \dots, p_n$ . A escolha de um evento qualquer, como indicamos anteriormente, o autor chamou de H e atribuiu as probabilidades de escolha a essa variável, com as seguintes propriedades:

- H deve ser uma função contínua em  $p_i$ ;
- Se todo  $p_i$  é igual a  $p_i = 1/n$ , então H deve ser uma função monotônica crescente de n. Em outras palavras, numa situação de eventos igualmente prováveis, a incerteza, ou escolha, será maior na medida em que aumentar o número de eventos;

O valor da incerteza H, presente numa situação, é igual à soma das incertezas dessa mesma situação.

Existem situações nas quais nem todas as alternativas de escolha de informação são consideradas igualmente prováveis. Pode acontecer que algumas alternativas tenham maior probabilidade de ocorrer do que outras. Assim, quanto maior o número de alternativas de escolha, maior a incerteza sobre uma determinada situação e, conseqüentemente, maior a quantidade de informação. A fórmula para o cálculo da incerteza é definida por Shannon (1949:50) da seguinte maneira:

$$H = -k \sum_{i=1}^n p_i \log p_i$$

Onde:  $\sum_{i=1}^n p_i$  é o somatório de todas as alternativas = 1

$p_i$  é a probabilidade de ocorrência de uma dada alternativa.

Paralelamente a essa definição proposta por Shannon, Weaver em seu prefácio, recorre à termodinâmica para relacionar o conceito de entropia à informação. Entropia, na ciência natural, está associada ao grau de desordem numa situação e à tendência do sistema tornar-se mais randômico ou desorganizado. Weaver (1949:13) exemplifica: "Uma situação bem organizada não é caracterizada por um alto grau de randomicidade ou de escolha – isto é – a informação (ou entropia) é baixa".

Em resumo, quando, numa situação qualquer, aumentar a probabilidade de algumas alternativas, aumentará a entropia. Assim, quanto maior o número de mensagens a serem escolhidas, num certo contexto, maior será a quantidade de informação associada a essa situação.



## 2. Conclusão

Nesse artigo, como nos propusemos no início, mostramos que o conceito de informação nos leva a diversos caminhos e é explicado por outros conceitos, entendidos apenas vagamente, que por sua vez podem também ser ilustrados por sinônimos ou por aquilo que não seria a própria definição de informação.

Procuramos, também, ressaltar a importância do trabalho proposto por Shannon & Weaver que consideram a informação através de uma abordagem quantitativa. Dessa forma, o elemento fundamental, na Teoria da Informação, é a possibilidade de se selecionar uma mensagem num conjunto de possíveis sinais.

REFERÊNCIAS  
BIBLIOGRÁFICAS

- BRETON, P. História da informática. São Paulo: Ed. Unesp, 1991.
- EDWARDS, E. Introdução à teoria da informação. São Paulo: Cultrix, 1971.
- FERREIRA, A.B.H. Dicionário Aurélio básico da língua portuguesa. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1988.
- GONZALES, M. E. Q. "Informação e cognição: uma proposta de (dis)solução do problema mente-corpo". In: ENCONTRO B R A S I L E I R O / INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS COGNITIVAS, 2, 1996, Campos dos Goytacazes. Anais... Campos dos Goytacazes, 1996. p.53-60.
- HARTLEY, R. V. L. "Transmission of information". In: System Technical Journal. v.7, p.535-63, 1928.
- SHANNON, C. "The mathematical theory of communication". In: SHANNON, C., WEAVER, W. The mathematical theory of communication. Urbana: University of Illinois Press, 1949. p.29-125.
- WEAVER, W. "Recent contributions to the mathematical theory of communication". In: SHANNON, C., WEAVER, W. The mathematical theory of communication. Urbana: University of Illinois Press, 1949. p.3-28.
- WIENER, N. Cybernetics, or control and communication in the animal and the machine. Cambridge: MIT Press, 1961.



Luiz Ricardo BEGOSSO

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA/FEMA)

---

**RESUMO:** Existe uma forte tendência da indústria de software caminhar para a maturidade, por meio da implantação de processos de desenvolvimento de software estáveis. Este fato vem ao encontro das exigências do mercado globalizado e das necessidades das empresas de implantarem sistemas de Gerenciamento de Qualidade em todos os setores, inclusive o de desenvolvimento de software. Neste contexto, torna-se fundamental o avanço dos estudos sobre as normas e modelos de qualidade para o processo de desenvolvimento de software.

**PALAVRAS-CHAVE:** qualidade de software; modelos; normas; maturidade.

**ABSTRACT:** There is a strong tendency at software industry to run to the maturity, through the implantation of stable software process development. This fact attends to the global market and companies needs to implant Quality Management systems in every sectors, inclusive the software development one. At this context, it becomes essential the advance of studies about software development process quality models and standards.

**KEYWORDS:** software quality; models; standards; maturity.

## 0. Introdução

Atualmente, desenvolvedores, gerentes e líderes de negócios enfrentam pressões de todas as direções para produzir mais, mais rápido, mais barato, e melhor, pois a produção de produtos de software de qualidade é fundamental para a satisfação dos clientes e usuários das organizações, bem como para suas sobrevivências no mercado competitivo.

O crescimento das organizações está se tornando muito dependente de suas habilidades em usar o software como uma arma competitiva, e assim, fica claro que, em sua busca por excelência na qualidade, as organizações precisam confiar nas metodologias e técnicas da engenharia de software, em adição às suas estratégias tradicionais de negócios.

Por isso, existe uma forte tendência das organizações de desenvolvimento de software entenderem que o sucesso de um projeto depende de aspectos não técnicos, que vão além do ato de escrever código, tais como estrutura e organização corporativa, controle de projeto, normas e procedimentos de software. As normas são componentes fundamentais de um programa de garantia da qualidade do software; servem para dar uniformidade e controle ao processo de desenvolvimento de software.

Vários modelos, normas e padrões têm sido desenvolvidos por organizações internacionais, e cada um contém uma lista de elementos que deve ser atendida pelo sistema de qualidade. Entre eles, pode-se destacar o

Capability Maturity Model (CMM), Personal Software Process (PSP), Software Process Improvement and Capability Determination (SPICE), ISO 9000, Trillium e Bootstrap.

O Trillium (TRILLIUM, 1992) foi desenvolvido por um consórcio de empresas liderado pela Bell Canada, especificamente com o propósito de atender os aspectos da qualidade de software dos sistemas de telecomunicações do Canadá. Ele é uma variação do CMM, e tem por objetivo principal prover uma forma de iniciar e dirigir um programa de melhoria contínua.

O Bootstrap (KOCH, 1993) é uma metodologia desenvolvida pelo projeto europeu ESPRIT, para uso da indústria de tecnologia da informação, possuindo sua base no CMM e mesclando a adoção de diversas diretrizes de normas da família ISO 9000 com a norma de desenvolvimento de software PSS-05, da Agência Espacial Européia.

A seguir, serão descritos brevemente o CMM, o PSP, o SPICE, e o ISO 9000, que são considerados modelos reconhecidos mundialmente como relevantes para a melhoria da qualidade do processo de desenvolvimento de software das organizações.

### 1. CMM: Capability Maturity Model

Na década de 1980, o Departamento de Defesa dos EUA sofreu muitos problemas de cronograma, orçamento, e desempenho por julgar mal a habi-

lidade de seus contratados em desenvolver software. Reconhecendo que os fatos que geravam tais problemas estavam mais relacionados com a imaturidade da indústria de software em geral, ajudou a criar o Instituto de Engenharia de Software – SEI – Software Engineering Institute, com o objetivo de estudar formas de auxiliar esta indústria a crescer responsabilmente (O'CONNEL; SAIEDIAN (2000)).

Um dos grandes primeiros resultados do SEI foi o SW-CMM – Capability Maturity Model for Software (PAULK et al., 1995), introduzido em 1981 para avaliar a maturidade de uma organização em desenvolver software, e mais conhecido por CMM. Nos anos seguintes, o SEI produziu outros modelos semelhantes, para outras áreas do processo de software, que compartilham a mesma estrutura básica, como o People Capability Maturity Model (P-CMM), o Software Acquisition Capability Maturity Model (SA-CMM), o Systems Engineering Capability Maturity Model (SE-CMM), e o Integrated Product Development Capability Maturity Model (IPD-CMM). Neste trabalho, o SW-CMM será tratado apenas por CMM.

O modelo CMM é baseado nos princípios da qualidade total. Estes foram adaptados num quadro de maturidade que estabelece um gerenciamento do projeto e uma base para o controle quantitativo do processo de software. Esta base é a estrutura para a melhoria contínua do processo.

A melhoria contínua do processo está baseada em muitos passos evolutivos e o CMM organiza estes pas-

sos em cinco níveis de maturidade, que definem uma escala para medir e avaliar a maturidade do processo de software de uma organização.

Um nível de maturidade é um patamar de evolução bem definido, apto a alcançar um processo de software maduro. Cada nível compreende um conjunto de objetivos do processo que, quando satisfeitos, estabelecem um aumento da capacidade do processo de software da organização. Quanto mais alto é o nível de uma organização de desenvolvimento de software, menores são seus riscos e maiores são a produtividade e a qualidade de seus produtos.

Cada nível de maturidade do CMM é descrito por várias Áreas Chave do Processo (KPAs), com exceção do nível 1. Cada área chave é organizada em cinco seções, chamadas de características comuns. As características comuns especificam as práticas chaves que, quando agrupadas, completam os objetivos da área chave do processo.

Cada área chave do processo identifica uma quantidade de atividades relacionadas que, quando executadas no conjunto, alcançam um conjunto de objetivos considerados importantes para a melhoria da capacidade do processo. As áreas chave do processo foram definidas para residir num nível de maturidade único. Os caminhos para se alcançar os objetivos de uma área chave podem se diferenciar entre projetos baseados em ambientes ou domínios de aplicações diferentes. Contudo, todos os objetivos de uma área chave devem ser alcançados para que a organização a satisfaça. A organização só pode ser certificada em determinado nível se to-

das as áreas chave daquele nível forem atendidas.

A seguir, descreveremos brevemente cada nível de maturidade estabelecido pelo modelo:

-Nível 1 - Inicial: o processo de software é caracterizado como está, chegando a ser caótico em alguns casos. Poucos processos são definidos e o sucesso depende de esforços individuais.

-Nível 2 - Repetível: os processos de gerenciamento básico do projeto são estabelecidos para custos, escalonamento e funcionalidade. A disciplina necessária ao projeto está no fato de se repetir sucessos anteriores em projetos com aplicações similares.

-Nível 3 - Definido: o processo de software para atividades de gerenciamento e engenharia é documentado, padronizado, e integrado ao processo de software da organização. Todos os projetos utilizam uma versão testada e aprovada do processo de software padrão da organização para desenvolvimento e manutenção de software.

-Nível 4 - Gerenciado: medidas detalhadas do processo do software e da qualidade do produto são coletadas. Tanto o processo de software como os produtos são quantitativamente entendidos e controlados.

-Nível 5 - Otimizado: a melhoria contínua do processo é possibilitada pelos resultados quantitativos do processo e por idéias e tecnologias inovadoras.

A maturidade do processo de software de uma organização ajuda a prognosticar a habilidade de um projeto em atingir seus objetivos. Atualmente, a maioria das organizações estão

enquadradas no nível 1, com seus projetos apresentando grandes variações com relação ao custo, escalonamento, funcionalidade, e qualidade. Conforme a organização vai desenvolvendo e aumentando seu nível de maturidade, a diferença entre os resultados planejados e os obtidos decresce entre os projetos.

O CMM pode ser considerado um grande sucesso, devido à sua aceitação pela indústria de software, tendo se disseminado para além de suas origens nas aplicações militares, sendo usado por muitas organizações no mundo em todos os setores da economia, ganhando visibilidade e abrangência na comunidade de engenharia de software, e tornando a melhoria do processo de desenvolvimento de software num tópico quente dentro da indústria de software (KELLY; CULLETON (1999)).

## 2. PSP: Personal Software Process

O PSP é mais um resultado do SEI em seus constantes esforços para a melhoria do processo de desenvolvimento de software, e tem sua base conceitual no CMM, embora tenha surgido como um modelo para auxiliar pequenos grupos de engenharia de software que tivessem dificuldades na aplicação de outros modelos mais corporativos.

O modelo PSP foi criado por HUMPHREY (1995) como um processo de qualidade para ajudar no controle, gerenciamento e melhoria da forma pessoal de desenvolvimento de software, possibilitando a apropriação

de dados históricos para o atendimento de requisitos e tornando os elementos de rotina do trabalho mais previsíveis e eficientes. Assim, o PSP pode ser usado nos processos de planejamento, previsão (especialmente de prazos, custos e recursos), e medição da qualidade dos produtos de software.

O PSP é especialmente destinado aos engenheiros de software que desenvolvem trabalhos individuais ou em pequenas equipes, permitindo-lhes o desenvolvimento de processos pessoais disciplinados e bem definidos, que incluam planejamento realista e efetivo, e que enfatize uma metodologia de qualidade para a programação.

A filosofia pela qual o PSP foi desenvolvido está baseada no fato de que a habilidade de uma organização para construir sistemas de software em larga escala é altamente dependente da habilidade de seus engenheiros de software desenvolverem programas em pequena escala, por meio de uma maneira disciplinada e efetiva. Ele auxilia os engenheiros a organizarem e planejarem seus trabalhos, acompanharem seus desempenhos, gerenciarem os defeitos do software, analisarem e melhorarem seus próprios processos pessoais de desenvolvimento de software.

Para avaliação e comparação, o PSP sugere a utilização de processos quantitativos de medição de tempo, defeitos e tamanho, e por meio de comparações entre o projeto atual e os dados históricos de projetos anteriores, pode-se obter resultados como estimativas de tempo de desenvolvimento, previsão de tamanho

(em linhas de código), eficiência na remoção de defeitos, entre outros.

O PSP é estruturado em quatro fases de melhoria do processo, divididas em sete níveis, e assim como o CMM, a evolução é feita de maneira incremental, com os níveis superiores adicionando características aos níveis já implantados, minimizando assim, o impacto na mudança do processo pessoal e proporcionando o amadurecimento do engenheiro de software no modelo. Uma breve descrição de suas fases é apresentada a seguir:

-PSP 0 e PSP 0.1 – é o ponto de partida para a melhoria do processo pessoal. Nesta fase, o principal objetivo é coletar os dados do processo inicial e começar o registro de tempo e defeitos, a fim de compreender cada passo e ver como os métodos do processo podem auxiliar a melhorar a qualidade e a produtividade, além de criar uma base de informações que serão úteis nos projetos futuros.

-PSP 1 e PSP 1.1 – esta fase enfoca o planejamento e o gerenciamento do projeto, introduzindo estimativas de tamanho e esforço, e, de planejamento e acompanhamento de cronogramas. Seu objetivo principal é permitir ao engenheiro de software entender a relação entre o tamanho dos programas e o tempo de desenvolvimento, comprometer-se com os objetivos, preparar um plano ordenado para realizar seu trabalho e estabelecer uma base para avaliar seu trabalho.

-PSP 2 e PSP 2.1 – esta fase enfoca o gerenciamento da qualidade,

introduzindo conceitos de prevenção de defeitos, por meio das revisões de projeto e de código. Neste ponto, os engenheiros também começam a usar os dados históricos para planejar e controlar a qualidade, e organizar uma notação de projeto que assegure a documentação para diferentes perspectivas.

-PSP 3 – nesta última fase, são introduzidos conceitos para a utilização do PSP em grandes projetos, sem sacrificar a qualidade e a produtividade, inserindo limites de tamanho e uma estratégia de desenvolvimento cíclico, na qual programas extensos são decompostos em partes menores para o desenvolvimento e posterior integração.

O PSP é um modelo que pode ser aplicado em qualquer estrutura organizacional para a melhoria da qualidade pessoal de desenvolvimento, tornando-se fundamental para o sucesso de pequenos projetos e de grande auxílio para projetos maiores.

### 3. SPICE: Software Process Improvement and Capability dEtermination

O modelo SPICE é uma iniciativa para o desenvolvimento de um padrão para a avaliação e melhoria do processo de software, que está sendo elaborado pela comunidade de software sob orientação do Comitê Internacional para Padrões de Engenharia de Software (ISO/IEC JTC1/SC7), organizado pelas instituições ISO (International Standards Organization) e IEC (International Electrotechnical Commission).

Embora, ainda, não tenha sido finalizado, o modelo já foi publicado pela ISO como um relatório técnico – ISO/IEC 15504, e tem previsão para ser concluído no ano 2002, quando deverá se tornar um padrão internacional.

O objetivo principal do SPICE é permitir que as organizações avaliem suas capacidades para o desenvolvimento de software e usem os resultados da avaliação para melhorarem seus próprios processos.

Assim como o CMM, o SPICE utiliza o termo nível de maturidade para determinar a capacidade de desenvolvimento de software para uma organização. Os níveis de maturidade que podem ser alcançados, de acordo com a avaliação do modelo são:

- Nível 0: Não Realizado
- Nível 1: Realizado – Informalmente
- Nível 2: Planejado e Acompanhado
- Nível 3: Bem Definido
- Nível 4: Quantitativamente Controlado
- Nível 5: Continuamente Melhorado

Para determinar o nível de maturidade, o SPICE possui práticas básicas e genéricas. Uma prática básica define os requisitos de conformidade mínimos possíveis para determinado processo em avaliação. As práticas genéricas são comuns para todos os processos e são exatamente as mesmas.

Durante a avaliação, para cada prática (básica e genérica) é dada uma nota, que indica o grau de conformidade da organização para aquela prática. As notas que podem ser obtidas são: completamente, amplamente, parcialmente ou nada.



Um ponto particularmente importante na determinação destas notas está na avaliação dos produtos de trabalho. Esta avaliação é composta por documentos físicos que mostram a evidência do desempenho de uma prática, gerando uma base consistente para o estabelecimento das notas, determinadas pela evidência física, e não somente pela opinião dos avaliadores.

O modelo SPICE é organizado e estruturado em nove conjuntos de documentos, chamados partes, descritas brevemente a seguir.

-Parte 1: Guia Introductório e Conceitos: descreve como os componentes do modelo se relacionam e serve como guia para seleção e uso das partes, explicando a norma e sua aplicação na condução de uma avaliação.

-Parte 2: Modelo de Referência para Avaliação do Processo: define, de forma normativa, um modelo de referência para avaliar a capacidade dos processos através de atributos estruturados em níveis de capacidade.

-Parte 3: Processo de Avaliação: define os requisitos para realizar uma avaliação, de tal forma que o resultado seja repetível, confiável e consistente.

-Parte 4: Guia para a Condução de Avaliações: é genérico o suficiente para ser aplicável em qualquer organização, cobrindo a seleção e o uso de um método e técnica apropriada para realizar uma avaliação.

-Parte 5: Guia para um Modelo de Avaliação: descreve um modelo exemplo para realizar processos de avaliação, incluindo um conjunto de indicadores de desempenho e capacidade do processo.

-Parte 6: Guia para a Qualificação de Avaliadores: descreve a competência, formação, treinamento, e experiência necessária aos avaliadores, além dos mecanismos para avaliar tais requisitos.

-Parte 7: Guia para Uso na Melhoria do Processo: descreve como definir as entradas para uma avaliação e como usar os resultados para propósitos de melhoria do processo, incluindo exemplos da aplicação da melhoria em diversas situações.

-Parte 8: Guia para Uso na Determinação da Capacidade do Processo de Fornecedores: descreve como definir as entradas para uma avaliação e como usar os resultados para propósitos de determinar a capacidade do processo, tanto internamente de uma organização quanto de potenciais fornecedores.

-Parte 9: Vocabulário: são todos os termos definidos especificamente para os propósitos da norma.

#### 4. ISO 9000

A família de normas ISO 9000 foi desenvolvida pelo International Standards Organization, com o fim de controlar e especificar requisitos de qualidade no relacionamento entre o cliente e o fornecedor, dentro de um acordo contratual, bem como permitir que as organizações desenvolvam ou melhorem seus sistemas de garantia de qualidade.

A norma ISO 9001 é a mais pertinente para o desenvolvimento, fornecimento e manutenção de software (embora ela não tenha sido

desenvolvida especificamente para este fim), e pode ser usada para garantir que o fornecedor atenda a requisitos especiais durante os vários estágios do desenvolvimento. Ela é complementada pelo guia ISO 9000-3, que estabelece diretrizes para a aplicação do ISO 9001.

A terminologia do ISO 9000-3 é orientada ao desenvolvimento de software, e se divide em sete áreas:

-Gerência da Configuração: tem o objetivo de garantir que cada parte do produto seja derivada da versão correta de cada arquivo fonte. Deve identificar as atividades a serem realizadas, as ferramentas, técnicas e os métodos a serem utilizados.

-Controle da Mudança: ajuda a gerência a prevenir introduções atrasadas de novos requisitos no ciclo de vida, e garante que todas as partes envolvidas por uma mudança sejam notificadas. Procedimentos devem ser desenvolvidos para identificar, documentar, revisar e autorizar qualquer mudança aos itens sob controle.

-Planejamento do Desenvolvimento: tem o objetivo de dar uma visão unificada das atividades necessárias para completar um projeto, incluindo a identificação, os recursos necessários e o tempo de coordenação para cada atividade. Também devem ser contemplados, a análise de riscos e o plano de contingências. Um plano de desenvolvimento deve incluir os estágios de desenvolvimento para cada projeto, contemplando as entradas e saídas para cada fase, cronograma, mecanismos para verificação do progresso, e a designação de tarefas e responsabilidades.

-Planejamento da Qualidade:

procura identificar os objetivos de qualidade do projeto, antes de iniciar o desenvolvimento, ajudando a direcionar os esforços de teste e validação, a fim de determinar se um produto alcançou ou não seus objetivos de qualidade, e se pode ou não ser entregue aos clientes.

-Metodologia de Projeto e Implementação: tem por objetivo identificar e definir o uso de uma linguagem comum para expressar e avaliar projetos, normalizando convenções e regras de projeto e codificação.

-Teste e Validação: tem por objetivo identificar os níveis e tipos de testes a serem realizados para um produto, os recursos necessários, o cronograma, as entradas necessárias e as saídas esperadas para cada teste. O plano de testes deve incluir descrições dos ambientes de teste, ferramentas, software, e documentação necessária. Esta deve documentar a versão de cada componente no ambiente especificado.

-Manutenção: o plano de manutenção deve ser cuidadosamente planejado, já que esta é a fase que deve ter a maior duração no projeto, e deve incluir as atividades realizadas, registros e relatórios produzidos, atualizações realizadas, resolução de problemas, modificações de interfaces, e melhorias funcionais para o produto.

O ISO 9001 é frequentemente comparado aos outros modelos, especialmente com o CMM (ZAHARAN, 1998; PAULK, 1995a), e a conclusão destes trabalhos é que existe uma forte relação entre os dois, embora alguns aspectos do CMM não sejam cobertos pelo ISO 9001 e vice versa, mas ambos possuem suas ênfases no processo, e

mostram o “o que fazer”, não o “como fazer”. Conforme ZAHARAN (1998), o CMM seria uma melhor escolha entre os dois, para um programa de melhoria do processo de desenvolvimento de software, pelo fato de ser mais detalhado e específico para software.

## 5. Conclusão

Atualmente, existem disponíveis vários modelos, normas e padrões voltados para a melhoria da qualidade do processo de desenvolvimento de software.

A comunidade internacional está preocupada com o assunto. No Brasil, é crescente o número de organizações que têm demonstrado interesse e/ou já se encontram em fase de implantação de programas de melhoria da qualidade do processo de desenvolvimento de software.

Este fato demonstra que num futuro próximo teremos um número maior de ambientes de desenvolvimento de software qualificados para a competição no mercado global, forçando as organizações imaturas a preocuparem-se com a qualidade de seus produtos, culminando na adoção de práticas para a melhoria (maturidade) de seus processos de desenvolvimento de software.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BEGOSSO, L. R.; FILGUEIRAS, L. V. L. Implantação de CMM Nível 3 para Ensino de Ciência da Computação Orientado à Qualidade. Proceedings of Symposium on Software Technology: 21-25. Buenos Aires, Argentina, 1999.
- HUMPHREY, Watts S. A Discipline for Software Engineering. Addison-Wesley Publishing Co, EUA, 1995.
- KELLY, D.; CULLETON, B. Process Improvement for Small Organizations. Computer, 32(10): 41-47, 1999.
- KOCH, G. R. Process Assessment: the BOOTSTRAP Approach. Information and Software Technology, 35(6): 387-403, 1993.
- O'CONNEL, E.; SAIEDIAN, H. Can you Trust Software Capability Evaluations?. Computer, 33(2): 28-35, 2000.
- PAULK, Mark et al. The Capability Maturity Model: Guidelines for Improving the Software Process. Addison-Wesley, EUA, 1995.
- PAULK, Mark. How ISO 9001 compares with the CMM. IEEE Software, 12(1): 74-83, 1995a.
- TRILLIUM. Telecom Software Product Development Process Capability Assessment Model. Relatório técnico da Bell Canada, 1992.
- ZAHARAN, S. Software Process Improvement. Addison-Wesley. Inglaterra, 1998.





Marketing



Cesar CARVALHO

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis – IMESA/FEMA)

---

**RESUMO:** O Marketing, um jogo de linguagem pós-moderno, é sempre visto como um dispositivo técnico. A reflexão sobre seus fundamentos epistemológicos, que o legitimam, enquanto produção científica do conhecimento, é tornada secundária. Trata-se, portanto, de abordar sua episteme para percebê-lo como um dispositivo científico do conhecimento.

**PALAVRAS-CHAVE:** marketing, jogo de linguagem, sociabilidade, pós-modernismo, informação

**ABSTRACT:** Marketing, a postmodern language game, is always seen as a technician machine and the epistemological questions are in a secondary plan. The objective of this article is analyses his scientific foundations.

**KEYWORDS:** marketing; language game; sociability; postmodernism; information

O fascínio que os aspectos técnicos do Marketing exerce sobre as pessoas é de tal ordem que, na maioria das vezes, importa mais o resultado alcançado e os meios utilizados do que os elementos epistemológicos que sustentam sua construção conceitual. O fascínio técnico mascara os aspectos científicos e o resultado é sempre fantasioso: o profissional de Marketing vê-se atribuído de uma tal capacidade de manipulação que ele mais se assemelha a bruxos e magos medievais do que a um intelectual e a um cientista modernos.

A própria literatura mercadológica contribui pouco para uma reflexão epistemológica de seus fundamentos. A maioria dos autores concentra suas discussões em aspectos operacionais da estrutura conceitual, buscando sempre a otimização de seu desempenho e, conseqüentemente, são relevadas as implicações deste dispositivo como campo definido do conhecimento científico, com seus princípios, hipóteses, resultados e fundamentos lógicos.

Análogo às demais ciências da administração, o Marketing também encontra resistências à sua autonomização enquanto conhecimento científico. Todavia, ao nascer como resposta aos desafios que a nova realidade mercantil apresenta no desenrolar do século XX, o Marketing vai transcender seus condicionamentos técnicos e revelar-se como uma junção rizomática do conhecimento, um dispositivo caracteristicamente pós-moderno de formação do saber.

Ao absorver informações de áreas específicas do conhecimento (administração, economia política e comuni-

cação), o Marketing se configura como uma forma específica de conhecimento próprio, que a filosofia francesa chamou de rizoma (Deleuze & Guatari, 1996), elegendo a conexão, a heterogeneidade e a multiplicidade dos conhecimentos como fundamentos lógicos de sua estrutura conceitual.

É esta característica rizomática de sua episteme que o define, enquanto dispositivo científico, como um campo específico de conhecimento, com suas diferentes e particulares formas de olhar, regras e metodologias para construir seu objeto de estudo: o mercado. É esta mesma natureza rizomática de junção de várias disciplinas do conhecimento que, de um lado, distancia o Marketing destas mesmas áreas e, ao mesmo tempo, lhe atribui autonomia cognitiva.

As conseqüências dessa reflexão epistemológica permitem perceber o Marketing como um dispositivo que é, simultaneamente, causa e efeito do período histórico que se convencionou chamar pós-moderno. É nesse contexto que se pode também percebê-lo como resultado da fusão entre a ciência, a técnica e a arte, fusão que desponta como tendência da sensibilidade pós-moderna emergente.

Na história, ainda por ser feita do Marketing, enquanto novo dispositivo pós-moderno do saber, percebem-se certas coincidências históricas elucidativas. Uma delas refere-se ao próprio pós-modernismo, um momento de transição da chamada sociedade industrial para a pós-industrial, entendido como um estado da cultura e do



saber, que coincide com a profunda reflexão crítica pela qual passa o Marketing, em especial a desenvolvida por Phillip Kotler<sup>1</sup>, assentando as bases de seu jogo de linguagem.

Ao contrário das abordagens clássicas da Ciência, que busca sua legitimação no metarrelato científico, atribuindo à História uma finalidade metateórica, o Marketing vai centrar seu fundamento lógico na noção de linguagem, que responde aos dois aspectos dinâmicos da relação social: o contato social e o processo de comunicação pressuposto por ele. O próprio vínculo social da linguagem manifesta-se no ato de constituição social e o Marketing, como as demais formas de saber pós-moderno, redefine o conceito de realidade como um espaço plano de inter-relações comunicacionais.

Não mais o saber total da velha Economia Política, não mais a visão centrada na imanência das coisas, mas a compreensão dos signos em constante e mutável forma de transação no processo mercadológico.

A realidade agora entendida como eventos interconexos em tudo se assemelha às conclusões da moderna física quântica:

... uma das maiores descobertas da física contemporânea foi a de se dar conta de que não existiam entidades físicas independentes, que a realidade era um conjunto de correlações, um emaranhado de eventos interconexos, uma interface entre o observador e o observado.

É um dos tipos específicos de correlação que chamamos de 'partícula'; esta não é mais um grão de areia ou uma bola de bilhar, mas uma troca permanente de energia e informação. (Capra, 1993: p.125).

Assim, quando Kotler (1998: p. 31) reduz o Marketing a seus elementos mais simples e fundantes, esclarecendo que à relação de troca entre fornecedores e consumidores justapõe-se o processo de comunicação, traduz para a linguagem mercadológica o mesmo conceito de realidade dos físicos contemporâneos: troca permanente de energia e informação! É esta relação que funda a epistemologia do Marketing e estabelece suas bases científicas pós-modernas.

O dispositivo que se constrói a partir dessa relação, se, de um lado, obedece aos critérios do jogo de linguagem científico, implica, por outro, em definir os critérios que validarão seus resultados. E a ótica escolhida é a do consumidor.

O leitor desavisado poderá entender que, se o Marketing escolhe o consumidor como seu critério de validação científica, assim o faz para atender às necessidades do mercado e, portanto, desempenha apenas uma função técnica e administrativa imposta por estas mesmas necessidades.

É bem verdade que o Marketing nasceu de respostas às necessidades e mudanças do mercado; todavia, o que está em causa é exatamente a formulação científica de seu saber paradigmático. Se os saberes tradicio-

nais baseavam-se em dois tipos de concepções sociais diferentes – concebidas como um todo funcional ou como resultado de um conflito social –, estes mesmos saberes postulavam fundamentos epistemológicos que se pretendiam explicações do processo social como um todo. Daí, os relatos desses saberes constituiriam-se em metarrelatos (Lyotard, 1986).

Paralelamente à crise desses saberes, que acompanha a evolução da sociedade industrial, o vínculo social parece dissolver-se: as coletividades sociais parecem constituir-se de átomos individuais. As teorias científicas, funcionalistas ou marxistas, não conseguem mais dar conta dessa nova realidade ao mesmo tempo em que os processos comunicacionais passam a mediar a relação social (Lyotard, 1986: p. 28).

Evidentemente, não são os dispositivos técnicos por si mesmos capazes de interpretar os novos dados de realidade. Na verdade, esses dispositivos precisaram ser recriados com base nos novos pressupostos oriundos dos deslocamentos sócio-econômicos e, com eles, os jogos de linguagem vieram a caracterizar a formação de novos tipos de saberes.

Nesses jogos de linguagem, nos quais o componente comunicacional torna-se evidente como realidade e problema, a questão do vínculo social já é em si colocada, pois a linguagem pressupõe sempre uma relação social.

Nesse sentido, ao se desenvolver como dispositivo técnico, é na linguagem que o Marketing vai buscar os argumentos epistemológicos de seu saber para se constituir em Ciência. A pró-

pria evolução do Marketing ilustra esse caminhar: técnica de venda até os anos 50; marketing de massa entre os anos 50 e 70, quando os grupos sociais são vistos sob o ângulo sociológico do conceito de massa, um conjunto indiscriminado de indivíduos atomizados; marketing segmentado, a partir dos anos 70; marketing de nichos, a partir dos anos 80 e, finalmente, o chamado marketing individual que ganha força cada vez mais com o desenvolvimento dos meios de comunicação digital, a Internet entre eles (Gracioso, 1998: p.24).

A cada período histórico novos objetivos se impõem ao dispositivo técnico, mas a base epistemológica vai se aprimorando: é sempre uma relação dupla, mercadológica e de comunicação. Nessa constituição de saber pós-moderno, o Marketing atua como elemento importante no próprio processo de produção da sociabilidade expresso por sua linguagem técnica e científica.

Não há que se confundir aqui o jogo de linguagem instituído pelo Marketing como um jogo de símbolos. É bem verdade que, no entender de Bourdieu (1974), o processo de troca mercantil revela-se uma troca de símbolos tão bem ilustrado pela moda:

Comprar uma calça, hoje, pode não representar apenas a aquisição pura e simples dessa peça de vestuário. Mais que isso, principalmente quando a aquisição está sendo feita para além da necessidade, ela pode representar o acionamento de um código, cujo sentido implica associar-se a quem também

usa essa mesma calça ou ao que ela pode representar. (Corrêa, 1989: p. 34).

Mas, considerar apenas como simbólico o resultado da ação social é, em última análise, uma abordagem que limita a própria compreensão do Marketing como jogo de linguagem. O mercado, ao ser o espaço privilegiado do processo de troca, é também o espaço em que se estabelecem sistemas de informação: os signos estão, definitivamente, ligados a seu significado: são, portanto, em sentido lato, informações (Dorfles, 1975: p. 59).

Assim, podemos entender que a linguagem do mercado é uma linguagem de signos, operacionais ou pulsionais que, repetidos, combinados em figuras ou símbolos, constituem-se num sistema.

E não é outra a natureza do Marketing senão o levantamento, a organização e o processamento de informações transformadas em sistemas que, por sua vez, constituirão o dispositivo técnico do Marketing.

Parafraseando Marx, nenhuma sociedade coloca problemas que não é capaz de resolver e o Marketing é parte dos dispositivos criados para solucionar os problemas oriundos da sociabilidade pós-moderna. Entre a linguagem da sociedade industrial, a Economia Política, e a linguagem da sociedade pós-industrial, o Marketing, não há solução de continuidade. Pelo contrário, o que temos é antes um deslocamento da problemática.

Se a Economia Política vai buscar na produção o parâmetro condutor

das suas análises é porque na prática social o problema e a realidade que se colocam diz respeito à formação do sistema produtivo. A crítica da Economia Política, tão bem elaborada por Marx e seus seguidores, não faz, todavia, senão tornar-se objeto de seu objeto, instalar-se no campo da própria economia e aceitar as dimensões, as direções e o espaço da Economia Política no momento mesmo em que a contesta. Nesse sentido, a visão marxista reforça o conceito de que a produção é a chave para elucidar todas as etapas do ciclo econômico e explicar o próprio funcionamento social.

O olhar dominante é o olhar do produtor. É o tempo de organizar os meios de trabalho para atender a demandas inesgotáveis. Não há por que se preocupar com o mercado. Oferta e procura regulam suas forças e o próprio mercado confunde-se com o mundo a ser conquistado.

No decorrer do século XX acompanhamos a lenta escalada do consumidor como participante ativo e determinante das forças do mercado. As possibilidades de ampliação do espaço físico do mercado se esgotaram nesse processo e a própria troca passou a constituir-se em processo planetário.

Por longos anos, entendido como técnica de vendas, o Marketing demorou a constituir sua episteme. Ao fazê-lo, não se mostrou crítico da Economia Política, apenas deslocou a problemática para a ótica do consumidor e buscou, neste jogo de linguagem, sua fundamentação lógica.

Enquanto na Economia Política

o produtor era o alvo das atenções, sujeito e objeto da história e da linguagem econômica, o consumidor era consequência do processo: para criar necessidades basta que se inicie o processo produtivo, dizia Marx naquilo que se considerou o esboço de sua crítica à Economia Política (Marx, 1973). E, a linguagem revela-se uma linguagem científica porque sinônimo de objetividade.

No Marketing, resultado de múltiplas conexões disciplinares, um olhar plano sobre uma realidade que se constrói a partir do cruzamento das informações relacionais, tanto social quanto de comunicação, o sujeito ativo da História é o consumidor. Mas um sujeito que, longe de instituir uma relação objetiva com as coisas, instaura no corpo teórico do Marketing a mais pura subjetividade. E as questões ligadas à percepção do consumidor ganham estatuto de verdade no processo cognitivo.

Assim, ao aprofundar as questões pertinentes a um dos conceitos estratégicos do Marketing, o conceito de posicionamento, as questões ligadas à capacidade mental de percepção do público se revela o elemento fundante: nós costumamos definir 'posicionamento' não como aquilo que você faz ao produto, mas o que você faz à mente. (Trout e Rivkin, 1996: p. XXII).

Portanto, ao assumir a perspectiva do consumidor, naquilo que ele tem de mais subjetivo, o Marketing se articula como dispositivo técnico e científico, produtor de pulsões energéticas condensadas nas informações. E o signo, a informação em estado puro, é o elemento a ser gerenciado.

Mais do que valores simbólicos, o processo de troca se revela troca de signos, repetidos e reiterados enquanto sistema. É deste sistema de signos que trata o Marketing, razão instrumental e teoria do conhecimento, dispositivo de criação de novos conhecimentos.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BOURDIEU, Pierre. A economia das trocas simbólicas. São Paulo: Perspectiva, 1974.
- CAPRA, Fritjoff. "Fritjoff Capra, o físico zen" in PESSIS-PASTERNAK, Guitta. Do caos à inteligência artificial. Entrevistas. 2ª. Reimp. São Paulo: Unesp, 1993: pp. 123-30.
- CORRÊA, Tupã Gomes. Rock, nos passos da moda: mídia, consumo x mercado. Campinas, SP: Papirus, 1989.
- DORFLES, Gillo. Símbolo, comunicación y consumo. 2ª. ed. Barcelona: Editorial Lumen, 1975.
- GRACIOSO, Francisco. Contato imediato com marketing. 4ª. ed. São Paulo: Global, 1998.
- LYOTARD, Jean-François. O pós-moderno. 2ª. ed. Rio de Janeiro: José Olympio, 1986.
- KOTLER, P. Marketing para o século XXI: Como criar, conquistar e dominar mercados. 2ª. ed. São Paulo: Futura, 1999.
- KOTLER, P. Administração de Marketing. Análise, planejamento, implementação e controle. 5ª. ed. São Paulo: Atlas, 1998.

MARX, Karl. Elementos fundamentales para la critica de la economia política. Buenos Aires: Siglo XXI, 1973.

TROUT, Jack e RIVKIN, Steve. O novo posicionamento. A última palavra sobre estratégias de negócios no mundo. São Paulo: Makron, 1996.

<sup>1</sup> Em seu último livro, Marketing para o século XXI (1999), traça alguns elementos desta história por ele iniciada nos anos 60.



## Marcos Augusto Netto LEITE

(Instituto Municipal de Ensino Superior de Assis IMESA – FEMA)  
Adilséia Soriani Batista, Marina Viana Fernandes

---

**RESUMO:** o presente artigo contextualiza a importância do Endomarketing como ferramenta motivacional do público interno que se reflete diretamente no público externo da organização. Iniciando-se com histórico do Marketing, o artigo busca identificar o surgimento da necessidade de marketing para os funcionários como fator chave de sucesso nos negócios. Mostra também a importância da pesquisa de clima como fonte de informação empresarial e finaliza destacando a importância de tais ferramentas gerenciais para as empresas.

**PALAVRAS-CHAVE:** endomarketing, pesquisa de clima, público interno.

**ABSTRACT:** The present article says about the importance of Endomarketing as the internal public's tool of motivation that is reflected directly in the external public of the organization. Beginning with historical of the Marketing, the article looks for to identify the appearance of the marketing need for the employees as key factor of success in the business. It also shows the importance of the climate research as source of managerial information and it concludes highlighting the importance of such managerial tools for the companies.

**Keywords:** endomarketing, climate research, internal public.

## 0. Introdução

É sabido que o trabalho absorve um terço, ou mais, das horas do dia do ser humano que está envolvido em algum tipo de atividade profissional e passa a adquirir uma importância muito grande em sua vida. Além disso, o trabalho proporciona às pessoas, oportunidade de estarem em grupo, aspecto considerado indispensável ao ser humano.

Em vários periódicos e livros é possível identificar que as empresas modernas, têm, cada vez mais, aumentado sua preocupação em trabalhar com o público interno (funcionários) ou cliente interno de maneira a ouvir suas sugestões, fazer com que participem das tomadas de decisões e desenvolvam um nível de satisfação cada vez maior para com a organização. A medida que há satisfação favorável ou positiva neste ambiente, os funcionários tornam-se pessoas mais produtivas, felizes e acabam se constituindo num importante diferencial de competitividade para as empresas.

Uma das estratégias utilizadas para atender aos anseios do cliente interno (funcionários) é o emprego do Endomarketing (ENDO provém do grego e quer dizer "ação interior ou movimento para dentro"). Endomarketing é, portanto, Marketing para dentro. (BRUM, 1998) No Endomarketing os funcionários são tratados como clientes. O motivo da utilização do Endomarketing justifica-se pelo efeito direto na satisfação dos clientes externos, além do aumento da produtividade do funcionário em função do seu bem-estar.

Estas estratégias estão alinhadas com o contexto econômico mundial que se tem caracterizado por uma larga competitividade, que vem determinando profundas mudanças conceituais e pragmáticas na gestão das empresas (BARÇANTE & CASTRO, 1999).

Este cenário está presente em qualquer tipo de organização, seja indústria, comércio, prestação de serviços, educação e outros. Levando-se em conta a importância do trabalhador no contexto social do país, torna-se extremamente necessário realizar estudos que visem avaliar os aspectos motivacionais e que zelem pela satisfação do funcionário (cliente interno), visto que a qualidade do atendimento ao público externo está diretamente ligada à satisfação do público interno com a organização.

Desta forma, pretende-se com este trabalho demonstrar como a evolução do conceito de Marketing voltado para clientes externos direcionou-se ao cliente interno, criando o conceito de Endomarketing. Além disso, pretende-se demonstrar como a "Pesquisa de Clima" pode ser um instrumento fornecedor de dados importantíssimos para o alcance do nível de satisfação dos funcionários e melhorias no ambiente de trabalho, como uma fonte de dados que subsidia as estratégias de Endomarketing.

### 1. Evolução do conceito de marketing

Pode parecer óbvio a muitas pessoas que os clientes dão preferência aos produtos e serviços de fácil acesso e



com o menor preço. Este conceito está ligado ao de Produção, cujo objeto principal está em oferecer maior qualidade, desempenho e benefício, através de escalas de produção, cada vez maiores. Isto refletiu no meio empresarial numa corrida à pesquisa para a melhoria do produto, estimulando a criação de opções variadas e caras ao mercado consumidor, pois supunham que os clientes estariam dispostos a pagar um preço mais alto por produtos melhores e mais elaborados.

À medida que as organizações começaram a constatar que seus lucros e vendas estavam despencando sem uma resposta clara às suas ações voltadas à criação de opção variadas e melhoria dos produtos, entenderam que estavam acontecendo mudanças significativas no mercado consumidor. Entretanto isto aconteceu a duras penas.

De início, ao perceberem que a informação no processo produtivo era extremamente importante para a aquisição de um determinado produto, as empresas passaram a destinar grande parte de seus recursos financeiros à propaganda de seus produtos. Este investimento foi tão intenso que até hoje as pessoas associam propaganda a Marketing.

As grandes empresas descobriram que a informação é uma via de mão dupla, ou seja; tão importante quanto informar é receber e dispor de informações precisas. Assim foi se popularizando o conceito de Marketing.

Segundo KOTLER (1993), as empresas não podem sobreviver atualmente apenas trabalhando bem. Devem fazer um trabalho excelente se quise-

rem ser bem-sucedidas nos mercados caracterizados por lento crescimento e acirrada concorrência interna e externa. Os clientes enfrentam abundância de escolhas na busca de satisfazer necessidades e, desse modo, buscam excelência em qualidade, ou valor, ou custo, ao escolher seus fornecedores.

Que outra forma há para descobrir as necessidades dos clientes se não pela informação? Assim, o Marketing tem suas origens no fato de que os seres humanos têm necessidades e desejos e essas necessidades e desejos criam um estado de desconforto nas pessoas. Como muitos produtos podem satisfazer determinada necessidade, a escolha do produto é orientada pelos conceitos de utilidade, valor e satisfação. (KOTLER, 1993)

Sabemos que o marketing não existiu nos sistemas escravista, feudal ou mercantilista. O marketing é um fenômeno intimamente ligado ao capitalismo, porque este é um sistema econômico no qual de um lado existem produtores que criam e disponibilizam mercadorias e de outro estão os consumidores que demandam esses produtos considerados de "valor". (BRUM, 2000:53)

Segundo KOTLER (1993) a informação é um elemento crítico na eficácia de marketing como resultado de orientação nacional e internacional, seguindo a mudança das necessidades do comprador conforme os desejos do mesmo, e a transição da concorrência de preço e de fatores não preço.

Empresas que adotam Gestões Organizacionais, embasadas no conceito de Marketing ou Programas de Qua-

lidade, possuem programas direcionados aos seus clientes internos de maneira que possam ouvir suas sugestões, necessidades e desejos, da mesma forma que o Marketing procura fazer com seus clientes externos. Este tipo de ação incentiva a participação e a criação de equipes de trabalho, além de dar a organização um diferencial competitivo, pois é subsidiada com informações de seus clientes e de seus funcionários e pode levar a decisões mais acertadas e eficazes, por meio de dados que oferecem mais segurança. Assim, as organizações ao preocuparem-se com o bem-estar dos seus funcionários, aplicam um modelo que denomina-se Endomarketing.

## 2. Endomarketing

De acordo com ELTON MAIO (apud BRUM, 1998), a qualidade é alcançada através do resultado de pessoas felizes fazendo seu trabalho.

Segundo BRUM (1998) vive-se o fim da revolução e a era da reinvenção, da mudança pacífica. Isso significa que somente num clima favorável é possível gerar novas idéias, fomentando novas descobertas, estruturas e dimensões sociais. Os cenários de mudança são muitos e, por entender que o que quebra uma empresa não é propriamente a mudança, mas a incapacidade das pessoas de se adequar a ela, muitos empresários estão preocupados em estabelecer um clima organizacional favorável, em que os funcionários os ajudem a adaptar a organização ao ambiente e sobreviver nele.

Assim, para termos uma equipe atuando em sinergia e feliz, como coloca Elton Maio, é necessário que a organização realize programas para atingir estes objetivos.

Desta forma, o emprego do Endomarketing como uma ferramenta que pode ser utilizada para alcançar os objetivos da organização, passa a ser uma estratégia adequada. Portanto, o principal objetivo do Endomarketing é fazer com que todos os funcionários tenham uma visão compartilhada sobre o negócio da empresa, incluindo itens como gestão, metas, resultados, produtos, serviços e mercados. (BRUM 1998)

No Brasil, quando surgiu o endomarketing, este era utilizado por empresas do segmento industrial, na ânsia de serem mais competentes que os sindicatos na comunicação com os funcionários. (BRUM, 2000)

Aos poucos a relação capital trabalho foi evoluindo e o endomarketing pode sair de dentro da fábrica para tornar-se mais uma arma na luta pela conquista e conservação do cliente, uma vez que o perfeito atendimento passou a ser entendido como uma atitude positiva oriunda de um funcionário igualmente positivo. (BRUM 2000)

Quando nos deparamos com empresários tratando empregados como aliados no combate a seus concorrentes, podemos dizer que nunca, na história da humanidade, foram tão próximas as relações entre o capital e o trabalho. (BRUM 1998)

O capital precisa desesperadamente de pessoas motivadas, transparentes e de bem com a empresa. O trabalho precisa cada vez mais de líde-

res, humanistas e idealistas. Ambos necessitam de programas, técnicas e instrumentos de comunicação para manter e aprimorar esta relação. (BRUM, 1998) Isto significa que o funcionário necessita de educação, carinho e atenção para tornar-se bem preparado e informado, criativo e feliz; capaz de surpreender, encantar e entusiasmar o cliente.

A informação passa a ser o produto da comunicação interna e a maior estratégia de aproximação funcionário/empresa, um dos melhores métodos motivacionais. (BRUM 1998).

Segundo BRUM (1998) existem duas estratégias de comunicação interna; a primeira focaliza a empresa, a visão da direção, os propósitos e os objetivos gerais da organização, e a segunda focaliza a tarefa, pois diz respeito à comunicação de questões específicas relacionadas ao trabalho. Isto inclui não apenas a comunicação sobre a tarefa, mas também a coleta das opiniões dos funcionários sobre formas de melhorar o desempenho e adoção de novos métodos de trabalho.

Portanto, o endomarketing pressupõe que toda pessoa precisa saber e sentir que é necessária, mas isso nem sempre é possível quando a comunicação coloca todas as pessoas no mesmo patamar, independente de cargo ou função. (BRUM 2000)

Existem fatores que determinam o sucesso ou o fracasso de um programa de endomarketing e que devem ser levados em consideração no momento em que todos os esforços estiverem sendo planejados, dentre eles, segundo BRUM (1998) temos:

### 1. A valorização da cultura da empresa

Quando se fala em cultura, fala-se de valores, crenças e comportamentos que permeiam a empresa. Cada empresa tem um tipo de cultura exatamente porque é uma organização de seres humanos.

As empresas têm um conjunto de crenças abrangentes que servem como poderosos guias para as ações diárias e que são reforçadas por uma centena de formas diferentes, tanto simbólicas como concretas. Assim um programa de endomarketing precisa ajudar a consolidar a cultura da empresa através da estimulação e do respeito aos seus aspectos positivos. (BRUM 1998)

### 2. Endomarketing como um processo educativo

Não existe mudança sem que as pessoas sejam educadas para isso. Existe um questionamento da validade do treinamento como instrumento de endomarketing. Se o endomarketing é um processo educativo, se o produto da comunicação interna é a informação e se o treinamento é uma forma de se transmitir informação e conhecimento, pode-se dizer que o treinamento é um dos mais importantes instrumentos de endomarketing.

Educação, portanto, é um dos principais fatores a ser levado em consideração quando se está planejando um programa de endomarketing.

### 3. Instrumentos que encantem o público interno

Um profissional de comunicação social ou de recursos humanos, que tem sob sua responsabilidade um programa de endomarketing deve administrar sua

criatividade e incentivo de ser quase um “produtor de Hollywood” identificando grandes idéias e buscando os recursos necessários para que os instrumentos criados consigam encantar o público interno.

4. Informação como responsabilidade da empresa

O endomarketing trabalha a informação de forma que ela contribua para que os objetivos e as metas globais da empresa sejam alcançadas com a participação dos funcionários.

5. As mensagens devem ser simples, curtas e claras

A linguagem utilizada num programa de endomarketing tem o compromisso da construção de um significado para as certezas e expectativas da empresa na cabeça e no coração das pessoas envolvidas.

Mais do que simplesmente formular sua mensagem, a empresa precisa estar certa de que o funcionário entendeu e absorveu totalmente aquilo que foi transmitido. Mensagens simples e claras ajudam a conquistar a credibilidade do público interno.

Em Endomarketing, vive-se a curto prazo, pois a informação é decorrente de decisões e fatos do cotidiano, o que determina a necessidade de um planejamento estrutural, conceitual e criativo. (BRUM, 1998)

O planejamento estrutural, conceitual e criativo pode ser feito para um, dois ou três anos, dependendo dos objetivos que se quer alcançar. O risco de tornar-se desatualizado existirá somente se as metas globais da empresa forem mudadas, o que dará lugar a um novo planejamento. (BRUM, 1998)

Como instrumento base para estruturação deste planejamento, pode-se citar a pesquisa de clima organizacional como uma fonte de diagnóstico.

3. Pesquisa de clima

Ainda não é tradição no Brasil, mas um número cada vez maior de empresas estão apostando no “salário ambiente” de seus funcionários. Não se trata de espírito caridoso para com os empregados. Investir em um bom clima organizacional rende frutos: aumenta a produtividade, agiliza as decisões e baixa a rotatividade nos quadros. (MELLO, 1998)

Desde a década de 60, quando começaram a aparecer os primeiros estudos sobre clima organizacional em empresas americanas, várias foram as correlações já feitas entre o clima e outras áreas críticas das empresas, como liderança, motivação, desempenho e cultura organizacional. (BARÇANTE e CASTRO, 1999)

Só muito recentemente se vem salientando a importância do clima sobre a qualidade dos produtos e serviços. Esta nova maneira de compreender o fenômeno deixa clara a necessidade de se ampliar o próprio conceito de clima. (BARÇANTE e CASTRO, 1999)

Clima organizacional é um assunto complexo que envolve diversas variáveis de difícil mensuração. Não havendo consenso na nomenclatura, alguns autores o abordam como sinônimo de cultura organizacional, de atmosfera ambiental ou de personalidade da

organização. (BARÇANTE e CASTRO, 1999)

Apesar de haver na literatura vários conceitos sobre clima organizacional, há um consenso de que este é sempre derivado da percepção individual/grupal que pode ou não sofrer influência de outras variáveis organizacionais. (VENTURINI, 1998)

Pelo que foi exposto pode-se afirmar que clima organizacional é a atmosfera resultante das percepções que os funcionários têm dos diferentes aspectos que influenciam seu bem estar e sua satisfação na rotina de trabalho (BARÇANTE e CASTRO, 1999).

Pesquisa de clima é um processo sério, pois trabalha com pessoas e desperta um nível de expectativas em relação a melhorias internas. Precisa ser feita com precisão e objetividade, levando-se em consideração que cada pessoa possui um conceito, uma concepção e uma percepção a respeito de cada assunto. Tudo isso é muito subjetivo, o que torna extremamente difícil a avaliação das respostas, no sentido de estabelecer indicadores que possam medir a eficiência da comunicação interna e, ao mesmo tempo, identificar problemas de melhoria. (BRUM, 2000)

Esse tipo de pesquisa tem o poder de atrair a atenção dos funcionários sobre o processo de comunicação interna, pois demonstra um comprometimento da organização com melhorias.

A pesquisa de clima retrata um determinado momento da empresa, pois as circunstâncias organizacionais estão em constantes mudanças. (BRUM, 2000).

Desta forma, observa-se cada vez mais, um número crescente de pesquisas sobre clima organizacional, pois está diretamente ligada à captação das percepções dos trabalhadores em relação à organização e satisfação de seus interesses.

O estudo de clima organizacional parte do pressuposto de que a satisfação no trabalho influencia o desempenho do trabalhador. Esta influência está diretamente ligada ao tipo de atividade ou profissão que o trabalhador exerce. (RESENDE & BENAITER, 1997)

RESENDE & BENAITER (1997) afirmam que o clima organizacional é afetado por fatores relacionados à motivação individual, tais como: sentimento de crescimento, progresso profissional e pessoal, reconhecimento profissional, necessidade de auto-realização ou exercício da responsabilidade e o caráter desafiante do trabalho.

Neste sentido, as empresas modernas passaram a preocupar-se com as expectativas e necessidades de seus clientes, sejam eles internos ou externos. Considera-se que o público interno precisa estar em equilíbrio entre suas expectativas e a percepção que eles têm do atendimento delas. Esta relação demonstra o grau de satisfação dos profissionais no ambiente de trabalho.

Esta justificativa pode ser corroborada através dos Critérios de Excelência – 1994, da Fundação para o Prêmio Nacional da Qualidade que cita que o vínculo estreito entre a satisfação dos funcionários e a satisfação dos clientes cria uma relação de coresponsabilidade entre a empresa e os

funcionários. Em função disso, a medida da satisfação dos funcionários proporciona um importante indicador dos esforços da empresa, no sentido de melhorar a satisfação dos clientes e o desempenho operacional. [...] Fatores orientados para a segurança, saúde, bem-estar e moral dos funcionários devem ser parte dos objetivos de melhoria contínua da empresa. (BARÇANTE & CASTRO 1999)

Como forma de monitorar continuamente o clima da organização, criou-se a Gestão do Clima Organizacional que “se mostra como uma das melhores maneiras de dar objetivos às ações de melhoria contínua e de sistematizar o diagnóstico e tratamento de problemas, que afetam os resultados das empresas.” (RESENDE & BENAITER, 1997, p.25).

A valorização e reconhecimento dos clientes internos são fatores chaves para alcançar os sucessos das organizações, onde aqueles passam a ser colaboradores organizacionais e o endomarketing constitui uma das formas de atuação mais significativa dos profissionais dentro da empresa.

Desta forma, informações obtidas sobre o grau de satisfação dos colaboradores no seu ambiente, resultarão em ações que possam, efetivamente, conduzir a melhorias das condições de trabalho. Estas melhorias refletem assim, na qualidade do trabalho oferecido aos clientes externos.

#### 4. Considerações finais

O decorrer do tempo altera a relação empregado e empregador de maneira irreversível. As conquistas

acumuladas durante anos, caem no esquecimento a época em que os operários eram acorrentados em suas máquinas por até quinze horas diárias. Fatos considerados absurdos devido à evolução das possibilidades humanas e seus relacionamentos. Verifica-se que há um espaço grande a ser percorrido na relação empregador e empregado. Assim o Endomarketing é um instrumento que faz crescer o funcionário como indivíduo e a empresa como organização.

O presente ensaio não tem a pretensão de esgotar o assunto, longe disso, pretende-se apenas destacar a relevância do tema abordado, mostrar que a pesquisa de clima organizacional é um instrumento fundamental para o correto desenvolvimento de campanhas de Endomarketing e para a evolução do clima organizacional.

Verifica-se que as técnicas de Endomarketing podem ser um recurso adequado para averiguar se há motivos para a baixa qualidade em empresas públicas e privadas, assim como em qualquer organização que está inserida num contexto onde as necessidades dos clientes externos e internos estão sendo objeto de averiguação.

O uso da metodologia de Endomarketing leva as organizações a repensarem suas estratégias de atuação em relação aos profissionais que nela trabalham. Valorizar os profissionais e mantê-los informados sobre todos aspectos inerentes à sua empresa é condição fundamental para que haja comprometimento, desenvolvimento e prestação de serviços com qualidade aos clientes externos.

Se a equipe não estiver adequadamente feliz e satisfeita com a sua atividade profissional, como coloca ELTON MAIO apud BRUM (1998), dificilmente teremos profissionais capacitados para atender adequadamente aos clientes.

Desta forma, as organizações, ao implementarem o Endomarketing, como uma política de atuação voltada para o bem-estar dos seus funcionários, deverão lembrar sempre de que ao fazê-lo, estarão tentando promover um programa com sucesso. E para tanto, cuidar de pequenos detalhes pode fazer uma grande diferença ao final (BRUM 1998).

RESENDE, E., BENAITE, P.R. Gestão de clima organizacional – uma ferramenta de melhoria contínua que leva em conta as pessoas. São Paulo: Ênio Resende & Consultores Associados, 1997. 112 p.

#### REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BARÇANTE, L.C., CASTRO, G.C. Ouvindo a voz do cliente – transforme seu funcionário num parceiro. 3 ed. Rio de Janeiro: Qualitymark, 1999. 120 p.
- BRUM, A. M. Um olhar sobre o marketing interno. Porto Alegre: L&PM, 2000. 160 p
- BRUM, A. M. Endomarketing como Estratégia de Gestão: encante seu cliente Interno. Porto Alegre: L&PM, 1998
- KOTLER, P. Administração de marketing: análise, planejamento, implementação e controle. 2. ed., São Paulo: Atlas, 1993.
- MELLO, P.C. Companhias apostam na satisfação do empregado. Gazeta Mercantil, São Paulo, 21, 22 e 23 de agosto. 1998. Administração & Marketing, p. C-8.

